# Course

# STAATSANZEIGER

# FÜR DAS LAND HESSEN

1 Y 6432 A

1983

MONTAG, 14. FEBRUAR 1983

Nr. 7

Staatskanzlei Ungültigkeitserklärung einer grünen Bescheinigung	<b>\</b>	seite	8	erre	8	eite
Ungültigkeitserklürung einer grünen Beackeiniquung	Der Hessische Ministerpräsident					
Der Hessische Minister dir Wirtschafts ausgehörten und Technik Baulssten und Baulsatenverzeichnisse; hier Auswirkungen auf das Liegenschaftskataster werden der Zeit auswirkungen auf das Liegenschaftskataster und Baulsatenverzeichnisse; hier Auswirkungen auf das Liegenschaftskataster und Baulsatenverzeichnisse; hier Auswirkungen auf das Liegenschaftskataster und Baulsaten und Baulsaten das Liegenschaftskataster und Baulsatenverzeichnisse; hier Auswirkungen auf das Liegenschaftskataster und Auswirkungen und Auffart aus Zeit aus der Gene Zeit und der Am Behörte vom 4. II. 1869, zuleit gehne Liebenschaft gehner Länder sowie von Arbeitnehmern Kommuneler Verweitungen und Betriebe vom 4. II. 1869, zuleit gehner Länder sowie von Arbeitnehmern Kommuneler Verweitungen und Betriebe vom 4. II. 1869, zuleit gehner Länder sowie von Arbeitnehmern der Behandlung des Arbeitgebernung und Schwalzeiten der Schwalz		- 1		501	dende 5. Änderungstarifvertrag Nr. 3	
Veröffentlichungen des Hessisches Minister des Innern Zahlung von Kindergeld an Ange- Baulissen und Baulissten	Bescheinigung	474				
Baulssten und Baulstenverzeichnissen iher Auswirkungen auf das Liegenschaftskatasiter wir der Arbeitspenschaft der Parabeiter wir das Liegenschaftskatasiter wir das Liegenschaftskatasiter wir das Liegenschaftskatasiter wir das Liegenschaftskatasiter wir der Arbeitspenschaft der besischen Versicher wir das Lie	Veröffentlichungen des Hessischen	ı				
sei, hier: Auswirkungen auf das Liegenschaftskätatister und Ersteinungsberatungsstelle wird des Frankenung der Erziehungsberatungsstelle wird der Polizeidienstätäuglichkeit und der Stadtstätäuglichkeit und der Stadtstätäuglichkeit und der Stadtstätäuglichkeit und der Polizeidienstätäuglichkeit und der Polizeidienstätäugliche	Statistischen Landesamtes in der Zeit			ł		
Der Hessische Minister des Innern Zahlung von Kindergeld an Angehörige des öffentlichen Dienstes Ariebreiten des Gifentlichen Dienstes Ariebreiten des Gifentlichen Dienstes Ariebreiten von Angehörig des öffentlichen Dienstes Arbeitenbamer des Bundes und der der und ergant durch den 14. Angehrungstarifvertrag vom 16. 9. 1982; Abeitgeberantella am Erbühungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungs- Förderung des sozialen Wohnungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs- Förderung des sozialen Wohnungs- Förderung des sozia	vom 13. 1. 1983 bis zum 28. 1. 1983	474	se: hier: Auswirkungen auf das Lie-	- 1		
Valutung von Kindergeld an Angebriege des Gefentlichen Dienstess 44  Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer des Bundes und der Arbeitnehmer des Bundes und der kreiber vom 41. 1966, aufetzt geändert und ergänzt durch den 14. Angehnigen von Straßen im Landerbingen von Straßen von Straßen im Landerbingen von Straßen im Landerbingen von Straßen von	Der Hessische Minister des Innern	٠ ا		502		507
Aufstufung von Teilstrecken der Bundessten der Sundesstraße zur Bundesautobann A gebrachten des Bundes und der Arbeitnehmer des Bundes und der Arbeitnehmer des Bundes und der Arbeitnehmer von Abstufungen von Straßen im Lander zuse der Geschichten der Mehren der Me	Zahlung von Kindergeld an Ange-	- 1		l		
Tarflvertrag über die Versorgung der Arbeitnehme des Bunder und erginzt durch den 14. Ändert und erginzt durch den 14. Ändert und erginzt durch den 14. Änderungstarflvertrag vom 18. 9. 1981; der Stadt Kassel und Abstufungen vom Straßen im Landkreis Kassel und Abstufungen vom Gemeindestraßen beitren nach § 4. Abs. 3 Versorgungsbues in Hessen durch öffentliche Burtellung der Beschaftung und Landsebudienstes Schutzkleidung für der Stadt Baunatal, Landkreis Kassel und Ferderung des sozialen Wohnungsbauchtdinien – Blichtlinien für die Beschaftung und Landsebudienstes Schutzkleidung für der Hessische Sozialmister Wirtlige — 422 in den Gemarkungen Hertingshausen und Kirchbaum im Erstellung der Polizeidienstänglichte Burtellung der Polizeidie	hörige des öffentlichen Dienstes	474		ı		510
A Tolis Borken (Riessen) sowie damit zusammenhängende Widmungen und Abstufungen von Straßen im Landerund ergintzt durch den 14. Anderungstartfvertrag vom 16. 9. 1981; hier: Londsetuertiche Behandlung des beitre vom 4. 11. 1986, zuletzt gefändert und ergintzt durch den 14. Anderungstartfvertrag vom 16. 9. 1981; hier: Londsetuertiche Behandlung des beitre vom 4. 11. 1986, zuletzt gefändert und ergintzt durch den 14. Anderungstartfvertrag vom 16. 9. 1981; hier: Londsetuertiche Behandlung des Sozialen Wohnungsbaues in Hessen durch öffentliche Mittel — Wohnungsbaurichtillnien — des Hertingsbauses und Kirchbauna der Stadt Baunatal, Landdreis Kassel und Erstellungsberatung für des Beschäfting und Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstate — 492 Landesbedienstate — 492 Landesbedienstate — 492 Landesbedienstate — 492 Landesbedienstate — 493 Anschlußtarifverträge — 494 Anschlußtarifverträge — 495 Landesbedienstate — 495 Landesb	Tarifvertrag über die Versorgung der	l		- 1	<del>-</del>	
uzammenhängende Widmungen und Abstufungen und Abstufungen von Straßen in Landerungstarftverfrag vom 16. 9. 1981; hier: Lohnsteuerliche Behandlung des Arbeitgeberanteils am Erbühungs- TV- grandt § 8 Abs. 3 Versorgungs- TV- gran				- 1		511
tirtebe vom 4. 11. 1966, zuletzt geändert und erfahrzt durch den 14. Anderungstaritvertrag vom 16. 8. 1981; Abetitgeberanteils am Erhähungsberrag nach 3 6. Auszug aus Erhähungsberrag nach 3 6. Auszug aus Geschäftung und Unterhaltung von Schutzkleidung für Auszug aus der Polizeidienstfähigteit" Zulassung von Feurolischeritaunglichen Unterhaltung von Schutzkleidung für Anschlußtaritiverträge — 1922 Der Hessische Minister der Polizeidienstfähigteit" Zulassung von Feurolischeritaunglichen Unterhaltung von Verwaltungsaufgaben im Bereich Erstantgestellt für Kinder, Jugendlichen Unterricht — 1923 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 1925 Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier hier hier hier hier hier hier hier		1	zusammenhängende Widmungen und	l		
derungstartfeertrag vom 16, 9, 1981; hier: Lonnsteuerliche Behandlung des Arbeitgeberanteils am Erhöhungsbeitrag nach 3, 8 Abs. 3 Verorgungs-baues in Hessen durch öffentliche Mittle — Wohnungsbaurichtlinien — 481 Mittle — Wohnungsbaurichtlinien — 482 Maistung von Schutzkieldung für — Hessische Sozialminister — Prüfungsordnung für Arztheiferinnen; hier: Anderung von Schutzkieldung für — Anschuldtarifverteige —	triebe vom 4. 11. 1966, zuletzt geän-	1		1		
Aufstufung von Gemeindestraßen  Erstenbertswerliche Behandlung des Abeleitgeberanteilis am Erhähungs- betrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs-  TV 480  Förderung des sozialen Wohnungs- baues in Hessen durch offentliche e Mittel — Wohnungsbaurichtlinien — 681  Richtilinien für die Beschaftung und Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstete 482  Anschlüßtarifverträge 482  Polizeidienstotee 482  Anschlüßtarifverträge 482  Polizeidienstotee 1800 "Arztliche Beurteilung der Polizeidienstätäglich- keit um der Schadtswerlaung- her Polizeidienstätäglich- keit um der Schadtschaft er Finanzen  Ortliche Zuständigkeit der Staatskas- sen; hier: Vergitungsabreinung für russenschaftlichen um nebenberuflichen unterricht  Automation von Verwaltungsaufga- her Finanzen  Ortliche Zuständigkeit der Staatskas- sen; hier: Vergit	dert und ergänzt durch den 14. Än-			502		
Arbeitgeberanteils am Erhöhungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungsbeues in Hessen durch öffentliche Mittel — Wohnungsbaurchttlinien — 481 Mittel — Wohnungsbaurchtlinien — 482 Mittel — Wohnungsbaurchtlinien — 482 Mittel — Wohnungsbaurchtlinien — 483 Mittel — Wohnungsbaurchtlinien — 484 Maschlußtaritverträge — 482 Maschlußtaritverträge — 482 Mittel — 484 Maschlußtaritverträge — 482 Mittel — 484 M		1		002	destag am 6. 3. 1983	512
betrag nath § 8 Abs. 3 Versorgungs—TV				•		
Förderung des sozialen Wohnungsbaues in Hessen durch öffentliche Mittel — Wohnungsbaurichtlinden— Richtlinken für die Beschaftung und Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstete — 482 Anschußtarifverträge — 482 Polizeidenstverschrift; 300 "Ärztliche Beurteilung der Polizeidienstfaltgeliche Eutreilung der Polizeidienstfaltgeliche Eutreilung der Polizeidienstfaltgeliche Leit und der Polizeidienstfaltgeliche Eutreilung der Polizeidienstfaltgeliche Unterheit und Eltern des Odenwaldkreises in föl20 Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Erziehungsberatungsstelle für Kinder, Jugendliche Schaftsigen in Eltern des Odenwaldkreises in föl20 Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle für Kinder, Jugendliche Purtugsstelle für Kinder Phartugsstelle für Kinder Phartug	betrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs-				Personalnachrichten	
baues in Hessen durch öffentliche Mittel — Wohnungsbaurichtlinlen — Richtlinen für die Beschaftung und Unterhaltung von Schutzleichen Früngsordnung für Arzthelferinnen, in herr. Anschutdaritverträge —	<del>-</del>	480	der Stadt Baunatal, Landkreis Kassel	504		
Mittel Wohnungsbaurichtinien  Unterhaltung von Schutzkieldung für Arztheiferinnen; hier: Anderung der Psychologischen Beratungsstelle für Eitern, Kinder Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldeng zum Fill Abschnitt der Phartungsberatungsstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmittelen und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungsstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungsstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitt der Phartungstelle für Kinder, Jugendliche und Feuerleschmitteln 482  Meldung zum III. Abschnitteln hang hauf der Stein in 12 Abschnitteln Inne, hier: Finher Herzungstelle für Kinder, Jugendliche was ergewinnungsanlage des Waldstelle Herzungstelle für Kinder, Jugendliche Walkerses in 6120 Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle für Kinder Phartungstelle für Kinder Phartungstelle für Kinder Phartungstelle für Kinde			Der Hessische Sozialminister	j		520
Inchilinien für die Beschaffung und Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstete 481.  482 Moltzeidenstvorschrift 300 "Arziliche Beurtellung der Polizeidensttaugliche des Carlatesverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungsstelle 507 Elbern, Kinder und der Polizeidensttaugliche des Carlatesverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungsstelle 507 Elbern, Studier und der Polizeidensttaugliche des Carlatesverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungsstelle 507 Elbern des Odenwaldkreises in Gleurbschmitteln 492 Bundestagswahl am 6, 3, 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten 492 Bundestagswahl am 6, 3, 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten 492 Bundestagswahl am 6, 3, 1983; hier: Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 492 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 493 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 493 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 493 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 493 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 493 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 493 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutlischen Prüfung im Frühjahr/ Sommer 1983 494 Meldung zum III. Absch		481		ļ		E01
Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstete 49. 481 Anschußtaritverträge 482 Anschußtaritverträge 482 Polizzidienstverschrift 300 "Krztliche Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit" 482 Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitten 482 Eundesstagswahl am 6, 3, 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten 492 Der Hessische Minister der Finanzen Örtliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsabracchnung für mebenantlichen und nebenberuflichen und ne	•	101		505		521
Landesbedienstete 481 Anschüßtaritverträge 482 Polizeidienstvorschrift 300 "Arztliche Beurteilung der Polizeidienstungliche des Caritasverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungsstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstad als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstad als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstad als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach e. V. in Seligenstad als Erziehungsberatungstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach er Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach er Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche des Caritasverbandes Giffenbach er Beratungsstelle für Kinder, Juge			· -			521
Anschußtarifverträge — 420 polizeidienstvorschrift 300 "Ärzliche Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit 422 Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln — 420 gerührigestelle — 420 per Hessische Minister der Finanzen Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Verwendung von Wahlgeräten — 492 Der Hessische Minister der Finanzen Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsaberehnung für nebenantlichen und nebenberuflichen Unterricht – Vergütungsaberehnung für nebenantlichen und nebenberuflichen Unterricht – Vergütungsaberehnung für nebenantlichen Hilfskräfte des Landessmites für geschichtliche Landeskunde Marburg — 493 Landesantes für geschichtliche Landessheiter der hessische Minister der Landessnichten Versicherung für die Wahlen zum Main für das Geschäftsjahr 1983 493 Lungütligkeitserklärung eines Dienstausweises — 493 Landesundes heiter der hessischen Versicherung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983 493 Lungütligkeitserklärung eines Dienstausweises — 494 Leitung heiter der Marburg der Wahlerung vernögenswirksamt ab Erziehungsberatungsstelle 505 Mehlander Pharmazeutischen Prüfung im Frühjahr vorsicher Pharmazeutischen Prüfung im Frühjahr vorsicher Markungsaufgaber der Vergütlungsausschuß, Sitz in Kassel, vom 15. 1. 1883 verendungsaufgaber der Vergütlungsausschuß, Sitz in Kassel, vom 15. 1. 1883 verendungsaufgaber der Vergütlungsausschuß, Sitz in Kassel, vom 15. 1. 1885 verendungsaufgaber der Stadt der Kensicherungsaufgaber der Justiz Auszug der Geschüntliche des		481		- 1	dol 1 manaoli illiniii illinii	021
Ezziehungsberatungstelle 505  Verordnung zum Schutz der Trink- wassergewinnungsanlage des Wald- kangen was der Polizeidienstfänigkeit*  Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln 6.3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten 492  Der Hessische Minister der Finanzen Urrewendung von Wahlgeräten 492  Der Hessische Minister der Finanzen Unterricht 505  Der Hessische Minister der Finanzen Enterricht 692  Automation von Verwaltungsaufgaben; hier: Personalausgaben; hier: Personal	Anschlußtarifverträge	482	und Jugendliche des Caritasverbandes	ı	Die Regierungspräsidenten	
keit und der Folizeidienstfähigkeit* Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln	Polizeidienstvorschrift 300 "Ärztliche			505	DARMSTADT	
Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln 1982 und Eiltern des Odenwaldkreises in fello Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle 1922 Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle 1924 Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutischen Prüfung im Frühjahr/Sommer 1983 auf dem Rebenamtlichen und nebenberuflichen Unterricht 1983 auf dem Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsabrechnung für nebenamtlichen und nebenberuflichen Unterricht 1983 auf dem Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Personalausgaben; hier: Persona		400	,	303		
## des Gedenwaltkreises in fil20 Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle ## des Gedenwaltungsaufga- ## des Gedenwaltungsaufg	<u> </u>	404	tungsstelle für Kinder. Jugendliche			
Bundestagswahl am 6. 3. 1983; hier: Verwendung von Wahlgeräten 492  Der Hessische Minister der Finanzen Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsabrechnung für nebenamtlichen und nebenberuflichen Unterricht 493  Automation von Verwaltungsaufgaben im Bereich Personalausgaben; hier Erstetzung, Berechnung und Zahlbarmachung der Entgelte der Wissenschaftlichen Hilfskräfte des Landessinsche Fisikräfte der Wissenschaftlichen Hilfskräfte der Landeskunde Marburg 493  Der Hessische Minister der Justiz Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsverteilung für des Oberlandesgericht Frankfurt am Main für der Frachbereichsen Einsteile 493  Der Hessische Kultusminister Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsen ein Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsen der Geschäftsverteil vom 25. 3. 1981	Feuerlöschmitteln	492	und Eltern des Odenwaldkreises in			
Verwendung von Wahlgeräten 492  Der Hessische Minister der Finanzen Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsabrechnung für nebenantlichen und nebenberuflichen Unterricht 493  Automation von Verwaltungsaufga- Automation von Verwaltungsaufga- Automation von Verwaltungsaufga- Automation von Versonalausgaben; hier: Festsetzung, Berechnung und Zahlbarmachung der Entgelte der gesetzlichen Gebiet der gesetzlichen Gebiet der gesetzlichen Gemeinden Zulassungen zum mündlichen Verschertungsämter, Städte und Gemeinden von kraftbalen vor hessischen Versicher ung für Mitarbeiter der Hessischen Versicher von gesetzlichen Gemeinden von kraftbalen vor hessischen Sozialgerichten und Tagungen der Arbeitsgemeinschaft der hessischen Versicher der Jestet der gesetzlichen Gemeinden Versicher von Schutz der Verordnung einer allgemeinen Ausnahmen von § 26 Abs. 3 der Verordnung über den Betrieb von Kraftbalen vor hessischen Sozialgerichten und Forsten Behandlung von en Bohrungen zum mündlichen Versicher von Schutz der Versicher von gesetzlichen Landessenisch Versicher von Schutz der Verordnung über den Betrieb von Kraftbalen vor hessischen Minister für Landessenischen Versicher von gesetzlichen Enten und Tagungen der Arbeitsgemeinschaft der hessischen Versicher von Kraftbalen von Kraftbalen von Versicher im Zulassungen zum mündlichen Versicher von Schutz der Verordnung zum Schutz der Verordnung über den Betrieb von Kraftbalen von Eenschen Versicher von Bereich der Gemeinde Orscheimen im Personenverschen und Schutzen von § 2018 von Benztier der Hessischen Versicher von Schutzen von § 2018 von Benztier der hessischen Versicher von Schutz der Verordnung über den Betrieb von Kraftbalen von Eenschieftlichen Anstandes und Gesentiden von Benztier für Landessentwicklung, unswelt, Landwirtschaft und Forsten Benztier der Landessentwicklung, unswelt, Landwirtschaft und Forsten Benztier der Landessentwicklung, unswelt, Landwirtschaft und Forsten Benztier der Benztier der Benztier der Gesetäter der Landessentwicklung, unswel				F00		
Der Hessische Minister der Finanzen Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsabrechnung für nebenamtlichen und nebenberuflichen und Tagungen der Arbeitsgemeinschaft der hessischen Versicherung für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der hessischen Versicherung für die meister der hessischen Versicherung für den Bereich der gesetzlichen Rentenver-sicherung für den Bereich von Kraft-fahrunternehmen im Personenver-kehr (BOKraft); hier: für den Bereich der Gesenbinden von § 26 Abs. 3 der Verord-nung über den Betrieb von Kraft-fahrunternehmen im Personenver-kehr (BOKraft); hier: für den Bereich der Geschäftspahr und Forsten Behandlung von Bohrungen für Zwecke der Wassererschließung.  Der Hessische Minister für Landes-entwicklung, unwelt, Landwirtschaft und Forsten Beh		492		906	Kassel, vom 15. 12. 1982	523
Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen; hier: Vergütungsabrechnung für nebenamtlichen und nebenberuflichen Unterricht.  493	Dar Hessische Minister der Finanzen					
Sem; hler: Vergütungsabrechnung für nebenamtlichen und nebenberuflichen Unterricht			Sommer 1983	506		
gemeinschaft der hessischen Versicherunterricht						526
Unterricht Automation von Verwaltungsaufgaben; hier: Festsetzung, Berechnung und Zahlbarmachung der. Entgelte der wissenschaftlichen Hilfskräfte des Landesamtes für geschichtliche Landeskunde Marburg  Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises  Der Hessische Minister der Justiz Auszug aus der Geschäftsyerteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983  Der Hessische Kultusminister  Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. 8. 1981  Mer Hessische Kultusminister  Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. 8. 1981  Auszug den Fachbochschule Darmstadt vom 25. 8. 1981  Auszug aus der Geschäftsjahr 1983  Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises  497  Der Hessische Kultusminister  Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. 8. 1981  Auf der Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. 8. 1981  Auszug aus der Geschäftspahr 1983  497  Der Hessische Minister für Landesentwicklung, Umwelt, Landwirtschaft und Forsten  Wahldarbeiter des Landes; hier: 1. Änderungstarifvertrag über die Entlohnung von Holzerntearbeiten im Edenton von kurzer Dauer oder mit geringem Massenanfall 2. Änderungstarifvertrag Nr. 11 vom 16. 9. 1982 zum Tarifvertrag über die Versorgung der Waldarbeiter der Studentenwerks Frankfurt am Main in den Mensen des Studentenwerks Frankfurt am den Studentenwerks Frankfurt am der Stud	nebenamtlichen und nebenberuflichen					•
ben im Bereich Personalausgaben; hier: Festsetzung, Berechnung und Zahlbarmachung der. Entgelte der wissenschaftlichen Hilfskräfte des Landesamtes für geschichtliche Landeskunde Marburg		493			nahme von § 26 Abs. 3 der Verord-	
Mitarbeiter der hessischen Versichender der hersischen Versichender der hersischen Versichender der der hersischen Versichender vom Senschaftlichen Hilfskräfte des Zulassungen zum mindlichen Verhandeln vor hessischen Sozialgerichten Sozia						
Zahlbarmachung der Entgelte der wissenschaftlichen Hilfskräfte des Landesamtes für geschichtliche Landesamtes für geschichtliche Landesamtes für geschichtliche Landeswieses			Mitarbeiter der hessischen Versiche-			
Landesamtes für geschichtliche Landeskunde Marburg	Zahlbarmachung der. Entgelte der		_ ·	506		528
deskunde Marburg 493 Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises 493 Der Hessische Minister der Justiz Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983 Ungültigkeitserklärung von Polizeinenstausweisen 524  Der Hessische Minister der Justiz Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983 Ungültigkeitserklärung von Polizeinenstausweisen 524 Ungültigkeitserklärung von Polizeinenstausweisen 525 Vorhaben der J. H. & Wilhelm Finger KG, 3555 Frohnhausen 525 Vorhaben der Firma Ullrich GmbH, 3563 Dautphetal 2 Vorhaben der Firma Ungültigkeitserklärung von Polizeinenstausweisen 525 Vorhaben der Firma Virma 525 Vorha					Ungültigkeitserklärung einer Krimi-	
Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises		493		507		529
Der Hessische Minister der Justiz Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983  Der Hessische Minister der Justiz Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Geschäftsverteilung für das Geschäftsjahr 1983  493  Behandlung von Bohrungen für Zwecke der Wassererschließung  Waldarbeiter des Landes; hier: 1. Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 16. 9. 1982 zum Tarifvertrag über die Entlohnung von Holzerntearbeiten im Zeitlohn in Hieben von kurzer Dauer oder mit geringem Massenanfall 2. Änderungstarifvertrag iber die Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  Vorhaben der Firma Ullrich GmbH, 3563 Dautphetal 2  Vorhaben der J. H. & Wilhelm Finger KG, 3555 Frohnhausen  S264  Vorhaben der Firma Ullrich GmbH, 3563 Dautphetal 2  Vorhaben der J. H. & Wilhelm Finger KG, 3555 Frohnhausen  S264  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S265 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S266 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S267  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S268 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S269 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S269 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S260 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S260 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. 1. 1983  S260 Dautphetal 2  Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen		200			Ungültigkeitserklärung von Polizei-	=0/
Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983 493 Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises		493			Dienstausweisen	923
Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983 493 Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises	Der Hessische Minister der Justiz		entwicklung, Umwelt, Landwirtschaft		GIESSEN	
Twecke der Wassererschließung 507  Am Main für das Geschäftsjahr 1983  Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises 497  Der Hessische Kultusminister  Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachbochschule Darmstadt vom 25. 3. 1981 497  Verordnung über die Essenpreise für die Bediensteten des Studentenwerks Frankfurt am Main in den Mensen des Studentenwerks Frankfurt						
am Main für das Geschäftsjahr 1983 493 Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises			Zwecke der Wassererschließung	507	_ :	529
Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises	<del>_</del>	493				596
Der Hessische Kultusminister  Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. 3. 1981		40=	derungstarifvertrag Nr. 2 vom 16. 9.			026
Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichs- räten der Fachbochschule Darmstadt vom 25. 3. 1981	ausweises	497				
Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichstäten der Fachbereichstäten der Fachbereichstäten der Fachbochschule Darmstadt vom 25. 3. 1981	Der Hessische Kultusminister					
Konvent und zu den Fachbereichs- räten der Fachbochschule Darmstadt vom 25. 3. 1981						590
vom 25. 3. 1981			2. Änderungstarifvertrag Nr. 11 vom			
Verordnung über die Essenpreise für die Bediensteten des Studentenwerks Frankfurt am Main in den Mensen des Studentenwerks Frankfurt am Ges Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Waldarbeiter 4. Ander Geschreibungen 542					Buchbesprechungen	530
die Bediensteten des Studentenwerks Frankfurt am Main in den Mensen des Studentenwerks Frankfurt am  vom 16. 9. 1982 zum Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Waldarbeiter 4. Ände-  Öffentliche Ausschreibungen 543					Öffentlicher Anzeiger	531
des Studentenwerks Frankfurt am Leistungen an Waldarbeiter 4. Ände- Offentliche Ausschreibungen 543	die Bediensteten des Studentenwerks		vom 16. 9. 1982 zum Tarifvertrag über		_	
des Diddelivelles Flankluff am   Dessuigen am Waldarbeiter 4. Ande-			die Gewährung vermögenswirksamer		l *	
1					, -	

Seite 473

250

#### DER HESSISCHE MINISTERPRÄSIDENT

Ungültigkeitserklärung	einer	grünen	Bescheinigung
------------------------	-------	--------	---------------

Die von der Hessischen Staatskanzlei am 18. Januar 1982 ausgestellte grüne Bescheinigung Nr. 0169 für Frl. Lusi HER-LINA, Ortskraft beim Indonesischen Honorarkonsulat in Frankfurt am Main, ist in Verlust geraten und wird für ungültig erklärt.

Wiesbaden, 25. Januar 1983

Der Hessische Ministerpräsident Staatskanzlei P 12 — 2a 10/05

StAnz. 7/1983 S. 474

251

Veröffentlichungen des Hessischen Statistischen Landesamtes in der Zeit vom 13. Januar 1983 bis zum 28. Januar 1983

Staat und Wirtschaft in Hessen Heft 1 — Januar 1983 — 38. Jahrgang	Preis DM 2,50
Inhalt:	2,00
Die Bundestagswahlen in Hessen seit 1949 Die Bedeutung der Gewerbesteuer für die Finanz- ausstattung der Kommunen Die Forstwirtschaft Hessens in regionaler Sicht Hessens Binnenfischerei 1981 (Ergebnisse der Bin- nenfischereierhebung 1981/82) Hessischer Zahlenspiegel Ausgewählte Wirtschaftszahlen für das Bundesgebiet Buchbesprechungen	
Statisticals Postati	

#### Statistische Berichte

# B II 1 - j/82 (Vorbericht)

Die beruslichen Schulen in Hessen (Vorbericht)

# C III 1 - vj/1982 - 4

Viehbestände ausgewählter Tierarten am 3. Dezember 1982 (Vorläufiges Ergebnis)

#### C III 2 — m 11/82

Schlachtungen im November 1982

#### C IV 3 — m 11/82

Ergebnisse aus betriebs- und marktwirtschaftlichen Meldungen — Berichtsmonat November 1982 —

#### E I 1 - m 11/82

Betriebe, Beschäftigte, Umsatz und Energieverbrauch im Bergbau und Verarbeitenden Gewerbe in Hessen im November 1982

E I 2 — m 11/82 E I 3 — m 11/82	Preis DM
Indizes des Auftragseingangs und der Nettoproduk- tion im Verarbeitenden Gewerbe (einschl. Bergbau) in Hessen im November 1982 (vorläufige Ergebnisse)	1,
E II 1 — m 11/82 Das Bauhauptgewerbe in Hessen im November 1982	1,50
E III 1 — m 11/82 Das Ausbaugewerbe in Hessen im November 1982	1,50
E IV 2 — m 11/82 E IV 3 — m 11/82 Öffentliche Energieversorgung in Hessen im November 1982	1.—
F II 1 — m 11/82 Baugenehmigungen in Hessen im November 1982	•
G III 1 — m 10/82 Die Ausfuhr Hessens im Oktober 1982 (vorl. Zahlen)	1,
G III 1 — m 11/82  Die Ausfuhr Hessens im November 1982 (vorl. Zahlen)	1,50
G III 3 — m 10/82 Die Einfuhr (Generalhandel) nach Hessen im Okto- ber 1982 (Vorl. Zahlen)	1,50
G III 3 — m 11/82 Die Einfuhr (Generalhandel) nach Hessen im November 1982 (Vorl. Zahlen)	1,50
HII — m 10/82 Straßenverkehrsunfälle in Hessen im Oktober 1982 (Vorl. Ergebnisse)	2,
H I 1 — m 11/82 Straßenverkehrsunfälle mit Personenschaden in Hes- sen im November 1982 — Vorauswertung —	1,
HI4 — vj 3/82 Personenverkehr der Straßenverkehrsunternehmen in Hessen im 3. Vierteljahr 1982	1
H II 1 — m 11/82 Binnenschiffahrt in Hessen im November 1982	1,50

# Q I 3 — 1980 und 1981

Unfälle bei Lagerung und Transport wassergefährdender Stoffe

Wiesbaden, 28. Januar 1983

Hessisches Statistisches Landesamt Z A 231 — 77a 241/83 StAnz. 7/1983 S. 474

1,50

252

# DER HESSISCHE MINISTER DES INNERN

1,50

1.-

2,50

# Zahlung von Kindergeld an Angehörige des öffentlichen Dienstes

Bezug: Mein Rundschreiben vom 22. Dezember 1982 (StAnz. 1983 S. 5)

1

Zur Durchführung des Art. 13 des Haushaltsbegleitgesetzes 1983 — Änderung des Bundeskindergeldgesetzes — vom 20. Dezember 1982 (BGBl. I S. 1857, 1883) gebe ich zu dem Verfahren bei der Festsetzung des verminderten Kindergeldes Im Landesbereich folgende ergänzende Hinweise:

- Einleitung des Überprüfungsverfahrens / Unterrichtung der Kindergeldberechtigten in den Bereichen der ZBH und ZVL
- 1.1 Es wird entsprechend Abs. 2 meines Bezugsrundschreibens verfahren. Als letzter Termin zur Abgabe der Erklärung (Vordruck LBSt 2.30-8) ist in dem Schreiben an

- die betroffenen Bezügeempfänger (Vordruck LBSt 2.20-7, Endlosdruck) der 15. April 1983 eingedruckt.
- 1.2 Die vorbereiteten Schreiben sind nach Eingang bei den Festsetzungsstellen unverzüglich nebst einem Erklärungsvordruck auf dem für die Übermittlung der Bezügemitteilungen üblichen Weg an die Empfänger weiterzuleiten. Die Durchschrift verbleibt insbesondere zur Kontrolle der termingerechten Abgabe der Erklärungen bei der Festsetzungsstelle. Den Pensionsregelungsbehörden werden die Durchschriften von der ZBH übersandt.
- 1.3 Die ZVL versendet für ihren Bereich das Informationsschreiben, mit dem die Überprüfung eingeleitet wird, auf dem für die Übermittlung der monatlichen Vergütungsabrechnungen üblichen Wege. Für den Bereich der ZVL ist noch darauf hinzuweisen, daß bei der Auswertung der Rechenzentren nicht uneingeschränkt gewährleistet ist, daß alle betroffenen Fälle erfaßt worden sind. Insoweit ist deshalb anhand der Durchschriften noch eine Kontrolle der zuständigen Festsetzungsstellen notwendig.

#### Einzelheiten des Überprüfungs- und Festsetzungsverfahrens in den Bereichen der ZBH und ZVL

#### 2.1 Zuständigkeitsbereich der ZBH

- 2.1.1 Die Festsetzungsstellen im Zuständigkeitsbereich der ZBH teilen dieser nach Prüfung der abgegebenen Erklärung unverzüglich das nach § 11 BKGG maßgebende Jahreseinkommen mit. Zur Festsetzung des maßgebenden Jahreseinkommens ist ein Berechnungsblatt 1 für den Regelfall Anlage 1 und ein Berechnungsblatt 2 (bei beantragter Anwendung des § 11 Abs. 4 BKGG) Anlage 2 zu verwenden. Das Berechnungsblatt verbleibt bei der Festsetzungsstelle; eine Durchschrift ist dem Kindergeldempfänger mit dem Bescheid (vgl. unter 3.) zu übersenden.
- 2.1.2 Ob und ggf. inwieweit sich das festgestellte maßgebliche Jahreseinkommen auf die Höhe des Kindergeldes auswirkt, wird durch die ZBH maschinell festgestellt und dem Bezügeempfänger mit Abrechnungsnachweis mitgeteilt. In den Abrechnungsnachweis ist ein Hinweis auf die Änderung des Kindergeldrechts ab 1. Januar 1983 aufzunehmen.
- 2.1.3 Sofern der Bezügeempfänger keine Angaben zu seinem Einkommen macht und statt dessen die Erklärung nach Nr. 2 des Erklärungsvordrucks abgibt, ist dies ebenfalls der ZBH unverzüglich mitzuteilen.
- 2.1.4 Überzahlungen wird die ZBH im Wege der Aufrechnung ausgleichen. Den betroffenen Bezügeempfängern und der Festsetzungsstelle wird in diesen Fällen ein diesbezügliches Rückberechnungsblatt übersandt.
- 2.1.5 Die Form und die sonstigen Einzelheiten des auf Grund der Gesetzesänderung bedingten jetzigen und künftigen Informationsflusses zwischen den Festsetzungsstellen und der ZBH werden von der ZBH in einer Arbeitsanleitung geregelt. Den in dieser Arbeitsanleitung genannten Termin, bis zu dem bei der ZBH eingehende Mitteilungen bei der Zahlung für Monat Juli 1983 berücksichtigt werden können, bitte ich zu beachten, da andernfalls ab 1. Juli 1983 rückwirkend ab 1. Januar 1983 bis zur abschließenden Prüfung der Anspruchsberechtigung nur noch der Sockelbetrag gezahlt werden wird.

#### 2.2 Zuständigkeitsbereich der ZVL

- 2.2.1 Soweit der ZVL die Festsetzung des Kindergeldes obliegt, setzt sie nach einem von ihr bestimmten Verfahren das zu zahlende Kindergeld fest.
- 2.2.2 Soweit die ZVL nicht Festsetzungsstelle ist, haben die zuständigen Festsetzungsstellen das Überprüfungsverfahren durchzuführen und der ZVL Anweisung zu erteilen, wenn eine Minderung vorzunehmen ist.

Nrn. 2.1.3 und 2.1.4 finden entsprechend Anwendung.

#### 3. Bescheiderteilung

3.1 Entsprechend § 25 BKGG in Verbindung mit Nr. 25.1 ff. des Runderlasses 375.74 der Bundesanstalt für Arbeit ist allen von der Minderung des Kindergeldes Betroffenen ein schriftlicher Bescheid mit Rechtsbehelfsbelehrung zu erteilen. Einer Begründung bedarf es jedoch gem. § 35 Abs. 2 SGB X nicht.

#### 3.2 Zuständigkeitsbereich der ZBH

Da infolge des zur Arbeitserleichterung bei den Festsetzungsstellen im Bereich der ZBH anzuwendenden
Verfahrens (vgl. Nr. 2.1.1) die Festsetzungsstellen die
Minderung des Kindergeldes nicht unmittelbar festsetzen, ist in dem Bescheid auf den Kindergeldbetrag in
demjenigen nachfolgenden Abrechnungsnachweis der
ZBH zu verweisen, welcher eine Minderung des bisher
gezahlten Kindergeldes enthält. Desgleichen ist auf die
Einbehaltung evtl. überzahlter Kindergeldbeträge hinzuweisen. Entsprechende Muster für die Festsetzungsstellen im Bereich der ZBH, die nach Bedarf abzuwandeln sind, sind als Anlagen abgedruckt. Im einzelnen
sind dies:

- 3.2.1 Bescheid mit Rechtsbehelfsbelehrung für den Regelfall der Anwendung des § 11 Abs. 3 BKGG Anlage 3 —,
- 3.2.2 Bescheid mit Rechtsbehelfsbelehrung für Bedienstete, die nach Nr. 2 des Erklärungsvordrucks mit der Zahlung der Kindergeldsockelbeträge einverstanden sind Anlage 4 —,
- 3.2.3 Bescheid mit Rechtsbehelfsbelehrung bei Anwendung des § 11 Abs. 4 BKGG Anlage 5 —,
- 3.2.4 Bescheid mit Rechtsbehelfsbelehrung bei Ablehnung der Anwendung des § 11 Abs. 4 BKGG Anlage 6—.

#### 3.3 Zuständigkeitsbereich der ZVL

Im Bereich der ZVL obliegt die Bescheiderteilung in den Fällen, in denen die ZVL nicht selbst Festsetzungsstelle ist (vgl. Nr. 2.2.2), der jeweils zuständigen Festsetzungsstelle. Im übrigen erteilt die ZVL die erforderlichen Bescheide.

- Nr. 3.2.1 ff. gelten unter Berücksichtigung des jeweils angewandten Verfahrens entsprechend.
- 3.4 Soweit der Bescheid von einer obersten Landesbehörde erlassen wird, ist hinsichtlich der Rechtsbehelfsbelehrung zu beachten, daß es gem. § 78 SGG eines Vorverfahrens nicht bedarf.
- Verfahren der Festsetzungsstellen außerhalb des Zuständigkeitsbereichs der ZBH und der ZVL
- 4.1 Es wird anheimgestellt, entsprechend den vorstehenden Nrn. 1 bis 3 zu verfahren.
- 4.2 Zur Arbeitserleichterung gebe ich folgende Hinweise:
- 4.2.1 Die höchstmögliche Kindergeldminderung für Kindergeldberechtigte mit bis zu 10 Zahlkindern ergibt sich aus den nachstehenden Tabellen Anlage 7 und 8 —. Die Minderung beträgt jedoch höchstens
- 4,2.2 für Bezieher von Kindergeld für ein Zahlkind, für das Kindergeld zusteht nach dem Satz für

ein zweites Kind,	30, DM,
ein drittes Kind,	80,— DM,
ein viertes Kind,	100, DM;

4.2.3 für Bezieher von Kindergeld für zwei Zahlkinder, für die das Kindergeld zusteht nach den Sätzen für

ein erstes und ein zweites Kind,	30,— DM,
ein erstes und ein drittes Kind,	80,— DM,
ein erstes und ein viertes Kind,	100, DM,
ein zweites und ein drittes Kind,	110,— DM,
ein zweites und ein viertes Kind,	130, DM,
ein drittes und ein viertes Kind,	180,— DM;

4.2.4 für Bezieher von Kindergeld für drei Zahlkinder, für die das Kindergeld zusteht nach den Sätzen für

ein erstes, ein zweites und ein drittes Kind, 110,- DM, ein erstes, ein zweites und ein viertes Kind, 130,- DM, ein erstes, ein drittes und ein viertes Kind, 180,-- DM, - DM, ein erstes, ein viertes und ein fünftes Kind 200,ein zweites, ein drittes und ein viertes Kind, 210,- DM. ein zweites, ein viertes und ein fünftes Kind, 230,— DM, ein drittes, ein viertes und ein fünftes Kind, 280.-

- 4.2.5 für Bezieher von Kindergeld für vier und mehr Zahlkinder die sich nach Nr. 4.2.4 ergebenden Beträge, erhöht um je 100,— DM für das vierte und jedes weitere Zahlkind.
- 4.2.6 In den Fällen des § 45 Abs. 6 Satz 1 Halbsatz 2 BKGG, in denen das Kindergeld den Berechtigten nur zur Hälfte zusteht, reduzieren sich die Höchstsätze der Minderung im Sinne der Nrn. 4.2.2 bis 4.2.5 um die Hälfte des Unterschieds zwischen dem Kindergeldsockelbetrag und dem jeweiligen vollen von der Kürzung nach § 45 Abs. 6 Satz 1 Halbsatz 2 BKGG erfaßten Kindergeld.
- 4.2.7 Zu den Zahlkindern rechnen auch Kinder, für die nur ein Teilkindergeld nach § 8 Abs. 2 BKGG oder kein Kindergeld nach § 8 Abs. 1 BKGG gewährt wird. In den Fällen, in denen für ein zweites oder weiteres Kind Teilkindergeld nach § 8 Abs. 2 BKGG gewährt wird, erhöhen sich die Sätze der Nrn. 4.2.2 bis 4.2.5 um den Betrag des Teilkindergeldes, höchstens jedoch um den Unterschied zwischen dem jeweiligen vollen Kindergeldsockelbetrag und dem jeweiligen vollen Kindergeld. Um diesen Betrag wird Teilkindergeld für ein zweites oder weiteres Kind auch dann gemindert, wenn neben dem Teilkindergeld kein Kindergeld gezahlt wird.

Aus gegebenem Anlaß weise ich bei dieser Gelegenheit allgemein auf die Beachtung der Verwaltungsvorschriften zu § 25 BKGG (Bescheid) hin.

#### II.

Den sonstigen unter § 45 Abs. 1 Buchst. a BKGG fallenden Körperschaften, Anstalten und Stiftungen des öffentlichen Rechts wird empfohlen, entsprechend zu verfahren.

Wiesbaden, 28. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern I B 21 — P 1513 A — 1 — Gült.-Verz. 94 —

StAnz. 7/1983 S. 474

HU ....

mengebliches Jahreseinkommen

2. Derucksichtigte Familienverhältnisse im Leistungsfahr:

•
w
4
-
Ħ
⋖

	*
٠	×
•	7
;	- 29
ì	5
*	Ĕ
	-2
	- 2
	ā
	80

Bere Bereditung	Berechnengeblatt 1 Swame der zu berücksichtigenden Einkünfte. Javon abzwedizen für des Bemessenge Sakr	åtigenden Einkünfie. es Demestungsjakr	,	<b>X</b>
des für die einkommensabkängige Minderung des Kindergeldes für zweite und weitere Kinder nemäß § 10 Alzs. 2 und § 11 Rigi meßenblichen "Birnsseinkrumenne	gezahlia Lohnstoner		<b>M</b>	
	gezehlte Kirchenstemer		M ************************************	
1. Des nachstehend berachnete Jahreseinkommen im Kalenderfahr 19 (nachstahend æls Demossangsjahr	stoworlich enerkennie Vorsorgeamwendungen/ Vorsorgepuschale		<b>8</b>	
bazeichnet) gilt für die Kindergeldzahlung im Kalenderjahr 19 (nechstahand els Leistungsjahr bazeichent).	erbrackto Unterhalia- leistungen		MO ************************************	***************************************
				***************************************

nicht vorheiratet	verheirste und incht dewernd getrennt lebend				locationings and set incorpolation, at one of a lateur in lateur i	vernatives is a min on we discremit lebt; in ismessings an med den Angabon des Kindorgold Dezlabas bar den vorgelegten Nachweisen:	477100000000000000000000000000000000000	iren getrennt lebend irennt lebend rgeldbæziehers und ggf. des Ehegatian, mit dem er im leistungsjehr d getrennt lebt; im <u>Bemessungsjeh</u> r mach den Angabon des Kindorgold-	
-------------------	--	--	--	--	--	---	---	--	--

Benessungsjahr:	persones sassayous esses 州				W( ************************************	***************************************
cheides für das obengenenati	ant.	MQ	HI	KG ************************************	<b>*************************************</b>	
Bei Vorliegen einss verbindlichen Einkommensteuerbescheides für das obengenente Demessungsjahr:	Zu verstewernde positive Einkünfte insgesamt Davon elzawetzen für das Demessungsjehr	fertgesetzte Einkommenstewer	fostgesetzta Kirchenstauer	steuerlich aserkannte Yorsorge- aufwendenger/Yorsorgepasschale	erbreckte Unterseltsleistungen .	medgetliches Jehreselnkomen

Sel Sazug von Kindergeld mer für ein Kind, aber wegen Serfichalchtigseg von Zühlbladern moch den Satzan for exalts and waiters Ainder, wenn der Aindergelchezisher und 991. sols Degette is damesennys jahr nicht zur Einkommetismer zu wermlegen ser: 

Sachlich and rechnerisch richtig

(Bitarschrift, Arthersichmeny how. Verg.-Gruppe)

Anlage 2 Berechnungsblatt 2

Ubertrag:

ا رو	
d weiter	Subsub
5	돨
s für zweite	Jahresei
₽	=
(indergelde	4 BKGG meBqebliche
Jes 1	BKG
Ð	7
era	SE SE
find	£
a. e	6
gig	pun
hån	2
es	§ 10 Abs. 2 and § 11 Abs.
- E	10.1
ş	ion
ei	der qem.§
die	ي
Ė	inde
des für die eink	=

Berechnung

		7
2. Berücksichtigte <u>Familienverhältnisse</u> im Leistungsjahr:	itcht verheiratet	verheiratet und 🔲 nicht dauernd getrennt lebend
ď		

von folgendem Jahreseinkommen des Berechtigten und ggf. des Ehegatten, von dem er nicht dauernd getrennt lebt, 3. für die Kändergeldgewährung wird nach den Angaben das Berechtigten und den vorgelegten Nachweisen vorläufig im obengenannten Leistungsjahr ausgegangen:

dauernd getrennt lebend

Ehegatte					•	ř			***************************************	*****		***************************************			
Kindergeldbezieher					5 1 2 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3			,		•		•			1
	Ehegatte		# • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	:	<b>****</b>	•	•			,			•		
	Kindergeldbezieher		0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		*****		•								
Voraussichtliche positive Einkünfte	3.1 Einkünfte aus nichtselbständiger Arbeit	Bruttoarbeitslohn/-gehalt/-vergütung	abzüglich: Weimnachts-Freibetrag (Gog_bW)	Arbeitnehmer-Freibetrag (480-DM)	Werbungskosten (ggf. Pauschbetrag von 564-DM)	3.2 Einkünfte aus Kapitalvermögen	Einnahmen	abzüglich: Werbungskosten (ggf. Pauschbetrag von Too <sub>r</sub> DM, bei thegatten Zoo <sub>r</sub> DM)	Sparer-freibetrag (3oo-DM, bei Ehagattan 6oo-DM)	3.3 Einkünfte aus Land- und Forstwirtschaft	3.4 Einkünfte aus Gawerbebetrieb	3.5 Einkünfte aus selbständiger Arbeit	3.6 Einkünfte aus Vermietung und Verpachtung	3.7 Sonstige Einkünfte i.S. des § 22 EStG	

	Davon abzusetzen für das Leistungsjahr voraussichtlich	raussichtlich	
	zu zahlende Lohnsteuer	, HG	
	zu zahlende Kirchensteuer	丢	
	steuerlich anzuerkennende Vorsorge- aufwendungen/Vorsorgepauschale	P()	
	zu erbringende Unterkalts- leistungen	► H0	
	Vorläufiges maßgebliches Jahreseinkommen		
-#	Das maßgebliche Jahreseinkommen bei Zugrundelegung des Bemessungsjahres gemäß § 11 Abs. 3 BKGG beträgt	ndelegung des Bemessungsjahres gemäß	
ις.		Mach dem für das Leistungsjahr gemäß Nr∙ 1 voraussichtlich zu erwartenden ma8geblichen Jahreseinkommen	seinkommen
	gemäß Nr. 3 steht Kindergeld für zweite und weitere Kinder	nd weitere Kinder	
	icht mit einem höheren Betrag al	nicht mit einem höheren Betrag als bei Zugrundelegung des Bemessungsjahres gemäß § 11 Abs. 3 BKGG,	Abs. 3 BKGG,
	mit einem Höheren Betrag als bei Zugrundelegung des Bewessung	mit einem höheren Betrag als bei Zugrundelegung des Bemessungsjahres gemäß § 11 Abs. 3 BKGG, hinsichtlich Ans Wabbabbarnens fanden unter dem Wabbabalt der Bratforderung	3 BKGG, hinsichtlich
	עמין וענון וחברן מלופט "פתחרון חוורפן מצוון מבון מצוון מבין מלופט "פתחרון חוורפן מצוון מצוון מבין מלופט "בתחרו	VOI VEILALE, VES ANDANS VI VEILA	
é	Benerkungen:		**********
			•
•			***************************************
		***************************************	***************************************
		44	
	***************************************		

Sachlich und rechnerisch richtig

(Unterschrift, Amtsbezeichnung bzw. Verg.-Bruppe)

Summe der voraussichtlichen positiven Einkünfte

Anlage 3

(Muster eines Bescheides gem. Nr. 3.2.1 für die Festsetzungsstellen im Bereich der ZBH)

Genaue Anschrift der Festsetzungsstelle/Pensionsregelungsbehörde Ort, Datum

Aktenzeichen:

Herrn/Frau

Betr.: Einkommensabhängige Minderung des Kindergeldes nach §§ 10 und 11 des Bundeskindergeldgesetzes i.d.F. des Art. 13 des Haushaltsbegleitgesetzes 1983 vom 20. Dezember 1982 (BGBl. I S. 1857,

1883)

Bezug: Mein Schreiben vom 1983

sowie Ihre Erklärung für das Jahr 1983 vom

Anlg.: 1

Sehr geehrte(r) Herr/Frau

Auf Grund Ihrer Erklärung zur einkommensabhängigen Minderung des Kindergeldes nach § 10 Abs. 2 des Bundeskindergeldgesetzes (BKGG) habe ich das für die Höhe Ihres Kindergeldanspruchs für zweite und weitere Kinder maßgebende Einkommen für das Bemessungsjahr 1981 im anliegenden Berechnungsblatt 1 festgestellt. Gleichzeitig habe ich die Zentrale Besoldungsstelle Hessen (ZBH) angewiesen, die Höhe des Ihnen danach ab 1. Januar 1983 bzw. von einem späteren Zeitpunkt an zustehenden Kindergeldes zu berechnen. Ob und ggf. in welcher Höhe sich auf Grund des festgestellten Einkommens eine Minderung des Ihnen bisher gezahlten Kindergeldes ergibt, bitte ich dem Ihnen demnächst zugehenden Abrechnungsnachweis der ZBH zu entnehmen, der den Kindergeldbeltag nach Anwendung der Minderungsvorschriften ausweist.

Sofern ab 1. Januar 1983 bzw. von einem späteren Zeitpunkt an nur ein Anspruch auf gemindertes Kindergeld besteht, werden die überzahlten Kindergeldbeträge durch Aufrechnung einbehalten. In diesem Fall erhalten Sie von der ZBH neben dem Abrechnungsnachweis ein Rückberechnungsblatt, aus dem Sie die Höhe der eingetretenen Überzahlung ersehen können.

Der sich aus § 44 Abs. 1 BKGG ergebende Vorbehalt der Rückforderung des seit dem 1. Januar 1983 über die Sockelbeiräge hinaus weitergezahlten Kindergeldes wird dann gegenstandslos, wenn Sie-ausweislich des genannten Abrechnungsnachweises von der Minderung nicht betroffen sind oder wenn evtl. überzahlte Kindergeldbeträge durch Aufrechnung zurückgezahlt sind.

# Rechtsbehelfsbelehrung

Sofern Sie von der Minderung des Kindergeldes betroffen sind, ist gegen diesen Bescheid in Verbindung mit dem Abrechnungsnachweis der ZBH der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei

einzureichen, und zwar binnen eines Monats, nachdem Ihnen der Abrechnungsnachweis nebst Rückberechnungsblatt zugegangen ist.

> Mit. freundlichen Grüßen Im Auftrag

> > Anlage 4

(Muster eines Bescheides gem. Nr. 3.2.2 für die Festsetzungsstellen im Bereich der ZBH)

Genaue Anschrift der Festsetzungsstelle/Pensionsregelungsbehörde Ort, Datum

Aktenzeichen:

Herrn/Frau

Beir.: Einkommensabhängige Minderung des Kindergeldes nach §§ 10 und 11 des Bundeskindergeldgesetzes i.d. F. des Art. 13 des Haushaltsbegleitgesetzes 1983 vom 20. Dezember 1982 (BGBl. I S. 1857, 1883)

Bczug: Mein Schreiben vom 1983 sowie Ihre Erklärung nach Nr. 2 des Erklärungsvordruckes für das Jahr 1983 vom

Sehr gechrte(r) Herr/Frau

In Ihrer Erklärung zur einkommensabhängigen Minderung des Kindergeldes nach § 10 Abs. 2 des Bundeskindergeldgesetzes (BKGG) haben Sie die Ansicht geäußert, nur die Kindergeldsockelbeträge beanspruchen zu können. Ich habe daher die Zentrale Besoldungsstelle Hessen (ZBH) angewiesen, Ihnen ab 1. Januar 1983 nur noch den jeweils zustehenden Kindergeldsockelbetrag nach § 10 Abs. 2 BKGG zu zahlen.

Die überzahlten Kindergeldbeträge werden durch Aufrechnung einbehalten. Sie erhalten von der ZBH neben dem Abrechnungsnachweis ein Rückberechnungsblatt, aus dem Sie die Höhe der eingetretenen Überzahlung ersehen können.

Der sich aus § 44 Abs. 1 BKGG ergebende Vorbehalt der Rückforderung des seit dem 1. Januar 1983 über die Sockelbeträge hinaus weitergezahlten Kindergeldes wird dann gegenstandslos, wenn die überzahlten Kindergeldbeträge durch Aufrechnung zurückgezahlt sind.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid in Verbindung mit dem Abrechnungsnachweis der ZBH ist der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei

einzureichen, und zwar binnen ein**es Monats,** nachdem Ihnen dieser Bescheid zugegangen ist.

Mit freundlichen Grüßen Im Auftrag

Anlage 5

(Muster eines Bescheides gem. Nr. 3.2.3 für die Festsetzungsstellen im Bereich der ZBH)

Genaue Anschrift der Festsetzungsstelle/Pensionsregelungsbehörde Ort, Dalum

Aktenzeichen:

Herrn/Frau

Beir.: Einkommensabhängige Minderung des Kindergeldes nach §§ 10 und 11 des Bundeskindergeldgesetzes i.d. F. des Art. 13 des Haushaltsbegleitgesetzes 1983 vom 20. Dezember 1982 (BGBl. I S. 1857, 1883);

hier: Berücksichtigung des Einkommens im Leistungsjahr gemäß § 11 Abs. 4 BKGG für die einkommensabhängige Gewährung von Kindergeld

Bezug: Mein Schreiben vom 1983 sowie Ihre Erklärung für das Jahr 1983 / Ihr Antrag vom

Anlg.: 2

Sehr geehrte(r) Herr/Frau

Auf Grund Ihrer Erklärung zur einkommensabhängigen Minderung des Kindergeldes nach § 10 Abs. 2 des Bundeskindergeldgesetzes (BKGG) und/oder Ihres Antrags nach § 11 Abs. 4 BKGG habe ich das für die Höhe Ihres Kindergeldanspruchs für zweite und weitere Kinder maßgebende Einkommen im Leistungsjahr 1983 im anliegenden Berechnungsblatt 2 festgestellt. Gleichzeitig habe ich die Zentrale Besoldungsstelle Hessen (ZBH) angewiesen, die Höhe des Ihnen danach ab 1. Januar 1983 bzw. von einem späteren Zeitpunkt an zustehenden Kindergeldes zu berechnen. Ob und ggf. in welcher Höhe sich auf Grund des festgestellten Einkommens trotzdem eine Minderung des Ihnen bisher gezahlten Kindergeldes ergibt, bitte ich dem Ihnen demnächst zugehenden Abrechnungsnachweis der ZBH zu entnehmen, der den Kindergeldbetrag nach Anwendung der Minderungsvorschriften ausweist.

Sofern ab 1. Januar 1983 bzw. von einem späteren Zeitpunkt an gleichwohl nur ein Anspruch auf gemindertes Kindergeld besteht, werden die überzahlten Kindergeldbetetäge durch Aufrechnung einbehalten. In diesem Fall erhalten Sie von der ZBH neben dem Abrechnungsnachweis ein Rückberechnungsblatt, aus dem Sie die Höhe der eingetretenen Überzahlung ersehen können. Hinsichtlich der Überzahlung besteht der Vorbehalt nach § 44 Abs. 1 BKGG, bis diese zurückgezahlt ist. Der eventuelle Mehrbetrag an Kindergeld, der sich durch die Zugrundelegung des Einkommens im Leistungsjahr gem. § 11 Abs. 4 BKGG gegenüber dem Kindergeldanspruch bei Zugrundelegung des Bemessungsjahres gemäß § 11 Abs. 3 BKGG ergibt, wird unter dem Vorbehalt der Rückforderung gezahlt. Die abschließende Entscheidung über den Kindergeldanspruch erfolgt, wenn sich das im Leistungsjahr erzielte Einkommen endgültig feststellen läßt. Ergibt sich dabei, daß zuvlei Kindergeld gezahlt wurde, wird der überzahlte Betrag durch Aufrechnung einbehalten.

Ich bitte, mir nach Ablauf des Leistungsjahres zu gegebener Zeit die endgültige Höhe des Jahreseinkommens anhand des beiliegenden Erklärungsvordrucks nachzuweisen.

# Rechtsbehelfsbelehrung

Sofern Sie von der Minderung des Kindergeldes betroffen sind, ist gegen diesen Bescheid in Verbindung mit dem Abrechnungsnachweis der ZBH der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei einzureichen, und zwar binnen eines Monats, nachdem Ihnen der Abrechnungsnachweis nebst Rückberechnungsblatt zugegangen ist.

Mit freundlichen Grüßen Im Auftrag

Anlage 6

(Muster eines Bescheides gem. Nr. 3.2.4 für die Festsetzungsstellen im Bereich der ZBH)

Genaue Anschrift der Festsetzungsstelle/Pensionsregelungsbehörde Ort, Datum

Aktenzeichen:

Herrn/Frau

Betr.:

Einkommensabhängige Minderung des Kindergeldes nach §§ 10 und 11 des Bundeskindergeldgesetzes i.d. F. des Art. 13 des Haushaltsbegleitgesetzes 1983 vom 20. Dezember 1982 (BGBl. I S. 1857, 1883);

hier: Berücksichtigung des Einkommens im Leistungsjahr gemäß § 11 Abs. 4 BKGG für die einkommensabhängige Gewährung von Kindergeld

Bezug: Mein Schreiben vom

1983

sowie Ihre Erklärung für das Jahr 1983 / Ihr Antrag vom

Anlg.: 2 Sehr geehrte(r) Herr/Frau

Ihrem obigen Antrag, für die Bemessung des Kindergeldes für zweite und weitere Kinder gem. § 11 Abs. 4 Bundeskindergeldgesetz (BKGG) das maßgebliche Jahreseinkommen im Leistungsjahr zugrunde zu legen, vermag ich leider nicht zu entsprechen.

Wie aus dem beigefügten Berechnungsblatt 2 zu ersehen ist, würde sich hierdurch kein höheres Kindergeld als bei Zugrundelegung des maßgeblichen Jahreseinkommens im Bemessungsjahr gem. § 11 Abs. 3 BKGG ergeben.

Auf Grund Ihrer Erklärung zur einkommensabhängigen Minderung des Kindergeldes nach § 10 Abs. 2 BKGG habe ich das für die Höhe Ihres Kindergeldanspruchs für zweite und weitere Kinder maßgebende Einkommen für das Bemessungsjahr 1981 im anliegenden Berechnungsblatt 1 festgestellt.

Gleichzeitig habe ich die Zentrale Besoldungsstelle Hessen (ZBH) angewiesen, die Höhe des Ihnen danach ab 1. Januar 1983 bzw. von einem späteren Zeitpunkt an zustehenden Kindergeldes zu berechnen. Ob und ggf. in welcher Höhe sich auf Grund des festgestellten Einkommens eine Minderung des Ihnen bisher gezahlten Kindergeldes ergibt, bitte ich dem Ihnen demnächst zugehenden Abrechnungsnachweis der ZBH zu entnehmen, der den Kindergeldbetrag nach Anwendung der Minderungsvorschriften ausweist.

Sofern ab 1. Januar 1983 bzw. von einem späteren Zeitpunkt an nur ein Anspruch auf gemindertes Kindergeld besteht, werden die überzahlten Kindergeldbeträge durch Aufrechnung einbehalten. In diesem Fall erhalten Sie von der ZBH neben dem Abrechnungsnachweis ein Rückberechnungsblatt, aus dem Sie die Höhe der eingetretenen Überzahlung ersehen können.

Der sich aus § 44 Abs. 1 BKGG ergebende Vorbehalt der Rückforderung des mit dem 1. Januar 1983 über die Sockelbeträge hinaus weitergezahlten Kindergeldes wird gegenstandslos, wenn Sie ausweislich des genannten Abrechnungsnachweises von der Minderung nicht betroffen sind oder wenn evtl. überzahlte Kindergeldbeträge durch Aufrechnung zurückgezahlt sind.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid in Verbindung mit dem Abrechnungsnachweis der ZBH ist der Widerspruch zulässig. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei

einzureichen, und zwar binnen eines Monats, nachdem Ihnen der Abrechnungsnachweis, ggf. nebst Rückberechnungsblatt, zugegangen ist.

Mit freundlichen Grüßen Im Auftrag

Anlage 7

Einkommensabhängige Minderung des Kindergeldes nach § 10 Abs. 2 BKGG für verheiratete Beamte mit bis zu 10 Zahlkindern bei Erreichen der nachstehenden Jahreseinkommen

	für verheiratete	Beamte mi	E DIS ZU 10 Z	anikindern	bei Effeiche	n der nachs	tenenden Ja	mresemkom	nen	
Minderung <sup>t</sup> )	1 Kind²)	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder	5 Kinder	6 Kinder	7 Kinder	8 Kinder	9 Kinder	10 Kinder
20 40 60 80 100	34 200 34 680 35 160 35 640 ab 36 120	42 000 42 480 42 960 43 440 43 920	49 800 50 280 50 760 51 240 51 720	57 600 58 080 58 560 59 040 59 520	65 400 65 880 66 360 66 840 67 320	73 200 73 680 74 160 74 640 75 120	81 000 81 480 81 960 82 440 82 920	88 800 89 280 89 760 90 240 90 720	96 600 97 080 97 560 98 040 98 520	104 400 104 880 105 360 105 840 106 320
120 140 160 180 200		44 400 44 880 45 360 45 840 ab 46 320	52 200 52 680 53 160 53 640 54 120	60 000 60 480 60 960 61 440 61 920	67 800 68 280 68 760 69 240 69 720	75 600 76 080 76 560 77 040 77 520	83 400 83 880 84 360 84 840 85 320	91 200 91 680 92 160 92 640 93 120	99 000 99 480 99 960 100 440 100 920	106 800 107 280 107 760 108 240 108 720
220 240 260 280 300			54 600 55 080 55 560 56 040 ab 56 520	62 400 62 880 63 360 63 840 64 320	70 200 70 680 71 160 71 640 72 120	78 000 78 480 78 960 79 440 79 920	85 800 86 280 86 760 87 240 87 720	93 600 94 080 94 560 95 040 95 520	101 400 101 880 102 360 102 840 103 320	109 200 109 680 110 160 110 640 111 120
320 340 360 380 400	•	,		64 800 65 280 65 760 68 240 ab 66 720	72 600 73 080 73 560 74 040 . 74 520	80 400 80 880 81 360 81 840 82 320	88 200 88 680 89 160 89 640 90 120	96 000 96 480 96 960 97 440 97 920	103 800 104 280 104 760 105 240 105 720	111 600 112 080 112 560 113 040 113 520
420 440 460 480 500					75 000 75 480 75 960 76 440 ab 76 920	82 800 83 280 83 760 84 240 84 720	90 600 91 080 91 560 92 040 92 520	98 400 98 880 99 360 99 840 100 320	106 200 106 680 107 160 107 640 108 120	114 000 114 480 114 960 115 440 115 920
520 540 560 580 600	•					85 200 85 680 86 160 86 640 ab 87 120	93 008 93 480 93 960 94 440 94 920	100 800 101 280 101 760 102 240 102 720	108 600 109 080 109 560 110 040 110 520	116 400 116 880 117 360 117 840 118 320
620 640 660 680 700							95 400 95 880 96 360 96 840 ab 97 320	103 200 103 680 104 160 104 640 105 120	111 000 111 480 111 960 112 440 112 920	118 800 119 280 119 760 120 240 120 720
720 740 760 780 800								105 600 106 080 106 560 107 040 ab 107 520	113 400 113 880 114 360 114 840 115 320	121 200 121 680 122 160 122 649 123 120
820 840 ~ 860 880 <b>900</b>	¹) Die Minder	ung darf d	en Untersch	niedsbetrag	zwischen de	en für	;		115 800 116 280 116 760 117 240 ab 117 720	123 600 124 080 124 560 125 040 125 520
920 940 960 980 1000	zweite und den Sockelb  ) Bei einem z das Kinderg Kind gewäh:	weitere Kin eträgen für Jahlkind kon eld nach den	der zusteher diese Kinde nmt eine Mi	nden vollen er nicht über nderung nur	Kindergelde steigen. in Betracht	rn und wenn			SS 11: 120	126 000 126 480 126 960 127 440 2 ab 127 920

Anlage 8

Einkommensabhängige Minderung des Kindergeldes nach § 10 Abs. 2 BKGG für alleinstehende Beamte mit bis zu 10 Zahlkindern bei Erreichen der nachstehenden Jahreseinkommen

Minderung <sup>1</sup> )	1 Kind²)	2 Kinder	3 Kinder	4 Kinder	5 Kinder	6 Kinder	7 Kinder	8 Kinder	9 Kinder	10 Kinder
20 40 60 80	26 400 26 880 27 360 27 840	34 200 34 680 35 160 35 640	42 000 42 480 42 960 43 440	49 800 50 280 50 760 51 240	57 600 58 080 58 560 59 040	65 400 65 880 66 360 66 840	73 200 73 880 74 160 74 640	81 009 81 480 81 960 82 440	88 800 89 230 89 760 90 210	96 500 97 080 97 660 98 040
100 120 140 160 180 200	ab 28 320	36 120 36 600 37 080 37 560 38 040 ab 38 520	43 920 44 400 44 880 45 360 45 840 46 320	51 720 52 200 52 680 53 160 53 640 54 120	59 520 60 000 60 480 60 960 61 440 61 920	67 320 67 800 68 280 68 760 69 240 69 720	75 120 75 600 76 080 76 560 77 040 77 520	82 920 83 400 83 880 84 360 84 840 85 320	90 720 91 200 91 680 92 160 92 610 93 120	98 520 59 000 59 480 99 960 100 440 100 920
220 240 260 280 300		us 55 520	46 800 47 280 47 760 48 240 ab 48 720	54 600 55 080 55 560 56 040 56 520	62 400 62 880 63 360 63 840 64 320	70 200 70 680 71 160 71 640 72 120	78 000 78 480 78 960 79 440 79 920	85 800 86 280 86 760 87 240 87 720	93 600 94 080 94 560 95 040 95 520	101 400 101 880 102 360 102 840 103 320
320 340 360 380 400				57 000 57 480 57 960 58 440 ab 58 920	64 800 65 280 65 760 66 240 66 720	72 600 73 080 73 560 74 040 74 520	80 400 80 880 81 360 81 840 82 320	88 200 88 680 89 160 89 640 90 120	96 000 96 480 96 960 97 440 97 920	103 800 104 280 104 760 105 240 105 720
420 440 460 480 500				3.0 22 222	67 200 67 680 68 160 68 640 ab 69 120	75 000 75 480 75 960 76 440 76 920	82 800 83 280 83 760 84 240 84 720	90 500 91 080 91 560 92 040 92 520	98 400 98 880 99 360 99 840 100 320	106 200 106 680 107 160 107 640 108 120
520 540 560 580 600					<b>u</b> -	77 400 77 880 78 360 78 840 ab 79 320	85 200 85 680 86 160 86 640 87 120	93 000 93 480 93 960 94 440 94 920	100 800 101 280 101 760 102 210 102 720	108 600 109 080 109 569 110 040 110 520
620 640 660 680 700							87 600 88 089 88 560 89 040 ab 89 520	95 400 95 880 96 360 96 840 97 320	103 200 103 680 104 160 104 640 105 120	111 000 111 480 111 960 113 440 113 920
720 740 760 780 800								97 800 98 280 98 760 98 240 ab 99 720	105 600 106 080 106 560 107 040 107 520	113 400 113 820 114 360 114 840 115 320
820 840 860 880 900	') Die Minder	ung darf d	en Untersci	niedsbetrag	zwischen de	en filr		~ on 120	108 000 108 480 108 960 109 410 ab 109 920	118 800 118 280 116 760 117 240
920 940 960 980 1000	zweite und den Sockelb ') Bei einem 2	weitere Kin eträgen für ahlkind kor eld nach der	der zustehe diese Kinde nmt eine Mi	nden vollen er nicht übe nderung nu	Kindergelde rsteigen.	rn und . wenn			ero 168 250	117 720 112 200 112 680 119 160 119 640 8b 120 120

# 253

Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer des Bundes und der Länder sowie von Arbeitnehmern kommunaler Verwaltungen und Betriebe vom 4. November 1966, zuletzt geändert und ergänzt durch den 14. Änderungstarifvertrag vom 16. September 1981;

hier: Lohnsteuerliche Behandlung des Arbeitgeberanteils am Erhöhungsbetrag nach § 8 Abs. 3 Versorgungs-TV

Bezug: Abschnitt G meiner Bekanntmachung vom 9. November 1979 (StAnz. S. 2324)

#### I.

Der Bundesminister der Finanzen hat mit dem nachstehend abgedruckten Rundschreiben vom 23. September 1982 den Beschluß der Lohnsteuerreferenten bekanntgegeben, nach dem der Arbeitgeberanteil an dem Erhöhungsbetrag nach § 3 Abs. 3 Versorgungs-TV gemäß § 3 Nr. 62 ESIG steuerfrei ist.

#### II.

Abschn. G Unterabschn. I meiner Bekanntmachung vom 9. November 1979 wird aus diesem Anlaß mit sofortiger Wirkung wie folgt geändert:

- 1. In Nr. 1 Abs. 1 werden die Worte "Arbeitgeberanteile zum Erhöhungsbetrag (§ 8 Abs. 3) und auf die" gestrichen.
- 2. In Nr. 2 Buchst. a
  - a) erhält Satz 1 folgende Fassung:
    - "a) Die Zuschüsse

zu einer Lebensversicherung (§ 14 Abs. 1, § 19 Abs. 1 und 2),

zur freiwilligen Versicherung in der gesetzlichen Rentenversicherung (§ 13 Abs. 1, § 19 Abs. 1 und 2), zur Weiterversicherung in der knappschaftlichen Rentenversicherung gem. Art. 2 § 1 Abs. 2 KnVNG (§ 16),

zu den Beiträgen an eine öffentlich-rechtliche Versicherungs- oder Versorgungseinrichtung im Sinne des § 7 Abs. 2 AVG (§ 15 Abs. 1, § 17) sowie

die Arbeitgeberanteile am Erhöhungsbetrag (§ 8 Abs. 3)

sind steuerfrei gem. § 3 Ziff. 62 ESiG, wenn der Arbeitnehmer (auf Antrag) von der Versicherungspflicht in der gesetzlichen Rentenversicherung befreit worden ist."

- b) werden in Satz 2 nach dem Wort "zahlenden" die Worte eingefügt: "Arbeitgeberantelle (§ 8 Abs. 3) und".
- In Nr. 2 Buchst, b werden im Klammersatz des Satzes 1 die Worte "Arbeitgeberanteile zum Erhöhungsbetrag gem. § 8 Abs. 3," gestrichen.

#### III.

Diese Bekanntmachung ist nur den für die Berechnung und Zahlbarmachung von Vergütungen und Löhnen zuständigen Dienststellen gesondert zugegangen.

Wiesbaden, 27. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern IB 42 — P 2174 A — 335 StAnz. 7/1983 S. 480

5300 Bonn 1, 23. September 1982

Der Bundesminister der Finanzen IV B 6 — S 2333 — 3/82

Finanzminister (-scnatoren)

der Länder

Steuerliche Behandlung von Arbeitgeberzuschüssen zu Versicherungs- oder Versorgungseinrichtungen im Sinne des § 3 Nr. 62 Satz 2 Buchst. c ESiG

Bezug: Besprechung mit den Lohnsteuer-Referenten der obersten Finanzbehörden der Länder am 16. und 17. Februar 1982 (LSt I/82)

Unter Bezugnahme auf das Ergebnis der Besprechung mit den obersten Finanzbehörden der Länder gilt für die steuerliche Behandlung von Arbeitgeberzuschüssen zu Versicherungs- oder Versorgungseinrichtungen im Sinne des § 3 Nr. 62 Satz 2 Buchst. c EStG folgendes:

Für die Steuerfreiheit von Arbeitgeberzuschüssen zu öffentlich-rechtlichen Versicherungs- oder Versorgungseinrichtungen einer Berufsgruppe nach § 3 Nr. 62 Sätze 2 und 3 EStGist nicht Voraussetzung, daß die Mitgliedschaft in einer solchen Einrichtung auf Grund Gesetzes oder auf Grund einer gesetzlichen Verpflichtung besteht. Deshalb ist z. B. auch der Anteil des Arbeitgebers an einem VBL-Erhöhungsbetrag im Rahmen des § 3 Nr. 62 EStG steuerfrei, der nach § 8 Abs. 3 Versorgungs-TV in Verbindung mit § 29 Abs. 3 der Satzung der VBL in den Fällen zu zahlen ist, in denen ein Angestellter in der gesetzlichen Rentenversicherung nicht pflichtversichert ist.

# 254

# Förderung des sozialen Wohnungsbaues in Hessen durch öffentliche Mittel — Wohnungsbaurichtlinien —

Bezug: Erlaß vom 22. April 1980 (StAnz. S. 776).

Die o. a. Wohnungsbaurichtlinien werden wie folgt geändert: Nr. 25 Abs. 20 wird mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Wiesbaden, 27. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern V B 3 — 62 c 44 — 209/83 — Gült.-Verz. 36 222 — StAnz. 7/1983 S. 481

255

# Richtlinien für die Beschaffung und Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstete

Bezug: Bekanntmachung vom 19. Dezember 1972 (StAnz. 1973 S. 34)

Ich gebe nachstehend die Richtlinien für die Beschaffung und Unterhaltung von Schutzkleidung in der seit dem 1. Januar 1983 maßgebenden Fassung bekannt.

Hinsichtlich der Art und des Umfanges der Schutzkleidung ergeben sich keine Änderungen gegenüber den mit Ablauf des 31. Dezember 1982 außer Kraft getretenen Richtlinien vom 19. Dezember 1972.

Wiesbaden, 26. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern IB 42 — P 2265 A — 7 — Gült.-Verz. 3200 —

StAnz. 7/1983 S. 481

# Richtlinien für die Beschaffung und Unterhaltung von Schutzkleidung für Landesbedienstete

Für die Beschaffung und Unterhaltung von Schutzkleidung, die für Bedienstete des Landes bereitgehalten werden soll, erlasse ich im Benehmen mit den obersten Dienstbehörden und mit Zustimmung des Hessischen Ministers der Finanzen mit Wirkung vom 1. Januar 1983 folgende Richtlinien:

- 1. Als Schutzkleidungsstücke gelten Kleidungsstücke und ähnliche Ausrüstungsgegenstände, die bei bestimmten Tätigkeiten an bestimmten Arbeitsplätzen anstelle oder über der sonstigen Kleidung nach den jeweils maßgebenden Unfallverhütungsvorschriften zum Schutze gegen Unfälle sowie zum Schutze gegen Witterungsunbilden, gesundheitliche Gefahren oder außergewöhnliche Beschmutzung oder Abnutzung der Kleidung oder aus Gründen der Hygiene von Beamten, Angestellten und Arbeitern getragen werden müssen.
  - Die von den Bediensteten lediglich zur Schonung ihrer eigenen Kleidung innerhalb des ihnen normalerweise obliegenden Dienstes getragenen besonderen Kleidungsstücke dürfen nicht aus Landesmitteln beschafft werden.
- 2. Soweit Bedienstete einzelner Verwaltungszweige über den Rahmen dieser Richtlinien hinaus Schutzkleidung tragen sollen oder die Notwendigkeit besteht, das Tragen von Schutzkleidung im einzelnen zu regeln, treffen die obersten Dienstbehörden im Einvernehmen mit mir die erforderlichen Anordnungen.

- 3. Für Schutzkleidungsstücke, die auf Grund tarifvertraglicher Verpflichtung vom Land vorzuhalten sind, gelten diese Richtlinien nur insoweit, als sie den tariflichen Vorschriften nicht widersprechen.
- 4. Die Beschaffung von Schutzkleidung muß in den gebotenernen Grenzen gehalten werden. Auf zweckmäßige, einfache und dauerhafte Ausführung der Kleidungsstücke ist besonders zu achten. Für die Beschaffung der Schutzkleidung ist nach Abschn. II Nr. 8 des HMdF-Erlasses vom 19. September 1975 (StAnz. S. 1880) die Landesbeschaffungsstelle Hessen zuständig.
- 5. Die Neubeschaffung hat sich nach dem von den Dienststellen festgestellten tatsächlichen Zustand der Schutzkleidungsstücke zu richten. Soweit möglich, sind von den obersten Dienstbehörden Mindesttragezeiten festzusetzen. Im übrigen ist die sachgemäße Benutzung und die pflegliche Behandlung der Stücke von den Dienststellen zu überwachen.

Verwaltungen, die für ihre Angehörigen Dienstkleidung durch Kleiderkassen beschaffen, dürfen für Schutzkleidung, die in das persönliche Eigentum der Bediensteten übergehen soll, keine Verwaltungszuschüsse gewähren.

- 6. Die Kosten für die Reinigung und die Instandhaltung der aus Landesmitteln beschafften Schutzkleidung werden von den Dienststellen aus den dafür zur Verfügung gestellten Mitteln getragen. In besonderen Fällen können die Reinigungskosten auf Antrag im Einvernehmen mit mir durch einen den Bediensteten zu zahlenden monatlichen Pauschbetrag abgegolten werden.
- Für vorsätzlich oder fahrlässig herbeigeführte Schäden oder Verluste an Schutzkleidungsstücken hat der verantwortliche Bedienstete Ersatz zu leisten.
- 8. Schutzkleidungsstücke werden dem Benutzer nicht zum uneingeschränkten persönlichen Gebrauch, sondern nur für die Zeit seiner dienstlichen Tätigkeit zur Verfügung gestellt, für die das Tragen der Schutzkleidung vorgeschrieben ist. Die Schutzkleidung ist spätestens beim Ausscheiden aus dem Dienst zurückzugeben und ggf. nach Reinigung und Instandsetzung weiter zu verwenden.
- 9. Unbeschadet etwa nach Nr. 2 erlassener Anordnungen können ohne besondere Genehmigung beschafft werden:
- a) Arbeitsanzüge (zweiteilig oder Overalls) für

Hausarbeiter,

Hausmeister, Handwerker,

Heizer,

Kraftfahrer,

b) Arbeitskittel (Berufsmäntel) für

Bedienstete in den Absendungen,

Bedienstete an Adressiermaschinen,

Bedienstete an Groß- und Zusatzmaschinen in Lochkartenanlagen,

Bedienstete in Laboratorien,

Bedienstete in Vordruck- usw. Lagern,

Boten,

Drucker,

Locher und Prüfer in Lochkartenanlagen,

Vervielfältiger,

Technische Zeichner,

c) Arbeitsschürzen (Kittelschürzen) für

Reinemachefrauen,

Küchenpersonal (soweit erforderlich auch Gummischürzen).

Für die unter Buchst. a) und b) aufgeführten Bediensteten dürfen wahlweise Arbeitskittel oder Arbeitsanzüge beschafft werden, wenn die besonderen Arbeitsverhältnisse es erfordern oder Unfallverhütungsvorschriften das vorschreiben

- 10. Feuerfestes Arbeitszeug (z. B. Schürzen, Schutzschilde) ist an die als Schweißer, Gießer oder Brenner in landeseigenen Betrieben tätigen Bediensteten zu liefern.
- 11. Säurefestes Arbeitszeug ist nur für Arbeiter an Akkumulatoren zu liefern. In Betracht kommen Säureschutzanzüge und -schürzen, möglichst nicht aus Asbeststoffen.
- 12. Schutzkleidung aus Leder darf nur für bestimmte nach Nr. 2 näher bezeichnete Arbeiten beschafft werden.
- Regenzeug kommt im allgemeinen nur für Bedienstete in Betracht, deren Tätigkeit im Freien auch bei Regenwetter

Nr. 7

nicht unterbrochen werden darf, z. B. für Boten im Außendienst, Fahrzeugbesatzungen in offenen Kraftfahrzeugen.

- 14. Fußbekleidung aus Holz darf nur beschafft werden für Arbeiten mit Brenn- und Schweißapparaten, für Arbeiten mit Säuren und an offenen Feuern. Von der Lieferung von Holzschuhen ist abzusehen, wenn durch die Benutzung Arbeitsunfälle zu befürchten sind.
- 15. Gummistiefel dürfen geliefert werden für Arbeiten, bei denen eine dauernde Durchnässung der Fußbekleidung unvermeidlich ist. Die Beschaffung ist zulässig für die Reinigung von Kraftfahrzeugen und Großgeräten. Im übrigen dürfen Gummistiefel oder sonstige Stiefel mit kurzen oder langen Schäften (u. a. auch Filzstiefel) nur in besonderen Fällen nach näherer Anordnung gemäß Nr. 2 zur Verfügung gestellt werden.
- 16. Die Lieferung von Handschuhen aus Segeltuch oder Asbest(-ersatz-)-stoffen ist zulässig für Arbeiten mit Brennund Schweißapparaten, an offenen Feuern und derg. Handschuhe aus anderen Werkstoffen dürfen nur nach einer besonderen Anordnung gem. Nr. 2 beschafft werden.
- 17. Schutzbrillen sind zu liefern für Arbeiten, bei denen die Augen durch Splitter, Funken, Säuren, Schmutz oder Strahlen gefährdet werden.
- 18. Die Ausgaben für die Beschaffung und Unterhaltung von Schutzkleidung sind bei den im Gruppierungs- und Funktionenplan für den Haushalt des Landes Hessen vorgesehenen Titeln nachzuweisen.
- 19. Diese Richtlinien treten an die Stelle der Richtlinien vom 19. Dezember 1972 (StAnz. 1973 S. 34).

# 256

# Anschlußtarifverträge

I.

Die Bundesrepublik Deutschland, die Tarifgemeinschaft deutscher Länder und die Vereinigung der kommunalen Arbeitgeberverbände haben folgende Anschlußtarifverträge vereinbart:

- 1. Zum Tarifvertrag zur Änderung und Ergänzung der Anlage 1 a zum BAT (Angestellte in Nahverkehrsbetrieben) vom 11. Juni 1981 (StAnz. S. 1975) mit
  - der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 30. Oktober 1981,
- zum 47. Tarifvertrag zur Änderung des Bundes-Angestelltentarifvertrages vom 1. Juli 1981 (StAnz. S. 1687) mit
  - a) der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft am 30. März 982,
  - b) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 30. März 1982,
  - c) der Gewerkschaft der Polizei am 30. März 1982,
- zum 48. Tarifvertrag zur Änderung des Bundes-Angestelltentarifvertrages vom 7. Oktober 1981 (StAnz. 1982 S. 544) und
  - zum 49. Tarifvertrag zur Änderung des Bundes-Angestelltentarifvertrages vom 17. Mai 1982 (StAnz. S. 1137, 1226, 1450) mit
  - der Gewerkschaft der Polizei am 16. November 1982,
- zum Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer des Bundes und der Länder sowie von Arbeitnehmern kommunaler Verwaltungen und Betriebe (Versorgungs-TV) vom 4. November 1966 (StAnz. 1967 S. 82), zuletzt geändert durch den 14. Änderungstarifvertrag vom 16. September 1981 (StAnz. 1982 S. 74) mit
  - der Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft am 25. Mai 1982,
- zum 14. Änderungstarifvertrag vom 16. September 1981 zum Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer des Bundes und der Länder sowie von Arbeitnehmern kommunaler Verwaltungen und Betriebe (StAnz. 1982 S. 74) mit
  - a) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 27. Mai 1982,
  - b) der Gewerkschaft der Polizei am 22. Juni 1982,

- zum Tarifvertrag zur Änderung der Anlage 1 a zum BAT (Angestellte in der Fleischbeschau) vom 7. Oktober 1981 (StAnz. 1982 S. 544) mit
  - a) der Gewerkschaft der Polizei am 15. Juli 1982,
  - b) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 15. Juli 1982.

#### II

Die Bundesrepublik Deutschland und die Tarifgemeinschaft deutscher Länder haben folgende Anschlußtarifverträge vereinbart:

- Zum Vergütungstarifvertrag Nr. 20 zum BAT für den Bereich des Bundes und für den Bereich der Tarifgemeinschaft deutscher Länder vom 17. Mai 1982 (StAnz. S 112 ff.) mit
  - a) der Gewerkschaft der Polizei am 25. Oktober 1982.
  - b) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 19. November 1982.
- zum Ausbildungsvergütungstarifvertrag Nr. 8 für Auszubildende bei Bund und Ländern vom 17. Mai 1982 (StAnz. S. 1122 ff.) mit
  - a) der Gewerkschaft der Polzei am 25. Oktober 1982,
  - b) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 19. November 1982,
- zum Tarifvertrag über Zulagen an Angestellte vom 17. Mai 1982 (StAnz. S. 1133) mit
  - a) der Gewerkschaft der Polizei am 25. Oktober 1982.
  - b) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft am 19. November 1982.

#### III.

Die Tarifgemeinschaft deutscher Länder hat am 18. Mai 1982 die folgenden Anschlußtarifverträge vereinbart:

- Zum Monatslohntarifvertrag Nr. 13 zum MTL II vom 17. Mai 1982 (StAnz. S. 1122 ff.),
  - zum Tarifvertrag über eine Zulage an Arbeiter vom 17. Mai 1982 (StAnz. S. 1136) und
  - zum Änderungstarifvertrag Nr. 37 zum MTL II vom 17. Mai 1982 (StAnz. S. 1137 ff.) mit
  - a) der Gewerkschaft der Polizei,
  - b) der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft,
- zum 20. Änderungstarifvertrag vom 17. Mai 1982 zum Tarifvertrag über die Arbeitsbedingungen der Personenkraftwagenfahrer des Landes Hessen (StAnz. S. 1122 ff.) mit der Gewerkschaft der Polizei.

#### IV.

Von einer Veröffentlichung der Anschlußtarifverträge und einer nochmaligen Bekanntgabe der in den Abschn. I bis III im einzelnen aufgeführten Tarifverträge sehe ich ab.

Ich bitte um Kenntnisnahme.

Wiesbaden, 27. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern IB 43 — P 2048 A — 20

StAnz. 7/1983 S. 482

#### 257

Polizeidienstvorschrift (PDV) 300 "Ärztliche Beurteilung der Polizeidiensttauglichkeit und der Polizeidienstfähigkeit"

Bezug: Erlaß vom 15. Dezember 1972 (StAnz. 1973 S. 78)

Die bundeseinheitliche Polizeidienstvorschrift (PDV) 300 "Ärztliche Beurteilung der Polizeidiensttauglichkeit und der Polizeidienstfähigkeit" — Ausgabe 1980 — seize ich für die hessische Polizei mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in Kraft.

Die Regelung vom 15. Dezember 1972 ist nach den Grundsätzen der Erlaßbereinigung mit Ablauf des 31. Dezember 1982 außer Kraft getreten.

Wiesbaden, 21. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern III A 41 — 18 a 2 — Gült.-Verz. 322 —

StAnz. 7/1983 S. 482

# Polizeidienstvorschrift (PDV) 300 "Ärztliche Beurteilung der Polizeidiensttauglichkeit und der Polizeidienstfähigkeit"

- Ausgabe 1980 -

Inhallsverzeichnis	Nrn.
Allgemeine Bestimmungen	1 - 1.3
Bestimmungen zur Beurteilung der Polizeidiensttauglichkeit	2 - 2.5.3
Allgemeines	2.1- 2.1.1
Auswahluntersuchung	2.2- 2.2.3
Arztliche Beurteilung	2.3- 2.3.4
Einstellungsuntersuchung	2.4- 2.4.2 2.5- 2.5.3
Bestimmungen zur Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit	3 - 3.2.2
Allgemeine Beurteilungsgrundsätze	3.1- 3.1.4
Beurteilungsgrundsätze bei der Untersuchung vor Berufung in das Beamtenverhältnis	0.1 0.1.1
auf Lebenszeit	3.2- 3.2.2
Aniage 1	٠.
Beurteilungsmaßstäbe und die Polizeidienst- tauglichkeit ausschließende Fehler	
1 Vorerkrankungen, Allgemeinstatus	1 - 1.51
2 Endokrines System, Stoffwechsel-	
erkrankungen, Blut	2 - 2.21
3 Haut	3 - 3.12
4 Skelettsystem und Bewegungsorgane	4 - 4.71
5 Augen	5 - 5.51
6 Ohren	<b>6 –</b> 6.31
7 Mundhöhle und Halsorgane	7 - 7,31
8 Kreislauforgane	8 - 8.73
9 Atmungsorgane	9 - 9.43
10 Baucheingeweide und Geschlechtsorgane	10 -10.52
11 Psychisches Verhalten, Nervensystem	1111.23
Anlage 2	
Arztliches Gutachten	

#### Aniage 3

Stichwortverzeichnis zu Anlage 1 .....

#### Allgemeine Bestimmungen 1

- Der Polizeivolizugsdienst stellt besondere Anforderungen an die körperliche und gelstige Leistungsfähigkeit sowie an die seelische Belastbarkeit. Die gesundheitliche Eignung für den Polizeivollzugsdienst ist deshalb nach besonderen Maßstäben zu beurteilen. Es ist zu unterscheiden zwischen der
  - Polizeidiensttauglickeit (gesundheitliche Eignung für die Einstellung in den Polizeivollzugsdienst)
  - Polizeidlenstfähigkeit (gesundheitliche Fähigkeit, Polizeivollzugsdienst zu leisten)
- Diese Dienstvorschrift gilt für die ärztliche Beurteilung der Polizeidiensttauglich-1.2 keit von Bewerbern für eine Laufbahn des Polizeivollzugsdienstes und für die ärztliche Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit der Beamten.
- Auf Bewerberinnen und Beamtinnen sind die Hauptabschnitte 2 und 3 dieser Diensivorschrift entsprechend anzuwenden. Die Untersuchungen sind grundsätzlich von Polizeiärzten, in Ausnahmefällen
  - von anderen dafür bestellten Ärzten durchzuführen. Den Beurteilungen dürfen nur ärztliche Gesichtspunkte zugrunde gelegt werden.

# Bestimmungen zur Beurteilung der Polizeidiensttauglichkeit

#### Aligemeines 2.1

2.1.1 Durch Auswahl- und Einstellungsuntersuchungen wird festgestellt, ob Bewerber den Anforderungen des Polizeivollzugsdienstes gesundheitlich gewachsen sind. Die Untersuchungen sind nach den Bestimmungen dieses Hauptabschnitts 2 und der Anlage 1 durchzuführen und zu bewerten.

# Auswahluntersuchung

- Dem mit der Auswahluntersuchung beauftragten Arzt sind die von den Bewerbern eingereichten Personalunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) rechtzeitig vor der Untersuchung zur Verfügung zu stellen. Von besonderem Wert sind Bescheinigungen von Krankenkassen, ärztliche Atteste, Röntgenbefunde, augenärztliche Befunde und dergleichen.
- Ein Arzt soll in der Regel nicht mehr als 20 Bewerber an einem Tag untersuchen. Die Bewerber sind einzeln zu untersuchen. Es darf nur ärztliches Hilfspersonal anwesond sein. Dieses kann seiner Ausbildung entsprechend nach eingehender

Unterweisung vom Arzt zu seiner Entlastung mit Nebenuntersuchungen (z. B. Messung von Körpergröße und -gewicht, Harnuntersuchungen u. ä.) betraut

Die Untersuchung ist - unter Umständen in abgekürzter Form - auch dann zu Ende zu führen, wenn die Tauglichkeit ausschließende Fehler festgestellt werden.

2.2.3 Werden bei der Auswahluntersuchung eine akute Krankheit oder ein Schwächezustand (auch eine noch nicht abgeschlossene körperliche, geistige oder seelische Entwicklung) festgestellt, die die Polizeidiensttauglichkeit voraussichtlich nur vorübergehend ausschließen, ist dem Bewerber zu empfehlen, sich erneut vorzustellen, wenn die Beeinträchtigung behoben ist. Die ärztliche Beurteilung wird solange zurückgestellt.

Der untersuchende Arzt darf weder bestimmte Behandlungsmethoden empfehlen noch spätere Tauglichkeit in Aussicht stellen. Die Pflicht des Arztes, auf behandlungsbedürftige Gesundheitsstörungen hinzuweisen, wird hierdurch nicht

#### Ärztliche Beurteilung

2.3.1 Die Auswahluntersuchung schließt mit einer ärztlichen Beurteilung ab, die "polizeidiensttauglich"

oder "polizeidienstuntauglich"

lautet

- Ein Bewerber ist als "polizeidiensttauglich" zu beurteilen, wenn er nach dem Ergebnis der ärztlichen Untersuchung körperlich, geistig und seellsch gesund und belastbar erscheint oder nur einzelne Fehler aufweist, die seine Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit nicht einschränken.
- 2.3.3 Ein Bewerber ist als "polizeidienstuntauglich" zu beurteilen, wenn Fehler festgestellt werden, die in Anlage 1 unter einer Fehlernummer aufgeführt sind. Bei Bewerbern unter 18 Jahren ist eine abweichende Beurteilung zulässig, wenn die voraussichtliche körperliche, geistige und seelische Entwicklung dies nach ärztlichem Ermessen gerechtfertigt erscheinen läßt.
- 2.3.4 Liegen bei einem Bewerber mehrere leichte Fehler vor, ist unter Berücksichtigung der Vorgeschichte und des Alters zu prüfen, ob aus der Kombination dieser Mängel auf herabgesetzte Leistungsfähigkeit oder erhöhte Krankheitsanfälligkeit geschlossen werden muß.
- Einstellungsuntersuchung
- Der als polizeidiensttauglich einberufene Bewerber ist vor Berufung in das Beamtenverhältnis noch einmal zu untersuchen. Dabei ist insbesondere zu prüfen, ob Krankheiten oder körperliche oder geistige Schäden bei der Auswahluntersuchung nicht erkannt worden oder seitdem aufgetreten sind. Die Abschn. 2.2 und 2.3 gelten entsprechend.
- 2.4.2 Werden bei der Einstellungsuntersuchung nur leichte und vorübergehende Erkrankungen festgestellt, die die Polizeidienstfähigkeit mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit nicht beeinträchtigen werden, bleibt der Bewerber polizeidiensttauglich.
- Ärztliches Gutachten und Ärztliches Tauglichkeitszeugnis
- Vorgeschichte, Befund der Auswahl- und Einstellungsuntersuchungen, Fehlerbezeichnung und abschließende Beurteilung werden in dem "Ärztlichen Gutachten" nach dem Muster der Anlage 2 zusammengefaßt. Das Ärztliche Gutachten darf nur Ärzten und deren Hilfspersonal zugänglich sein.
- 2.5.2 Der Einstellungsbehörde ist ein "Ärztliches Tauglichkeitszeugnis" zu überlassen, das das abschließende Beurteilungsergebnis enthält. In der Regel teilt der Arzt dem polizeidienstuntauglichen Bewerber die zu dieser Beurteilung führenden Gründe unmittelbar mit.
- 2.5.3 Bei Zweifeln am Ergebnis der Auswahl- oder Einstellungsuntersuchung kann eine Nachuntersuchung durch mindestens zwei bisher nicht beteiligte Polizeiärzte oder andere hierfür bestellte beamtete Ärzte herbeigeführt werden. Der erstuntersuchende Arzt ist zu hören. Das Ergebnis der erneuten Untersuchung ist in einem Gutachten festzuhalten, für das die Nrn. 2.5.1 und 2.5.2 ent sprechend gelten.

# Bestimmungen zur Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit

- 3.1 Aligemeine Beurteilungsgrundsätze
- Bei der Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit sind ausgehend von den Tauglichkeitsanforderungen des Hauptabschnitts 2 und der Anlage 1 - die altersbedingt eingetretenen Veränderungen der körperlichen und geistigen Leistungsfähigkeit sowie der seelischen Belastbarkeit und die Bestimmungen dieses Hauptabschnitts zu berücksichtigen.
- Der Beamte genügt den besonderen gesundheitlichen Anforderungen des Polizeivollzugsdienstes, wenn seine körperliche, geistige und seelische Belastbarkeit die Verwendung im Außen- und Schichtdienst gestattet und den körperlichen Einsatz gegen Rechtsbrecher, die Anwendung unmittelbaren Zwangs sowie den Gebrauch von Waffen zuläßt.
- 3.1.3 Der Beamte ist polizeidienstunfähig, wenn er den besonderen gesundheitlichen Anforderungen für den Polizeivollzugsdienst nicht mehr genügt und wenn seine Verwendungsfähigkeit entweder für dauernd ausgeschlossen ist oder nach ärztlich-wissenschaftlichen Erfahrungen nicht zu erwarten ist, daß die volle Verwendungsfähigkeit innerhalb zweier Jahre wiedererlangt wird.

Eine nur mit häufigen Unterbrechungen mögliche Verwendung im Polizeivollzugsdienst schließt die Annahme einer vollen Verwendungsfähigkeit aus. Die Polizeidienstunfähigkeit kann bedingt sein durch

- ein körperliches Gebrechen oder durch Schwäche körperlicher Kräfte (z. B. Einschränkung des Hör- und Sehvermögens, Bewegungsbehinderung oder sonstige körperliche Behinderung) oder durch eine chronische Krankheit
- Schwäche der geistigen Kräfte. Hierunter sind nicht nur Geisteskrankheiten oder Geistesschwäche im Sinne krankhafter Anomalie des Geistes oder Herabsetzung der Verstandeskräfte zu verstehen, sondern auch Fälle, in denen ein Beamter infolge seiner besonderen psychischen Veranlagung

oder Verfassung oder einer neurotischen Fehlentwicklung den dienstlichen Aufgaben nicht gewachsen ist und die Möglichkeit zu Fehlhandlungen besteht.

- 3.1.4 Im ärztlichen Gutachten zur Beurteilung der Polizeidienstfähigkeit sind, soweit möglich, Persönlichkeit, Sozial- und Arbeitsanamnese des Beamten zu berückschligen. Das Gutachten muß Vorgeschichte, Befunde, Diagnose und Gesamtbeurteilung enthalten. Es ist im einzelnon zu erfäutern, warum der Beamte nicht mehr die volle Verwendungsfähigkeit für den Polizeivollzugsdienst besitzt.
- 3.2 Beurteilungsgrundsätze bei der Untersuchung vor Berufung in das Beamtenverhältnis auf Lebenszeit
- 3.2.1 Die gesundheitliche Eignung als Polizeivolizugsbeamter auf Lebenszeit liegt schon dann nicht vor, wenn nach ärztlich-wissenschaftlicher Erkenntnis und Erfahrung zu erwarten ist, daß die während der Dienstzeit aufgetretenen

Krankheiten oder Leiden in absehbarer Zeit die volle Verwendung im Polizeivollzugsdienst nicht mehr gestatten werden. Das gleiche gilt, wenn wegen Art,
Häufigkeit oder Dauer von Krankheiten mit großer Wahrscheinlichkeit zu
erwarten ist, daß bei den besonderen Anforderungen des Polizeivollzugsdienstes in Zukunft gehäufte Rückfälle und wiederholt längere Dienstausfälle
eintreten werden.

3.2.2 Die ärztliche Beurteilung lautet

"gesundheitlich geeignet zur Berufung in das Beamtenverhältnis auf Lebenszeit" oder

"gesundheitlich nicht geeignet zur Berufung in das Beamtenverhältnis auf Lobenszeit". Die N m.2.5.1 bis 2.5.3 gelten sinngemäß,

# Beurteilungsmaßstäbe und die Polizeidiensttauglichkeit ausschließende Fehler

Anlage 1

			•
Lfd.	Nr. Untersuchung des Körpers und seiner Organe	Fehlo	chler-Nr. Fehler, die eine Einstellung ausschließen
1	Vorerkrankungen, Allgemeinstatus		
1.1	Vor der Untersuchung ist die Vorgeschichte anhand des Vordrucks nach Anlage 2 zu erheben und vom Polizeiarzt zu überprüfen, ob sie Krankheiten enthält, die nach Art und Schwere oder Häufigkeit die Polizeidiensttauglichkeit von vornherein ausschließen oder in Frage stellen.	1.11	Schwerwiegende oder gehäuft aufgetretene Vorerkrankungen, bei dene mit Rückfällen zu rechnen ist. Auch überstandene parasitäre oder trop sche Erkrankungen der Haut oder der inneren Organe, deren vollständig Abheilung nicht nachgewiesen werden kann.
1.2	Gute, allgemeine, dem Lebensalter entsprechende harmonische Körper-	1.21	21 Allgemeine Schwächlichkeit, mangelhafte Entwicklung.
	bildung und -entwicklung und körperliche Gewandtheit sollen vorhanden sein.	1.22	•
1.8	Die Mindestgrößen für Bewerber und Bewerberinnen richten sich nach den vom Dienstherrn erlassenen Bestimmungen. Die Körpergröße ist nach Ablegen des Schuhzeugs zu messen.	1,31	31 Mindergröß <b>e.</b>
1.4		1.41	41 Erhebliches Übergewicht, übermäßig entwickelte Fettpolster.
	Körpergewichts ist der ärztliche Gesamteindruck maßgebend. Bei der Beurteilung von Asthenikern ist zu berücksichtigen, daß für sie der Wechseldienst erfahrungsgemäß eine starke Belastung bedeutet.	1.42	
1.5	Der Brustumfang wird mit dem Bandmaß dicht unter den unteren Schulter- blattwinkeln und über den Brustwarzen bei seitlich waagerecht ausge- streckten Armen gemessen. Die Atemexkursionsbreite muß mindestens 6 cm betragen.	1.51	51 Atemexkursionsbreite unter 6 cm.
2	Endokrines System, Stoffwechselerkrankungen, Blut		
2.1	Störungen des endokrinen Systems und Stoffwechselkrankheiten mindern die Belastbarkeit und Leistungsfähigkeit. In Zweifelsfällen sind Zusatzuntersuchungen zu veranlassen.	2.11	<ol> <li>Störungen des endokrinen Systems, Insbesondere</li> <li>Dysfunktion der Schilddrüse, Tetanle, abnorme Pigmentierung al Ausdruck einer Nebennlerenerkrankung, mangelnde oder hetere sexuelle Ausbildung der sekundären Geschlechtsmerkmate, ausge prägte Gynäkomastie.</li> <li>Hypophysär bedingte Störungen des Wachstums und des Wasser- un Fettstoffwechsels.</li> </ol>
•		2.12	12 Stoffwechselkrankheiten (auch Diabetes einschließlich der latenten un subklinischen Form).
2.2	Besteht der Verdacht auf Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe, ist eine gezielte Untersuchung durchzuführen.	2.21	21 Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe.
3	Haut		
3.1	Die Haut soll rein und elastisch sein. Krankhafte Veränderungen der Haut stellen unabhängig von ihrer Bedeutung oder Prognose einen Störfaktor beim Zusammenleben in der Gemeinschaftsunterkunft dar und wirken sich dadurch für den Träger psychisch belastend aus. Bewerber mit akuten Haulkrankheiten (z. B. ausgedennte Akne juvenills, Mykose) sollen daher erst nach erfolgreicher Behandlung eingestellt werden.	3.11	1 Chronische oder zu Rückfällen neigende Erkrankungen der Haut (z. Bausgeprägte Seborrhoe, Psoriasis vulgeris Neurodermilis, ausgedehnte Mykosen. Akne erheblichen Grades, schwere Allergien, Ekzeme, Hyperkeratosen), die voraussichtlich zu längerer oder häufigerer Minderung der Dienstfähigkeit führen.

### Skeleltsystem und Bewegungsorgane

Untersuchungen durchzuführen.

4.1 Da im Polizeivolizugsdienst der Bewegungsapparat statisch und funktionell erheblich beansprucht wird, müssen die Gliedmaßen voll gebrauchsfähig und die Wirbelsäule ausreichend beiastbar sein. Abweichungen von der Norm dürfen nicht auffällig sein. Sie dürfen die Ausübung des Polizeivolizugsdienstes, das Tragen der Dienstkleidung und der Ausrüstung sowie deren Gebrauch nicht behindern. Dabei dürfen Formabweichungen nicht überbewertet werden. Es ist vielmehr eine funktionelle und ganzheitliche Betrachtungsweise anzustreben.

Ergibt sich beim Betrachten der Haut und der sichtbaren Schleimhäute

der Verdacht auf Krankheiten anderer Organe, so sind entsprechende

4.11 Zu Rückfällen neigende oder mit chronischen Veränderungen der Gelenke verbundene Krankheiten des rheumatischen Formenkreises.

Größere Anglome, ausgedehnte Teleangiektasien; nach Größe, Sitz oder

Art auffällige Tätowierungen und Pigmentnaevi, starkere Frostschaden, abstoßend oder entstellend wirkende Hautveränderungen (auch Narben).

- 4.12 Narben und Kontrakturen, welche die Gebrauchsfähigkeit eines Gliedes beeinträchtigen oder das Tragen der Dienstkleidung und der Ausrustung erschweren; entstellende Narben, Narbenbruche, großere oder İtxierte Narben, z. B. nach Osteomyelitis.
- 4.13 Gewebsverluste oder erhebliche Formfehler des Schädels. Stärkere Impressionen des Hirnschädels und geringere Formfehler des Kopfus, sofern sie Beschwerden verursachen oder das Tragen der Kopfusdeckung beeinträchtigen.
- 4.14 Schlecht geheilte Knochenbrüche mit Funktionseinschränkung; Veränderungen des Knochens, welche die Funktion oder die Belastbarkeit beeinträchtigen.
- 4.15 Ausgeprägter, bleibender Muskelschwund, größere Muskel- oder Faszienlücken.

Lfd. I	Nr. Untersuchung des Körpers und seiner Organe	Fehl	er-Nr. Fehler, die eine Einstellung ausschließen
4.2	Die Wirbelsäule soll annähernd physiologisch gebogen und in allen Abschnitten beweglich sein. Der Fingerspitzen-Bodenabstand soll bei gestreckten Knien nicht mehr als 10 cm betragen. Ein stärkerer Rundrücken kann auf eine Scheuermannsche Krankheit hinweisen. Zweifelsfälle sind durch RöUntersuchung zu klären.	4.21 4.22 4.23 4.24 4.25 4.26	Stärkere, die Körperhaltung deutlich beeinträchtigende Verblegung de Wirbelsäule, insbesondere mit Verformung des Brustkorbs oder Schultel schiefstand; Beckenschiefstand erheblichen Grades.  Bewegungseinschränkung eines größeren Abschnitts der Wirbelsäule.  Scheuermannsche Krankheit oder deren schwere Folgezustände.  Wirbelgleiten, Rotationsskoliose, Keilwirbel, Spondylarthrose.
4.3	Verformungen des Brustkorbs dürfen nicht auffallen und die Funktion der Brustorgane nicht behindern.	4.31	Auffällige oder mit Funktionsbehinderung verbundene Brustkorbverfor mungen (z. B. rachitischer Brustkorb, Trichterbrust, Hühnerbrust).
4.4	Alle großen Gelenke müssen aktiv und passiv frei beweglich sein. Auf Einschränkungen der Beweglichkeit im Hüftgelenk ist besonders zu achten, wobei Abduktion, Adduktion und Rotation vergleichend zu prüfen sind.	4.41 4.42	Gelenken. Habituelle Luxationen.
4.5	Veränderungen im Bereich der Hände dürfen die Anwendung des unmittel- baren Zwanges und den Gebrauch der Waffe nicht beeinträchtigen und beim Maschinenschreiben nicht wesentlich behindern.	4.51	Gebrauchshand: Funktionsmindernder Substanzverlust oder Bewegungs einschränkung am Daumen oder Zeigefinger. Funktionsmindernder Ver lust von mehr als einem Glied an den Fingern drei oder vier. Der Klein finger kann fehlen.
		4.52	<del>-</del>
			Verkrümmung, Streckhemmung oder Versteifung der Finger, die die Ge brauchsfähigkeit einschränken oder entstellend wirken. Dupuytrensche Kontraktur aller Stadien.
-		4.54	Überzahl von Fingern oder Verwachsung von Fingern, welche die Ge brauchsfähigkeit der Hand stören.
4.6	Die unteren Gliedmaßen sind beim Stehen und Gehen zu beurteilen. Form- und Richtungsfehler dürfen nicht entstellend wirken. Eine Beinverkürzung ist möglichst exakt zu bestimmen (durch Unterlegen von Brettchen in	4.61 4.62	Stärkere, in bekleidetem Zustand deutlich sichtbare Form- und Richtungs fehler an den Beinen. Beinverkürzung oder Beckenschiefstand von 1,5 cm und mehr.
	0,5 cm Stärke). Größere Differenzen in der Beinlänge haben zumeist Skoliosen und Arthrosen zur Folge. Die vorausgegangene Operation eines Meniskus oder eines Kreuzbandes schließt die Tauglichkeit nicht aus, wenn die Operation wenigstens zwei Jahre zurückliegt, keine Beschwerden trotz Belastung aufgetreten sind,	4.63 4.64	Meniskus- oder Kreuzbandschaden, unter Umständen auch Operation Schlattersche Krankheit.  Zustand nach Achillessehnenriß, falls die Operation noch nicht 2 Jahrz zurückliegt oder eine Behinderung oder Zeichen von Bindegewebs schwäche bestehen.
	keine Funktionsbehinderung besteht und keine röntgenologischen Ver- änderungen nachweisbar sind.  Die Füße müssen ausreichend belastbar sein. Ein funktionell unerheb- licher Senk- und Spreizfuß ist ohne Bedeutung. Bei zwanglosem Stehen soll die Richtung der Füße annähernd parallel sein, beim Gehen und Lau-	4.65 4.66	trächtigen oder Sonderfußbekleidung erfordern. Stärker gekrümmte oder sich deckende Zehen, Hammerzehen, Hallu- valgus, sofern sie das Gehen oder Stehen beeinträchtigen oder Sonder
	fen der Fuß von der Ferse über die Großzehe abrollen.	4.67	liche, das Gehen oder Stehen beeinträchtigende oder Sonderfußbeklei dung erfordernde Verstümmelung einer anderen Zehe.
		4.68 4.69	Überzähligkeit oder Verwachsung von Zehen, wenn dadurch das Geher behindert wird oder Sonderfußbekleidung erforderlich ist. Starker Schweißfuß.
4.7	Das Bindegewebe soll straff sein und keine stärkeren konstitutionell bedingten Schwächen aufweisen.	4.71	Häufung deutlicher Zeichen konstitutioneller Bindegewebsschwäche (z. B an Wirbelsäule, Bruchpforten, Bändern, Fußgewölben, Venen). Behand lungsbedürftige Eingeweidebrüche.
5	Augen		-
5.1	Das Sehorgan muß gesund sein. Chronische oder zu Rückfällen nelgende Krankheiten der Bindehäute und Lidränder beeinträchtigen eine Verwen- dung im Außendienst. Stelfungsanomalien müssen zur Aufdeckung laten- ter Fehlsichtigkeit auch bei kleinstem Schielwinkel und guter Sehleistung	5.11	Mißbildungen, Defekte oder chronische oder zum Rückfall neigende Krankheiten des Augapfels, der Augenmuskeln, der Augenlider, der Trä- nenorgane, der Hornhaut (Hornhauttrübungen, sofern sie das Seher behindern) und des inneren Auges.
	der Einzelaugen fachärztlich beurteilt werden.	5.12	Deutliches Schielen, Nystagmus stärkeren Grades, Augenmuskel- lähmungen.
5.2	Die Sehprüfung ist in einem Abstand von 5 bzw. 6 m mit einer dieser Ent- fernung entsprechenden, blendfrei und gleichmäßig ausgeleuchteten Seh- probentatel oder mit einem Projektor durchwiffikans Hisabei abstand	5.21	auf weniger als 0,5, wenn das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet ist,
	probentafel oder mit einem Projektor durchzuführen. Hierbei ist den Landoltringen und den Pflügerhaken der Vorzug zu geben. Die Prüfung kann auch mit einem Testgerät durchgeführt werden, das der DIN-Norm 58 200 entsprechen muß.  Werden kleinere Schriftzeichen (entsprechend Nieden 1) in 10 bis 50 cm Entfernung (je nach Alter) nicht anhaltend zuverlässig gelesen, ist zur Feststellung einer latenten Hyperopie eine augenfachärztliche Untersuchung in Zykloplegie erforderlich.  Auch bei Verlust der Sehhilfe muß die Verteidigungsfähigkeit erhalten	5.22	auf weniger als 0,3, wenn das 18. Lebensjahr vollendet ist. Sehschärfe nach Korrektur von weniger als 1,0 auf dem besseren Auge und von weniger als 0,8 auf dem schlechteren Auge bei beidäugigen Sehen.
	sein. Die Sehschärfe (nach Korrektur mit Glas) muß das Führen von Einsatz- fahrzeugen zulassen.		ı
5.3	Die zur Korrektur benötigten Gläser und deren Fassung dürfen das Gesichtsfeld nicht wesentlich einengen. Sie müssen die Erteilung der Fahrerlaubnis zur Fahrgastbeförderung gemäß § 15 e StVZO zulassen. Die Gläserstärken muß ein Augenarzt bestimmen.	5.31	Gläser (einfach oder in Kombination) von mehr als sphärisch plus 3,0 Dioptrien oder minus 2,0 Dioptrien cylindrische Gläser sind mit der Hälfte ihrer Dioptrienzahl und gleichgerichtetem Vorzeichen der sphärischen Korrektur hinzuzurechnen.  Korrektur der Sehleistung, die die Benutzung von Haftschalen erfordert.

Lfd. N	r. Untersuchung des Körpers und seiner Organe	Walder	Fehle	-Nr. Fehler, die eine Einstellung ausschließen
5.4		<b>176</b>	5.41	
5.5	Der Polizeivolizugsdienst erfordert ein gutes Farbenunter mögen. Die Verkennung von roten und grünen Farbtönen isten von Einsatzfahrzeugen, beim Erkennen von Tatspuren, igabe von Feststellungen und beim Umgang mit Alcottschwerwiegenden Fehleinschätzungen führen.  Der Farbensinn ist bei Tageslicht oder einer auf das Tafelsyst ten künstlichen Beleuchtung an Hand der Ishihara-Tafeln uren Tafelsystems zu prüfen. Werden mehr als zwei Tafelr oder bei mehr als drei Tafeln leichtere Lessfehler gemac untlüchtigkeit anzunehmen, in Zweifelsfällen ist eine Um Anomaloskop zu veranlassen. Der begutachtende Arzt ist festzustellen, ob eine Farbensinnstörung vortlegt.	sann beim Fah- bei der Wieder- eströhrchen zu em abgestimm- nd eines weite- n nicht gelesen hit, ist Farben- tersuchung am	5.51	Farbenuntüchtigkeit,
3.6		allow armony with relations substitute a relative visit.		
	Ohren			
	Bei der Untersuchung der Ohren ist auf Schäden an der und auf Krankheiten des Gehörganges zu achten. Obiu minalpfröpfe dürfen nur vom Arzt entfernt werden. Bei krankhafte Veränderungen des Ohres ist ein ohrenfachärz einzuholen.	rierende Ceru- Verdacht auf	6.11 6.12	Fehlen oder entstellende Mißbildungen einer Ohrmuschel. Chronische Krankheiten des Gehörganga.
3.2	Veränderungen an den Trommelfeilen sind zu vermerken, gen des Trommelfeils können beim Schwimmen lebensbegen haben und schließen daher eine uneingeschränkte Verbilzugsdienst aus.  Auf Narben nach überstandener Operation ist zu achten. Bewerber können nur dann nach Operation als polize beurfeilt werden, wenn ein intaktes und funktionstüchtiges liegt. Der Zustand nach Antrotomie schließt bei intaktem Tnormaler Hörfähigkeit die Polizeidlensttauglichkeit nicht a	edrohliche Fol- 'erwendung im sidiensitauglich Hörorgan vor- romrneifell und	6.21 6.22	Durchlöcherung des Trommelfells, chronische Mittelohreiterung. Zustand nach Radikaloperation.
<b>8.8</b>	Der Polizeivolizugsbeamte muß über ein normales Hörvegen. Auch eine geringfügige Innenchrschwerhörigkeit is gredienz, begünstigt als Vorschädigung spätere Lärmschädadurch zu vorzeitiger Dienstunfähigkeit führen. Die Prüfung des Hörorgans kann durch Feststellung der Hungangs- und Flüstersprache im Abstand von 5 m erfol Dberprüfung mit zahlreichen Fehlermöglichkeiten belastet Audiometrie nach den berufsgenossenschaftlichen Grarbeitsmedizinische Vorsorgeuntersuchungen (G 20) der Vwerden. Die Hörprüfung wird mit einem Audiometer für Luttleitunguenzen 250, 500, 1000, 2000, 3000, 4000, 5000 und 6000 H. Unter Berücksichtigung eines evtl. Störpegels muß die geprüften Frequenzen bis 20 dB gehört werden, Eine Amehr als 30 dB ist nicht zulässig.	neigt zur Pro- iden und kann iörfähigkeit für gen. Da diese i ist, soilte der undsätzen für orzug gegeben g bei den Fre- z durchgeführt, Mehrzahi der	6.31	Minderung der Hörfähigkeit für Flüstersprache unter 5 m bereits auf einem Ohr; als unzureichend zu bewertender audlometrischer Befund.
7.1 F	Mundhöhle und Halsorgane Bei der Untersuchung der Mundhöhle und der Halsorgane zu achten, die das Sprechen beeinflussen können. Die Si von störenden Fehlern sein. Chronisch entzündete Gaum deuten eine erhöhte Gesundheitsgefährdung.	orache soll frei	7.11 7.12 7.13	Mißbildungen an Mund, Gaumen, Rachen, die entstellend wirken oder das Sprechen oder Schlucken beeinträchtigen. Störende Sprachfehler. Chronisch entzündete oder beträchtlich vergrößerte Gaumenmandeln.
7.2	Das Gebiß soll vor der Einstellung sanlert und kariesfrei s Kieferkrankheiten sind in die Sanlerung einzubeziehen.		7.21 7.22	Allgemeiner Gebißverfall.  Chronische Mund- und Kleferkrankheiten, Parodontopathien starker
	Sanierung und Eingliederung von festsitzendem oder partiellen Zahnersatz muß das Gebiß einen ausreichenden	abnehmbarem	7.23	Grades.  Erhebliche Kleieranomalien, die das Sprechen, Kauen, Abbeiten de
	aufweisen, d. h., es dürfen weder Sprache noch Kau- und abeeinträchtligt sein. In der Regel kann eine ausreichende Sanierungsmöglichk gebisses angenommen werden, wenn im Oberkiefer und Udestens je 4 Zähne (Eckzähne, Prämolaren, Molaren) vorha Diese Zähne müssen fest im Klefer stehen, wurzelgesund Kieferhällten so verteilt sein, daß sie als Pfeiler für eine se dauerhalte prothetische Versorgung geeignet sind. Weisf im allgemeinen als Pfeiler nicht geeignet. Stark zerstör solche mit übergroßen Füllungen sind fehlenden Zähnen wenn eine Überkronung nicht möglich ist. Bei erforderli barem Zahnersatz soll Metallgußbasen in parodontal-	eit des Lücken- Interkiefer min- nden sind. und auf beide schgemäße und eitszähne sind te Zähne oder gleichzusetzen, chem abnehm-	7.24	Nahrung oder das Eingliedern von Zahnersatz erschweren oder start entstellend wirken. Nicht ausreichende Sanferungsmöglichkeit: Weniger als 4 fest im Klefer stehende wurzelgesunde Zähne (Schneide zähne nicht mitgerechnet) im Ober- und Unterkiefer – verteilt auf beide Kleferhällten. Zahnlosigkeit.
	wandfreier Form der Vorzug gegeben werden. Vorzeitige Zahnlosigkeit schließt die Tauglichkeit aus, werden Frothese einen verminderten Funktionswert besitzt und ar gen fortschreitender Kieferatrophie zu erwarten sind. Während einer kieferorthopädischen Behandlung ist die Eroltzeidlensttauglichkeit in der Regel bis zum Abschluß de zurückzustellen. Bis zur Einstellung muß die Behandlung abgeschlossen se	nachteilige Fol- Beurteilung der Ier Behandlung		
	Die Schilddrüse soll nicht auffällig vergrößert sein, sie o		7,31	Deutlich in Erscheinung tretende oder retrosternale Struma (nicht die

Lſd, ſ	r. Untersuchung des Körpers und seiner Organe	Fehle	r-Nr. Fehler, die eine Einstellung ausschließen
8 8.1	Krelslauforgane  Der Wechseldienst der Polizei erfordert in besonderem Maße stabile Kreislaufverhältnisse.  Die Untersuchung der Kreislauforgane soll vor der Untersuchung der Lunge erfolgen. Sie erfordert im Hinblick auf die späteren dienstlichen Anforderungen große Sorgfalt. Lückenlosen Angaben über Beruf und sportliche Betätigung (Leistungsanamnese) kommt besondere Bedeutung zu. Überstandenes akutes rheumatisches Fieber und cardiotrope Infektionskrankheiten mahnen zur Vorsicht. Bei Jugendlichen kommen nicht selten akzidenteile Geräusche vor (Auskultation in verschiedenen Körperlagen); sie sind ohne Bedeutung. Um Klappenfehler auszuschließen, ist erforderlichenfalls eine phonocardiographische Untersuchung zu veranlassen.	8.11 8.12 8.13 8.14 8.15	Kreislauforgane schließen lassen. Herz- und Kreislaufinsuffizienz. Krankheiten des Herzmuskels und des Herzbeutels.
8.2	Bei der Blutdruckmessung ist die auskultatorische Methode anzuwenden. Bei der Ermittlung des systolischen Blutdruckwertes dürfen jugendliche Hypertonien nicht dadurch übersehen werden, daß die zuweilen unterhalb des systolischen Wertes zu beobachtende "auskultatorische Stille" einen zu niedrigen Wert vortäuscht. Der Blutdruck im Liegen soll in der Regel nicht höher als 149/90 mmHg (19,33/12 kPa) sein. Bleibende systolische Blutdruckwerte über 150 mmHg (20 kPa) erwecken den Verdacht auf das Bestehen einer Hypertonie. Die psychische Prüfungssituation ist zu berücksichtigen.	8.21 8.22 8.23 8.24	Niedrigste Blutdruckwerte in Ruhe nach der Ergometrie über 150 mmHg (20 kPa) systolisch und 90 mmHg (12 kPa) diastolisch.  Labile Hypertonie in Verbindung mit anderen Zeichen vegetativer Dystonie.  Fixierte Hypertonie.  Hypotonie mit systolischem Ruhedruck unter 100 mmHg (13,33 kPa).
8.3	Vor der ergometrischen Kreislaufbelastung ist die klinische Herzuntersuchung durchzuführen und nach kürzlich überstandenen Infekten zu fragen.  Die Belastbarkeit des Herz-Kreislauf-Systems ist am ergometrischen Meßplatz unter Berücksichtigung der Meßgrößen Herzfrequenz, Blutdruck und EKG zu prüfen. Die Belastung sollte 100 Watt über 6 Min. (Test 1) oder 100 und anschließend 150 Watt für je 3 Min. (Test 2) betragen.	8.31	Belastungsinsuffizienz des Herz-Kreislauf-Systems: Test 1 Herzfrequenz über 150/Min., Blutdruck systolisch über 190 mmHg (25,33 kPa). Test 2 Herzfrequenz über 175/Min., Blutdruck systolisch über 200 mmHg (26,66 kPa). Pathologische EKG-Veränderungen während und nach der Belastung.
8.4	Sofern keine objektive Bestimmung einer genau dosierten Arbeitsleistung durch Ergometer vorgenommen werden kann, sind Pulszahl und Blutdruck im Liegen, während des Stehens und nach anderweitiger Belastung zu messen. Auch mit diesem vereinfachten "Schellongschen" Versuch (ohne EKG) können Kreislaufregulationsstörungen, insbesondere orthostatische, aufgedeckt werden.	8.41	Orthostatisch bedingte Kreislaufregulationsstörungen.
8.5	Die Herzaktion soll regelmäßig sein (in mittlerer Respirationsstellung). Der Ruhepuls soll unter 100/Min. liegen. Gelegentliche Extrasystolen in Ruhe können ohne Bedeutung sein, wenn sie unter Belastung verschwinden. Bei unregelmäßiger Herztätigkeit sollte jedoch immer eine EKG-Untersuchung veranlaßt werden.	8.51 8.52	Die Belastbarkeit beeinträchtigende Störungen der Reizbildung und Reiz- leitung im Herzen. Tachykardien, insbesondere in Verbindung mit anderen Zeichen vegeta- tiver Dystonie.
8.6	Bei Verdacht auf periphere Durchblutungsstörungen sind die Arterien- pulse an den typischen Stellen und die Hauttemperatur vergleichend zu prüfen. Auf Akrozyanose und Frostschäden ist zu achten und evtl. die Lagerungsprobe nach Ratschow durchzuführen.	8.61	Krankheiten des arteriellen Gefäßsystems.
8.7	Eine stärker ausgeprägte Varikosis neigt, insbesondere wenn sie mit anderen deutlichen Zeichen einer Bindegewebsschwäche verbunden ist, zur Verschlimmerung. Prognostisch ungünstig ist auch das gleichzeitige Bestehen von Venenerweiterungen an verschiedenen Körperstellen (z. B. Varizen in Verbindung mit Hämorrhoiden oder einer Varikozele).	8.71 8.72 8.73	Stärkere Varizenbildung, die sich über einen größeren Teil des Beines erstreckt oder bereits Knotenbildung oder Schlängelung zeigt. Überstandene Operation oder Verödung ausgedehnter Krampfadern. Zustand nach Operation oder Verödung geringfügiger Krampfadern, wenn es erneut zur Krampfaderbildung gekommen ist oder der Eingriff nicht mindestens zwei Jahre zurückliegt.  Ausgeprägte Hämorrhoiden.  Varikozele stärkeren Grades.
9 9.1	Atmungsorgane  Da die Polizeivollzugsbeamten in erhöhtem Maße der Gefahr einer Erkrankung der oberen Luftwege ausgesetzt sind, muß auf gesunde Atmungsorgane großer Wert gelegt werden. Die Vorgeschichte kann wichtige Hinweise auf eine Krankheitsbereitschaft der Luftwege und auf Krankheiten der Lunge und der Pieura geben. Sie ist nötigenfalls durch Auskünfte von Gesundheitsämtern und Heilstätten zu ergänzen.	9.11 9.12 9.13	Chronische oder überstandene nichttuberkulöse Krankheiten der Atmungsorgane (z. B. rezidivierende Bronchitis, Bronchiektasen, Boecksches Sarkoid, Bronchialasthma, Emphysem, Lungenzysten, Silikose, Spontanpneumothorax).  Allergische Krankheiten der Atmungsorgane (z. B. allergisches Bronchialasthma, starker Heuschnupfen).  Nichttuberkulöse Krankheiten der Lunge und der Pleura, die mit einer Funktionsminderung infolge Schwartenbildung, Behinderung der Zwerchfellbeweglichkeit oder Verlagerung des Mediastinums abgeheilt sind.
9.2	Die Nasenatmung muß frei sein. Sie ist auf jeder Nasenseite gesondert zu prüfen. Das Geruchsvermögen muß vorhanden sein. Bei trockenen Katarrhen und Heiserkeit ist ein fachärztlicher Befund einzuholen. Bei Verdacht auf Erkrankung der Nebenhöhlen ist eine Röntgenuntersuchung zu veranlassen.	9.21 9.22 9.23	Deutlich behinderte Nasenatmung. Starke Verunstaltung der Nase. Fehlen des Geruchsvermögens. Chronische Krankheiten der Nase und ihrer Nebenhöhlen, Nasengeschwülste, Ozaena. Kehlkopfleiden, chronische Heiserkeit.
9.3	Einmalige Erkrankung an Lungentuberkulose, die kontinuierlich und ohne nachfolgende Schübe zur Induration geführt hat und deren Reste sich im Röntgenbild als einzelne, kleine und harte Herdschatten darstellen, bedingt, soweit nicht das Mediastinum verlagert ist, keine Polizeidienstuntauglichkeit. Das gleiche gilt von Zustandsbildern nach tuberkulöser Pleurilis, die keine wesentliche Behinderung der Zwerchfellverschieblichkeit erkennen lassen. Solche Krankheiten können nach Ablauf von 5 Jahren seit Beginn bei nachgewiesenem mehrjährigem röntgenologischen Stillstand und unter Berücksichtigung der klinischen Zeichen der Inaktivität des Krankheitsvorganges als geheilt angesehen werden.	9.31 9.32 9.33 9.34	Aktive Lungentuberkulose. Überstandene, in Schüben abgelaufene Lungentuberkulose. Floride tuberkulöse Pleuritis. Überstandene tuberkulöse Krankheiten der Lunge und der Pleura, die mit größeren Herdbildungen, ausgedehnten Indurationsfeldern oder einer Funktionsminderung infolge Schwartenbildung, Behinderung der Zwerchfellbeweglichkeit oder Verlagerung des Mediastinums abgeheilt sind.

10

# Lid. Nr. Untersuchung des Körpers und seiner Organe

Die Bewerber sind nach abgelautener Pleuritis zu befragen. Eine frühere Tuberkuloseschutzimpfung (BCG-Impfung), ihr Zeitpunkt und mutmaßliches Ergebnis (mit oder ohne Erfolg) sowie etwaige Impfnarben sind im "Ärztlichen Zeugnis" zu vermerken.

Zur abschließenden Beurteilung der Polizeidlensttauglichkeit im Rahmen der Auswahluntersuchung muß von jedem einzustellenden Bewerber eina Lungenröntgenaufnahme (Schirmbild oder Großformat) vorliegen, deren Anfertigung nicht länger als 6 Wochen zurückliegt. Zum Zeitpunkt der Einstellung (Einstellungsunterschuchung), längstens innerhalb 21 Tagen, muß eine Lungenröntgenaufnahme gefertigt werden, sofern die letzte Aufnahme länger als 3 Monate zurückliegt. Der Nachweis, daß bei der Einstellung keine ansteckungsfähige Tuberkulose vorllegt, kann auch durch den negativen Ausfall einer intrakutanen Tuberkulinprobe erbracht werden. Ist die Tuberkulinprobe bei der Einstellungsuntersuchung positiv ausgefallen, muß eine Röntgenaufnahme der Atmungsorgane angefertigt werden, sofern die letzte Aufnahme länger als 3 Monate zurückliegt.

Fehler, die eine Einstellung ausschließen

- Extrapulmonale tuberkulöse Manifestationen führen nicht grundsätzlich zu Polizeldienstuntauglichkeit, wenn sie operativ und/oder medikamentös behandelt worden sind und ohne erhebliche anatomische Defekte und ohne Funktionseinschränkungen ausgeheilt sind.
- 9.41 Manifeste Tuberkulose anderer Organe.
- 9.42 Überstandene Tuberkulose anderer Organe, wenn erhebliche anatomische Defekte und/oder Funktionseinschränkungen nachzuweisen oder anzunehmen sind.
- 9.43 Urogenitaltuberkulose, die noch keine sechs Jahre nach Beendigung der Behandlung klinisch und röntgenologisch unauffältig ist.

#### Baucheingeweide und Geschlechtsorgane

6.1 Krankheiten der Verdauungsorgane sind besonders vorsichtig zu beurteiien. Der Schichtdienst, der zwangsläufig mit unregelmäßiger Nahrungsaufnahme und Schlafentzug verbunden ist, führt erfahrungsgemäß zu vermehrter Rückfallhäufigkeit, insbesondere von Magen- und Zwölffingerdarmielden.

Nach überstandenen typhösen Erkrankungen und anderen Salmonellosen ist eine bakteriologische Stuhluntersuchung zu fordern, um Ausscheider infektlöser Darmkeime auszuschließen.

Eine nach Verletzung folgenlos ausgeheilte Milzentfernung stellt keinen Ausschließungsgrund dar.

- 10.11 Schwerwiegende oder zu Rückfällen nelgende Krankholten der Verdauungsorgane (z. B. chronische Gastritis, chronische Obstipation).
- 10.12 Restehendes oder überstandenes, noch nicht fünf Jahre zurückliegendes Geschwür am Magen oder Zwölffingerdarm; Ulkusrezidiv; Zustand nach Magen- oder Darmresektion.
- 10.13 Dauerausscheider Infektiöser Darmkeime.
- 10.14 Mastdarmfistel, Mastdarmvorfall, Steißbeinfistel. Zustand nach operativer Beseitigung erfordert zweljährige Beschwerdefrelheit ohne Rezidiv.
- 10.15 Akute oder persistierende Krankheiten oder Schäden der Leber oder der Bauchspeicheldrüse.
- 10.16 Chronische Krankheiten der Gallenbiase und der Gallenwege; Zustand nach Gallenbiasenentfernung mit Funktionsstörung oder Operationsabstand von weniger als einem Jahr.
- 10.17 Krankhafte Milzvergrößerung, Zustand nach Milzentfernung aus Krankheitsgründen.
- 10.2 Überstandene Krankheiten der Nieren, der Harnwege und der Prostata sind wegen der im Polizeivollzugsdienst unvermeidlichen Erkältungsreize bei nasser und kühler Witterung kritisch zu werten. Der Harn ist auf Eiweiß, Zucker, Keton, vermehrtes Urobilinogen und Blut

Der Harn ist auf Eiweiß, Zucker, Keton, vermehrtes Urobilinogen und Blui zu untersuchen; das Harnsediment mikroskopisch.

Bevor die Diagnose einer orthostatischen Albuminurie gestellt wird, müssen nicht nur entzündliche und degenerative Krankheiten der Niere, sondern auch Anomalien der Harnorgane ausgeschlossen sein. Bei geringfüglger Glykosurie sind zur Bestätigung oder zum Ausschluß einer diabetischen Stoffwechselstörung Zusatzuntersuchungen erforderlich.

Bei positivem Ausgang der Urinprobe auf Albumin ist eine erneute Urinkontrolle in angemessenem Zeitraum vorzunehmen. Tritt dann kein Elweiß mehr auf, kann eine orthostatische Albuminurie angenommen werden, die in einer Ergänzungsuntersuchung durch einen Urologen zu bestätigen ist.

- 10.21 Fehlen einer Niere.
- 10.22 Krankheiten der Nieren, der Harnwege oder der Prostata (z. B. chronische Entzündungen oder wiederholte Steinbildung). Konservativ oder operativ behandelte Veränderungen oder schwerere Erkrankungen des Urogenitalsystems, die nicht zwei Jahre zurückliegen oder Folgen hinterlassen haben. Phimoseoperation macht nicht untauglich.
- 10.23 Mißbildungen der Harnorgane mit Krankheitsbedeutung.
- 10.24 Albuminurie, sofern nicht sicher orthostatisch bedingt.
- 10.3 Wenigstens ein Hoden soll hormonal funktionstüchtig sein.
- 10.31 Doppelseitiger Bauch- oder Leistenhoden, Verlust oder diesem gleichzusetzender Schwund beider Hoden.
- 10.32 Hydrozele stärkeren Grades.
- 10.4 Bewerberinnen haben sich einer fachgynäkologischen Untersuchung zu unterziehen.
- 10.41 Chronische oder zu Rückfällen neigende gynäkologische Krankheiten.
- 0.5 Auf Anzeichen von Geschlechtskrankheiten ist sorgfältig zu achten. Bei Verdacht auf Lues muß eine sorologische Untersuchung vorgenommen werden. Nach überstandener Lues hat der Bewerber einen fachärztlichen Bericht über ausreichende Behandlung und Nachbehandlung beizubringen.
- 10.51 Chronische Gonorrhoe. Stärkere postgonorrhoische Schäden.
- 10.52 Lues, sofern ein zuverlässiger Nachweis sachgemäßer und erfolgreicher Behandlung nicht erbracht werden kann.

#### 11 Psychiaches Verhalten, Nervensystem

1.1 Der Polizelvolizugsbeamte soll ausgeglichen, aufgeschlossen, kontaktfähig, ausdauernd, zielstrebig, leistungsbereit sein und eine seinem Alter entsprechende Reife besitzen. Erhebliche Abweichungen — auch solche ohne Krankheitsbedeutung im psychiatrischen Sinne — führen zu empfindlichen Störungen im zwischenmenschlichen Bereich.

Die Befragung des Bewerbers (z.B. nach Familienanamnese, überstandenen Gemüts- und Geisteskrankheiten, Sulcidversuch, Bettnässen, häufigem Wechsel des Berufs, von Freunden, von Vorgesetzten), die Unterhaltung mit ihm und sein Verhalten während der Untersuchung können Hinweise geben auf geistige, seelische sowie organische und funktionelle Störungen.

Suicidversuche sind häufig Ausdruck von depressiver Stimmung. Nach Arzneimittel- und Drogengebrauch sowie nach Rauchgewohnheiten und Alkoholkonsum ist ausdrücklich zu fragen, Nikotinabusus schränkt die Belastbarkeit erheblich ein.

- 11.11 Offensichtliche Störungen der Intelligenz.
- 11.12 Psychosen, Psychopathien; neurotische Entwicklungen (z. B. Fingernägelkauen, Stottern, Bettnässen – anamnestisch und manifest –, Tica, grobe körperliche Unsicherheit).
- 11.13 Suicidversuch.
- 11.14 Süchtiges Verhalten, auch anamnestisch (z. B. Alkohol, Medikamente, Drogen); Nikotinabusus.
- 11.15 Auffallende Affektlabilität; vegetative Dyslonie, psychovegetatives Syndrom.

Lfd. Nr. Untersuchung des Körpers und seiner Organe

Die im Polizeivollzugsdienst auftretenden Streßsituationen verlangen ein belastbares vegetatives Nervensystem. Ausgeprägte Zeichen der sogenannten vegetativen Dystonie dürfen nicht vorhanden sein (z.B. Lid-, Zungen-, Fingertremor, vermehrte Schweißbildung, spontanes Erythem, verstärkter Dermographismus, Muskel- und Gliedmaßenzucken, unwillkürliche Bewegungen, psychisch bedingte Tachycardie und Hypertonie). Fehler-Nr.\*

Fehler, die eine Einstellung ausschließen

Der Reflexstatus ist zu erheben. Nach Krampfanfällen und anfallartigen Zuständen von Bewußtfosigkeit ist zu fragen. Auch bei einem nur einmal aufgetretenen Krampfanfall ist ein Anfallsleiden nicht auszuschließen.

Motorik und Sensibilität dürfen keine Ausfälle zeigen,

- 11.21 Hirnsubstanzschädigung; Zustand nach Hirnoperation; Schädel-Hirn-Traumen, die noch keine zwei Jahre zurückliegen oder Folgen hinterlassen Leichte Gehirnerschütterung, die noch kein Jahr zurückliegt, gehäufte Gehirnerschütterungen.
- 11,22 Ausfall- und Reizerscheinungen des zentralen oder peripheren Nervensystems; Folgezustände nach Meningitis oder Encephalitis.
- 11.23 Anfallsleiden jeglicher Ursache, die mit Änderung des Bewußtseins oder der Reaktionsfähigkeit einhergehen (z.B. cerebrale Anfallsleiden, Absencen, sogenannte vegetative synkopale Anfälle).

Anlage 2 (Original DIN A 4)

..... qeb.: ..

Vertrauliche Arztsache

# **Arztliches Gutachten**

zur Beurteilung der Polizeidiensttauglichkeit über

... Vorname: .....

	(möglichst in Druckschrift ausfüllen)			
(Wohnort) (Stra		e und Nr.)		
(Erlern	ter Beruf) (zuletzt a	usgeübte Berufstätigkeit)		
	1. Vorgeschichte			
	ade Frage ist einzeln zu beantworten, keine un. Bei Platzmangel Ergänzungen auf besc			
1.1.	Sind bei Eltern, Geschwistern oder nahen Verwandten Tuberkulose, Zuk- kerkrankheit, hoher Blutdruck, Nerven- nder Gemütskrankheiten, Selbstmord vorgekommen? Welche? Bei wem?			
1.2,	Leiden oder litten Sie an Krankheiten, Störungen oder Beschwerden:	In den folgenden Spalten ist anzugeben: Welche? Wann? Behandelnder Arzt (mit Anschrift)		
1,2.1.	des Herzens oder der Kreislauforgane, z.B. Herzfehler, Herzleistungsschwäche, Atemnot bei Anstrengungen, Herz- schmerzen, erhöhtem oder zu niedri- gem Blutdruck, Venenentzündung, Embolie?			
1,2.2,	der Atmungsorgane, z.B. Tuberkulose, Rippen-(Brust-)fellentzündung, wieder- holter oder länger andauernder Bron- chitis, Heuschnupfen, Asthma, Stirn- oder Kleferhöhlenvereiterung?			
1.2.3.	der Verdauungsorgane, z.B. Magen- schleimhautentzündung, Magen- oder Zwölflingerdarmgeschwür, Magen- oder Darmblutungen, Leber- oder Gal- lenblasenleiden, Gelbsucht, Stuhlver- stopfung?			

1.2.4.	der Harnorgane, z.B. Nierenentzündung, Nierenkolik, Nierenbecken- oder Blasenentzündung, erschwerten oder blutigem Harnlassen, Eiweißausscheidung?	·
1.2.5.	des Gehirn- oder Rückenmarks, an Ge- müts- oder Geistesstörungen, z.B. Epilepsie, Krämpfen, Ohnmachten, Läh- mungen, Bettnässen, Schwindel, häufi- gen Kopfschmerzen? Sprachstörungen?	
1.2.6.	der Augen, z. B. Herabsetzung der Seh- leistung (wenn Brillen- oder Haftglas- träger, Stärke der Gläser angeben), Farbenschwäche, häufige Bindehaut- entzündungen?	
1.2.7.	der Ohren, z.B. Mittelohrentzündung, Ohrenfluß, Schwerhörigkeit? Haben Sie Arbeiten unter starker Lärmeinwirkung verrichtet?	
1.2.8.	der Haut, z. B. Ausschlag oder Flechte, Nesselfieber, Milchschorf?	
1.2.9.	der Wirbelsäule, Knochen und Gelenke, z.B. Nacken- oder Rückenschmerzen, Hexenschuß, Ischlas, Knochenbrüchen?	
1.2.10.	der Drüsen (auch Hals- und Hilus-), der Milz, des Blutes?	,
1.2.11.	an Stoffwechselkrankheiten, z.B. Zuk- kerkrankheit, Funktionsstörungen der Schilddrüse, Gicht?	
1.2.12.	an Geschwülsten?	
1.2.13.	an Gelenkrheumatismus? mit oder ohne Herzbeteiligung?	
1.2.14.	an ansteckenden Krankheiten, z. B. Tu- berkulose, Kinderlähmung, Diphtherie, Scharlach, Gelbsucht, Geschlechts- krankheiten, Typhus, Ruhr?	
1,2,15.	an sonstigen Krankheiten, körperlichen Fehlern oder Beschwerden, nach denen nicht ausdrücklich gefragt ist?	
1.3.	Nahmen oder nehmen Sie regel- oder gewohnheitsmäßig Drogen oder Medikamente? (Welche?)	•

1.4.	Sind Sie mit Herzmitteln, blutzucker- oder blutdrucksenkenden Mitteln be- handelt worden oder wurde eine Schockbehandlung durchgeführt?	1.10.	Durch welche Ärzte, außer den berd angegebenen, sind Sie in den letz 5 Jahren behandelt worden? Nam und Anschriften angeben!	ten
1.5.	(Welche, wann?)  Haben Ste Unfälle (z. B. Hirnerschütterung, Schädelbruch), Verletzungen oder Vergiftungen erlitten? (Welche, wann?)	1.11,	Bundesgrenzschutz oder bei der Bi deswehr oder einer sonstigen Behör ärztlich untersucht worden? Ergeb	un- rde
1.6.	Bezogen, beziehen oder beantragen Sie eine Rente? (Unfall-, Invaliditäts-, Berufsunfähigkeits-, Versorgungs- ronte?) Art des Rentenleidens It. Ren- tenbescheid und Minderung der Er- werbsfähigkeit in %	1.12.	(Taugilchkeitsgrad), wann, wo? Wogegen wurden Sie bisher geimp	117
1.7.	Haben Sie elnen Selbsttötungsversuch unternommen?			
1.7.1.	Standen Sie in nervenärztlicher Behandlung?			
1.8.	Sind Sie operiert worden? (Weswegen, wann?)			
1.8.1.	Wurde bei Ihnen eine Röntgenunter- suchung durchgeführt? (z. B. des Ma- gens, der Lungen) Ergebnis?	leh	Erklän versichere, vorstehende Angaben nac	
1.8.2.	Wurden Sie mit Röntgen- oder sonsti- gen Strahlen behandelt? (Weswegen, wann?)	. ver ent zela	schwiegen zu haben. Es ist mir bekann assung nach sich ziehen können. Ich t ırzt, falls nötig, Auskunft über frühere	it, daß falsche Angaben meine Dienst ein damit einverstanden, daß der Poll
1.9.	Sind Sie in einem(r) Krankenhaus, Heil- stätte, Sanatorium, Kuranstalt, Lungen- fürsorgestelle oder Versorgungsamt untersucht oder behandelt worden? (Weswegen, wann, wo?)	eini	Ort, Datum)	(Unterschrift)

2. Untersuchungsbefund			2,7.4. Funktionsprüfung Ergometrie				
2.1.	Körperbauform	2,3.10. Rachen		Hſ	RRsyst. RRdiast.		
2014		Tonsillen		se manuscopita malej	Ministra		
2.1.1.	Aligemeinzustand		maximala Matiatula CICICI		Margana and American		
			tuloulal Min gotratan (TIT)	THE PERSON NAMED OF THE PE	Ministration Management		
2.1.2.	Größe cm	2.3.11. Gebiß	275 Polantungadunnaa	2.10,	Nervensystem		
		18 17 16 15 14 13 12 11 21 22 23 24 25 26 27 28	2.7.5. Belastungsdyspnoe	1	Reflexe		
2.1.3.	Gewicht kg	R 48 47 46 45 44 43 42 41 31 32 33 34 35 36 37 38	2.7.6. Ödeme	┷┪	<u></u>		
		Zahl der Kaueinheiten	2.1.0	2,10.2.	Sensibilität, Motorik		
2.1.4.	Halsumlang Brustumlang	/ = kariös, o = Füllung, z =	2.7.7. Periphere Durchblutung	-1			
	minimum Cm annound annound Cm	zerstört, f = fehlend, K = Krone, B = Brückenglied,		2.10.3.	Sprache		
	Bauchumfang	E = Kunstzahn einer Pro-	2.7.8. Variköse Veränderungen		Γ		
	Managarian OH	these		2.10.4.	Vegetative Zeichen		
2.2.	Haut, Schleimhäute	2.3.12. Schilddrüse	2.8. Lungen				
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	2.5.72. Samuaruse	2.8.1. Atemgeräusch	2.10.5.	Psychisches Verhalten		
2.3.	Kopf und Halsorgane	2.3.13. Anzeichen einer endokrinen					
2.3.1.	Schädel	Störung	2.8.2. Klopfschall	2.11.	Laborbefunde		
2,3.2;	NAP		**************************************		E: Z:		
<b></b>		2.4, Wirbelsäule	2,8,3. Grenzen		Keton: Ubg:		
2.3.3,	Augen	Form:			Blut: Sediment:		
	Bindehäute Visus ohne Glas mit Glas	Funktion:	2.9. Bauchorgane 2.9.1. Bauchdecken	2.11.2.	Sonstige Laborbefunde		
	R LR L		E.o.i. Daudideckell				
2.3.4.	Farbensinn	2.5. Gliedmaßen, Gelenke	2.9.2. Magen	2.12,	Zusatzuntersuchungen (Befunde beiheften)		
		<u> </u>		0 121	Rö-Lunge		
2,3.5.	Ohren		2.9.3, Leber				
2,3.6.	Gehörgänge	2.6. Brustkorb	Milz	2.12.2.	Rő-Wirbelsäule		
				2.12.3.	FKG		
2.3.7.	Trommelfelle:	2.7. Herz und Kreislauforgane	2.9.4 Harn- und Geschlechts-	A.   A.O.			
		2.7.1. Herzaktion	grgane	2,12.4.	Facharzt		
2.3.8.				Ц			
	R m L m	2.7.2. Herzgrenzen	2.9.5. Nierenlager	2.12.5.	Zahnarzt		
	Audiogramm		•	□			
2.3.9.	Nase:	2.7.3. Herztöne	2.9.6. Bruchpforten	2.13.	Audiogramm		
			Control of the contro	<u> </u>			

	Arzille	ches Urteil			К	Nrn.	s	Nrn.
Polizeidiensttauglich		Polizeldienstunta	ualich we	aen	Karies Kaufähigkeit	7.2 7.2	Salmonellose.	10.1
i cimetatettettangitat		, ,		<b>3</b>	Keilwirbel	4.25	Schädel-Hirn-Traumen	4.13 11.21
Particulation of construction reconstruction on the construction	41115771LEEL11148LEELETE	***************************************	***************************************	MIKULISHI INTERNITA	Ketone	10.2	Scheidewanddefekt	8.14
(Unterschrift, Amtsbez.)	(Ori	t, Datum)	(Unterschi	rift, Amtsbez.)	Kieferanomalien KieferorthopädischeBehandlung	7.23 o7 2	Schellong	8.4
					Klappenfehler	8.1	Scheuermann	4.2
\$5071 6372 5122 1277 1277 1277 1277 1277 1277 12					Knochenbrüche	4.14	Schiefhals Schielwinkel	4.21 5.1
(Name in Druckschrift)			(Name in	Druckschrift)	Knochenveränderungen	4.14 1.4	Schilddrüse	2.11: <b>7.3</b>
•					Körperbau Körperbildung	1.2	Schlatter	4.63
3. Ergebnis	der Nachunt	ersuchung bei der	Einstellung	3	Körperentwicklung	1.2	Schulterschiefstand Schwächlichkeit	4.22 1.21
Größe: cm					Körpergewicht	1.4	Schwarte Schwarte	9.13
Gewicht: kg					Körpergröße Kontrakturen	1.3 4.12	Schweißfuß	4.69
					Krampfadern	8.71	Schwerhörigkeit	6.3
#130334440444444444444444444444444444444			<b>(1)</b>		Krampfanfälle	11.2	Seborrhoe Sehorgan	3.11 5.1
(Ort, Datum)			(Untersch	rift, Amtsbez.)	Kreislauf	8 4.6	Sehprüfung	5.2
					Kreuzbandschaden	4.0	Sehschärfe	5.2
				<u> </u>	L		Senkfuß	4.6
					Leber	10.15	Sensibilität Silikose	11.2 9.11
				Anlage 3	Lidrand	5.1	Skelett	4
Stichwortverzeich	inis zu Ai	nlage 1		,	Lues	10.52 9.1	Spondylarthrose	4.25
		Ū			Luftwege	9.1 4.26	Spontanpneumothorax	9.11
					Lumbalgie Lunge	9.1; 9.13	Sprache Spreizfuß	7.1 4.6
Α			F	Nrn.	Lungentuberkulose	9.31	Steinbildung	10.22
		Farbensinn		5.5	Lungenröntgen	9.3	Steißbeinfistel	10.14
Absencen	11.23	Faszlen Fottpolster		4.15 1.41	Lungenzysten	9.11 4.41	Stoffwechselerkrankungen	2
Achillessehne	4,04	Fettpolster Finger		4.51	Luxationen	41.13	Stottern Struma	11.12 7.31
Affektabilität	31	Fingernägelkauen		11.12	. <b>M</b>		Suchten	11.14
Akne Akrozyanose	9.6	Flüstersprache		6.3	Magen	10.12	Suizid	11.1; 11.13
Albuminurie	10.24	Frostschäden Füße		3.12; 8.6 4.6	Magenresektion	10.12 10.14	Syndrom, psycho-veget.	11.15
Alkohol	11.14	Fußfehlformen		4.65	Mastdarmfistel Mastdarmvorfall	10.14 10.14		
Allergien	3.11 1				Mediastinum	9.13; 9.35		
Allgemeinstatus Antailsleiden	11.23	n a	G		Meningitis	11.22		
Angiome	3,12	Gallenblase		10.16	Meniskus	4.6 10.1	T	
Anomaloskop	5.5	Gallenwege		10.16 10.11	Milz Mindestgrößen	1.3	Tachykardie .	8.52; 1 <b>1.1</b>
Antrotomie Arterienpuls	6,2 8.6	Gastritis Gaumenmandeln		7.1	Mittelohr	6.21	Tätowierungen Teleangiektasien	3.12 3.12
Astheniker	1.4	Gebiß		7.2	Monochromasie	5.51	Tetanie	2.11
Asthma	9.11	Gebrauchshand		4.51	Motorik	11.2 7	Tic.	11,11
Atemexkursion	1.5	Gehörgang Gefäß		6.1 8.14	Mundhöhle Muskelschwund	4.15	Trommelfell	6.2
Almungsorgane Audiometer	9 6.2	Gefäßsystem		8.61	Mykose	3.1	Tropische Hauterkrankung	1.11 10.1
Augen	5	Geisteskrankheiten	1	11.1	Mykosen	3.11	Typhus	10.1
_		Gelenkerguß		4.42 9.2	N			
В		Geruch Geschlechtsorgane	•	10		3.12		
Bandscheibe	4.26	Geschlechtsmerkm	ale	2.11	Naevi Narben	3.12; 4.12	••	
Baucheingewelde Bauchspelcheldrüse	10 10.15	Gläserstärken		5.3	Narbenbrüche	4.12	Ŭ	
BCG-Implung	9.3	Gliedmaßen Glykosurie		4.1 10.2	Nase	9.2 9.2	Übergewicht Untergewicht	1.41 1.42
Beckenschiefstand	4.22	Gonorrhoe		10.51	Nebenhöhlen Nebennierenerkrankung	2.11	Urobilinogen	10.2
Beinverkürzung	4.6 11.1	Gynäkologische E	rkrankunge	n 10.41	Nervensystem	11.22	Urogenitaltuberkulose	9.41
Bettnässen Bindegewebe	4.7				Neurotische Entwicklung	11.11		
Bindehaut	5.1		Н		Nieren	10.2 11.1; 11.14	٠	*
Blutdruckwerte	8.1 2.21		п		Nikotinabusu <b>s</b>		•	
Bluterkrankung Boeck'sches Sarkoid	9.11	Hämorrholden Hände		8.7 4.5				
Bronchiektasen	9.11	Hallux valgus		4.66	0			
Bronchitis	9.11	Halsorgane		7	Obstipation	10.11	V	
Bruchpforten Brustkorb	4.71 4.22: 4.3	Hammerzehen Harnsediment		4.66 10.2	Ohren	6 6.1	Varikozele	8.7
Brustumfang	1.5	Harnsediment Harnwege	•	10.2	Ohrmuscheln Osteomyelitis	4.12	Varikosis	8.7
-		Haut		3.1	Cotooniy oma		Varizen Vegetative Dystonie	8.7 8.22; 11.15
D		Heiserkeit		9.2 9.3			Vegetatives Nervensystem	11.1
Darmkeime	10.1	Herdschatten Herzaktion		9.3 8.5	P		Verdauungsorgane	10.1
Darmresektion Daumen	10.12 4.52	Herzbeutel		8.13	-	4 44	Vorerkrankungen Vorgeschichte	1; 1.11
Dermographismus	11.1	Herzinsuffizienz		8.12	Parasitäre Hauterkrankung Parodontopathie	1.11 7.22	Aoidescritcure	1.1
Diabeles	2.12	Herzklappen		8.14 8.13	Pfeilerzähne	7.2 7.2		
Drogen	11.14	Herzmuskel Herzoperation		8.1	Phimoseoperation	10.22		
Durchblutungsstörungen Dupuytren	8.6 4.53	Heterosexuell		2.11	Pigmentierungen	2.11		
Dystonie	11.15	Heuschnupfen		9.12	Pleura Pleuritis	9.1 9.3	111	
•		Hirnerschütterung		11.21 11.21	Psoriasis	3.11	W	
		Hirnoperation Hirnsubstanzschä	diauna	11.21	Psychopathie	11,13	Wirbelgleiten	4.25
E		Hoden	99	10.3	Psychosen	11.12	Wirbelsäule	4.1
Eingeweldebrüche	4.71	Hörfähigkeit		6.3	Pulszahlen	8.1; 8.4		
Eiweiß	10.2	Hüftgelenk.		4.4 10.32				
EKG Ekzema	8.5 3.11	Hydrozele Hyperkeratosen		3.11				
Ekzeme Emphysem	9.11	Hyperopie		5.2	R			
Encephalitis	11.22	Hypertonie		8.2; 11.1	Radikaloperation	6.22	Z	
Endokrines System	2	Hypophysär		2.11 8.24	Reflexstatus	11.2	Zähne	7.24
Entkräftigung	1,22	Hypotonie		ULAT	Reizbildung	8.51	Zahnersalz	7.2
Entwicklung	1.21				Reizknie	4.42	Zehen	4.66
Entwicklung Ergometrie	8.3	Impinarben		9.3	Reizleitung Rheuma	8.51	Zucker	10.2
Erythem	11.1	Intelligenz-Störung	gen	11.11	Rotationsskolios <b>e</b>	4.1 <b>1</b> 4.25	Zwerchfell Zwölffingerdarm	9.13 <b>1</b> 0.1 <b>2</b>
Extrasystolen	8,5	<b>I</b> shihara		5.5			≈uomin9ainann	IV.IE

258

# Zulassung von Feuerlöschgeräten und Feuerlöschmitteln

Bezug: Verwaltungsvereinbarung zwischen den Ländern der Bundesrepublik Deutschland über die Prüfung und Anerkennung von Feuerlöschmitteln und Feuerwehrgeräten vom 14. Dezember 1981 (StAnz. 1982 S. 38)

Der Innenminister des Landes Nordrhein-Westfalen hat nach Durchführung der vorgeschriebenen Prüfungen auf Vorschlag der amtlichen Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte in Münster die in der Anlage aufgeführten Feuerlöschgeräte und Feuerlöschmittel für die Herstellung und den Vertrieb innerhalb der Bundesrepublik Deutschland neu zugelassen.

Zugelassene Feuerlöschgeräte müssen zum Vertrieb im Inland mit dem vorgeschriebenen Zulassungsvermerk versehen sein.

Diese Entscheidung wird nach § 2 Abs. 2 der Polizeiverordnung über Feuerlöschmittel und tragbare oder ohne eigenen Kraftantrieb fahrbare Feuerlöschgeräte vom 15. März 1957 (GVBl. S. 35) in Hessen anerkannt.

Sie gilt nach Nr. 10 der o. a. Verwaltungsvereinbarung für das gesamte Gebiet der Bundesrepublik Deutschland und wird hiermit für das Land Hessen bekanntgegeben.

Wiesbaden, 21. Januar 1983

Zulassungen

Der Hessische Minister des Innern VI 57 — 65b — 01 — 01 — 1 StAnz. 7/1983 S. 492

Anlage

Lfd. Nr.	Hersteller	Feuerlöschgeräte Feuerlöschmittel a) Herst-Typbezeichnung b) Bauart-Kurzzeichen	Zulassungs- Kenn-Nr.	Zugelassen für Brandklasse
1	18.6, 1982 Gloria-Werke H. Schulta-Frankenfeld GmbH & Co. 4724 Wadersloh/W.	"GLORIA" Feuerlöscher 10 i Schaum (Sonderlöscher) a) Wi 10 LW b) S 10 H-0	P 2 - 4/82	АB
2	18. 6. 1982 Weinstock & Siebert Am Karlshof 16 4000 Düsseldorf 1	ABC-Löschpulver "FUREX ABC 40" a) FUREX ABC 40	PL-3/82	ABC
*	8.7. 1982 Gloria-Werke H. Schulta-Frankenfeld GmbH & Co. 4724 Wadersloh/W.	"GLORIA" DIN-Feuerlöscher 10 I Wasser a) Wi 10 EF b) W 10 H-20	P1-7/82	<b>A</b>
4	Gloria-Werke H. Schulte-Frankenfeld GmbH & Co. 4724 Wadersloh/W.	"GLORIA" Feuerlöscher 10 1 Wasser a) Wi 10 EN b) W 10 H-0	P 2 - 2/82	A
5	8.7.1982 BAVARIA Feuerlösch- Apparatebau Aibert Loos Veillodierstr. 1 8500 Nürnberg 16	"BAVARIA" Feuerlöscher 10 i Wasser a) W 10 i b) W 10 H-0	P 2 - 12/81	<b>A</b>
•	8.7.1982 Total Foerstner GmbH & Co. 6502 Ladenburg	"TOTAL" DIN-Feuerlöscher 10 ! Wasser a) WE 10 F b) W 10 H-30	P 1 - 14/82	A
7	Total Foerstner GmbH & Co. 6802 Ladenburg	"TOTAL" Feuerlöscher 10 I Wasser a) WE 10 b) W 10 H-0	P 2 - 3/82	A
	8.7, 1982 Interbrandschutz GmbH Eiffestr, 598 2000 Hamburg 25	"Interbrandschutz" DIN- Feuerlöscher 10 I Wasser a) WE 10 F b) W 10 H-30	P 1 - 1/82	A
•	Interbrandschutz GmbH Eiffestr. 598 2000 Hamburg 26	"Interbrandschutz" Feuerlöscher 10 I Wasser a) WE 10 b) W 10 H-0	P 2 - 1/82	<b>.A</b> .
19	8.7, 1982 Deutsche Feuerlöscher Bauanstalt Wintrich & Co. Rheinstr. 3-7 8140 Benshelm 1	.Wintrich" DIN-Feueriöscher 5 kg ABC-Pulver a) P6 PHSP b) PG6 H	P1-18/82	ABC
11	Deutsche Feuerlöscher Bauanstalt Wintrich & Co. Rheinstr. 3-7 6140 Bensheim 1	Wintrich* DIN-Feuerlöscher 12 kg ABC-Pulver a) P 12 PHSp b) PG 12 H	P 1 - 19/82	ABC
12	30.7, 1962 Deutsche Feuerlöscher Bauanstalt Wintrich & Co. Rheinstr, 3–7 6140 Bensheim 1	"Wintrich"-Feuerlöschgerät 30 l Schaum a) S 30 LW b) S 50 H-28	P 3 - 1/82	АВ

Lfd. Nr.	Hersteller	Feuerläschgeräte Feuerläschmittel a) Herst-Typbezelchnung b) Bauart-Kurzzeichen	Zulassungs- Kenn-Nr.	Zugelassen Brandklasse
	7. 9. 1982			
13	Favorit Feuerschutz GmbH Lindenhorster Str. 101 4600 Dortmund	"Favorit" DIN-Feuerlöscher 12 kg ABC-Pulver a) APG 12 b) PG 12 H	P1-28/82	ABC
	7. 9. 1982			
14	MINIMAX GmbH Industriestr, 10–12 2060 Bad Oldesloe	"MINIMAX" DIN-Feuerlöscher 12 kg ABC-Pulver. a) AU 12 b) PG 12 H	P 1 - 27/82	ABC
	9. 9. 1982			
15	CECA GmbH Heinrich-Hertz-Str. 44 4008 Erkrath	ABC-Löschpulver "P 1224" a) P 1224	P L - 4/82	ABC
	9. 9. 1982			
16	Gloria-Werke H. Schulte Frankenfeld & Co 4724 Wadersloh/W.	"GLORIA" Feuerlöscher . § kg ABC-Pulver a) PA § GDT b) PG § L	P2-15/81	ABC
	30. 9. 1982			
17	Feuerschutz Emil Jockel Jägerwald 30 5630 Remscheid 11	"JOCKEL" DIN-Feuerlöscher 2 kg Kohlendioxid a) KS 2 P b) K 2	P1-25/82	B
18	Feuerschutz Emil Jockel Jägerwald 30 5530 Remscheid 11	"JOCKFI." DIN-Feuerlöscher 6 kg Kohlendioxid a) KS 6 S b) K 6	P 1 - 26/82	B
	20. 10. 1982			
19	Deutsche Feuer- löscher Bauanstait Wintrich & Co. Rheinstr. 3-7 6160 Bensheim 1	"Wintrich"-Feuerlöscher 10 i Schaum a) S 10 LW b) S 10 H-20	P 1 - 20/82	AB
	4, 11, 1982			
20	Favorit Feuerschutz GmbH Lindenhorster Str. 101 4600 Dortmund	"Favorit" Feuerlöscher 10 I Wasser a) FW 10 b) W 10 L-0	P 2 - 5/82	٨
	23. 11. 1982			
21	Total Feuerschutz GmbH 6802 Ladenburg	Schaumlöschmittel "KOMET EXTRART S 5" a) ROMET EXTRART S 5	PL-7/82	AB <sub>.</sub>
	23. 11. 1982			
22	Weinstock & Siebert Am Karlshof 10 4000 Düsseldorf 1	BC-Löschpulver "Furex KC åi" a) Furex KC åi	P L - 5/42	BC
	23. 11. 1982			
23	MINIMAX GmbH Industriestr, 10–12 2060 Bad Oldesloe	"MINIMAX" Feuerlöscher 10 I Wasser a) WD 10 b) W 10 H-0	P 2 - 8/81	A
	23. 11. 1982			
24	Gloria-Werke H. Schulte-Frankenfeld GmbH & Co, 4724 Wadersioh/W.	GLORIA" DIN-Feuerläscher 2 kg Halon 1311 a) HA 2 AP b) HA 2 L	P 1 - 3/81	яс

# 259

# Bundestagswahl am 6. März 1983;

hier: Verwendung von Wahlgeräten

 Der Bundesminister des Innern hat gemäß § 35 Abs. 2 Satz 4 BWG in Verbindung mit § 4 Abs. 1 BWahlGV die Verwendung folgender Wahlgeräte, deren Bauartzulassung nach § 18 BWahlGV als erteilt gilt, bei der Bundestagswahl am 6. März 1983 genehmigt:

Typ "080 900 Schematus"

Herstellerfirma:
 Müller & Lorenz GmbH,
 Stimmenzählgeräte und Apparatebau,
 Hainaer Weg 26,
 6301 Biebertal,

Typ "System Darmstadt"

- Herstellerfirma:
   Johann Gross,
   Feinmechanik,
   Sudetenstr. 5,
   6102 Pfungstadt.
- 2. Voraussetzung für die Verwendung ist, daß
  - a) sich keine "parteiunabhängigen" Wahlkreisbewerber und keine Bewerber einer Partel, für die im Land Hessen keine Landesliste zugelassen ist, zur Wahl stellen sowie
  - b) nicht mehr als neun Landeslisten zugelassen werden. Die Wahlgeräte der beiden Bauarten können auch in einzelnen Wahlbezirken einer Gemeinde eingesetzt werden.

- 3. Die Reihenfolge der Wahlvorschläge und die Beschriftung der Wahlgeräte muß dem amtlichen Stimmzettel für den betreffenden Wahlkreis entsprechen. Das an die letzte Landesliste rechts anschließende Feld auf dem Gerät für die Zweitstimme sowie das Feld mit der gleichen Nummer auf dem Gerät für die Erststimme sind mit "Ungültig-Stimmenthaltung" zu beschriften. Ist für eine Partei eine Landesliste, aber kein Kreiswahlvorschlag zugelassen worden, so bleibt das entsprechende Feld auf dem Gerät für die Erststimme unbeschriftet; das Wahlgerät ist an dieser Stelle für die Stimmabgabe zu sperren.
- Wahlgeräte dürfen nur benutzt werden, wenn eine ordnungsgemäße vorherige Wartung der Geräte und die ein-
- gehende Schulung der Wahlvorstände gewährleistet sind. Die Vorschriften der Bundeswahlgeräteverordnung, insbesondere über den Ablauf der Wahlhandlung, sind genauestens zu beachten.
- Ich bitte die Landräte, die Gemeinden sofort von der Zulassung der Wahlgeräte zu unterrichten und hierbei besonders auf die Bestimmungen des § 7 BWahlGV hinzuweisen.

Wiesbaden, 26. Januar 1983

Der Hessische Minister des Innern II A 1 — 1 k 04.20

StAnz. 7/1983 S. 492

260

# DER HESSISCHE MINISTER DER FINANZEN

# Ortliche Zuständigkeit der Staatskassen;

- hier: Vergütungsabrechnung für nebenamtlichen und nebenberuflichen Unterricht
- Mit Wirkung vom 1. März 1983 wird im Einvernehmen mit dem Hessischen Minister des Innern die Zuständigkeit für die Berechnung und Zahlbarmachung der Lehrauftragshonorare und der Prüfungsvergütungen von der Verwaltungsfachhochschule Wiesbaden auf die Staatskasse Darmstadt übertragen.
- Die Festsetzung der Vergütungen obliegt weiterhin der Verwaltungsfachhochschule in Wiesbaden.
- Für die Auszahlung der Bezüge und die Rechnungslegung ist die Staatskasse Darmstadt zuständig.
- 4. Die Vorprüfung geht auf das Staatliche Rechnungsprüfungsamt Darmstadt über.
- Die Übernahmearbeiten sind von den beteiligten Stellen einvernehmlich so rechtzeitig vorzunehmen, daß die Staatskasse Darmstadt die erstmalige Auszahlung pünktlich leisten kann.

Bei diesem Erlaß wurden die zuständigen Personalvertretungen beteiligt.

Wiesbaden, 25. Januar 1983

Der Hessische Minister der Finanzen O 2115 b — 1 — I A 23

StAnz. 7/1983 S. 493

261

# Automation von Verwaltungsaufgaben im Bereich Personalausgaben;

- hier: Festsetzung, Berechnung und Zahlbarmachung der Entgelte der wissenschaftlichen Hilfskräfte des Landesamtes für geschichtliche Landeskunde Marburg
- Mit Wirkung vom 1. März 1983 wird im Einvernehmen mit dem Hessischen Kultusminister die Zuständigkeit für die

Festsetzung, Berechnung und Zahlbarmachung der Entgelte der wissenschaftlichen Hilfskräfte des Landesamtes für geschichtliche Landeskunde Marburg (Kap. 04 29) auf die Zentrale Vergütungs- und Lohnstelle Hessen übertragen.

- Die Rechnungslegung obliegt der ZVL und der Staatskasse Kassel.
- Für die Vorprüfung ist das Staatliche Rechnungsprüfungsamt Kassel zuständig.
- 4. Der Aufgabenübergang ist zwischen den beteiligten Dienststellen einvernehmlich so durchzuführen, daß die Zentrale Vergütungs- und Lohnstelle Hessen die Auszahlung der Bezüge pünktlich veranlassen kann.

Ich bitte, entsprechend den Zahlungsbestimmungen für Vergütungen und Löhne vom 2. Februar 1981 (StAnz. S. 477) zu verfahren.

Bei diesem Erlaß wurden die zuständigen Personalvertretungen beteiligt.

Wiesbaden, 27. Januar 1983

 O
 1589 A — 2
 2

 O
 1006 A — 31
 — I A 23

 StAnz. 7/1983 S. 493

262

# Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises

Der Dienstausweis Nr. 94 für den Verwaltungsangestellten Hans-Joachim Bauer, geboren am 19. Januar 1943, ausgestellt vom Finanzamt Kassel-Spohrstraße am 19. Oktober 1978, ist in Verlust geraten und wird hiermit für ungültig erklärt.

Wiesbaden, 24. Januar 1983

Der Hessische Minister der Finanzen O 1550 B — 8 — I A 22 StAnz. 7/1983 S. 493

263

# DER HESSISCHE MINISTER DER JUSTIZ

# Auszug aus der Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983

Nachstehend gebe ich auszugsweise die Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main für das Geschäftsjahr 1983 bekannt.

Frankfurt am Main, 24. Januar 1983

**Der Präsident des Oberlandesgerichts** 320/4 — 23/82

StAnz. 7/1983 S. 493

#### Geschäftsverteilung für das Oberlandesgericht Frankfurt am Main Geschäftsjahr 1983

# 1. Strafsenat

Er bearbeitet:

a) die Revisionen in Strafsachen (Ss- und Vs-Register) aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main und Wies-

- baden einschließlich der sie betreffenden Entscheidungen mit Ausnahme der Verkehrsstrafsachen,
- b) die Haftbeschwerden und die Beschwerden gegen die einstweilige Unterbringung gemäß § 126 a StPO sowie die Entscheidungen gemäß § 122 StPO aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit der Haftbefehl oder Unterbringungsbefehl nicht in einem Verfahren gemäß § 120 GVG erlassen worden ist,
- c) alle Entscheidungen, die die Wiederaufnahme des Verfahrens betreffen, aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit nicht der 4. oder 5. Strafsenat zuständig ist,
- d) die Beschwerden nach §§ 305 a, 464 StPO sowie § 8 Abs. 3 StrEG, soweit der Senat mit einer zulässigen Revision befaßt ist,
- e) die Beschwerden gegen die Entscheidungen über die Entschädigungspflicht gemäß § 8 Abs. 3 StrEG, soweit sie nicht dem 2. oder 3. Strafsenat zugewiesen sind,

# 2. Strafsenat

Er bearbeitet:

- a) die Revisionen in Strafsachen (Ss- und Vs-Register) aus dem Oberlandesgerichtsbezirk, mit Ausnahme derjenigen aus den Landgerichtsbezirken Darmstadt, Frankfurt am Main und Wiesbaden sowie der Verkehrsstrafsachen aus dem Landgerichtsbezirk Kassel unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen,
- b) alle Beschwerden gemäß §§ 24—31, 51, 70, 72, 74 StPO, 177—182 GVG und alle Anträge gemäß 172—177 StPO aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk,
- alle Sachen nach dem Deutschen Auslieferungsgesetz aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk,
- d) alle Entscheidungen, die nur Kosten und Auslagen betreffen, soweit sie nicht dem 3. Strafsenat zugewiesen sind, sowie Anträge gemäß § 99 BRAGO aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk,
- e) die Beschwerden nach §§ 305 a, 464 StPO sowie § 8 Abs. 3 StrEG, soweit der Senat mit einer zulässigen Revision befaßt ist.

#### 3. Strafsenat

Er bearbeitet:

- a) die Revisionen in Verkehrsstrafsachen aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main, Kassel und Wiesbaden unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen,
- b) die Beschwerden nach §§ 305 a, 464 StPO sowie § 8 Abs. 3 StrEG, soweit der Senat mit einer zulässigen Revision befaßt ist,
- c) alle Rechtsmittel nach dem Strafvollzugsgesetz,
- d) die Entscheidungen nach § 138 c StPO,
- e) die nach §§ 23 bis 30 Einführungsgesetz zum Gerichtsverfassungsgesetz zur Zuständigkeit des Oberlandesgerichts gehörenden Angelegenheiten aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit sie die Strafrechtspflege und den Strafvollzug betreffen,
- alle Entscheidungen in Strafsachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit sie nicht einem anderen Strafsenat zugewiesen sind,

#### 4. Strafsenat

Er bearbeitet:

- a) die Strafsachen, in denen das Oberlandesgericht gemäß § 120 GVG zuständig ist, nach einer Zurückverweisung des Bundesgerichtshofes sowie im Wiederaufnahmeverfahren, wenn ursprünglich der 3. oder 5. Strafsenat entschieden hatte; ferner die Entscheidungen, die die Wiederaufnahme des Verfahrens betreffen, sofern im 1. Rechtszug das nach § 74 a GVG zuständige Gericht entschieden hat, mit den Buchst. L—Z,
- b) die Revisionen in Strafsachen (Ss- und Vs-Register) aus dem Landgerichtsbezirk Darmstadt unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen mit den Buchst. L—Z,
- c) die Beschwerden gemäß § 210 Abs. 2 StPO mit den Buchst. L—Z.
- d) die Beschwerden gegen die Ablehnung der Wiedereinsetzung in den vorigen Stand mit den Buchst. L—Z,
- e) die Aufgaben nach dem Gesetz zur Änderung des Einführungsgesetzes zum Gerichtsverfassungsgesetz vom 30. September 1977 (BGBl. I S. 1877),

#### 5. Strafsenat

Er bearbeitet:

- a) die Strafsachen, in denen das Oberlandesgericht gemäß
   § 120 GVG zuständig ist,
- b) die Strafsachen, in denen das Oberlandesgericht gemäß § 120 GVG zuständig ist, nach einer Zurückverweisung des Bundesgerichtshofes sowie im Wiederaufnahmeverfahren, wenn ursprünglich der 4. Strafsenat entschieden hatte; ferner die Entscheidungen, die die Wiederaufnahme des Verfahrens betreffen, sofern im 1. Rechtszug das nach § 74 a GVG zuständige Gericht entschieden hat, mit den Buchst. A—K,
- c) die Revisionen in Strafsachen (Ss- und Vs-Register) aus dem Landgerichtsbezirk Darmstadt unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen mit den Buchst. A—K,
- d) die Beschwerden gemäß § 210 Abs. 2 StPO mit den Buchst. A---K,
- die Beschwerden gegen die Ablehnung der Wiedereinsetzung in den vorigen Stand mit den Buchst. A-K,
- f) die Verfahren zur Bestimmung des zuständigen Gerichts, sofern die Zuständigkeit des nach § 74 a GVG zuständigen Gerichts geltend gemacht wird oder in Frage kommt,

#### 1. Senat für Bußgeldsachen

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsbeschwerden in Bußgeldsachen aus dem Straßenverkehrsrecht unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main und Kassel,
- b) alle Entscheidungen in Bußgeldsachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit sie nicht dem 2. oder 3. Senat für Bußgeldsachen zugewiesen sind,

#### 2. Senat für Bußgeldsachen

Er bearbeitet:

die Rechtsbeschwerden in Bußgeldsachen unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit sie nicht dem 1. oder 3. Senat für Bußgeldsachen zugeteilt sind,

#### 3. Senat für Bußgeldsachen

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsbeschwerden in Bußgeldsachen unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen aus dem Landgerichtsbezirk Darmstadt,
- b) die Rechtsbeschwerden in Bußgeldsachen aus dem Straßenverkehrsrecht unter Einschluß der sie betreffenden Entscheidungen aus dem Landgerichtsbezirk Wiesbaden,

#### 1. Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main, Gleßen, Hanau, Limburg a. d. Lahn und Wiesbaden in allen Sachen, in denen juristische Personen des öffentlichen Rechts (auch ausländische) als Beklagte, in Sachen betreffend die Entschädigung für Enteignung auch als Kläger, beteiligt sind, ohne Entschädigungs- und Rückerstattungssachen; die Zuweisung betrifft nicht die Sachen, in denen juristische Personen des öffentlichen Rechts als Beklagte gemäß § 3 des Pflichtversicherungsgesetzes in Anspruch genommen werden; zu den ausländischen juristischen Personen gehören nicht die in Gemeinelgentum stehenden Produktions-, Handels- und Transportunternehmen der Staatshandels-
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 4. und 14. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main sowie der 23. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main mit den Endziffern 1 bis 6,

zu a) und b)

soweit diese Sachen nicht dem 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

- c) die Aufgaben des Oberlandesgerichts, die sich aus § 113
  des Gerichtsverfassungsgesetzes auch in Verbindung
  mit § 30 des Wertpapierbereinigungsgesetzes —,
  - § 103 der Rechtsanwaltsordnung,
  - § 104 der Bundesnotarordnung,
  - § 7 des Gesetzes über das gerichtliche Verfahren in Landwirtschaftssachen,
  - § 10 des Hessischen Schiedsmannsgesetzes ergeben,
- d) die Aufgaben des Oberlandesgerichts, die sich aus § 101 des Steuerberatungsgesetzes ergeben,

#### 2. Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern des Landgerichts Limburg a. d. Lahn,
- b) die Berufungen gegen Entscheidungen der 5., 12., 15. und 26. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main bis zum 31. Januar 1983,

soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivlisenat zugeteilt sind,

#### 3. Zivilsenat

Er bearbeitet:

die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern, jedoch mit Ausnahme der 2., 5. und 7. Zivilkammer des Landgerichts Wiesbaden,

soweit diese Sachen nicht dem 1., 6., 8., 10. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 4. Zivilsenat

Er bearbeitet:

 a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 18. und 25. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main,  b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 3. Zivilkammer des Landgerichts Hanau

soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind.

#### 5. Zivilsenat

Er bearbeitet:

die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Kammern für Handelssachen, jedoch mit Ausnahme der 10. und 11. Kammer für Handelssachen, des Landgerichts Frankfurt am Main, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 6. Zivilsenat

#### Er bearbeitet:

- die Rechtsmitel gegen Entscheidungen aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main, Gießen, Hanau, Limburg a. d. Lahn und Wiesbaden in folgenden Sachen:
  - a) die Rechtsstreitigkeiten über Patentrecht und Gebrauchsmusterrecht nebst Verträgen hierüber, einschließlich der Schadensersatzansprüche gegen einen Patentanwalt aus Anlaß seiner Berufstätigkeit und der Honoraransprüche der Patentanwälte,
  - b) die Rechtsstreitigkeiten aus Verträgen über die Benutzung eines Geheimverfahrens oder über die ausschließliche Verwertung nicht geschützter gewerblicher Erzeugnisse,
  - die Rechtsstreitigkeiten aus dem Gebiet der Arbeitnehmererfindungen,
  - d) die Rechtsstreitigkeiten über Urheberrecht, Verlagsrecht und das Geschmacksmusterrecht,
  - e) die Rechtsstreitigkeiten über Warenzeichen, Ansprüche aus dem Gesetz gegen den unlauteren Wetbewerb, dem Rabattgesetz und der Zugabeverordnung sowie Firmenund Namensrecht, soweit es sich um die Verwechselbarkeit im geschäftlichen Verkehr handelt,
  - f) die Rechtsstreitigkeiten auf Grund des Gesetzes über den Schutz von Pflanzensorten (Sortenschutzgesetz),
  - g) die Rechtsstreitigkeiten auf Grund von § 13 des Gesetzes zur Regelung des Rechts der Allgemeinen Geschäftsbedingungen,

zu a) bis g)

soweit diese Sachen nicht dem 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

 die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 6. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main, soweit diese Sachen nicht dem 1. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 7. Zivilsenat

Er bearbeitet:

die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern des Landgerichts Hanau, mit Ausnahme der 3. Zivilkammer, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind

#### 8. Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Entschädigungskammern der Landgerichte Darmstadt, Kassel und Wiesbaden, einschließlich der Kosten-, Streitwert- und Zwangsvollstreckungsbeschwerden in diesen Sachen,
- soweit diese Sachen nicht dem 10. Zivilsenat zugeteilt sind, b) die Entschädigungssachen, die am 31. Dezember 1972 oder früher beim 2. Zivilsenat anhängig waren,
- c) Schadensersatzansprüche gegen Verfahrensbevollmächtigte aus Anlaß ihrer Tätigkeit in Entschädigungssachen sowie Honorarstreitigkeiten aus diesem Bereich, soweit diese Sachen nicht dem 20. Zivilsenat zugeteilt sind,
- d) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern des Landgerichts Gießen, mit Ausnahme der 4. Zivilkammer, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

### 9. Zivilsenat

Er bearbeitet:

die Rochtsmittel gegen Entscheidungen der 1., 2. und 20. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 10. Zivilsenat

Er bearbeitet:

a) alle Rückerstattungssachen,

- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 4. und 7. Zivilkammer des Landgerichts Wiesbaden in Entschädigungssachen, einschließlich der Kosten-, Streitwert- und Zwangsvollstreckungsbeschwerden in diesen Sachen, sowie der 2. Zivilkammer des Landgerichts Wiesbaden,
- c) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Kammern für Handelssachen der Landgerichte Gießen, Hanau, Limburg a. d. Lahn und Wiesbaden, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

# 11. Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel in Kindschaftssachen einschließlich der Entscheidungen nach § 1600 n Abs. 2 BGB aus dem gesamten Oberlandesgerichtsbezirk, soweit die Rechtsverordnung vom 7. Dezember 1971 (GVBl. I S. 311) in der Fassung der Rechtsverordnung vom 18. Mai 1977 (GVBl. I S. 279) nicht entgegensteht,
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 16., 22. und 24. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

# 12. Zivilsenat mit Sitz in Darmstadt

Er bearbeitet:

die Rechtsmittel gegen Entscheidungen

- a) der 3., 5., 6. und 7. Zivilkammer und der 2., 4. und 6. Kammer für Handelssachen des Landgerichts Darmstadt,
- b) in Kostensachen (ausschließlich der aus Baulandsachen und ausschließlich der Streitwertbeschwerden) aus dem gesamten Bezirk des Landgerichts Darmstadt,

soweit diese Sachen nicht dem 20. Zivilsenat in Frankfurt am Main zugeteilt sind,

# 13. Zivilsenat mit Sitz in Darmstadt

Er bearbeitet:

zu a) und b)

aus dem Landgerichtsbezirk Darmstadt mit Ausnahme der Kostensachen die Rechtsmittel gegen Entscheidungen

- a) der 1., 10., 13. und 17. Zivilkammer sowie der 1. und
   3. Kammer für Handelssachen des Landgerichts Darmstadt, soweit diese Sachen nicht dem 20. Zivilsenat in Frankfurt am Main zugeteilt sind,
- b) in Landwirtschaftssachen.

sowie alle sonstigen zur Zuständigkeit der Darmstädter Zivilsenate gehörenden Sachen, die nicht dem 12., 22. und 24. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 14. Zivilsenat mit Sitz in Kassel

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern des Landgerichts Fulda,
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern sowie der Kammern für Handelssachen des Landgerichts Kassel mit den Buchst. E bis P,

zu a) und b)

soweit sie nicht dem 15. oder 25. Zivilsenat oder dem 20. Zivilsenat in Frankfurt am Main zugeteilt sind,

c) alle sonstigen zur Zuständigkeit der Kasseler Zivilsenate gehörenden Sachen, die nicht dem 15. oder 25. Zivilsenat oder dem 2. Senat für Familiensachen zugeteilt sind,

# 15. Zivilsenat mit Sitz in Kassel

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern sowie der Kammern für Handelssachen des Landgerichts Kassel mit den Buchst. D und Q bis Z,
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der Zivilkammern des Landgerichts Marburg,

zu a) und b)

soweit sie nicht dem 14. oder 25. Zivilsenat oder dem 20. Zivilsenat in Frankfurt am Main zugeteilt sind,

 c) die Landwirtschaftssachen aus den Landgerichtsbezirken Fulda, Kassel und Marburg,

#### 16. Zivilsenat

Er bearbeitet:

die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 3., 13., 17. und 21. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main sowie der 7. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main, soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 17, Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 10. und 19. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main,
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 5. und 7. Zivilkammer des Landgerichts Wiesbaden,

zu a) und b)

soweit diese Sachen nicht dem 1., 6., 10. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind,

#### 19. Zivilsenat

Er bearbeitet:

die Rechtsmittel gegen Entscheldungen der 5., 12., 15. und 26. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main, soweit diese Sachen nicht dem 1., 2., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind.

#### 20. Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 9. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main,
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 11. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main,

zu a) und b)

soweit diese Sachen nicht dem 1. oder 6. Zivilsenat zugeteilt sind,

 c) 1. alle Beschwerden in Zwangsvollstreckungs-, Zwangsverwaltungs-, Konkurs- und Vergleichsverfahren;

ausgenommen sind:

- aa) Beschwerden gegen einstweilige Maßnahmen, die durch ein nach den Vorschriften des 8. Buches der Zivilprozeßordnung im Wege der Klage durchzuführendes Verfahren oder Eilverfahren veranlaßt sind,
- bb) Beschwerden gegen einstweilige Einstellungen der Zwangsvollstreckung nach §§ 707, 719 ZPO,
- 2. alle Beschwerden in Kostensachen,
  - die Zuweisung der vorstehenden Sachen (Buchst. c) gilt für Beschwerden aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main, Gießen, Hanau, Limburg a. d. Lahn und Wiesbaden und soweit es sich nicht um Entschädigungsund Rückerstattungssachen sowie Familien-, Kindschafts- und Kartellsachen sowie Sachen gemäß Buchst. a) bis g) der Geschäftsaufgaben des 6. Zivilsenats oder um Baulandsachen handelt; für Kostensachen, die der Kostenordnung unterliegen, gilt sie für die Beschwerden aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit es sich nicht um Baulandsachen handelt;
- d) die Rechismittel gegen Enischeidungen in Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, mit Ausnahme der Entscheidungen nach § 1600 n Abs. 2 BGB,
- e) die Wertpapierbereinigungssachen,
- f) die Landwirtschaftssachen aus den Landgerichtsbezirken Frankfurt am Main, Gießen, Hanau, Limburg a. d. Lahn und Wiesbaden,
- g) die von dem Oberlandesgericht auf Grund von Art. 7 § 1 des Familienrechtsänderungsgesetzes vom 11. August 1961 (BGBl. I S. 1221 f.) zu treffenden Entscheidungen,
- h) die nach §§ 23 bis 30 des Einführungsgesetzes zum Gerichtsverfassungsgesetz zur Zuständigkeit des Oberlandesgerichts gehörenden Angelegenheiten aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, soweit sie nicht die Strafrechtspflege oder den Strafvollzug betreffen,
- die Rechtsentscheide in Mietsachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk,
- j) alle zur Zuständigkeit der Zivilsenate des Oberlandesgerichts gehörenden Sachen, die nicht einem anderen Zivilsenat zugeteilt sind, sofern nicht die Zuständigkeit der Darmstädter oder Kasseler Zivilsenate gegeben ist. Eine solche Zuständigkeit der Darmstädter bzw. Kasseler Senate ist nach Auffassung des Präsidiums dann nicht gegeben, wenn in einer Sache etwa beim Zuständigkeitsstreit nach § 36 ZPO andere Landgerichtsbezirke des Oberlandesgerichtsbezirks Frankfurt am Main als diejenigen, für die die Darmstädter bzw. Kasseler Senate zuständig sind, mit betroffen werden. Dies gilt auch dann, wenn

- nur die Landgerichtsbezirke, für die die Darmstädter und die Kasseler Senate zuständig sind, betroffen werden,
- k) die Entscheidungen über Wahlanfechtungen gem. § 21 b Abs. 6 GVG,
- die Beschwerden gegen die Verhängung einer Verzögerungsgebühr nach § 34 GKG,
- m) die Beschwerden gegen Entscheidungen des Landgerichts über einen Antrag auf Erteilung einer weiteren vollstreckbaren Ausfertigung (§ 733 ZPO),
- n) die Beschwerden gegen Entscheldungen des Landgerichts über einen Antrag auf Zulassung der Zwangsvollstreckung aus einem ausländischen Schuldtitel und auf Anerkennung eines solchen Titels,

#### 21. Zivilsenat

Er bearbeitet:

- a) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 10. und 11. Kammer für Handelssachen sowie der 8. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main und der 23. Zivilkammer des Landgerichts Frankfurt am Main mit den Endziffern 7 bis 0.
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 4. Zivilkammer des Landgerichts Gießen,

zu a) und b)

soweit diese Sachen nicht dem 1., 6. oder 20. Zivilsenat zugeteilt sind.

#### 22. Zivilsenat mit Sitz in Darmstadt

Er bearbeitet:

mit Ausnahme der Kostensachen die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 4., 9. und 19. Zivilkammer sowie der 5. Kammer für Handelssachen des Landgerichts Darmstadt, soweit diese Sachen nicht dem 20. Zivilsenat in Frankfurt am Main zugeteilt sind,

#### 24. Zivilsenat mit Sitz in Darmstadt

Er bearbeitet:

mit Ausnahme der Kostensachen die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der 2., 8. und 11. Zivilkammer des Landgerichts Darmstadt,

soweit diese Sachen nicht dem 20. Zivilsenat in Frankfurt am Main zugeteilt sind,

#### 1. Senat für Familiensachen

Er bearbeitet:

- a) die Familiensachen (§ 23 b Abs. 1 Satz 2 GVG) aus dem Bezirk des Landgerichts Darmstadt mit Ausnahme der Bezirke der Familiengerichte Groß-Gerau, Langen, Rüsselsheim und Seligenstadt,
- 'b) die Verfahren zur Bestimmung des zuständigen Gerichts, sofern die Zuständigkeit eines Familiengerichts geltend gemacht wird oder in Frage kommt,

#### 2. Senat für Familiensachen mit Sitz in Kassel

Er bearbeitet:

- a) die Familiensachen (§ 23 b Abs. 1 Satz 2 GVG) aus den Bezirken der Landgerichte Kassel, Marburg a. d. Lahn und Fulda mit Ausnahme der Rechtsmittel gegen Entscheidungen des Familiengerichts Alsfeld aus dem Bezirk des Amtsgerichts Lauterbach
- b) im Rahmen der Zuständigkeit der Kasseler Senate die Verfahren zur Bestimmung des zuständigen Gerlehts, sofern die Zuständigkeit eines Familiengerichts geltend gemacht wird oder in Frage kommt,

# 3. Senat für Familiensachen

Er bearbeitet:

die Familiensachen (§ 23 b Abs. 1 Satz 2 GVG) aus dem Bezirk des Landgerichts Frankfurt am Main,

#### 4. Senat für Familiensachen

Er bearbeitet:

- a) die Familiensachen (§ 23 b Abs. 1 Satz 2 GVG) aus den Bezirken der Landgerichte Gießen, Limburg a. d. Lahn und Wiesbaden mit Ausnahme der Bezirke der Familiengerichte Gießen, Friedberg und Wetzlar,
- b) die Rechtsmittel gegen Entscheidungen des Familiengerichts Alsfeld aus dem Bezirk des Amtsgerichts Lauterbach,

#### 5. Senat für Familiensachen

Er bearbeitet:

die Familiensachen (§ 23 Abs. 1 Satz 2 GVG) aus den Bezirken der Familiengerichte Groß-Gerau, Langen, Rüssels-

heim, Seligenstadt, Hanau, Gelnhausen, Gießen, Friedberg und Wetzlar,

#### Senat für Baulandsachen

Er bearbeitet:

die Baulandsachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk,

#### Kartellsenat

Er bearbeitet:

die in § 92 Satz 2 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen bezeichneten Sachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk, insbesondere Entscheidungen auf Grund des GWB bei Beschwerden gemäß §5 54 Abs. 2, 62 Abs. 4, 87, 91, Berufungen in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten gemäß §6 64, 87, 91, Bußgeldsachen gemäß §§ 81—86 a GWB sowie alle Berufungen und Beschwerden, in denen vom Landgericht Kartellrecht angewendet worden ist oder in denen von einem Verfahrensbeteiligten im Berufungsverfahren die Anwendung von Kartellrecht geltend gemacht wird und die Entscheidung des Rechtsstreits ganz oder teilweise davon abhängt,

#### Senat für Steuerberater- und Steuerbevollmächtigtensachen Er bearbeitet:

die dem Oberlandesgericht nach dem Steuerberatungsgesetz übertragenen Verfahren,

## Senat für Notarsachen

Er bearbeitet:

die dem Oberlandesgericht gemäß §§ 95 ff., 111 Bundesnotarordnung übertragenen Sachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk,

# Fideikommißgericht für Hessen (Fideikommißsenat)

mit Sitz in Kassel Es bearbeitet:

alle Fideikommißsachen aus dem ganzen Oberlandesgerichtsbezirk

#### Hessischer Dienstgerichtshof für Richter

Er bearbeitet:

die in § 51 HRiG bezeichneten Sachen für das Land Hessen.

# 264

# Ungültigkeitserklärung eines Dienstausweises

Der für Assistentanwärter im Justizvollzugsdienst Jürgen Günter Schwarz vom Leiter der Justizvollzugsanstalt Butzbach am 4. Januar 1982 ausgestellte Dienstausweis Nr. 356 ist in Verlust geraten. Er wird hiermit für ungültig erklärt.

Wiesbaden 21. Januar 1983

Der Hessische Minister der Justiz 2000 E — IV/2 — 53/83

StAnz. 7/1983 S. 497

265

#### **DER HESSISCHE KULTUSMINISTER**

# Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. März 1981

Nach § 21 Abs. 1 Nr. 1 des Hessischen Hochschulgesetzes (HHG) vom 6. Juni 1978 (GVBl. I S. 319), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10. Oktober 1980 (GVBl. I S. 391), genehmige ich die vom Konvent der Fachhochschule Darmstadt im Vorgriff auf die Grundordnung erlassene Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. März 1981.

Wiesbaden, 25. Januar 1983

# Der Hessische Kultusminister VB 3 — 486/101 — 10

StAnz. 7/1983 S. 497

#### Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten der Fachhochschule Darmstadt vom 25. März 1981

Auf Grund des § 8 Abs. 1 des Fachhochschulgesetzes (FHG) gibt sich die Fachhochschule Darmstadt im Vorgriff auf die Grundordnung folgende Wahlordnung:

# § 1

# Grundsätze der Wahlen

- (1) Die Mitglieder des Konvents und der Fachbereichsräte werden jeweils in getrennten Wahlgängen (Gruppenwahl) in freier, gleicher und geheimer Wahl gewählt.
- (2) Die Mitglieder des Konvents werden nach den Grundsätzen der Verhältniswahl (§ 15 Abs. 1 Satz 1 des Hochschulgesetzes HFIG § 15 Abs. 1 Satz 3 FHG, die Mitglieder der Fachbereichsräte nach den Grundsätzen der personalisierten Verhältniswahl (§ 15 Abs. 1 Satz 1 HHG) gewählt. In die Fachbereichsräte der Fachbereiche, denen keine eigenen Studiengänge zugeordnet sind, werden die Vertreter der Studenten von der Studentenschaft unmittelbar und geheim nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt (§ 21 Abs. 4 FHG).
- (3) Nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl (Personenwahl) ist zu verfahren, wenn für eine Gruppe nur eine zugelassene Vorschlagsliste vorliegt oder wenn nur ein Vertreter für eine Gruppe zu wählen ist.
- (4) Nach § 4 Abs. 2 FHG bilden für die Wahl ihrer Vertreter in den Gremien je eine Gruppe:
- 1. die Professoren,
- 2. die Studenten,
- die Lehrkräfte für besondere Aufgaben und die sonstigen Mitarbeiter (Mitarbeiter).

- (5) Maßgebender Zeitpunkt zur Bestimmung der Zusammensetzung des Konvents und der Fachbereichsräte ist der Zeitpunkt der Wahl, bei der alle Mitglieder des jeweiligen Kollegialorgans neu zu wählen sind; § 21 Abs. 2 Satz 3 FHG bleibt unberührt.
- (6) Allen Wahlberechtigten sind Wahlbenachrichtigungen und eine adressierte Karte für die Anforderung der Briefwahlunterlagen zuzusenden.
- (7) Die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten finden während der Vorlesungszeit des Sommersemesters statt und sind gleichzeitig mit den Wahlen zum Studentenparlament und zu den Fachschaftsräten durchzuführen (§ 65 Abs. 3 HHG). Der Wahltermin ist so festzulegen, daß Konvent und Fachbereichsräte jeweils bis zum 15. Juni eines jeden Jahres zu ihrer konstituierenden Sitzung zusammentreten können.
- (8) Die Wahlen sind an drei aufeinanderfolgenden, nicht vorlesungsfreien Tagen durchzuführen. Die Wahllokale müssen täglich mindestens fünf Stunden geöffnet sein.

# § 2 Wahlrecht

- (1) Wahlberechtigt sind
- für die Wahlen zum Konvent alle Mitglieder der Fachhochschule (§ 4 Abs. 1 FHG),
- 2. für die Wahlen zu den Fachbereichsräten
  - a) in den Fachbereichen, denen Studiengänge zugeordnet sind, die Professoren, Studenten und Mitarbeiter des Fachbereichs; die Wahlberechtigung erstreckt sich nur auf einen Fachbereich und nur auf eine Gruppe (§§ 15 Abs. 2, 16 Abs. 2 HHG).
  - b) in den Fachbereichen, denen keine eigenen Studiengänge zugeordnet sind, die Professoren und Mitarbeiter des Fachbereichs sowie die Studenten der Fachhochschule nach Maßgabe des § 21 Abs. 4 Satz 2 FHG.
- (2) Das Wahlrecht derjenigen Wahlberechtigten, die für das Semester beurlaubt sind, in dem die Wahl stattfindet, ruht. Das gleiche gilt für abgeordnete Professoren, Lehrkräfte für besondere Aufgaben und sonstige Mitarbeiter.

Soweit es nach den gesetzlichen Bestimmungen auf die Zahl der Wahlberechtigten ankommt, werden diejenigen, deren Stimmrecht ruht, nicht mitgezählt.

- (3) Wählbar sind mit Ausnahme der in Abs. 2 Genannten alle wahlberechtigten Mitglieder der Fachhochschule,
- (4) Gehören einem Fachbereich nur soviel Mitarbeiter an, wie dieser Gruppe im Fachbereichsrat Sitze zustehen, oder ist die Zahl der Mitarbeiter im Fachbereich geringer, so sind diese Mitarbeiter Mitglieder des Fachbereichsrates. Gehört

einem Fachbereich kein wählbarer Mitarbeiter an, entfällt eine Vertretung dieser Gruppe im Fachbereichsrat.

# § 3 Wahlorgane

- (1) Wahlorgane sind
- 1. der Wahlvorstand,
- 2. der Kanzler im Rahmen des § 6.
- (2) Der Wahlvorstand für die Wahlen zum Konvent kann zur Durchführung der Wahlhandlung Wahlausschüsse bestellen.
- (3) Die Wahlvorstände und der Kanzler können zur Erfüllung ihrer Aufgaben Hilfspersonen heranziehen (Wahlhelfer).
- (4) Die Tätigkeit im Wahlvorstand und in den Wahlausschüssen ist ehrenamtlich. Die Mitglieder des Wahlvorstandes und der Wahlausschüsse sowie die Wahlhelfer sind zur unparteischen und gewissenhaften Erfüllung ihrer Aufgaben verpflichtet.

Für die Mitarbeit im Wahlvorstand und in den Wahlausschüssen ist in angemessenem Umfang eine Freistellung von den sonstigen Dienstpflichten zu gewähren.

(5) Wahlbewerber dürfen weder dem Wahlvorstand noch einem Wahlausschuß angehören.

#### g 4 Vahlvoret

#### Wahlvorstände

- (1) Dem Wahlvorstand für die Wahlen zum Konvent gehören 6 Mitglieder, die von den Vertretern ihrer Gruppen im Konvent bereits im Wintersemester dem Konventsvorstand benannt werden, an. Aus jeder Gruppe nach § 1 Abs. 4 sind zwei Mitglieder und für jedes Mitglied ein Stellvertreter zu benennen.
- (2) Für die Wahlen zu den Fachbereichsräten wird in jedem Fachbereich ein Wahlvorstand gebildet; diesem gehören aus jeder Gruppe nach § 1 Abs. 4 je ein Mitglied an. Die Mitglieder und ihre Stellvertreter werden von ihren Gruppen benannt.
- (3) Scheidet ein Mitglied des Vorstandes oder ein Stellvertreter aus, erfolgt insoweit eine Ergänzung.
- (4) Der Wahlvorstand wählt aus seiner Mitte einen Vorsitzenden, dessen Stellvertreter und einen Schriftführer. Bei Stimmengleichheit entscheidet das vom jüngsten Mitglied des Wahlvorstandes zu ziehende Los.
- (5) Der Wahlvorstand ist beschlußfähig, wenn mehr als die Hälfte seiner Mitglieder anwesend ist. Er entscheidet mit der Mehrheit der Stimmen der Anwesenden (§ 13 Abs. 2 HHG).

# § 5 Aufgaben der Wahlvorstände

- (1) Die Wahlvorstände nehmen die ihnen durch diese Wahlordnung übertragenen Aufgaben wahr und treffen die für die ordnungsgemäße Vorbereitung und Durchführung der Wahlen erforderlichen Entscheidungen. Die Wahlvorstände für die Wahlen zum Konvent und zu den Fachbereichsräten sind verpflichtet, ihre Entscheidungen untereinander sowie mit den Wahlvorständen für die Wahlen zum Studentenparlament und den Fachschaftsräten abzustimmen, soweit es für die gemeinsame Durchführung der Wahlen nach § 1 Abs. 7 erforderlich ist.
- (2) Der Wahlvorstand beschließt insbesondere über:
- 1. die Bestimmung des Wahltermins,
- 2. die Frist zur Einreichung der Wahlvorschläge,
- die Bildung von Stimmbezirken und des Briefwahlstimmbezirks,
- die Prüfung, Zulassung und Bekanntmachung der Wahlvorschläge,
- 5. Einzelheiten der Offenlegung des Wählerverzeichnisses,
- 6. Berichtigungen des Wählerverzeichnisses,
- 7. Die Feststellung des Wahlergebnisses,
- 8. die Zuteilung der Sitze und
- 9. Wahlanfechtungen.
- (3) Die Wahlvorstände tagen im Rahmen des verfügbaren Sitzungsraumes öffentlich; § 9 Abs. 4 und 5 FHG gilt sinngemäß. Für die Auszählung der Sitze kann die Öffentlichkeit beschränkt werden, wenn dies aus technischen Gründen geboten ist.
- (4) Beschlüsse der Wahlvorstände sind durch Aushang oder auf andere Weise hochschulöffentlich bekannt zu machen.

(5) Der Kanzler ist zu allen Sitzungen des Wahlvorstandes einzuladen

#### 8 6

#### Aufgaben des Kanzlers

(1) Der Kanzler ist für die technische Vorbereitung der Wahlen verantwortlich.

Er sorgt insbesondere für die Erstellung der Wählerverzeichnisse, den Druck der Wahlbekanntmachungen und der Stimmzettel sowie die Übersendung der Unterlagen für die Briefwahl (§ 16 Abs. 1 und 5 Satz 1 HHG).

- (2) Der Kanzler oder ein von ihm Beauftragter nimmt die Wahlvorschläge und Wahlbriefe für die Konventswahl entgegen.
- (3) Der Kanzler hat alle unaufschiebbaren Entscheidungen, die für die Vorbereitung oder Durchführung der Wahlen erforderlich sind, im Falle der Verhinderung des Wahlvorstandes an dessen Stelle zu treffen. Er hat den jeweiligen Wahlvorstand hiervon unverzüglich zu unterrichten; der Wahlvorstand entscheidet endgültig.

#### 8 7

#### Wahlausschüsse

- (1) Die Wahlausschüsse sorgen für die ordnungsgemäße Durchführung der Wahl in ihren Stimmbezirken nach Weisung des Wahlvorstandes.
- (2) Dem Wahlausschuß gehört ein Mitglied jeder Gruppe gemäß § 4 Abs. 2 FHG an. Jedem Wahlausschuß soll ein Mitglied des Wahlvorstandes angehören. Jeder Wahlausschuß wählt einen Vorsitzenden.

#### § 8

# Wählerverzeichnis

- (1) Die Ausübung des Wahlrechts setzt die Eintragung in das Wählerverzeichnis voraus (§ 16 Abs. 1 HHG).
- Das Wählerverzeichnis gliedert sich in die in § 4 Abs. 2 FHG genannten drei Gruppen.
- Die Wahlberechtigten sind von ihrer Eintragung in das Wählerverzeichnis zu benachrichtigen (§ 16 Abs. 4 Satz 2 IIIIG).
- (2) Spätestens 2 Wochen vor dem Wahltermin wird das Wählerverzeichnis geschlossen. Es muß vor der Schließung an mindestens 3 nicht vorlesungsfreien Tagen offengelegt gewesen sein.
- (3) Die Eintragung eines Studenten in das Wählerverzelchnis findet im Falle einer nachträglichen Immatrikulation oder Rückmeldung nach Ablauf des letzten Tages der allgemeinen Rückmeldefrist nicht mehr statt. Die Eintragung eines Professors oder eines Mitarbeiters der Fachhochschule in das Wählerverzeichnis ist unzulässig, wenn die Einstellung nach der Schließung des Wählerverzeichnisses erfolgt. Ändert sich die Zugehörigkeit eines Wahlberechtigten zu einer Gruppe nach den in diesem Absatz genannten Zeitpunkten, übt er das Wahlrecht in der Gruppe aus, der er bisher angehörte.
- (4) Gegen die Nichteintragung oder die Eintragung einer unrichtigen Gruppenzugehörigkeit eines Wahlberechtigten in das Wählerverzeichnis kann von diesem innerhalb von 3 nicht vorlesungsfreien Tagen nach Schließung des Wählerverzeichnisses schriftlich Widerspruch beim Wahlvorstand eingelegt werden. Gibt der Wahlvorstand dem Widerspruch statt, werden dem Betroffenen die in § 1 Abs. 6 genannten Unterlagen zugesandt. Bei Eintragung einer unrichtigen Gruppenzugehörigkeit wird die erste Wahlbenachrichtigung ungültig. Sie ist zurückzugeben. Das Wählerverzeichnis wird entsprechend berichtigt.
- (5) Mit der Begründung, daß eine in das Wählerverzeichnis eingetragene Person nicht wahlberechtigt sei, kann jeder Wahlberechtigte innerhalb von 3 nicht vorlesungsfreien Tagen nach Schließung des Wählerverzeichnisses Widerspruch beim Wahlvorstand einlegen. Der Eingetragene ist dazu zu hören. Beschließt der Wahlvorstand die Streichung des Eingetragenen aus dem Wählerverzeichnis, ist dieser unverzüglich zu benachrichtigen. Er kann nach Zugang der Benachrichtigung innerhalb von 3 nicht vorlesungsfreien Tagen schriftlich Widerspruch beim Wahlvorstand einlegen; Abs. 4 Satz 2 gilt entsprechend.
- (6) Der Widerspruch gegen die Eintragung oder Nichteintragung in das Wählerverzeichnis hat keine aufschlebende Wirkung.

#### § 9

#### Verfahren zur Aufstellung des Wählerverzeichnisses

Die Eintragungen in das Wählerverzeichnis werden auf Grund der in der Fachhochschule vorhandenen Personal- und Immatrikulationsunterlagen vorgenommen. Der Kanzler kann dazu anordnen, daß die Formulare bei der Immatrikulation oder Rückmeldung entsprechend zu ergänzen sind.

# § 10 Benachrichtigungen

- (1) Benachrichtigungen und die Anforderungskarte für die Briefwahlunterlagen werden für die Gruppe der Mitarbeiter und Professoren über die Fachhochschuleinrichtungen verteilt oder durch einfachen Brief mit der Post übersandt. Die Benachrichtigungen und die Anforderungskarte für die Studenten werden in der 3. Woche vor der Wahl mit der Post übersandt
- Sie können auch beim Vollzug der Immatrikulation oder Rückmeldung ausgegeben werden.
- (2) Die Wahlorgane genügen ihrer Sorgfaltspflicht, wenn sie Wahlbenachrichtigungen oder sonstige individuelle Mitteilungen an Wahlberechtigte an die Anschrift absenden, die aus dem Wählerverzeichnis oder aus den in der Fachhochschule vorhandenen Personalunterlagen ersichtlich ist.
- (3) Es ist Sache des Wahlberechtigten, die Wahlorgane von Änderungen der Anschrift zu benachrichtigen. Die Wahlorgane und ihre Hilfskräfte sind nicht verpflichtet, Nachforschungen zur Ermittlung der richtigen Anschrift durchzuführen.

#### § 11 Wahlvorschläge

- (1) Wahlvorschläge werden als Vorschlagslisten innerhalb der vom Wahlvorstand bestimmten Frist (§ 5 Abs. 2 Nr. 2) beim Kanzler oder Beauftragten eingereicht.
- (2) Die Wahlvorschläge (Vorschlagslisten) müssen Namen und Vornamen der Bewerber sowie Angaben über seine Zugehörigkeit zum Fachbereich oder zur Dienststelle enthalten. Der Wahlvorschlag kann mit einem Kennwort versehen sein.
- (3) Jede Vorschlagsliste kann beliebig viele Bewerber enthalten. Sie soll nach Möglichkeit nicht weniger als drei Bewerber aufweisen. Die Reihenfolge der Bewerber muß aus der Vorschlagsliste ersichtlich sein.
- (4) In einer Vorschlagsliste können jeweils nur Bewerber aus der Gruppe der Professoren, der Studenten oder der Mitarbeiter benannt werden. Bewerber, die in der jeweiligen Gruppe nicht wählbar sind, werden vom Wahlvorstand aus der Vorschlagsliste gestrichen.
- (5) Ein Bewerber darf nur auf einer Vorschlagsliste benannt werden. Wird ein Bewerber mit seinem Einverständnis auf mehreren Listen benannt, ist er vom Wahlvorstand aus allen zu streichen.
- (6) Für jede Vorschlagsliste soll ein Vertrauensmann benannt werden, der zur Abgabe und zum Empfang von Erklärungen gegenüber dem Wahlvorstand und dem Kanzler bevollmächtigt ist. Andernfalls gilt der auf dem ersten Platz der Vorschlagsliste benannte Bewerber als Vertrauensmann.
- (7) Außer den in Abs. 2 genannten Angaben muß jede Vorschlagsliste die schriftliche Einverständniserklärung der Bewerber zur Kandidatur auf diesem Wahlvorschlag enthalten. Die Einverständniserklärung kann innerhalb der Frist gemäß § 5 Abs. 2 Nr. 2 unter Angabe der Liste schriftlich gegenüber dem Kanzler widerrufen werden.

# § 12 Prüfung der Wahlvorschläge

- (1) Der Kanzler oder ein von ihm Beauftragter vermerkt auf jedem Wahlvorschlag Tag und Uhrzeit des Eingangs. Er prüft die Wahlvorschläge auf ihre äußere Ordnungsmäßigkeit und Vollständigkeit. Gegebenenfalls weist er auf Mängel hin. Jeder Wahlvorschlag erhält eine Listennummer. Die Listennummern werden in einer öffentlichen Wahlvorstandssitzung ausgelost. Bis zum Ablauf der nach § 5 Abs. 2 Nr. 2 bestimmten Frist können Wahlvorschläge zurückgenommen, geändert oder ergänzt werden. Die Mitglieder des Wahlvorstandes haben jederzeit Einblick in eingereichte Wahlvorschläge.
- (2) Spätestens nach Ablauf der in § 5 Abs. 2 Nr. 2 genannten Frist tritt der Wahlvorstand zusammen, um die Wahlvorschläge zu prüfen und über ihre Zulassung zu entscheiden.
- (3) Wahlvorschläge, die verspätet eingereicht sind oder den durch das Gesetz oder diese Wahlordnung aufgestellten Anforderungen nicht genügen, sind nicht zuzulassen.
- (4) Der Wahlvorstand benachrichtigt unverzügich die Vertrauensleute (§ 11 Abs. 6) über die Nichtzulassung des Wahlvorschlages bzw. einzelner Wahlbewerber, sofern er sie von

- der Vorschlagsliste streicht. Dabei sind die Gründe anzugeben, aus denen die Zulassung versagt wurde.
- (5) Gegen die Nichtzulassung eines Wahlvorschlages oder eines Wahlbewerbers kann binnen 2 nicht vorlesungsfreien Tagen nach Zugang der Benachrichtigung nach Abs. 4 Satz 1 schriftlich Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch hat im Hinblick auf die Durchführung der Wahl keine aufschiebende Wirkung.

# § 13 Stimmabgabe

Es steht jedem Wahlberechtigten frei, ob er von seinem Wahlrecht durch Stimmabgabe im Wahlraum (§ 17) oder durch Briefwahl (§ 18) Gebrauch macht.

#### § 14 Ausübung des Wahlrechts

- (1) Ist nach den Grundsätzen der Verhältniswahl zu wählen (§ 1 Abs. 2, Halbsatz 1), hat der Wahlberechtigte auf dem Stimmzettel die Vorschlagsliste, für die er seine Stimme abgeben will, anzukreuzen oder in sonstiger Weise zweifelsfrei zu kennzeichnen.
- (2) Wird nach den Grundsätzen der personalisierten Verhältniswahl gewählt (§ 1 Abs. 2, Halbsatz 2), kreuzt der Wähler auf dem Stimmzettel eine Vorschlagsliste an.
- Auf dieser Liste kann er höchstens eine Anzahl von Wahlbewerbern ankreuzen, die der Hälfte der von der jeweiligen Gruppe zu wählenden Vertreter entspricht, wobei aufzurunden ist. Die Gruppe der Mitarbeiter kann bei Fachbereichswahlen bis zu 2 Bewerbern ankreuzen. Stimmenhäufung ist unzulässig.
- (3) Ist nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl zu wählen (§ 1 Abs. 3), wird die Stimme für die zu wählenden einzelnen Bewerber abgegeben. Der Wahlberechtigte hat den Namen des Bewerbers, für den er seine Stimme abgeben will, anzukreuzen oder in sonstiger Weise zweifelsfrei zu kennzeichnen. Es können so viele Namen angekreuzt werden, wie Sitze von der Gruppe zu besetzen sind. Stimmenhäufung ist unzulässig.

#### § 15 Stimmzettel

- (1) Für jede Gruppe nach § 4 Abs. 2 FHG und für jede Wahl werden besondere Stimmzettel hergestellt. Auf dem Stimmzettel sind die jeweiligen Listennummern der Wahlvorschläge anzugeben. Im Falle des § 14 Abs. 2 und 3 muß der Stimmzettel eine Angabe der Höchstzahl der abzugebenden Stimmen enthalten.
- (2) Über die äußere Gestaltung von Wahlunterlagen, insbesondere der Stimmzettel, entscheidet der Wahlvorstand.

# § 16 Ersatz von Wahlunterlagen

- (1) Verschriebene oder unbrauchbar gewordene Stimmzettel oder Wahlumschläge sind nur gegen Rückgabe zu ersetzen.
- (2) In Verlust geratene Briefwahlunterlagen werden auf Antrag ersetzt.  $\ensuremath{\mathsf{A}}$

# § 17 Wahlhandlung

- (1) Jeder Wahlberechtigte erhält einen Stimmzettel und einen Wahlumschlag. Der Wahlvorstand trifft Vorkehrungen, daß der Wähler den Stimmzettel im Wahlraum unbeobachtet kennzeichnen und in den Wahlumschlag legen kann. Für die Aufnahme der Umschläge sind Wahlurnen zu verwenden. Sie müssen so hergerichtet sein, daß Umschläge nur durch einen Spalt im Deckel eingeworfen werden können. Für die einzelnen Gruppen sind getrennte Wahlurnen zu verwenden, es sei denn, daß die äußere Kennzeichnung der Formulare und Wahlumschläge solche Verwechslungen ausschließt.
- (2) Jede Wahlbeeinflussung innerhalb des Wahlraumes ist unzulässig.
- (3) Solange der Wahlraum zur Stimmabgabe geöffnet ist, müssen mindestens zwei Mitglieder des Wahlvorstandes oder Wahlausschusses im Wahlraum anwesend sein.
- (4) Vor Einwurf des Wahlumschlages in die Wahlurne ist festzustellen, ob der Wahlberechtigte in das Wählerverzeichnis eingetragen ist und nicht Briefwahl beantragt hat. Der Wahlberechtigte hat sich auf Verlangen auszuweisen. Der Wähler legt den Wahlumschlag in Gegenwart des damit betrauten Mitgliedes des Wahlvorstandes oder Wahlausschusses in die Wahlurne. Die Stimmabgabe ist im Wählerverzeichnis zu vermerken.

- (5) Wird die Wahlhandlung unterbrochen oder wird das Wahlergebnis nicht unmittelbar nach ihrem Abschluß festgestellt, so hat der Wahlvorstand oder Wahlausschuß für die Zwischenzeit die Wahlvrnen so zu verschließen und aufzubewahren, daß der Einwurf oder die Entnahme von Stimmzetteln ohne Beschädigung des Verschlusses unmöglich ist. Bei einer sich über mehrere Tage erstreckenden Wahlhandlung bestimmt der Wahlvorstand, an welchem Ort und in welcher Weise die Wahlvrnen zur Nachtzeit verwahrt werden. Bei Wiedereröffnung der Wahl und bei Entnahme der Stimmzettel zur Stimmenzählung hat sich ein Mitglied des Wahlvorstandes davon zu überzeugen, daß der Verschluß unversehrt ist.
- (6) Nach Ablauf der für die Wahlhandlung festgeseizten Zeit erklärt der Vorsitzende des Wahlvorstandes die Wahlhandlung für beendet.

#### § 18 Briefwahl

- (1) Die Briefwahlunterlagen sind:
- a) 1 Wahlschein mit anhängender Erklärung zur Briefwahl,
- b) 1 Stimmzettel je Wahl (farbig),
- c) 1 Wahlumschlag je Wahl (farbig),
- d) 1 Wahlbriefumschlag.
- (2) Der Wahlberechtigte kennzeichnet persönlich und unbeobachtet seinen Stimmzettel, legt ihn in den Wahlumschlag und verschließt diesen. Er unterschreibt folgende Erklärung zur Briefwahl:
- "Den beigefügten Stimmzettel habe ich persönlich gekennzeichnet.

....., den ...... 19...

(Unterschrift des Wählers)"

und legt diese mit dem verschlossenen Wahlumschlag und dem Wahlschein nach § 10 Abs. 1 in den Wahlbriefumschlag, verschließt diesen und versendet den Wahlbrief an die vorgedruckte Anschrift oder übergibt ihn dem Kanzler.

- (3) Der Kanzler oder ein von ihm Beauftragter vermerkt Tag und Uhrzeit des Eingangs auf dem Wahlbrief und wirft ihn in die Briefwahlurne. Die Stimmabgabe gilt als rechtzeitig erfolgt, wenn der Wahlbrief dem Kanzler bis zum Ablauf der für die Durchführung der Wahlhandlung festgesetzten Zeit zugegangen ist.
- (4) Vorzeitig eingehende Wahlbriefe dürfen erst am Tage der Auszählung unter Aufsicht des Wahlvorstandes oder des von diesem beauftragten Wahlausschusses geöffnet werden (§ 20). Bis dahin sind sie nach Weisung des Wahlvorstandes verschlossen und sicher aufzubewahren.

#### § 19 Auszählung

- (1) Nach Beendigung der für die Wahlhandlung festgesetzten Zeit werden bei der Konventswahl bzw. den Wahlen zu den Fachbereichsräten alle Urnen in Gegenwart von mindestens 4 bzw. 2 Mitgliedern des Wahlvorstandes, darunter der Vorsitzende oder sein Stellvertreter, an einem zentralen Ort geöffnet und zusammen ausgezählt.
- Die Zahl der in den Urnen enthaltenen Wahlumschläge und die für die Wahlvorschläge abgegebenen Stimmen werden mit der im Wählerverzeichnis registrierten Stimmenabgabezahl verglichen.
- (2) Die auf jeden Wahlvorschlag und die auf jeden Bewerber entfallenden gültigen Stimmen werden jeweils zusammengezählt.
- (3) Ungültig sind Stimmzettel,
- die nicht in einem dafür vorgesehenen amtlichen Wahlumschlag abgegeben sind,
- 2. die nicht als amtlich erkennbar sind,
- aus denen sich der Wille des Wählers nicht zweifelsfrei ergibt.
- 4. die einen Zusatz oder einen Vorbehalt enthalten,
- 5. die nicht gekennzeichnet sind,
- auf denen bei Verhältniswahl keine Vorschlagsliste gekennzeichnet ist,
- 7. auf denen mehr Bewerber als zulässig gekennzeichnet sind,
- auf denen ein Bewerber mehr als einmal gekennzeichnet ist,
- auf denen Bewerber aus mehreren Vorschlagslisten gekennzeichnet sind.

(4) Über die Gültigkeit von Stimmzetteln entscheidet der Wahlvorstand. Ungültige Stimmen sowie Stimmzettel, über deren Gültigkeit Zweifel bestehen, sind getrennt von den übrigen Stimmzetteln aufzubewahren.

#### \$ 20

#### Auszählung von Briefwahlstimmen

- (1) Nach Beendigung der Wahlhandlung öffnen die Mitglieder des Wahlvorstandes oder des damit beauftragten Wahlausschusses die eingegangenen Wahlbriefe einzeln und entnehmen ihnen den Wahlschein und den Wahlumschlag.
- (2) Leere Wahlbriefe sowie die Wahlbriefe, bei denen der Wahlschein, die Erklärung zur Briefwahl oder der Wahlumschlag fehlen, gelten nicht als Stimmabgabe. Sie sind gesondert zu verwahren.
- (3) Wahlscheine und Wahlbriefe werden gezählt, die Wahlscheine mit den Eintragungen im Wählerverzeichnis verglichen
- (4) Soweit sich Beanstandungen nicht ergeben, werden die Wahlumschläge in die Briefwahlurne gelegt, damit bel der Öffnung des Wahlumschlages Rückschlüsse auf den aus dem Wahlschein ersichtlichen Namen des Wahlberechtigten nicht gezogen werden können.

#### § 21

#### Feststellung der Wahlergebnisse

- (1) Die Wahlvorstände stellen die Zahl der Stimmen, die auf die zugelassenen Vorschlagslisten und bei Vorliegen nur einer Vorschlagsliste auf die einzelnen Bewerber dieser Vorschlagsliste entfallen, sowie die Zahl der ungültigen Stimmen fest. Ist nach den Grundsätzen der personalisierten Verhältniswahl gewählt, stellen die Wahlvorstände neben den auf die Vorschlagslisten entfallenden Stimmen auch die auf die einzelnen Bewerber auf jeder Vorschlagsliste entfallenden Stimmen fest.
- (2) Die Zuteilung der auf die einzelnen Vorschlagslisten der Gruppen entfallenden Sitze erfolgt nach dem Höchstzahlverfahren (d'Hondt). Dazu werden die Stimmzahlen, die die einzelnen Vorschlagslisten erhalten haben, so lange durch 1, 2, 3 usw. geteilt, wie Sitze in der jeweiligen Gruppe zu verteilen sind. Liegen für die Zuteilung des letzten Sitzes in einer Gruppe die gleichen Höchstzahlen vor, entscheidet das vom Vorsitzenden des Wahlvorstandes zu ziehende Los; enthält in diesem Falle eine der Vorschlagslisten keine Bewerber mehr, bleibt diese beim Losentscheid unberücksichtigt. Enthält eine Vorschlagsliste weniger Bewerber einer Gruppe, als dieser nach den Höchstzahlen Sitze zustehen würden, bleiben die restlichen unbesetzt.
- (3) Ist nach den Grundsätzen der Verhältniswahl gewählt, werden den einzelnen Bewerbern einer Liste die Sitze in der Reihenfolge ihrer Benennung auf der Vorschlagsliste zugeteilt. Ist nach den Grundsätzen der personalisierten Verhältniswahl oder nach den Grundsätzen der Mehrheitswahl gewählt, werden die Sitze nach der Reihenfolge der auf die einzelnen Bewerber entfallenden Stimmenzahl zugeteilt. Bei Stimmengleichheit entscheidet die Reihenfolge ihrer Benennung auf der Vorschlagsliste.
- (4) Das vorläufige Wahlergebnis ist unmittelbar nach der Auszählung und Feststellung durch den Vorsitzenden des Wahlvorstandes öffentlich bekanntzugeben (§ 5 Abs. 4).

# § 22 Wahlniederschrift

- (1) Über die Verhandlungen des Wahlvorstandes und seine Beschlüsse sowie über die Wahlhandlung und die Tätigkeit der Wahlausschüsse sind Niederschriften zu fertigen. Sie werden jeweils vom Vorsitzenden des Wahlvorstandes (Wahlausschusses) und einem Mitglied (Schriftführer) unterzeichnet und umgehend veröffentlicht.
- (2) Die Stimmzettel, Wahlscheine und sonstigen Wahlunterlagen sind nach der Feststellung des Wahlergebnisses zu bündeln und den Niederschriften des Wahlvorstandes beizufügen.
- (3) Die Wahlniederschriften nebst Anlagen sind dem Kanzler zu übergeben. Der Kanzler hat sie während der Amtszeit der Kollegialorgane aufzubewahren. Er trifft auf Grund dieser Unterlagen die ihm nach § 24 Abs. 2 und 3 obliegenden Entscheidungen. Die Unterlagen dürfen erst vernichtet werden, sobald ein neugewählter Konvent bzw. Fachbereichsrat erstmals zusammengetreten ist und über etwalge Wahlanfechtungen rechtskräftig entschieden ist.

# § 23

# Wahlprüfungsverfahren

- (1) Wird vom Kanzler oder einem Wahlberechtigten geltend gemacht, daß bei der Wahl gegen zwingende Vorschriften der Gesetze oder dieser Wahlordnung verstoßen sei, tritt der Wahlvorstand in ein Wahlprüfungsverfahren ein. Der Antrag dazu kann nur innerhalb von zehn nicht vorlesungsfreien Tagen nach der Bekanntmachung des Wahlergebnisses gestellt werden; er hat keine aufschiebende Wirkung auf die Feststellung des Wahlergebnisses.
- (2) Eine Anfechtung der Wahl mit der Begründung, daß ein Wahlberechtigter an der Ausübung seines Wahlrechtes gehindert gewesen sei, weil er nicht oder nicht mit der richtigen Gruppenzugehörigkeit in das Wählerverzeichnis eingetragen worden sei, oder daß eine Person an der Wahl teilgenommen habe, die zwar in das Wählerverzeichnis eingetragen, aber nicht wahlberechtigt gewesen sei, ist nicht zulässig.
- (3) Kommt der Wahlvorstand im Wahlprüfungsverfahren zu der Überzeugung, daß Verstöße oder Formfehler das Ergebnis der Wahl beeinflußt haben könnten, ordnet er für das jeweilige Kollegialorgan oder für einzelne Gruppen in einzelnen Stimmbezirken oder einzelnen Fachbereichen eine Wiederholungswahl an.
- (4) Die Entscheidungen des Wahlvorstandes im Wahlprüfungsverfahren bedürfen der Mehrheit der Stimmen seiner Mitglieder. Die Beschlüsse sind schriftlich zu begründen und mit einer Rechtsbehelfsbelehrung zu versehen; sie sind dem Antragsteller zuzustellen.
- (5) Die Tätigkeit des Wahlvorstandes endet mit Ablauf der in Abs. 1 Satz 2 genannten Frist, nach unanfechtbar gewordener Entscheidung im Wahlprüfungsverfahren oder nach Abschluß der Wiederholungswahl gemäß Abs. 3.

#### § 24

#### Stellvertretung, Nachrücken von Konventsund Fachbereichsratsmitgliedern

- (1) Die gewählten Mitglieder des Konvents und der Fachbereichsräte werden im Verhinderungsfall von den nächsten Bewerbern der jeweiligen Vorschlagslisten in der Reihenfolge der Vorschlagsliste vertreten.
- (2) Das Ausscheiden eines Konvents- oder Fachbereichsratsmitgliedes ist dem jeweiligen Vorsitzenden des Gremiums unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Dieser benachrichtigt den Kanzler.
- (3) Scheidet ein Mitglied vorzeitig aus, wird ein Stellvertreter Mitglied des Konvents oder des Fachbereichsrates; dasselbe gilt im Falle der Abordnung, Krankheit oder Beurlaubung eines Mitgliedes für die Dauer der Abwesenheit. Der Stellvertreter ist jeweils der nichtgewählte Listenvertreter mit der nächsthöheren Stimmenzahl, Sind auf dieser Liste keine Bewerber mehr vorhanden, bleibt der Sitz unbesetzt.
- (4) Der Kanzler stellt fest, wer anstelle eines nach Abs. 2 Satz 1 ausgeschiedenen Mitgliedes nachrückt. Er teilt seine Feststellung dem Nachrücker, dem Vertrauensmann der Liste sowie dem Vorsitzenden des Kollegialorgans mit.

#### § 25 Amtszeit

- (1) Die Amtszeit der Mitglieder des Konvents und der Fachbereichsräte nach § 1 Abs. 4 Satz 1 Nrn. 1 und 3 beträgt zwei Jahre, die der Studenten (§ 1 Abs. 4 Satz 1 Nr. 2) ein Jahr; eine Abwahl ist unzulässig (§ 15 Abs. 3 Satz 1, Halbsatz 2 HHG).
- (2) Die Amtszeit der gewählten Mitglieder beginnt jeweils am 1. Juni bzw. mit der späteren Feststellung des Wahlergebnisses. Sie läuft jeweils am 31. Mai ab. Sie endet vorzeitig, wenn ein Mitglied sein Mandat niederlegt oder die Zugehörigkeit zu der Gruppe verliert, der es im Zeitpunkt der Wahl angehörte; dasselbe gilt, wenn ein Mitglied nicht mehr Mitglied der Fachhochschule nach § 4 Abs. 1 FHG ist (§ 15 Abs. 3 Satz 2 HHG).

#### § 26

# Übergangsregelung

Die ersten nach dieser Wahlordnung durchzuführenden Wahlen finden im Sommersemester 1983 statt.

#### § 2"

#### Aufhebung bisherigen Rechts, Inkrafttreten

(1) Die Wahlordnung für die Wahlen zu den Fachbereichskonferenzen der Fachhochschule Darmstadt vom 4. Dezember 1972 (StAnz. 1973 S. 46) und die Wahlordnung für die Wahlen zum Konvent der Fachhochschule Darmstadt vom 12. April 1973 (StAnz. S. 916) werden aufgehoben.

(2) Diese Wahlordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung im Staatsanzeiger für das Land Hessen in Kraft.

# 266

# Verordnung über die Essenpreise für die Bediensteten des Studentenwerks Frankfurt am Main in den Mensen des Studentenwerks Frankfurt am Main vom 25. Januar 1983

Auf Grund des § 4 Abs. 4 des Gesetzes über die Studentenwerke bei den Hochschulen des Landes Hessen vom 21. März 1962 (GVBl. S. 165, 427), zuletzt geändert durch Gesetz vom 26. Juni 1974 (GVBl. I S. 326), setze ich nach Anhörung des Vorstands und des Geschäftsführers des Studentenwerks Frankfurt am Main in den Bediensteten des Studentenwerks Frankfurt am Main in den Mensen des Studentenwerks Frankfurt am Main am Hochschulstandort Frankfurt am Main auf 3,50 DM je Portion fest. Zu dem vorstehenden Preis kann das Studentenwerk Frankfurt am Main seinen Bediensteten in entsprechender Anwendung der Kantinen-Richtlinien in der jeweiligen Fassung aus eigenen Mitteln einen Zuschuß in Höhe von z. Z. 1,— DM gewähren. Diese Preisfestsetzung gilt nicht für das Personal der Verpflegungsbetriebe; hier handelt es sich um Sachleistungen nach § 68 BAT bzw. SR 2 f MTL II.

Diese Verordnung tritt am 1. März 1983 in Kraft.

Wiesbaden, 25. Januar 1983

Der Hessische Kultusminister V B 4.3 — 436/19 (6) — 215 gez. Krollmann — Gült.-Verz. 7004 —

StAnz. 7/1983 S. 501

# 267

# Änderung der Satzung des Kirchenbezirks Baunatal (Zweckverband Evangelischer Kirchengemeinden)

Die Verbandsvertretung des Kirchenbezirks Baunatal (Zweckverband Evangelischer Kirchengemeinden) hat am 22. Oktober 1982 die Änderung der Satzung des Kirchenbezirks vom 14. Juni 1973 (KABI. S. 97) beschlossen.

Gemäß § 3 Abs. 4 des Kirchengesetzes über die Gesamt- und Zweckverbände in der Evangelischen Kirche von Kurhessen-Waldeck vom 18. März 1969 (KABL S. 25) wird die vom Landeskirchenamt genehmigte Änderung der Satzung des Kirchenbezirks nachstehend bekanntgegeben.

Die Satzung des Kirchenbezirks Baunatal (Zweckverband Evangelischer Kirchengemeinden) vom 14. Juni 1973 (KABI. S. 97) wird wie folgt geändert:

1. Die §§ 3 bis 7 erhalten folgende Fassung:

"§ 3

Organ des Kirchenbezirks ist der Verbandsvorstand.

# § 4

(1) Dem Verbandsvorstand gehören sechzehn Mitglieder an, die von den Kirchenvorständen der Bezirksgemeinden entsandt werden, und zwar je drei aus Baunatal-Altenbauna und Baunatal-Großenritte, je zwei aus Baunatal-Altenritte, Baunatal-Guntershausen, Baunatal-Hertingshausen, Baunatal-Kirchbauna und Baunatal-Rengershausen.

Dabei entsenden die Gemeinden Altenbauna und Großenritte je einen Gemeindepfarrer und zwei weitere Gemeindemitglieder; die Gemeinde Altenritte einen Gemeindepfarrer und ein weiteres Gemeindemitglied; die beiden Kirchspiele Rengershausen-Guntershausen und Kirchbauna-Hertingshausen entsenden den geschäftsführenden Pfarrer und drei weitere Gemeindemitglieder.

Für jedes dieser Mitglieder wird ein Stellvertreter benannt. Der Verbandsvorstand wählt sich aus seiner Mitte einen Vorsitzenden und dessen Stellvertreter. Ist der Vorsitzende ein Pfarrer, so soll sein Stellvertreter ein Laie sein oder umgekehrt.

Sachkundige Gemeindeglieder können zu den Sitzungen mit beratender Stimme hinzugezogen werden.

(2) Sobald die neue Kirchengemeinde Baunatal-Mitte dem Kirchenbezirk beigetreten ist, entsendet sie den Gemeindepfarrer und ein weiteres Gemeindemitglied in den Verbandsvorstand. Die Zahl der Mitglieder erhöht sich damit auf 18. 268

8 5

Der Verbandsvorstand ist für alle Angelegenheiten des Kirchenbezirks zuständig. Für die Geschäftsführung gelten Art. 29 bis 31 der Grundordnung sinngemäß.

§ 6

Der Vorsitzende lädt die Milglieder unter Angabe der Tagesordnung mindestens eine Woche vor dem Sitzungstermin schriftlich ein. Zu außerordentlichen Sitzungen beruft der Vorsitzende kurzfristig ein, wenn der Kirchenvorstand einer Verbandsgemeinde es beantragt. Am Ende jeder Sitzung ist der Termin für die nächste Sitzung festzulegen. \$ 7

Zur Stärkung der Zusammenarbeit und des Zusammenhaltes der Bezirksgemeinden sollen jährlich zwei Treffen aller Kirchenvorstandsmitglieder in Baunatal durchgeführt werden."
2. Die §§ 8 und 9 entfallen.

3. Die §§ 10 bis 13 werden zu §§ 8 bis 11.

Vorstehende Satzung wird hiermit bekanntgemacht. Wiesbaden, 14. Januar 1983

> Der Hessische Kultusminister I B 6.2 — 881/1/11 — 189 StAnz. 7/1983 S. 501

\_\_\_\_\_

DER HESSISCHE MINISTER FÜR WIRTSCHAFT UND TECHNIK

#### Baulasten und Baulastenverzeichnisse;

hier: Auswirkungen auf das Liegenschaftskataster

Bezug: Erlaß des Hessischen Ministers des Innern vom 23. März 1977 (StAnz. S. 841), zuletzt geändert durch Erlaß vom 30. Juni 1980 (StAnz. S. 1271), mein Erlaß vom 8. Juni 1977 (StAnz. S. 1277)

Der Hessische Minister des Innern hat mit dem Bezugserlaß Verwaltungsvorschriften zur Durchführung der §§ 109 und 110 der Hessischen Bauordnung (HBO) in der Fassung vom 16. Dezember 1977 (GVBl. 1978 I S. 2), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 10. Juli 1979 (GVBl. I S. 179), erlassen.

Für die Behandlung der Baulasten im Liegenschaftskataster wird auf Grund der §§ 4 und 27 des Katastergesetzes vom 3. Juli 1956 (GVBl. S. 121), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14. Juli 1977 (GVBl. I S. 319), folgendes bestimmt:

#### 1. Nachweis der Baulasten im Liegenschaftskataster

- (1) Der Nachweis einer Baulast im Liegenschaftskataster erfolgt nur auf Grund von Mitteilungen der unteren Bauaufsichtsbehörde.
- (2) Das Katasteramt erhält nach erfolgter Eintragung oder Löschung von Baulasten von der unteren Bauaufsichtsbehörde eine beglaubigte Abschrift, Durchschrift oder Ablichtung aus dem Baulastenverzeichnis. Das gleiche gilt bei Schließung und Umschreibung eines Baulastenblattes sowie bei Neuanlegung von Baulastenblättern auf Grund vonVeränderungen im Bestand der Flurstücke (vgl. Abschn. 4.8 und 5.9 des Bezugserlasses).
- (3) Flurstücke, auf denen eine Baulast ruht, sind wie folgt zu kennzeichnen:
- 1. in den herkömmlichen Katasterbüchern
  - a) durch die Abkürzung "B" in der Spalte "Bemerkungen" des Flurbuchs soweit vorhanden —, sonst in der Spalte "Bisherige Flurstücknummern".
  - b) durch den Vermerk "Baulast" in der Spalte "Bemerkungen" des Bestandsblattes
- in den automatisierten Katasterbüchern durch den Vermerk "Baulast" in der Spalte "Bemerkungen" des Flurstücksblattes.

Der Vollzug dieser Eintragungen ist auf der beglaubigten Abschrift, Durchschrift oder Ablichtung aus dem Baulastenverzeichnis zu vermerken.

(4) In dem Katasterkartenwerk sind die Flächen, auf denen eine Baulast ruht, nicht nachzuweisen.

# 2. Aufbewahrung der Baulastenverzeichnisse

Die beglaubigten Abschriften, Durchschriften oder Ablichtungen aus dem Baulastenverzeichnis sind nach Gemeinden und innerhalb dieser ggf. gemarkungsweise nach Flurund Flurstücksnummern geordnet aufzubewahren. Geschlossene Baulastenblätter sind zu vernichten.

#### 3. Mitteilungen an die untere Bauaufsichtsbehörde

- (1) Sind Flurstücke, auf denen eine Baulast ruht, von
- 1. Veränderungen im Bestand der Flurstücke,
- Veränderungen in der Bezeichnung mit Ausnahme der Lage und der Nutzungsart —,
- Berichtigungen, die eine Änderung der Flurstücksnummern zur Folge haben,

betroffen, so ist die untere Bauaufsichtsbehörde hiervon zu unterrichten. Dies geschieht durch Übersenden von Auszügen aus den Veränderungsnachweisen nebst Abzeichnungen der Flurkarte.

- (2) Werden Veränderungsnachweise nach Abs. 1 rückgängig gemacht, so ist die untere Bauaufsichtsbehörde von dem Veranlaßten in Kenntnis zu setzen; ggf. sind neue Auszüge aus den Veränderungsnachweisen nebst Abzeichnungen der Flurkarte zu übersenden.
- (3) Die Erteilung von Auszügen aus den Veränderungsnachweisen nebst Abzeichnungen der Flurkarte nach Abs. 1 und 2 erfolgt kostenfrei.

#### Flächenmäßige Darstellung von Baulasten in beglaubigten Abzeichnungen der Flurkarte

- (1) In den Fällen, in denen der Inhalt der Baulast durch Text allein nicht eindeutig beschrieben werden kann, ist der Verpflichtungserklärung als deren Bestandteil eine beglaubigte Abzeichnung der Flurkarte beizufügen, in der die von der Baulast betroffene Fläche durch eine fachkundige Stelle oder Person dargestellt ist (vgl. Abschn. 2.6 des Bezugserlasses).
- (2) Die flächenmäßige Abgrenzung der Baulast ist in die beglaubigte Abzeichnung der Flurkarte nach den Angaben des Antragstellers einzutragen und durch Schriftzusatz, ggf. auch durch Färbung kenntlich zu machen. Bet Bedarf können örtliche Ermittlungen durchgeführt werden. Die vom Katasteramt vorgenommenen Eintragungen sind wie folgt zu bescheinigen:

Die von der Baulast betroffene Fläche ist nach den Angaben des Antragstellers — und örtlichen Ermittlungen — dargestellt.

, den	1844-14-14-14-1-1
Der Landrat des Landkreises	S
(Kreises)	bzw.
Der Oberbürgermeister der 3 — Katasteramt —	Stadt

(Dienstsiegel) Im Auftrag

(Unterschrift)

Mein o. a. Erlaß wird aufgehoben.

Wiesbaden, 26. Januar 1983

Der Hessische Minister für Wirtschaft und Technik III d 3 — K 4220 A — 91 — Gült.-Verz. 3631 —

StAnz. 7/1983 S. 502

269

Widmung von Neubaustrecken und Aufstufung von Tellstrecken der Bundesstraße 3 zur Bundesautobahn A 49 von der Anschlußstelle Kassel an der A 7 bis Borken (Hessen) sowie damit zusammenhängende Widmungen und Abstufungen von Straßen im Landkreis Kassel, in der Stadt Kassel und im Schwalm-Eder-Kreis, Regierungsbezirk Kassel

Die nachfolgend aufgeführten als Bundesautobahn neugebauten Strecken werden mit Wirkung vom 1. Januar 1983 als Bundesautobahn für den öffentlichen Verkehr gewidmet und Bestandteil der Bundesautobahn A 49 (§ 2 Abs. 1 des Bundesfernstraßengesetzes [FStrG] vom 1. Oktober 1974 — BGBl. I S. 2414 —)

 $= 0.718 \, \mathrm{km}$ 

= 0,623 km

a) in den Gebieten der Gemeinde Lohfelden im Landkreis Kassel und der Stadt Kassel, Regierungsbezirk Kassel, die Neubaustrecke von km 122,425 neu (Beginn der Anschlußstelle Kassel an der A 7) bis km 128,829 neu (bei km 6,159 der B 3 alt) = 6,404 km einschließlich der neugebauten Anschluß-Kassel bei km 122,819 neu (an der A 7), Kassel-Industriepark bei km 123,935 neu (an der K 29 neu), Kassel-Waldau bei km 124,464 neu (an der B 83 neu), Kassel-Auestadion bei km 126,907 neu (an der B 3 neu) sowie die neugebaute Anschlußstelle Kassel-Niederzwehren bei km 6,409 der B 3 alt

(an der L 3217 neu), b) im Gebiet der Stadt Gudensberg im Schwalm-Eder-Kreis, Regierungsbezirk Kassel, die Neubaustrecken von km 137,738 neu (bei km 15,205 der B 3 alt) bis km 138,916 neu (bei km 16,226 der B 3 alt) = 1,178 km, von km 141,789 neu (bei km 19,159 der B 3 alt) bis km 143,727 neu (bei km 21,218 der B 3 alt) = 1,938 km

von km 143,846 neu (bei km 21,385 der B 3 alt) bis km 145,744 neu (bei km 22,968 der B 3 alt) = 1,898 km sowie die neugebaute Anschlußstelle Gudensberg bei km 18,517 der B 3 alt (an der L 3221),

c) in den Gebieten der Stadt Gudensberg und der Stadt Fritzlar im Schwalm-Eder-Kreis, die Neubaustrecke

von km 145,861 neu (bei km 23,254 der B 3 alt) bis km 147,598 neu (bei km 25,453 der B 3 alt) = 2,097 km,

d) in den Gebieten der Stadt Fritzlar, der Gemeinde Wabern und der Stadt Borken (Hessen) im Schwalm-Eder-Kreis, die Neubaustrecke

von km 148,000 neu (bei km 25,558 der B 3 alt) bis km 159,650 neu (derzeitiges Ende der A 49)

11,650 km

einschließlich der neugebauten Anschlußstellen Fritzlar bei km 148,128 neu (an der L 3150 neu), Wabern bei km 153,809 neu (an der B 253 neu) und

Borken bei km 159,391 neu (an der B 3/L 3223).

2. Die nachfolgend aufgeführten autobahnmäßig ausgebauten Teilstrecken der Bundesstraße 3 werden mit Wirkung vom 1. Januar 1983 zur Bundesautobahn aufgestuft und Bestandteil der Bundesautobahn A 49 (§ 2 Abs. 3 a FStrG)

a) in den Gebieten der Stadt Kassel, der Stadt Baunatal im Landkreis Kassel, der Gemeinde Edermünde und der Stadt Gudensberg im Schwalm-Eder-Kreis, die Teilstrecke

von km 6,159 alt (bei km 128,829 der A 49 neu) bis km 15,205 alt (bei km 137,738 der A 49 neu) = 9,046 km einschließlich der Anschlußstellen

Baunatal-Nord bei km 8,093 alt (an der L 3311), Baunatal-Mitte bei km 10,023 alt (an der L 3473), Baunatal-Süd bei km 11,878 alt (an der L 3316/K 22), Edermünde bei km 13 396 alt (an der L 3221/K 92)

die beiden Anschlußarme am Abzweig der B 254 bei km 14,487 alt,

b) im Gebiet der Stadt Gudensberg die Teilstrecken von km 16,226 alt (bei km 138,916 der A 49 neu) bis km 19,159 alt (bei km 141,789 der A 49 neu) 2,933 km,

von km 21,218 alt (bei km 143,727 der A 49 neu)

bis km 21,385 alt (bei km 143,846 der A 49 neu)

 $= 0.167 \, \mathrm{km}$ 

von km 22,968 alt (bei km 145,744 der A 49 neu) bis km 23,254 alt (bei km 145,861 der A 49 neu)

= 0,286 km, c) im Gebiet der Stadt Fritzlar die Teilstrecke

von km 25,453 alt (bei km 147,958 der A 49 neu) bis km 25,558 alt (bei km 148,000 der A 49 neu)

3. Die im Gebiet der Stadt Kassel neugebaute Strecke (Umgehung Niederzwehren)

```
von km 0,000 neu (an der Anschlußstelle Kassel-
                 Auestadion)
```

bis km 0,718 neu (= km 0,000 neu - Einmündung der K 19 neu ---)

und

von km 0,000 neu (= km 0,718 neu)

bis km 0,623 neu (bei km 1,582 der B 3)

zusammen 1.341 km

wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 für den öffentlichen Verkehr gewidmet und Bestandteil der Bundesstraße 3 (§ 2 Abs. 1 FStrG).

4. Die in den Gebieten der Stadt Fritzlar und der Gemeinde Wabern neugebaute Strecke

von km 0,150 neu (= km 0,150 der B 253 am Anschlußarm zur B 3 alt/L 3150)

bis km 1,714 neu (= km 0,000 neu - Anschlußstelle Wabern ---)  $= 1,564 \, \mathrm{km}$ 

und

von km 0,000 neu (= km 1,714 neu) bis km 0,160 neu (derzeitiges Ende der Neubaustrecke)

 $= 0.160 \, \mathrm{km}$ 

zusammen 1,724 km

wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 für den öffentlichen Verkehr gewidmet und Bestandteil der Bundesstraße 253 (§ 2 Abs. 1 FStrG).

5. Die im Gebiet der Stadt Kassel gelegene bisherige Teilstrecke der Bundesstraße 3

a) von km 6,135 alt (bei km 0,082 der von der Anschlußstelle Kassel-Nieder-

zwehren kommenden L 3217 neu) bis km 5,085 alt (= km 0,000 alt — Einmündung der bisherigen L 3219 ---) = 1,050 km,

von km 0,000 alt (= km 5,058 alt) bis km 0,514 alt (= km 0,000 alt — Einmündung der L 3124 ---) = 0,514 km

c) von km 0,000 alt (= km 0,514 alt) bis km 0,110 alt(an der Einmündung der B 520)

= 0,110 km

zusammen 1,674 km

hat die Eigenschaft einer Bundesstraße verloren und wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in die Gruppe der Landesstraßen abgestuft (§ 2 Abs. 4 FStrG und § 3 Abs. 1 des Hessischen Straßengesetzes [HStrG] vom 9. Oktober 1962 - GVBl. I S. 437 —). Die einzelnen abgestuften Teilstrekken werden wie folgt in das Straßenverzeichnis eingetragen (§ 3 Abs. 3 HStrG):

die Teilstrecke a) als Landesstraße 3217, die Teilstrecke b) als Landesstraße 3219

die Teilstrecke c) als Landesstraße 3124.

6. Die im Gebiet der Stadt Gudensberg gelegene bisherige Teilstrecke der Bundesstraße 3

von km 19,317 alt (bei km 19,326 der L 3150 neu) bis  $\,$  km 21,120 alt (bei km 21,030 der L 3150 neu)

1.803 km

und die im Gebiet der Stadt Fritzlar gelegenen bisherigen Teilstrecken der Bundesstraße 3

von km 23,503 alt (bei km 23,337 der L 3150 neu)

bis km 23,611 alt (= km 23,800 alt)

0,108 km,

von km 23,800 alt (= km 23,611 alt)

bis km 24,970 alt (bei km 24,959 der L 3150 neu)

1,170 km,

von km 26,007 alt (bei km 25,963 der L 3150 neu) bis km 26,868 alt (= km 26,900 alt) = 0,861 km

von km 26,900 alt (= km 26,868 alt)

bis km 28,637 alt (an der Einmündung der

B 253 bei Fritzlar)

= 1.737 km

einschließlich der Anschlußstelle bei km 26,651 alt (an der L 3214)

haben die Eigenschaft einer Bundesstraße verloren und werden mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in die Gruppe der Landesstraßen abgestuft (§ 2 Abs. 4 FStrG und § 3 Abs. 1 HStrG). Sie werden als Teilstrecken der Landesstraße 3150 in das Straßenverzeichnis eingetragen (§ 3 Abs. 3 HStrG).

Die Straßenbaulast für die abgestuften Strecken geht zum selben Zeitpunkt in dem in § 41 HStrG festgelegten Umfang auf das Land Hessen über.

7. Die im Gebiet der Stadt Gudensberg gelegene bisherige Teilstrecke der Bundesstraße 3

von km 21.653 alt (bei km 4,704 der K 80 neu)

bis km 22,259 alt (bei km 4,100 der K 80)  $= 0.606 \, \text{km}$ 

hat die Eigenschaft einer Bundesstraße verloren und wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in die Gruppe der Kreisstraßen abgestuft (§ 2 Abs. 4 FStrG und § 3 Abs. 1 HStrG). Sie wird als Teilstrecke der Kreisstraße 80 in das Straßenverzeichnis eingetragen (§ 3 Abs. 3 HStrG).

Die Straßenbaulast für die abgestufte Strecke geht zum selben Zeitpunkt auf den Schwalm-Eder-Kreis über (§ 41 Abs. 2 HStrG).

8. Die nachfolgend aufgeführten bisherigen Teilstrecken der Bundesstraße 3 sind für den öffentlichen Verkehr entbehrlich geworden und gelten durch die Sperrung als eingezogen (§ 2 Abs. 6 a FStrG);

im Gebiet der Stadt Kassel die Teilstrecke

von km 6.135 alt (bei km 0.082 der L 3217 neu)

bis km 6,159 alt (bei km 128,829 der A 49 neu) = 0.024 km.

im Gebiet der Stadt Gudensberg die Teilstrecken

von km 15,205 alt (bei km 137,738 der A 49 neu)

= 0.350 km. bis km 15,555 alt (an der K 6)

von km 16,187 alt (an der K 6)

bis km 16,226 alt (bei km 138,916 der A 49 neu)

= 0.039 km,

von km 19,159 alt (bei km 141,789 der A 49 neu) bis km 19,317 alt (bei km 19,326 der L 3150 neu)

= 0.158 km,

Fritzlar

von km 21,120 alt (bei km 21,030 der L 3150 neu)

bis km 21,218 alt (bei km 143,727 der A 49 neu)  $= 0.098 \, \text{km}$ 

von km 21,385 alt (bei km 143,846 der A 49 neu) bis km 21,653 alt (bei km 4,704 der K 80 neu)

von km 22,259 alt (bei km 4,100 der K 80)

bis km 22,968 alt (bei km 145,744 der A 49 neu)

= 0.709 km,

im Gebiet der Stadt Fritzlar die Teilstrecken

von km 23,254 alt (bei km 145,861 der A 49 neu) bis km 23,503 alt (bei km 23,337 der L 3150 neu)

= 0.249 km,

von km 24,970 alt (bei km 24,959 der L 3150 neu)

bis km 25,453 alt (bei km 147,958 der A 49 neu)

 $= 0.483 \, \text{km}$ 

von km 25,558 alt (bei km 148,000 der A 49 neu)

bis km 26,007 alt (bei km 25,963 der L 3150 neu)

= 0.449 km.9. Die im Gebiet der Stadt Kassel neugebaute Strecke

von km 0,000 neu (an der neuen Anschlußstelle Kassel-Niederzwehren)

bis km 0,082 neu (bei km 6,135 der B 3 alt) wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 für den öffentlichen Verkehr gewidmet (§ 4 Abs. 1 HStrG). Die gewidmete Strecke gehört zur Gruppe der Landesstraßen und wird als Teilstrecke der Landesstraße 3217 in das Straßenverzeichnis eingetragen (§ 3 Abs. 3 HStrG).

10. Die im Gebiet der Stadt Gudensberg neugebaute Strecke von km 18,566 neu (bei km 0,670 der L 3221 an

der Anschlußstelle Gudensberg) bis km 19,326 neu (bei km 19,317 der B 3 alt) = 0.760 km,

die in den Gebieten der Stadt Gudensberg und der Stadt Fritzlar neugebaute Strecke

von km 21,030 neu (bei km 21,120 der B 3 alt)

bis km 23,337 neu (bei km 23,503 der B 3 alt) = 2,307 kmund die im Gebiet der Stadt Fritzlar neugebaute Strecke

von km 24,959 neu (bei km 24,970 der B 3 alt)

bis km 25,963 neu (bei km 26,007 der B 3 alt) werden mit Wirkung vom 1. Januar 1983 für den öffentlichen Verkehr gewidmet (§ 4 Abs. 1 HStrG). Die gewidmeten Strecken gehören zur Gruppe der Landesstraßen und werden als Teilstrecken der Landesstraße 3150 in das Stra-Benverzeichnis eingetragen (§ 3 Abs. 3 HStrG).

11. Die im Gebiet der Stadt Kassel gelegene bisherige Teilstrecke der Kreisstraße 20

von km 0,003 alt (an der L 3124 im Ortsteil

Neue Mühle)

bis km 1,900 ali (bei km 0,526 der K 19 neu) = 1,987 kmhat die Verkehrsbedeutung einer Kreisstraße verloren und wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in die Gruppe der Gemeindestraßen abgestuft (§ 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 1 HStrG).

12. Die im Gebiet der Stadt Fritzlar gelegene bisherige Teilstrecke der Kreisstraße 78

von km 0,010 alt (an der K 79 im Ortsteil Werkel)

bis km 0,468 ali (an der A 49 neu) = 0.458 km

hat die Verkehrsbedeutung einer Krelsstraße verloren und wird mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in die Gruppe der Gemeindestraßen abgestuft (§ 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 1 HStrG).

Die Straßenbaulast an Straßenteilen der abgestuften Strecke, für die die Stadt gemäß § 41 Abs. 4 HStrG nicht bereits Träger der Straßenbaulast war, geht zum selben Zeitpunkt auf die Stadt Fritzlar über (§ 43 HStrG).

13. Die nachfolgend aufgeführten Straßen werden mit Wirkung vom 1. Januar 1983 umbenannt.

Die Teilstrecke der Bundesstraße 3 im Gebiet der Stadt Kassel

von km 0,000 (- Einmündung der B 520 im Ortstell Niederzwehren -

bis km 1,602 (- Einmündung der B 3 neu am Aue-Stadion -)

wird Teilstrecke der Bundesstraße 520.

Die Teilstrecke der Bundesstraße 3 im Gebiet der Stadt Fritzlar

von km 28,637 (an der Einmündung der B 253)

bis km 29,452 (- Einmündung der B 450 -)

wird Teilstrecke der Bundesstraße 253. Die Teilstrecke der Bundesstraße 3 im Gebiet der Stadt

von km 29,452 (— Einmündung der B 450 —) bis km 31,725 (= km 3,185 der L 3150 an der Anschlußstelle zur B 253)

wird Teilstrecke der Bundesstraße 450.

Die Teilstrecke der Landesstraße 3219 im Gebiet der Stadt Kassel

von km 1,053 (an der B 3 alt im Ortsteil Niederzwehren)

bis km 2,037 (- Einmündung der L 3217 im Ortsteil Oberzwehren -)

wird Teilstrecke der Landesstraße 3217.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die vorstehende Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Anfechtungsklage beim Verwaltungsgericht in Kassel, Brüder-Grimm-Platz 3, erhoben werden. Die Klage ist beim Gericht schriftlich zu erheben. Sie kann auch zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden.

Die Klage muß den Kläger, den Beklagten (das ist das Land Hessen, vertreten durch den Minister für Wirtschaft und Technik) und den Streitgegenstand bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.

Wiesbaden, 28. Januar 1983

Der Hessische Minister für Wirtschaft und Technik III c 24 - 63 a 30

StAnz. 7/1983 S. 502

# 270

Aufstufung von Gemeindestraßen zur Kreisstraße 22 in den Gemarkungen Hertingshausen und Kirchbauna der Stadt Baunatal, Landkreis Kassel, Regierungsbezirk Kassel

Die in der Gemarkung Hertingshausen der Stadt Baunatal im Landkreis Kassel, Regierungsbezirk Kassel, gelegene Gemeindestraße (Frankfurter Straße)

von km 0,003 (an der L 3316 in Hertingshausen)

bis km 0,458 (= km 0,458 der K 22 neu) - 0,455 km sowie die in der Gemarkung Kirchbauna der Stadt Bauna-

tal gelegenen Gemeindestraßen (Straßenkreuzung Kirchbaunaer Straße/Hermann-Schafft-Straße/Marburger Straße)

von km 2,280 (= km 2,280 der K 22 neu) bis km 2,286 (= km 2,286 der K 22 neu)

= 0.006 km

und (Hunsrückstraße)

von km 2,492 (= km 2,492 der K 22 neu)

bis km 2,969 (an der Anschlußstelle der L 3473) = 0.477 km haben die Verkehrsbedeutung einer Kreisstraße erlangt und werden mit Wirkung vom 1. Januar 1983 in die Gruppe der Kreisstraßen aufgestuft (§ 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 1 des Hessischen Straßengesetzes [HStrG] vom 9. Oktober 1962 — GVBl. I S. 437 —). Sie werden als Teilstrecken der Kreisstraße 22 in das Straßenverzeichnis eingetragen (§ 3 Abs. 3 HStrG).

Die Straßenbaulast für die aufgestuften Strecken geht zum selben Zeitpunkt in dem in § 41 HStrG festgelegten Umfang auf den Landkreis Kassel über.

# Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die vorstehende Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Anfechtungsklage beim Verwaltungsgericht in Kassel, Brüder-Grimm-Platz 3, erhoben werden. Die Klage ist beim Gericht schriftlich zu erheben. Sie kann auch zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden.

Die Klage muß den Kläger, den Beklagten (das ist das Land Hessen, vertreten durch den Minister für Wirtschaft und Technik) und den Streitgegenstand bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden.

Wiesbaden, 27. Januar 1983

Der Hessische Minister für Wirtschaft und Technik III c 24 -- 63 a 30

StAnz. 7/1983 S. 504 -

271

#### DER HESSISCHE SOZIALMINISTER

# Prüfungsordnung für Arzthelferinnen;

Änderung

Bezug: Erlaß vom 11. Februar 1982 (StAnz. S. 456)

Auf Grund des § 6 Abs. 2 in Verbindung mit Abs. 1 Satz 2 Nr. 3 des Gesetzes über die Verkündung von Rechtsverord-nungen, Organisationsanordnungen und Anstaltsordnungen vom 2. November 1971 (GVBl. I S. 258), zuletzt geändert durch Gesetz vom 17. März 1978 (GVBl. I S. 153), werden nachstehend die von der Delegiertenversammlung der Landes-ärztekammer Hessen als zuständige Stelle nach § 41 Abs. 1, § 58 Abs. 2 Satz 1 des Berufsbildungsgesetzes vom 14. August 1969 (BGBl. I S. 1112), zuletzt geändert durch Gesetz vom 7. September 1976 (BGBl. I S. 2658), auf Vorschlag des Berufsbildungsausschusses vom 28. April und 20. Oktober 1982 am 20. November 1982 beschlossenen und von mir mit Erlaß vom 8. Dezember 1982 genehmigten Änderungen der §§ 9 Abs. 1 und 23 Abs. 1 sowie des Bewertungsschemas zu § 21 Abs. 2 der Prüfungsordnung für Arzthelferinnen veröffentlicht.

Wiesbaden, 27. Januar 1983

Der Hessische Sozialminister III C 2 - 18b 52/01 In Vertretung gez. Dr. Steinhäuser StAnz. 7/1983 S. 505

#### Prüfungsordnung für Arzthelferinnen (Hess. Arzteblatt 3/1981)

- a) Änderung der §§ 9 Abs. 1 und 23 Abs. 1
- b) Einführung eines Bewertungsschemas für die Deutschbewertung des Fachaufsatzes und die Bewertung des Formbriefes

Auf Beschluß der Delegiertenversammlung der Landesärztekammer Hessen vom 20. November 1982 wurde nach Zustimmung des Berufsbildungsausschusses der Landesärztekammer Hessen die Prüfungsordnung für Arzthelferinnen in den §§ 9 Abs. 1 und 23 Abs. 1 wie folgt geändert:

§ 9 (1) erhält folgende Fassung:

§ 9

Zulassungsvoraussetzungen in besonderen Fällen (§ 40 BBiG)

(1) Der Auszubildende kann nach Anhören des Ausbildenden vor Ablauf seiner Ausbildungszeit zur Abschlußprüfung zugelassen werden, wenn er in Fächern der Prüfungsteilgebiete A und B die Durchschnittsnote von je 2,0 — bestätigt durch die Berufsschule — erreicht hat. Die zweijährige Ausbildungszeit darf jedoch nur um höchstens 1/2 Jahr unterschritten wer-

§ 23 (1) erhält folgende Fassung:

# Prüfungsteilgebiet B (Bürokunde)

(1) Im Prüfungsteilgebiet B (Bürokunde) werden die Noten für folgende Prüfungsfächer getrennt ermittelt:

- Aufsatz aus der Fachkunde
  - Es werden bewertet Stil, Form, Orthographie und Interpunktion.
  - Die Höchstdauer beträgt 90 Minuten.

Die Höchstdauer beträgt 60 Minuten — mündlich —.

3. Fragen aus der Bürokunde

Die Höchstdauer beträgt 40 Minuten - mündlich -

Formbrief (Schriftverkehr

Die Höchstdauer beträgt 30 Minuten.

4. Maschinenschreiben

Abschreibübung

Die Höchstdauer beträgt 10 Minuten.

Formbrief

Die Höchstdauer beträgt 35 Minuten.

Weiterhin wurde für die Deutschbewertung des Fachaufsatzes und die Bewertung des Formbriefes das nachstehende Bewertungsschema beschlosssen:

# Deutschbewertung des Fachaufsatzes

Aufteilung der Gesamtpunktzahl (8):

Stil, Form (Ausdruck)

4 Punkte

gewandte Formulierung, logischer Aufbau, verständliche Darstellung, ansprechende äußere Form.

Orthographie

fehlerfreie Rechtschreibung

- 3 Punkte 3 Punkte

durchgängig richtig, aber gelegentliche

wiederholte oder schwerwiegende Fehler

zahlreiche Fehler oder wiederholt grobe

Fehler

0 Punkte

2 Punkte

1 Punkt

Interpunktion

- 1 Punkt

Unter Zugrundelegung eines Aufsatzes von 2 Seiten können pro Zeichensetzungsfehler 1/10 Punkt in Abzug gebracht werden.

### Bewertung des Formbriefes

Aufteilung der Gesamtpunktzahl (6):

Inhalt

- 2 Punkte

richtige Daten, richtiger Sachverhalt.

Ausdruck, Form

- 2 Punkte

ohne sprachliche Mängel, äußere Form,

Einhaltung der DIN-Vorschriften.

Orthographie, Interpunktion

- 2 Punkte.

Der Hessische Sozialminister hat mit Schreiben vom 8. Dezember 1982 — III C 2 — 18 b 52/01 — die Änderung der Prüfungsordnung sowie die Einführung des Bewertungsschemas für die Deutschbewertung des Fachaufsatzes und die Bewertung des Formbriefes genehmigt.

Frankfurt am Main, 20. Dezember 1982

gez. Dr. med. Bechtoldt Präsident der Landesärztekammer Hessen

272

Anerkennung der Psychologischen Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche des Caritasverbandes Offenbach e. V. in Seligenstadt als Erziehungsberatungsstelle

Bezug: Erlaß vom 20. November 1980 (StAnz. S. 2391)

Gemäß vorbezeichnetem Erlaß erkenne ich die Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche des

Caritasverbandes Offenbach e.V., in 6453 Seligenstadt, Dudenhöfer Str. 10, als Erziehungsberatungsstelle an.

Wiesbaden, 24. Januar 1983

Der Hessische Sozialminister II B 3 a — 52 s 2203

StAnz. 7/1983 S. 505

273

Vorläufige Anerkennung der Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern des Odenwaldkreises in 6120 Michelstadt als Erziehungsberatungsstelle

Bezug: Mein Erlaß vom 20. November 1980 (StAnz. S. 2391)

Gemäß vorbezeichnetem Erlaß erkenne ich die Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern des Odenwaldkreises, in 6120 Michelstadt, Landrat-Neff-Str. 9, als Erziehungsberatungsstelle, unter dem Vorbehalt des jederzeitigen Widerrufs, vorläufig an.

Wiesbaden, 24. Januar 1983

Der Hessische Sozialminister

II B 3 a --- 52 s 2203

StAnz. 7/1983 S. 506

274

# Meldung zum III. Abschnitt der Pharmazeutischen Prüfung im Frühjahr/Sommer 1983

Anträge auf Zulassung zum III. Abschnitt der Pharmazeutischen Prüfung sind bis zum 15. März 1983 an das Hessische Landesprüfungsamt für Heilberufe, Große Friedberger Straße 40—42, 6000 Frankfurt am Main, zu richten.

Antragsvordrucke sind bei der genannten Behörde sowie bei der Landesapothekerkammer Hessen erhältlich.

Da es sich um eine Ausschlußfrist handelt, können später eingereichte Anträge nur dann berücksichtigt werden, wenn ein wichtiger Grund für das Fristversäumnis glaubhaft gemacht wird und der Stand des Prüfungsverfahrens eine Teilnahme des Bewerbers noch zuläßt (§ 5 Abs. 2 der Approbationsordnung für Apotheker — AAppO —).

Antragsberechtigt sind Bewerber, die ihre praktische Ausbildung nach § 3 bzw. § 1 Nr. 2 in Verbindung mit den §§ 21 und 22 AAppO bis etwa 31. Juli 1983 abschließen werden und zuletzt an einer hessischen Universität Pharmazie studiert haben.

Dem Antrag sind beizufügen:

- Zeugnis über das Bestehen des Zweiten Abschnitts der Pharmazeutischen Prüfung,
- Bescheinigung (ggf. vorläufige Bescheinigung) über die praktische Ausbildung entsprechend Anlage 3 zu § 3 Abs. 3 AAppO.

Mit dem Antrag können auch Wünsche bezüglich der Prüfungsgruppen angegeben werden.

Frankfurt am Main, 4. Januar 1983

Hessisches Landesprüfungsamt für Heilberufe

StAnz. 7/1983 S. 506

275

Seminare und Tagungen der Arbeitsgemeinschaft der hessischen Versicherungsämter im Jahre 1983 auf dem Gebiet der gesetzlichen Rentenversicherung für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der hessischen Versicherungsämter, Städte und Gemeinden

#### 21. bis 25. März 1983

Grundseminar "I" für den Bereich "Rentenversicherung" in Mossautal-Güttersbach, Odenwaldkreis.

Fortbildungs- und Schulungsveranstaltung unter Mitwirkung der LVA Hessen und der BfA, Berlin, für Mitarbeiter, die sich Grundkenntnisse auf dem Gebiet der Rentenversicherung aneignen möchten. Dieses Seminar ist für Mitarbeiter der Versicherungsämter und Gemeindeverwaltungen vorgesehen, die erst seit kurzem Aufgaben der gesetzlichen Rentenversicherung wahrzunehmen haben. Der Lehrstoff des Grundseminares "I" entspricht dem Lehrstoff der bisherigen Grundseminare.

#### 11. bis 15. April 1983

Grundseminar "II" für den Bereich "Rentenversicherung" in Mossautal-Güttersbach, Odenwaldkreis.

Fortbildungs- und Schulungsveranstaltung unter Mitwirkung der LVA Hessen und der BfA, Berlin, für Mitarbeiter, die bereits das Grundseminar "I" (bisherige Grundseminare) absolviert haben bzw. über entsprechende Vorkenninisse im Recht der gesetzlichen Rentenversicherung und eine ausreichend lange Praxiserfahrung in diesem Aufgabenbereich bestizen.

Der Lehrstoff des Grundseminares "II" entspricht dem Lehrstoff der bisherigen Aufbauseminare.

#### 2. bis 6. Mai 198

Aufbauseminar für den Bereich "Rentenversicherung" in Mossautal-Güttersbach, Odenwaldkreis.

Fortbildungs- und Schulungsveranstaltung unter Mitwirkung der LVA Hessen und der BfA, Berlin, für Mitarbeiter, die bereits an den Grundseminaren "I" und "II" (bisherige Grund- und Aufbauseminare) teilgenommen haben oder über langjährige Erfahrungen im Arbeitsbereich der gesetzlichen Rentenversicherung verfügen. Das Aufbauseminar wird 1983 erstmals angeboten, es soll für die Mitarbeiter, die bereits die beiden Grundseminare (bisher Grund- und Aufbauseminar) absolviert haben bzw. über ausreichende Grundkenntnisse in der Rentenversicherung verfügen, einen kontinulerlichen Fortgang der Fortbildung gewährleisten.

#### 17. und 18. Mai 1983

Arbeitstagung aller hessischen Versicherungsämter in der Stadthalle Baunatal, Landkreis Kassel, unter Mitwirkung des Hessischen Sozialministers, der Regierungspräsidenten, der Landesverbände der Orts-, Betriebs- und Innungskrankenkassen, der Landesversicherungsanstalt Hessen und der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte, Berlin.

#### 18. Mai 1983

Schulung von Bediensteten der kreisangehörigen Städte und Gemeinden der Landkreise Kassel, Waldeck-Frankenberg, Hersfeld-Rotenburg, Werra-Meißner-Kreis und Schwalm-Eder-Kreis im Bereich Rentenversicherung durch Fachkräfte der Landesversicherungsanstalt Hessen und der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte in der Stadthalle Baunatal, Kreis Kassel.

#### 19. bis 23. September 1983

Grundseminar "I" für den Bereich "Rentenversicherung" in Mossautal-Güttersbach, Odenwaldkreis.

Fortbildungs- und Schulungsveranstaltung unter Mitwirkung der LVA Hessen und der BfA, Berlin, für Mitarbeiter, die sich Grundkenntnisse auf dem Gebiet der Rentenversicherung aneignen möchten. Dieses Seminar ist für Mitarbeiter der Versicherungsämter und Gemeindeverwaltungen vorgeschen, die erst seit kurzem Aufgaben der gesetzlichen Rentenversicherung wahrzunehmen haben. Der Lehrstoff des Grundseminares "I" entspricht dem Lehrstoff der bisherigen Grundseminare.

#### 3. bis 7. Oktober 1983

Grundseminar "II" für den Bereich "Rentenversicherung" in Mossautal-Güttersbach, Odenwaldkreis.

Fortbildungs- und Schulungsveranstaltung unter Mitwirkung der LVA Hessen und der BfA, Berlin, für Mitarbeiter, die bereits das Grundseminar "I" (bisherige Grundseminare) absolviert haben bzw. über entsprechende Vorkenntnisse im Recht der gesetzlichen Rentenversicherung und eine ausreichend lange Praxiserfahrung in diesem Aufgabenbereich besitzen.

Der Lehrstoff des Grundseminares "II" entspricht dem Lehrstoff der bisherigen Aufbauseminare.

Zu den einzelnen Veranstaltungen ergehen über die zuständigen Versicherungsämter noch gesondert Einladungen.

Interessenten können sich ab sofort Auskünfte über die genannten Veranstaltungen und Lehrgänge bei der Arbeitsgemeinschaft der hessischen Versicherungsämter einholen bzw. sich zu den einzelnen Veranstaltungen anmelden.

Die für die Anmeldung erforderlichen Unterlagen werden dann von der Arbeitsgemeinschaft umgehend übersandt.

Die Anschrift der Arbeitsgmeinschaft der hessischen Versicherungsämter lautet:

Stadt Frankfurt am Main, Der Magistrat — Versicherungsamt —.

Arbeitsgemeinschaft der hessischen Versicherungsämter, Postfach 38 82, 6000 Frankfurt am Main 1, Tel. (0611) 2 12-37 22 oder -37 24.

Wiesbaden, 21. Januar 1983

Der Hessische Sozialminister I B 1 — 54 c 201.0 — 61/83

StAnz. 7/1983 S. 506

20. 12. 1982

276

# Zulassungen zum mündlichen Verhandeln vor hessischen Sozialgerichten

Auf Grund der mir durch Anordnung des Hessischen Sozialministers vom 18. Oktober 1977 (GVBl. I S. 416) übertragenen Zuständigkeit habe ich das mündliche Verhandeln vor Gerichten der hessischen Sozialgerichtsbarkeit — auf weiteren Rechtsgebieten — vor weiteren Sozialgerichten — gestattet:

Name und Anschrift: zugelassen bei:

durch Erlaubnisurkunde vom:

Fischer, Hans-Jürgen Lechstraße 7, 3570 Stadtallendorf

den hessischen Gerichten der Sozialgerichtsbarkeit in Angelegenheiten des Sozialversicherungsrechts 7.12.1982

Name und Anschrift: zugelassen bei:

durch Erlaubnisurkunde vom:

Schulz, Bertold Marktpassage 4, 2104 Hamburg 92 (Neugraben)

den hessischen Gerichten der Sozialgerichtsbarkeit und dem Hessischen Landessozialgericht in Angelegenheiten der Sozialversicherung, der Arbeitslosenversicherung und den übrigen Aufgaben der Bundesanstalt für Arbeit sowie der Kriegsopferversorgung

Darmstadt, 7. Januar 1983

Der Präsident des Hessischen Landessozialgerichts Sg. 3 — 54p 06—05

StAnz. 7/1983 S. 507

277

# DER HESSISCHE MINISTER FÜR LANDESENTWICKLUNG, UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND FORSTEN

# Behandlung von Bohrungen für Zwecke der Wasserschlie-

Bezug: Mein Erlaß vom 2. Januar 1980 (StAnz. S. 137)

#### A. Allgemeines

Bohrungen für Zwecke der Wassererschließung sind als Benutzungen im Sinne von § 3 Abs. 1 Nr. 6, evtl. auch § 3 Abs. 2 Nr. 2 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) in der Fassung vom 16. Oktober 1976 (BGBl. I S. 3018), zuletzt geändert durch Gesetz vom 28. März 1980 (BGBl. I S. 373), anzusprechen und bedürfen daher nach § 2 WHG der wasserrechtlichen Erlaubnis oder Bewilligung. Soweit die Bohrung zur Erschließung des Grundwassers für den Haushalt, den landwirtschaftlichen Hofbetrieb, das Tränken von Vieh außerhalb des Hofbetriebes, zur vorübergehenden Entnahme von geringen Mengen, für die gewöhnliche Bodenentwässerung landwirtschaftlich, forstwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzter Grundstücke (§ 33 Abs. 1 WHG) oder in geringen Mengen für Zwecke des nicht gewerbsmäßigen Gartenbaues (§ 38 Abs. 1 des Hessischen Wassergesetzes in der Fassung vom 12. Mai 1981 — GVBl. I S. 154 —) erfolgen soll, ist lediglich eine vorherige Anzeige an die untere Wasserbehörde erforderlich. Diese kann die Erschließung untersagen oder von Bedingungen und Auflagen abhängig machen.

Bei Probebohrungen kommt die Erteilung einer Bewilligung im Hinblick auf den Versuchscharakter der Bohrung und der Ungewißheit, ob und in welcher Menge und Güte Grundwasser angetroffen wird, nicht in Betracht.

Die Erlaubnis ist auch auf den etwa nachfolgenden Dauerpumpversuch zu erstrecken. Sie kann auch die spätere Nutzung aus dieser Bohrung mitumfassen, wenn von vornherein die Grundwasserverhältnisse etwa auf Grund anderer Bohrungen und Pumpversuche hinreichend bekannt sind. In diesem Falle ist auch beim Vorliegen der Voraussetzung des § 8 WHG die Erteilung der Bewilligung möglich.

Alle durch mechanische Kraft angetriebenen Bohrungen sind außerdem nach § 4 des Gesetzes über die Durchforschung des Reichsgebiets nach nutzbaren Lagerstätten (Lagerstättengesetz) vom 4. Dezember 1939 (RGBl. I S. 1223), geändert durch Gesetz vom 2. März 1974 (BGBl. I S. 469), und der hierzu ergangenen Verordnung vom 14. Dezember 1934 (RGBl. I S. 1261) zwei Wochen vor Beginn der Arbeiten dem Hessischen Landesamt für Bodenforschung von der Bohrfirma anzuzeigen.

#### B. Tiefbohrungen

Nach § 127 Abs. 1 in Verbindung mit § 50 des Bundesberggesetzes — BBergG — vom 13. August 1980 (BGBl. I S. 1310) sind Bohrungen, die von Übertage tiefer als 100 m in den Boden eindringen, zwei Wochen vor Beginn der Arbeiten der Bergbehörde anzuzeigen, auch wenn sie sonst nicht der bergbehördlichen Aufsicht unterliegen. Dies gilt auch für Bohrungen, die ausschließlich zum Zwecke der Erschließung von Grundwasser niedergebracht werden.

Ein Betriebsplan ist einzureichen, wenn die Bergbehörde die Einhaltung der Betriebsplanpflicht im Einzelfall mit Rücksicht auf den Schutz der Beschäftigten oder Dritter oder auf die Bedeutung des Betriebes für erforderlich erklärt (§ 127 Abs. 1 Nr. 2 BBergG). In diesem Fall entscheidet die Bergbehörde gemäß § 14 Abs. 2 WHG auch über die Erteilung der für das Niederbringen der Bohrung erforderlichen wasserrechtlichen Erlaubnis. Die Entscheidung ist im Einvernehmen mit der für das Wasser zuständigen Behörde zu treffen (§ 14 Abs. 3 WHG). Sinn und Zweck dieser Vorschrift ist es, mehrere behördliche Verfahren zusammenzufassen.

Wird bei der zuständigen Wasserbehörde die Erteilung einer Erlaubnis für das Niederbringen einer Bohrung zum Zwecke der Wassererschließung, die tiefer als 100 m in den Boden eindringen soll, beantragt, so darf sie diese erst erteilen, wenn festgestellt worden ist, daß die Bergbehörde die Vorlage eines Betriebsplanes nicht verlangt hat.

Zwar ist die mit dem bergrechtlichen Betriebsplan erfaßte Tätigkeit mit dem Niederbringen der Bohrung und evtl. der anschließenden Verfüllung des Bohrloches beendet. Ich habe aber keine Bedenken gegen eine Erteilung der wasserrechtlichen Benutzungserlaubnis im Rahmen eines bergrechtlichen Betriebsplanverfahrens durch das Bergamt (im Einvernehmen mit der zuständigen Wasserbehörde) auch über den eigentlichen Bohrvorgang hinaus. Nach Beendigung der Bohrung unterliegt das Vorhaben jedoch nur noch der Wasseraufsicht. Dies gilt auch für die spätere Verfüllung der Bohrung.

Mein o. a. Erlaß wird hiermit aufgehoben.

Dieser Erlaß ergeht im Einvernehmen mit dem Hessischen Minister für Wirtschaft und Technik.

Wiesbaden, 24. Januar 1983

Der Hessische Minister für Landesentwicklung, Umwelt, Landwirtschaft und Forsten IC2 — 79 g 12.07 — 289/83 — Gült.-Verz. 85 —

StAnz. 7/1983 S. 507

278

# Waldarbeiter des Landes;

hier:

- Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Entlohnung von Holzerntearbeiten im Zeitlohn in Hieben von kurzer Dauer oder mit geringem Massenanfall (HEZ)
- Änderungstarifvertrag Nr. 11 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Versorgung der Waldarbeiter der Länder (VersTV-W)
- Änderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Waldarbeiter
- 4. Änderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über eine Zuwendung für Waldarbeiter und Auszubildende
- Änderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über ein Urlaubsgeld für Waldarbeiter und für Auszubildende
- Änderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F)

Die Tarifgemeinschaft deutscher Länder hat mit der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für alle Landesbezirke die nachstehenden Änderungstarifverträge (Anlagen 1 bis 6) abgeschlossen, die ich hiermit bekanntgebe. Die vereinbarten Änderungen sind im wesentlichen die Folge des Inkrafttretens des MTW am 1. Januar 1983.

Zu den vereinbarten Änderungen gebe ich folgende Hinweise:

- Der Zuschlag nach § 4 Abs. 1 HEZ beträgt vom 1. Januar 1983 an 2,03 DM/Std.
- 2. Die Änderung des § 4 Abs. 2 HEZ ist bereits mit meinem Vollzugserlaß zum Lohntarifvertrag Nr. 1 (LTW) bekanntgegeben worden.
- 3. Die Streichung der Worte "(mit Ausnahme des Sozialzuschlags)" in § 6 Abs. 2 Buchst. b VersTV-W dient lediglich der Klarstellung. Der Sozialzuschlag gehört auch weiterhin nicht zum zusatzversorgungspflichtigen Entgelt (vgl. § 44 Abs. 3 MTW).
- 4. Die Vorschrift des § 13 TVA-F über den Erholungsurlaub ist neu gefaßt worden. Die dem zum Forstwirt Auszubildenden zustehenden Urlaubstage sind der für die Waldarbeiter des Landes geltenden Urlaubstabelle zu entnehmen. Als Tariftage geiten dabei die Ausbildungstage.

Die Vollzugserlasse zu den geänderten Tarifverträgen werden zu einem späteren Zeitpunkt angepaßt.

Wiesbaden, 20. Januar 1983

Der Hessische Minister für Landesentwicklung, Umwelt, Landwirtschaft und Forsten III A 3 — 4048 — T 03

StAnz. 7/1983 S. 507

Änderungstarifvertrag Nr. 2 Anlage 1 vom 16. September 1982

zum Tarifvertrag über die Entlohnung von Holzerntearbeiten im Zeitlohn in Hieben von kurzer Dauer oder mit geringem Massenanfall (HEZ)

Zwischen der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Rheinland-Pfalz e. V., vertreten durch den Vorsitzenden, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Saar e. V., einerseits, und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für die Landesbezirke Baden-Württemberg, Bayern, Hessen-Rheinland-Pfalz-Saarland, Niedersachsen, Nordmark und Nordrhein-Westfalen, andererseits, wird folgendes vereinbart:

# Anderung des HEZ

Der Tarifvertrag über die Entlohnung von Holzerntearbeiten im Zeitlohn in Hieben von kurzer Dauer oder mit geringem Massenanfall (HEZ) vom 11. Juni 1976, zuletzt geändert durch den Ersten Änderungstarifvertrag vom 3. Juni 1981, wird wie folgt geändert:

- In § 1 erhält der letzte Halbsatz die folgende Fassung: "die unter den Geltungsbereich des Manteltarifvertrages für Waldarbeiter der Länder und der Mitglieder der Kommunalen Arbeitgeberverbände Rheinland-Pfalz und Saar (MTW) vom 26. Januar 1982 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen."
- 2. § 2 wird wie folgt geändert:
  - a) In Abs. 1 werden die Worte "Holzerntetarifvertrages (HET)" ersetzt durch die Worte "Tarifvertrages über die Entlohnung von Holzerntearbeiten nach dem Erweiterten Sortentarif (EST)".
  - b) In Abs. 3 werden die Worte "Tarifvertrag über die Entlohnung von Holzerntearbeiten (Holzerntetarifvertrag

     HET)" ersetzt durch die Worte "EST bzw. dem PST (Hessen)".
- 3. § 4 wird wie folgt geändert:
  - a) In Abs. 1 werden die Worte "des im Mantel(Rahmen)tarifvertrag vorgesehenen Lohnausgleichs bei Stücklohnunterbrechung" ersetzt durch die Worte "des Ausgleichszuschlags nach § 23 MTW".
  - b) Abs. 2 erhält die folgende Fassung: "(2) Der Waldarbeiter erhält pro Stunde für die Gestellung der Motorsäge und des sonstigen Hauungswerkzeugs eine Motorsägen- und Werkzeugentschädigung in Höhe von 30 v. H. des im jeweiligen Lohntarifvertrag vereinbarten Motorsägengeldes. Stellt der Arbeitgeber das sonstige Hauungswerkzeug, vermindert sich die Entschädigung um 0,12 DM je Stunde."

c) Abs. 3 erhält die folgende Fassung:

"(3) Neben dem Zuschlag nach Abs. 1 ist § 23 MTW nicht anzuwenden."

#### § 2 Inkrafttreten

§ 1 Nr. 3 Buchst. b tritt am 1. Oktober 1982, die übrigen Vorschriften treten am 1. Januar 1983 in Kraft.

Wiesbaden, 16. September 1982

(Es folgen die Unterschriften)

Anlage 2

#### Änderungstarifvertrag Nr. 11 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Versorgung der Waldarbeiter der Länder (VersTV-W)

Zwischen der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, einerseits, und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für die Landesbezirke Baden-Württemberg, Bayern, Hessen-Rheinland-Pfalz-Saarland, Niedersachsen, Nordmark und Nordrhein-Westfalen, andererseits, wird folgendes vereinbart:

# § 1 Anderungen des VersTV-W

Der Tarifvertrag über die Versorgung der Waldarbeiter der Länder (VersTV-W) vom 4. November 1966, zuletzt geändert durch den Zehnten Änderungstarifvertrag vom 16. September 1981, wird wie folgt geändert:

1. § 1 erhält die folgende Fassung:

#### "§ 1 Geltungsbereich

Der Tarifvertrag gilt in den Ländern Baden-Württemberg, Bayern, Hessen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen und Schleswig-Holstein für

- a) Waldarbeiter, die unter den Geltungsbereich des Manteltarifvertrages für Waldarbeiter der Länder und der Mitglieder der Kommunalen Arbeitgeberverbände Rheinland-Pfalz und Saar (MTW) vom 26. Januar 1982 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen und
- b) Auszubildende, die unter den Geltungsbereich des Tarifvertrages über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F) vom 3. September 1974 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen."
- 2. § 3 wird wie folgt geändert:
  - a) In Buchst. a Doppelbuchst. bb bis dd wird jewells das Wort "Forstwirtschaftsjahr" durch das Wort "Kalenderjahr" und jeweils die Zahl "185" durch die Zahl "155" ersetzt.
  - b) Die Protokollnotiz wird gestrichen.
- 3. § 6 wird wie folgt geändert:
  - a) In Abs. 2 Buchst. b werden die Worte "(mit Ausnahme des Sozialzuschlages)" gestrichen.
  - b) Abs. 2 Buchst. f erhält die folgende Fassung: "f) Treuegelder, Jubiläumszuwendungen,"
  - c) In Abs. 2 Unterabs. 2 wird jeweils das Wort "Lohnzahlungszeitraum" durch das Wort "Kalendermonat" und das Wort "Lohnzahlungszeitraumes" durch das Wort "Kalendermonates" ersetzt.
  - d) Die Protokollnotiz Nr. 2 wird gestrichen; in der verbielbenden einzigen Protokollnotiz wird die Bezeichnung "1." gestrichen, das Datum "26. September 1969" durch das Datum "12. Oktober 1973" ersetzt und die Überschrift in "Protokollnotiz" geändert.
- 4. § 10 erhält die folgende Fassung:

#### "§ 10 Auszubildende

Die §§ 1 bis 9 gelten für Auszubildende entsprechend."

# § 2 - Inkraftireten, Übergangsvorschrift

(1) Dieser Tarifvertrag tritt mit Ausnahme des § 1 Nr. 2 Buchst, a am 1. Januar 1983 in Kraft; § 1 Nr. 2 Buchst, a tritt am 1, Januar 1984 in Kraft,

(2) Für die Anwendung des § 3 Satz 1 Buchst. a Doppelbuchst. cc VersTV-W tritt im Kalenderjahr 1983 an die Stelle der Zahl "185" die Zahl "155".

Wiesbaden, 16. September 1982

(Es folgen die Unterschriften)

Anlage 3

#### Änderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Waldarbeiter

Zwischen der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Rheinland-Pfalz e. V., vertreten durch den Vorsitzenden, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Saar e. V., einerseits, und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für die Landesbezirke Baden-Württemberg, Bayern, Hessen-Rheinland-Pfalz-Saarland, Niedersachsen, Nordmark und Nordrhein-Westfalen, andererseits, wird folgendes vereinbart:

#### § 1 Anderungen des Tarifvertrages

Der Tarifvertrag über die Gewährung vermögenswirksamer Leistungen an Waldarbeiter der Länder vom 13. Januar 1971, zuletzt geändert durch den Tarifvertrag vom 9. Mai 1980 über das Wiederinkrafttreten des Tarifvertrages über vermögenswirksame Leistungen, wird wie folgt geändert:

 Der Eingangssatz erhält nach dem Wort "andererseits" die folgende Fassung:

"wird für

- a) Waldarbeiter, die unter den Geltungsbereich des Manteltarifvertrages für Waldarbeiter der Länder und der Mitglieder der Kommunalen Arbeitgeberverbände Rheinland-Pfalz und Saar (MTW) vom 26. Januar 1982 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen und
- b) Auszubildende, die unter den Geltungsbereich des Tarifvertrages über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F) vom 3. September 1974 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen,

folgendes vereinbart:".

- In § 1 Abs. 5 wird das Wort "gesamtversorgungsfähig" durch das Wort "zusatzversorgungspflichtig" ersetzt.
- 3. Die Protokollnotiz zu § 1 Abs. 3 Satz 1 Buchst. a erhält die folgende Fassung:

"Protokollnotiz:

Eine Verkürzung der wöchentlichen Arbeitszeit nach § 8 Abs. 2 MTW läßt den Anspruch auf die volle vermögenswirksame Leistung unberührt."

#### § 2 Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt am 1. Januar 1983 in Kraft.

Wiesbaden, 16. September 1982

(Es folgen die Unterschriften)

Anlage 4

#### Anderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über eine Zuwendung für Waldarbeiter und Auszubildende

Zwischen der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Rheinland-Pfalz e. V., vertreten durch den Vorsitzenden, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Saar e. V., einerseits, und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für die Landesbezirke Baden-Württemberg, Bayern, Hessen-Rheinland-Pfalz-Saarland, Niedersachsen, Nordmark und Nordrhein-Westfalen, andererseits, wird folgendes vereinbart:

#### § 1 Anderung des Zuwendungstarifvertrages

Der Tarifvertrag über eine Zuwendung für Waldarbeiter und Auszubildende vom 12. Oktober 1973, zuletzt geändert durch den Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 22. November 1974, wird wie folgt geändert:

 Der Eingangssatz erhält nach dem Wort "andererseits" die folgende Fassung:

"wird für

- a) Waldarbeiter, die unter den Geltungsbereich des Manteltarifvertrages für Waldarbeiter der Länder und der Mitglieder der Kommunalen Arbeitgeberverbände Rheinland-Pfalz und Saar (MTW) vom 26. Januar 1982 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen und
- b) Auszubildende, die unter den Geltungsbereich des Tarifvertrages über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F) vom 3. September 1974 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen,

folgendes vereinbart:"

- 2. § 1 wird wie folgt geändert:
  - a) In Abs. 1 Nr. 2 wird die Zahl "132" durch die Zahl "120" ersetzt.
  - b) In Abs. 3 Satz 1 wird die Zahl "264" durch die Zahl "240" ersetzt.
  - c) In Abs. 5 Satz 2 werden die Worte "infolge außerordentlicher Witterungseinflüsse oder sonstiger nicht vorherzusehender Umstände" ersetzt durch die Worte "auf Grund des § 62 Abs. 1 Satz 1 MTW".
  - d) Die Protokollnotiz Nr. 4 wird gestrichen.
  - e) Die Protokollnotiz Nr. 5 wird Protokollnotiz Nr. 4.
- 3. § 2 wird wie folgt geändert:
  - a) In Abs. 2 Satz 3 werden die Worte "infolge außerordentlicher Witterungseinflüsse oder sonstiger nicht vorherzusehender Umstände" ersetzt durch die Worte "auf Grund des § 62 Abs. 1 Satz 1 MTW".
  - b) Die Protokollnotiz zu Abs. 2 wird gestrichen.
- 4. § 5 wird unter Beibehaltung der Paragraphenbezeichnung gestrichen.

#### § 2 Übergangs- und Schlußvorschrift

- (1) Im Kalenderjahr 1983 ist bei Anwendung des § 1 Abs. 3 des Zuwendungstarifvertrages für die Feststellung der Anspruchsvoraussetzungen die Zahl der 1982 erreichten Tariftage um 10 v H. zu kürzen. Ein verbleibender Bruchteil eines Tariftages wird abgerundet.
- (2) Dieser Tarifvertrag tritt am 1. Januar 1983 in Kraft.

Wiesbaden, 16. September 1982

(Es folgen die Unterschriften)

Anlage 5

#### Änderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über ein Urlaubsgeld für Waldarbeiter und für Auszubildende

Zwischen der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Rheinland-Pfalz e. V., vertreten durch den Vorsitzenden, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Saar e. V., einerseits, und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für die Landesbezirke Baden-Württemberg, Bayern, Hessen-Rheinland-Pfalz-Saarland, Niedersachsen, Nordmark und Nordrhein-Westfalen, andererseits, wird folgendes vereinbart:

# Anderung des TV vom 3. Juni 1981

Der Tarifvertrag vom 3. Juni 1981 über das Wiederinkrafttreten des Tarifvertrages über ein Urlaubsgeld für Waldarbeiter und für Auszubildende erhält die Überschrift "Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 3. Juni 1981 zum Tarifvertrag über ein Urlaubsgeld für Waldarbeiter und für Auszubildende".

§ 2

#### Anderung des Urlaubsgeldtarifvertrages

Der Tarifvertrag vom 24. März 1977 über ein Urlaubsgeld für Waldarbeiter und für Auszubildende, zuletzt geändert durch den Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 3. Juni 1981, wird wie folgt geändert:

- Der Eingangssatz erhält nach dem Wort "andererseits" die folgende Fassung:
  - "wird für
  - a) Waldarbeiter, die unter den Geltungsbereich des Manteltarifvertrages für Waldarbeiter der Länder und der Mitglieder der Kommunalen Arbeitgeberverbände

Rheinland-Pfalz und Saar (MTW) vom 26. Januar 1982 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen und deren arbeitsvertraglich vereinbarte durchschnittliche regelmäßige Arbeitszeit mindestens 20 Stunden wöchentlich beträgt, und

 b) Auszubildende, die unter den Geltungsbereich des Tarifvertrages über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F) vom 3. September 1974 in seiner jeweils geltenden Fassung fallen,

folgendes vereinbart:"

- In § 1 Abs. 3 wird das Wort "gesamtversorgungsfähig" durch das Wort "zusatzversorgungspflichtig" ersetzt.
- 3. Die Protokollnotiz Nr. 4 zu § 1 wird gestrichen.

#### § 3 Inkraftireien

Dieser Tarifvertrag tritt am 1. Januar 1983 in Kraft.

Wiesbaden, 16. September 1983

(Es folgen die Unterschriften)

Anlage 6

#### Anderungstarifvertrag Nr. 3 vom 16. September 1982 zum Tarifvertrag über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F)

Zwischen der Tarifgemeinschaft deutscher Länder, vertreten durch den Vorsitzer des Vorstandes, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Rheinland-Pfalz e. V., vertreten durch den Vorsitzenden, dem Kommunalen Arbeitgeberverband Saar e. V., einerseits, und der Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft — Hauptvorstand — für die Landesbezirke Baden-Württemberg, Bayern, Hessen-Rheinland-Pfalz-Saarland, Niedersachsen, Nordmark und Nordrhein-Westfalen, andererseits, wird folgendes vereinbart:

#### § 1 Anderungen des TVA-F

Der Tarifvertrag über die Rechtsverhältnisse der zum Forstwirt Auszubildenden (TVA-F) vom 3. September 1974, zuletzt geändert durch den Änderungstarifvertrag Nr. 2 vom 9. Mai 1980, wird wie folgt geändert:

- In § 1 Abs. 1 werden die Worte "eines Mantel(Rahmen)tarifvertrages für Waldarbeiter der Länder" ersetzt durch die Worte "des Manteltarifvertrages für Waldarbeiter der Länder und der Mitglieder der Kommunalen Arbeitgeberverbände Rheinland-Pfalz und Saar (MTW) vom 26. Januar 1982 in seiner jeweils geltenden Fassung".
- § 5 Abs. Unterabs. 2 erhält die folgende Fassung: "§ 8 Abs. 1 Unterabs. 2 MTW gilt entsprechend."
- 3. § 8 Abs. 1 erhält die folgende Fassung:
  - "(1) Für die Entschädigung bei Dienstreisen und Abordnungen gilt § 31 MTW sinngemäß. Für die Entschädigung bei Einsatz eines eigenen Kraftfahrzeugs oder Fahrrads, der während der Ausbildungszeit mit Zustimmung des Auszubildenden zur Erledigung eines dienstlichen Auftrags erfolgt, gilt § 33 MTW entsprechend."
- 4. § 12 Satz 2 erhält die folgende Fassung:
  - "§ 40 MTW gilt für Auszubildende entsprechend."
- 5. § 13 erhält die folgende Fassung:

#### "§ 13

#### Erholungsurlaub

- (1) Der Auszubildende erhält in jedem Urlaubsjahr unter Fortzahlung der Ausbildungsvergütung Erholungsurlaub. Urlaubsjahr ist das Kalenderjahr.
- (2) Für die Dauer und die Abwicklung des Urlaubs gilt § 49 Abs. 3, 4, 6 bis 8 und 10 MTW sinngemäß. Als Tariftage im Sinne des § 49 Abs. 4 und 6 MTW gelten die Ausbildungstage.
- (3) Der Urlaub ist nach Möglichkeit zusammenhängend während der Berufsschulferien zu erteilen.
- (4) Der Auszubildende darf während des Urlaubs nicht gegen Entgelt arbeiten,"
- § 23 wird unter Beibehaltung der Paragraphenbezeichnung gestrichen.

#### § 2 Inkrafttreten

Dieser Tarifvertrag tritt am 1. Januar 1983 in Kraft. Wiesbaden, 16. September 1982

(Es folgen die Unterschriften)

#### 279

#### Flurbereinigung Schlüchtern-Hutten, Main-Kinzig-Kreis

Am 17. Januar 1983 wurde vom Hessischen Landesamt für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung — Abteilung Landentwicklung — in Wiesbaden nachstehender Flurbereinigungsbeschluß erlassen, dessen entscheidender Teil hiermit nachrichtlich veröffentlicht wird. Die Möglichkeit zur Einlegung eines Rechtsbehelfs gegen diesen Beschluß wird durch nachstehende Veröffentlichung nicht eingeräumt.

Wiesbaden, 24. Januar 1983

Der Hessische Minister für Landesentwicklung, Umwelt, Landwirtschaft und Forsten II B 6 — LK.50.0 Hanau (Schlüchtern—Hutten) — 208/83 StAnz. 7/1983 S. 510

#### Flurbereinigungsbeschluß

- Auf Grund des § 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) wird für die in der Anlage 1 aufgeführten Grundstücke in Hutten ausschließlich der Ortslage der Gemarkung die Flurbereinigung angeordnet. Die Anlage 1 bildet einen Bestandteil dieses Beschlusses.
- Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Größe von rd. 851 ha, worin eine Waldfläche von rd. 104 ha enthalten ist.
  - Die Grenzen des Flurbereinigungsgebietes sind auf der Gebietskarte\*) durch einen grünen bzw. orangen Farbstreifen kenntlich gemacht.
- Die Gemeinschaft der Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren führt den Namen:

"Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung von Schlüchtern—Hutten"

mit dem Sitz in Schlüchtern, Main-Kinzig-Kreis.

Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechtes.

4. Die Beteiligten werden nach § 14 FlurbG aufgefordert, Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung in Hanau, Freiheitsplatz 2—4, 6450 Hanau, anzumelden. Werden Rechte nach Ablauf dieser Frist angemeldet, so kann das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

Der Inhaber eines o. a. Rechtes muß die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

- 5. Nach § 34 bzw. nach § 85 Ziff. 5 FlurbG ist von der Bekanntgabe dieses Beschlusses ab bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes in folgenden Fällen die Zustimmung des Amtes für Landwirtschaft und Landentwicklung erforderlich:
  - a) Wenn die Nutzungsart der Grundstücke im Flurbereinigungsgebiet geändert werden soll; dies glit nicht für Änderungen, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören;
  - b) wenn Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden sollen;
  - c) wenn Obstbäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze beseitigt werden sollen. Die Beseitigung ist nur in Ausnahmefällen möglich, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden;
  - d) wenn Holzeinschläge vorgenommen werden sollen, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen.

Sind entgegen den Abs. a) und b) Änderungen vorgenommen, Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Verfahren unberücksichtigt bleiben; das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung kann den früheren Zustand nach § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dienlich ist.

<sup>\*)</sup> hier nicht veröffentlicht

Sind Eingriffe entgegen dem Abs. c) vorgenommen worden, so muß das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung Ersatzpflanzungen anordnen.

Werden entgegen dem Abs. d) Holzeinschläge vorgenommen, so kann das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung anordnen, daß derjenige, der das Holz fällte, die abgeholzte oder verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat.

6. Der entscheidende Teil dieses Beschlusses wird in der Stadt Schlüchtern und in den an das Flurbereinigungsgebiet angrenzenden Gemeinden Flieden und Kalbach öffentlich bekanntgemacht. Gleichzeitig wird der Beschluß mit Begründung und mit der Gebietskarte zur Einsichtnahme durch die Beteiligten bei der Stadtverwaltung Schlüchtern, Rathaus, Zimmer 303, und in den an das Flurbereinigungsgebiet angrenzenden o. g. Gemeinden Flieden 1, Hauptstraße 36, und Kalbach, Gemeindeverwaltung, Zimmer 5, zwei Wochen lang ausgelegt.

6200 Wiesbaden, 17. Januar 1983

**Hessisches Landesamt** für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung

F 835 Schlüchtern—Hutten 346/83

Anlage 1

#### Verzeichnis der zum Flurbereinigungsgebiet Schlüchtern-Hutten gehörenden Grundstücke

Flur 1

Flur 2

die Flurstücke: 1—5, 114/6, 115/6, 7/1, 9/1, 10, 11/1, 13/1, 14—18, 20/1, 22—30, 31/1, 33—39, 40/1, 40/2, 42/1, 43—45, 49/2, 50—52, 53/1, 55/1, 56—59, 60/1, 61—65, 116/66, 117/66, 118/66, 67/1, 68—71, 72/1, 74—77, 78/1, 80, 81, 82/1—82/10, 83—91, 92/5, 93—100, 101/1, 101/2, Flur 3 102-109, 110/1, 111/1, 112, 113/1,

Flur 4 ganz,

Flur 5 ganz,

Flur 6 ganz,

die Flurstücke: 4, 7/3, 7/4, 8—19, 20/1, 22—24, 26/1, 28—34, 35/1, 35/2, 36—38, 39/1, 40/3, 41/2, 42/4, 43—49, 51/1, 53—56, 58/1, 60, 61/1, 61/2, 62/1, 63/1, 64, 66/1, 67/1, 69/2, 70/1, 72/1, 76, 77/1, 78—80, 81/1—81/10, 82/1, 82/2, 83—88, 90—106, 107/1, 108, 109, 110/2, 110/3, 114, Flur 7

Flur 11 die Flurstücke: 23 und 24,

Flur 13 die Flurstücke: 1/1, 4/1, 5—7, 8/1, 8/2, 9/1, 10/11, 11, 15, 18, 19/2—19/4, 22/2, 24/1, 26—30, 31/1, 33, 34, 35/1, 37, 38, 40/1, 42/1, 43/57, 47—50, 52—55, 57—62, Flur 14 die Flurstücke: 1/1, 3—9, 10/1, 14/1, 16, 17/1, 17/2, 18, 25, 26/1—26/4, 28/2—28/5, 28/7, 30/1, 32/1, 36/1, 40/1, 42/1, 44/1, 45—51, 52/2, 52/3, 53—60, 61/2, 63,

Flur 15 ganz,

Flur 16 ganz,

Flur 17 die Flurstücke: 1/1, 2—4, 5/1, 6/1, 8—14, 16/1, 17—22, 23/1, 23/2, 24—30, 35/1, 36/5, 39, 40, 41/1, 41/2, 42, 43/1, 43/2, 44—47, 48/1, 49—58, 60/1, 61, 63/2, 63/3, 64—68, 69/1, 69/2, 70—73, 74/11, 75—87, 89/1, 90—101, 102/1, 103-110,

Flur 18 ganz.

#### 280

#### Flurbereinigung Gemünden-Grüsen, Landkreis Waldeck-Frankenberg

Vom Hessischen Landesamt für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung — Abteilung Landentwicklung — in Wiesbaden wurde am 10. Januar 1983 nachstehender Flurbereinigungsbeschluß erlassen, dessen entscheidender Teil hiermit nachrichtlich veröffentlicht wird. Die Möglichkeit zur Einlegung eines Rechtsbehelfs gegen den Flurbereinigungsbeschluß wird durch die nachstehende Veröffentlichung nicht eingeräumt.

Wiesbaden, 13. Januar 1983

Der Hessische Minister für Landesentwicklung, Umwelt, Landwirtschaft und Forsten II B 6 — LK. 50.0 Kassel (Gemünden—Grüsen) — 178/83 StAnz. 7/1983 S. 511

#### Flurbereinigungsbeschluß

- 1. Auf Grund des § 87 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) wird für die in der Anlage 1 aufgeführten Grundstücke in der Stadt Gemünden in Teilen der Gemarkungen Grüsen und Sehlen die Flurbereinigung angeordnet. Die Anlage 1 bildet einen Bestandteil dieses Beschlusses.
- 2. Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Größe von 70,6764 ha, worin eine Waldfläche von 1,3336 ha enthalten ist, Die Grenzen des Flurbereinigungsgebietes sind auf der Gebietskarte\*) durch einen grünen bzw. orangen Farbstreifen kenntlich gemacht.
- Die Gemeinschaft der Teilnehmer am Flurbereinigungsverfahren führt den Namen:

"Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung von Gemünden-Grüsen"

mit dem Sitz in Gemünden, Landkreis Waldeck-Frankenberg.

Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechtes.

4. Die Beteiligten werden nach § 14 FlurbG aufgefordert, Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, innerhalb drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung in Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 45-47, 3500 Kassel, anzumelden. Werden Rechte nach Ablauf dieser Frist angemeldet, so kann das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen.

Der Inhaber eines o. a. Rechtes muß die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist.

- 5. Nach § 34 bzw. nach § 85 Ziff. 5 FlurbG ist von der Bekanntgabe dieses Beschlusses ab bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes in folgenden Fällen die Zustimmung des Amtes für Landwirtschaft und Landentwicklung erforderlich:
  - a) Wenn die Nutzungsart der Grundstücke im Flurbereinigungsgebiet geändert werden soll; dies gilt nicht für Änderungen, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören;
  - b) wenn Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden sol-
  - wenn Obstbäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze beseitigt werden sollen. Die Beseitigung ist nur in Ausnahmefällen möglich, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege nicht beeinträchtigt werden;
  - wenn Holzeinschläge vorgenommen werden sollen, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen.

Sind entgegen den Abs. a) und b) Änderungen vorgenommen, Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Verfahren unberücksichtigt bleiben; das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung kann den früheren Zustand nach § 137 FlurbG wieder herstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dienlich ist.

Sind Eingriffe entgegen dem Abs. c) vorgenommen worden, so muß das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung Ersatzpflanzungen anordnen.

Werden entgegen dem Abs. d) Holzeinschläge vorgenom-men, so kann das Amt für Landwirtschaft und Landentwicklung anordnen, daß derjenige, der das Holz fällte, die abgeholzte oder verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat.

6. Der entscheidende Teil dieses Beschlusses wird im Staatsanzeiger veröffentlicht und in der Stadt Gemünden und in der an das Flurbereinigungsgebiet angrenzenden Gemeinde Haina (Kloster) öffentlich bekanntgemacht. Gleichzeitig wird der Beschluß mit Begründung und mit der Gebietskarte zur Einsichtnahme durch die Beteiligten bei der Stadtverwaltung Gemünden im Rathaus, Mark-

<sup>\*)</sup> hier nicht veröffentlicht.

straße 10, Zimmer 1, und in der an das Flurbereinigungsgebiet angrenzenden o. g. Gemeinde zwei Wochen lang ausgelegt.

6200 Wiesbaden, 10. Januar 1983

Hessisches Landesamt für Ernährung, Landwirtschaft und Landentwicklung F 832 Gemünden—Grüsen 12634/82

Anlage 1

# Flurstücksverzeichnis zum Flurbereinigungsbeschluß von Gemünden—Grüsen

Zum Flurbereinigungsgebiet gehören die nachstehenden Grundstücke

#### Gemeinde Gemünden, Gemarkung Grüsen

Flur 4 Flurstücke Nrn. 44, 126, 38/3, 40/1, 39/22, 98/2, 147/3, 97/2, 147/1, 97/1, 127/3, 137/1, 41/1, 42/1, 43, 123/1, 48/1, 127/2, 92/6, 92/7, 143/2, 92/5, 39/2, 148/10, 97/3, 143/5, 101/7, 143/4, 98/1, 147/2, 98/3, 102/5, 102/6, 143/6, 143/7, 143/8, 102/1, 102/2, 102/3, 103/1, 151/18, 153/1, 103/10,

103/9, 152/1, 103/6, 149/1, 151/7, 101/4, 101/5, 101/3, 101/1, 151/4, 151/3, 151/2, 101/2, 49, 50/1, 135, 64, 65, 59, 61, 62, 63, 128, 139, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 140, 72, 129, 73, 154/74, 155/74, 119/6, 143/1, 92/1, 92/2;

#### Gemarkung Sehlen

- Flur 1 Flurstücke Nrn. 35, 36, 40/1, 41/1, 44/1, 45, 46/1, 85/1, 116/94, 95
- Flur 2 Flurstücke Nrn. 78/2, 78/5, 78/6, 78/7, 78/4, 77/1, 75, 76, 74, 130/73, 129/68, 71, 79, 80, 69, 70, 96, 106, 66, 97, 128/68, 65, 109, 119/67, 108, 62, 63, 64, 121/105, 122/107, 61, 118/60, 95, 117/59, 116/58, 115/58, 57, 127/56, 2, 82, 83, 84, 55, 54/1, 52, 126/51, 125/50, 49, 48/1, 11, 111/12, 10, 86, 15/1, 101, 112/13, 100, 17/1, 131/87, 133/18, 149/23, 152/90, 24, 151/89, 91, 93, 25, 26, 143/89, 45, 46, 72, 134/94, 77/3, 77/4
- Flur 9 Flurstücke Nrn. 78, 105, 124/72, 125/73, 128/6, 114/5, 113/3, 2, 14, 118/74, 7, 115/8, 116/9, 117/10, 128/75, 101, 4, 13, 103, 11, 12, 76, 102, 40, 41, 42, 43, 95, 122/56, 127/106, 55, 57, 58, 108, 130/54, 129/54, 92, 121/91, 96, 59, 60/1, 60/2, 61, 62, 63, 100, 71, 98, 64/1, 53, 49, 48, 97, 50, 51, 52, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 99, 109, 90.

281

#### DER LANDESWAHLLEITER FÜR HESSEN

# Zulassung von Landeslisten für die Wahl zum Zehnten Deutschen Bundestag am 6. März 1983

Der Landeswahlausschuß hat in seiner Sitzung am 4. Februar 1983 gemäß § 28 Abs. 1 des Bundeswahlgesetzes — BWG — in der Fassung der Bekanntmachung vom 1. September 1975 (BGBl. I S. 2325), zuletzt geändert durch Gesetz vom 7. Dezember 1982 (BGBl. I S. 1613), die Landeslisten folgender Partelen zugelassen:

- 1. Sozialdemokratische Partei Deutschlands,
- 2. Christlich Demokratische Union Deutschlands,
- 3. Freie Demokratische Partei,
- 4. Deutsche Kommunistische Partei,
- 5. DIE GRÜNEN,
- 6. Europäische Arbeiterpartei,
- 7. Nationaldemokratische Partei Deutschlands.

Die Reihenfolge der Parteien ergibt sich aus § 30 Abs. 3 des Bundeswahlgesetzes.

Nachstehend gebe ich die zugelassenen Landeslisten gemäß § 43 der Bundeswahlordnung vom 8. November 1979 (BGBl. I S. 1805) bekannt:

#### 1. Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

- Matthöfer, Hans, Dipl.-Volkswirt geb. 25. 9. 1925 in Bochum Atzelbergstraße 62, 6000 Frankfurt am Main 60
- Dr. Timm, Helga, MdB
   geb. 11. 7. 1924 in Hamburg
   Am Hopfengarten 16, 6100 Darmstadt
- 3 Jahn, Gerhard, Rechtsanwalt und Notar geb. 10. 9. 1927 in Kassel Am Richisberg 1, 3550 Marburg
- 4 Zander, Fred, Kraftfahrzeugschlosser geb. 23. 1. 1935 in Köln An der Lühe 32, 6000 Frankfurt am Main 90
- 5 Dr. Sperling, Dietrich, Lehrer geb. 1. 3. 1933 in Sagan/Schlesien Am Rabenstein 14, 6240 Königstein im Taunus 4
- 6 Dr. Czempiel, Christa, Journalistin √ geb. 28. 2. 1925 in Berlin Erfurter Straße 14, 3550 Marburg
- 7 Klein, Heinrich, Landrat a. D. geb. 13. 12. 1932 in Hergershausen Am Geiersberg 16, 6114 Groß-Umstadt
- 8 Schlaga, Georg, Rektor a. D., MdB geb. 3. 11. 1924 in Kirchmöser Königstraße 27, 6365 Rosbach v. d. Höhe 3

- 9 Walther, Rudi, Bürgermeister a. D. geb. 22. 10. 1928 in Kassel Dörnbergstraße 12, 3501 Zierenberg
- Horn, Erwin, Oberstudiendirektor a. D. geb. 2. 5. 1929 in Annerod Kirchstraße 49, 6301 Fernwald 2
- Volgt, Karsten D., Volkshochschuldirektor geb. 11. 4. 1941 in Elmshorn
   Eysseneckstraße 40, 6000 Frankfurt am Main 1
- Dr. Enders, Wendelin, Oberstudienrat a. D., MdB geb. 20. 10. 1922 in Langenberg Hagebuttenweg 3, 6430 Bad Hersfeld
- 13 Daubertshäuser, Klaus, Oberreg.-Rat a. D., MdB geb. 16. 10. 1943 in Krofdorf-Gleiberg Wilhelmstraße 48, 6349 Driedorf
- Buckpesch, Walter, Oberbürgermeister a. D. geb. 22. 5. 1924 in Offenbach am Main Willemerstraße 21, 6050 Offenbach am Main
- 15 Pfuhl, Albert, MdL / geb. 2. 12. 1929 in Wiesbaden Landgraf-Philipp-Straße 21, 3578 Schwalmstadt-Ziegenhain
- Reuter, Bernd, Stadtrat a. D.geb. 9. 11. 1940 in HeldenbergenRömerstraße 10, 6369 Nidderau 1
- 17 Schmitt, Rudi, Oberbürgermelster a. D. geb. 8. 1. 1928 in Frankfurt am Main Richard-Wagner-Straße 93, 6200 Wiesbaden
- Peter, Horst, Studiendirektor geb. 16. 2. 1937 in Kassel Baunsbergstraße 47, 3500 Kassel
- 19 Dr. Kübler, Klaus, Vizepräsident des Bundesgesundheitsamtes a. D. geb. 21. 4. 1936 in Stettin Darsberger Straße 74, 6901 Neckarsteinach
- 20 Dr. Wieczorek, Norbert, Bankangestellter geb. 12. 12. 1940 in Kassel Keplerring 22, 6090 Rüsselsheim
- 21 Nehm, Albert, Stellmacher geb. 23. 2. 1932 in Zierenberg Am Graben 3, 3507 Baunatal-Kirchbauna
- von Schoeler, Andreas, Rechtsanwalt geb. 4. 7. 1948 in Bad Homburg v. d. Höhe Mörikestraße 3, 6000 Frankfurt am Main 1
- Weber, Manfried, Direktor einer Gesamtschule geb. 9. 7. 1937 in Mannheim-Neckarau Schöne Aussicht 28, 6274 Hünstetten-Beuerbach

- 24 Mihm, Emil, Beamter geb. 1. 12. 1932 in Fulda Künzeller Straße 91, 6400 Fulda
- Dr. Balser, Frolinde, Wissensch. Mitarbeiterin
   geb. 6. 9. 1924 in Ingelheim
   Oberlindau 19, 6000 Frankfurt am Main 1
- Becker, Gerhard, Elektromeister geb. 23, 4, 1942 in Nidda
   Am Ziegenloh 19, 6478 Nidda
- 27 Link, Fred, Gewerkschaftssekretär geb. 26. 3. 1931 in Geppendorf Langenbeckstraße 53, 3500 Kassel
- Zapf, Uta, Hausfrau geb. 14. 8. 1941 in Liegnitz/Schlesien Benzstraße 43, 6072 Dreieich
- 29 Prof. Breithaupt, Anita, Hochschullehrerin geb. 4. 6. 1936 in Ottmarsbocholt
   Im Mainfeld 40, 6000 Frankfurt am Main 71
- 30 Schüren, Norbert, Zivildienstleistender geb. 5. 11. 1954 in Mönchengladbach Fichtenweg 6, 3550 Marburg
- 31 Prof. Dr. Lavies, Ralf-Rainer, Hochschullehrer geb. 29. 6. 1939 in Berlin Seeheimer Straße 7 A, 6102 Pfungstadt
- 32 Eyerkaufer, Karl, Oberstudiendirektor geb. 3. 3. 1940 in Landshut Vogelsbergstraße 17, 6457 Maintal 3
- 33 Apel, Helmut, Bundesbahn-Beamter geb. 26. 4. 1930 in Velmeden Nordstraße 10, 3445 Waldkappel
- Dörring, Alfred, Vermessungstechniker geb. 18. 3. 1930 in Dietzenbach
   Am Lauterbach 3, 6204 Taunusstein 1
- Driesslein-Bosse, Sylvia, Angestellte geb. 19. 9. 1951 in Alfeld/Leine Odenwaldstraße 8, 6451 Neuberg 2
- 36 Gernhardt, Werner, Rechtsanwalt geb. 9. 2. 1948 in Calden-Ehrsten Im Schild 5, 3527 Calden-Ehrsten
- 37 Bernotat, Arno, Kaufmann geb. 28. 9. 1939 in Königsberg Robert-Koch-Straße 15, 6204 Taunusstein-Neuhof
- 38 Körner, Gerd, Beamter geb. 12. 8. 1945 in Darmstadt Feldstraße 8, 6108 Weiterstadt
- Höfer, Gerd, Lehrer
   geb. 23. 2. 1943 in Aschersleben
   Am Leitebrunnen 34, 3579 Neukirchen
- Zubrod, Margarete, Angestellte geb. 7. 12. 1934 in Frankfurt am Main Frankfurter Straße 33, 6362 Wöllstadt
- 41 Fraas, Heinz, Industriekaufmann geb. 7. 3. 1941 in Heidelberg Bahnhofstraße 14, 6942 Mörlenbach
- 42 Kniese, Karl-Heinz, Elektriker geb. 27. 11. 1937 in Kassel Fuldastraße 1, 3501 Niestetal
- 43 Meffert, Erich, Geschäftsführer geb. 25. 6. 1926 in Würges Cahenslystraße 17, 6250 Limburg a. d. Lahn 1
- Laskowski, Peter, Geschäftsführer geb. 15. 9. 1946 in Eckernförde Rathenaustraße 47, 6457 Maintal 1
- 45 Allendorf, Volker, Lehrer geb. 28. 3. 1952 in Bad Hersfeld Fröbelstraße 5, 3500 Kassel

- 46 Dr. Schuster, R. Werner, Arzt geb. 20, 1, 1939 in Sanya b. Moshi/Tansania Im Exboden 29, 6270 Idstein-Heftrich
- 47 Treusch, Albrecht, Versicherungskaufmann . geb. 4. 10. 1937 in Alzey Wilhelm-Leuschner-Straße 19, 6110 Dieburg
- 48 Radick, Georg, Dreher geb. 25. 6. 1926 in Heimboldshausen Eisenacher Straße 2, 6433 Philippsthal (Werra)
- 49 Weyrauch, Werner, Geschäftsführer geb. 16. 4. 1945 in Würzberg Steinweg 8 a, 6120 Michelstadt
- Glasbrenner, Walter, Gewerkschaftssekretär geb. 8. 6. 1925 in Heidelberg Rodheimer Weg 21, 6367 Karben 3
- 51 Wolf, Anneliese, Verw.-Beamtin geb. 21, 12, 1929 in Hirschberg Unter dem Steinbruch 18 C, 3500 Kassel
- 52 Borck, Georg, Rektor geb. 16. 8. 1937 in Berlin Rheingoldstraße 52, 6840 Lampertheim
- Müller, Eberhard, Verwaltungsangestellter geb. 22. 9. 1940 in Halle/Saale
   Waldstraße 13, 6147 Lautertal (Odenwald)
- 54 Moser, Reinhard, Maschinenschlosser geb. 26. 5. 1943 in Merseburg Breslauer Straße 4, 3500 Kassel
- 55 Schneider, Knut, Polizeioberrat geb. 25. 6. 1939 in Bad Schwalbach Grund 10, 6222 Geisenheim
- 56 Oehlenschläger, Hartmut, Oberstudiendirektor geb. 14. 12. 1932 in Wetter Am Schönblick 16, 6348 Herborn
- 57 Lehmann, Horst, Techn. Angestellter geb. 28. 7. 1926 in Freystadt/Rosenberg Große Breite 4, 3544 Waldeck
- 58 Graß, Erika, Kindergärtnerin geb. 25. 6. 1937 in Frankfurt am Main Frankfurter Straße 40, 6330 Wetzlar
- 59 Bayer, Bardo, Lehrer geb. 21. 7. 1948 in Oppershofen Kirchstraße 7, 6365 Rosbach v. d. Höhe 1
- 60 Mergard, Bernd, Beamter geb. 13. 6. 1953 in Trubenhausen Himmelsbergstraße 25, 3436 Hessisch Lichtenau
- 61 Küster, Otto, Facharbeiter geb. 25. 2. 1929 in Frohnhausen Mittelfeldstraße 31, 6340 Dillenburg 1
- 62 Listner, Werner, Oberstudienrat geb. 22. 6. 1940 in Auschowitz/Marienbad Poststraße 1, 6490 Schlüchtern 1
- 63 Oschkinis, Marianne, Hausfrau geb. 15. 10. 1939 in Insterburg Kasseler Straße 15, 3587 Borken (Hessen)
- 64 Gwiasda, Almut, Hauswirtschaftsleiterin geb. 27. 4. 1945 in Bad Essen Gartenstraße 9, 6393 Wehrheim 1
- 65 Reissner, Jürgen, Direktor einer Gesamtschule geb. 12. 5. 1942 in Sangershausen Gartenstraße 19, 6315 Mücke 2
- 66 Bauer, Hans-Joachim, Amtl. landwirtsch. Sachverständiger geb. 19. 1. 1943 in Coburg Schwalbenweg 19, 3507 Baunatal
- 67 Becker, Gerhard, Direktor einer Gesamtschule geb. 8. 8. 1936 in Gießen Ernst-Ludwig-Straße 26, 6305 Buseck

- 68 Schwarzenberg, Judith, Journalistin geb. 28. 7. 1920 in Dresden Mönchesweg 1, 6430 Bad Hersfeld
- 69 Urff, Manfred, Finanzbeamter geb. 15. 1. 1941 in Korbach Iserlohner Straße 6, 3540 Korbach
- 70 Stichl, Ursula, Hausfrau geb. 5. 5. 1924 in Lengers Karl-Mons-Straße 17, 3579 Schrecksbach-Röllshausen
- 71 Nowack, Albert, Einzelhandelskaufmann geb. 19. 7. 1918 in Kassel Ihringshäuser Straße 25, 3500 Kassel
- 72 Kothe, Horst, Polizeibeamter geb. 31. 10. 1940 in Bad Wildungen Lautenbachstraße 16, 3580 Fritzlar-Obermöllrich
- 73 Hilfenhaus, Helmut, Landwirt geb. 16. 11. 1928 in Altenfeld Rhönweg 15, 6412 Gersfeld (Rhön)
- 74 McIsheimer, Gretl, Hausfrau geb. 15. 1. 1938 in Dorna-Watra Geschwister-Scholl-Straße 26, 3550 Marburg
- 75 Lehmann, Lore, Kfm. Angestellte
   geb. 15. 9. 1938 in Hagen
   Königsbergstraße 23, 3559 Burgwald-Bottendorf
- 76 Mende, August-Wilhelm, Bürgermeister geb. 23. 10. 1929 in Berlin Von-Trott-zu-Solz-Straße 17, 6440 Bebra
- Weiß, Regine, Verwaltungsangestellte geb. 16. 1. 1940 in Kassel
   Mönchweg 47, 3507 Baunatal-Hertingshausen
- 78 Neuwirth, Johann, Maschinenschlosser geb. 5. 1. 1932 in Joslowitz Hersfelder Straße 23, 6434 Niederaula
- 79 Kranixfeld, Michael, Bauingenieur geb. 23. 10. 1945 in Wolfs, Kreis Ödenburg Am Lausberg 2 A, 3557 Ebsdorfergrund-Hachborn
- 80 Kördel, Bernd, Konstrukteur geb. 19. 5. 1946 in Wollrode Am Glücksberg 9, 3501 Guxhagen
- 81 Fischer, Hugo, Anzeigenleiter geb. 14. 4. 1929 in Rostock Pommernweg 12, 3440 Eschwege
- 82 Dr. Maraun, Georg, Erster Beigeordneter des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen geb. 14. 5. 1926 in Lötzen Leckringhausen 50, 3549 Wolfhagen

#### 2. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

- Dr. Dregger, Alfred, Vorstandsmitglied geb. 10. 12. 1920 in Münster/Westf. Elisabethenstraße 1, 6400 Fulda
- Zink, Otto, Werkzeugmacher geb. 31. 10. 1925 in Rüsselsheim Wartburgweg 1, 6090 Rüsselsheim
- 3 Dr. Schwarz-Schilling, Christian, Bundesminister geb. 19. 11. 1930 in Innsbruck Am Dohlberg 10, 6470 Büdingen 1
- Dr. Riesenhuber, Heinz, Bundesminister
   geb. 1. 12. 1935 in Frankfurt am Main
   Nachtigallenweg 6, 6230 Frankfurt am Main 80
- Haase, Lothar, Dipl.-Volkswirt geb. 30. 8. 1923 in Kassel Hunrodstraße 48, 3500 Kassel-Wilhelmshöhe
- 6 Erhard, Benno, Rechtsanwalt und Notar geb. 22. 2. 1923 in Bad Schwalbach Gartenfeldstraße 5, 6208 Bad Schwalbach

- 7 Dr. Lenz, Carl Otio, Rechtsanwalt und Notar geb. 5. 6. 1930 in Berlin Sudetenstraße 14, 6148 Heppenheim (Bergstraße) 1
- 8 Link, Helmut, Elektromechaniker geb. 6. 2. 1927 in Frankfurt am Main Ben-Gurion-Ring 159, 6000 Frankfurt am Main 56
- Lenzer, Christian, MdB
   geb. 19. 2. 1933 in Burg
   Am Türmchen 1, 6348 Herborn-Burg
- Bayha, Richard, Landwirt geb. 15. 3. 1929 in Altenhaßlau Hauptstraße 2, 6464 Linsengericht-Altenhaßlau
- 11 Pfeffermann, Gerhard O., Ingenieur geb. 17. 6. 1936 in Gießen Pfannmüllerweg 3 a, 6100 Darmstadt-Kranichstein
- Dr. Langner, Manfred, Rechtsanwalt geb. 28. 6. 1941 in Kattowitz/OS Auf der Lützelbach 13, 6290 Weilburg
- 13 Böhm, Wilfried, Dipl.-Volkswirt geb. 9. 2. 1934 in Kassel Franz-Gleim-Straße 71, 3508 Melsungen
- Rönsch, Hannelore, Angestellte
   geb. 12. 12. 1942 in Wiesbaden
   Carl-von-Ossietzky-Straße 38, 6200 Wiesbaden
- 15 Roth, Adolf, Dipl.-Volkswirt geb. 15, 9, 1937 in Gießen Altenfeldsweg 13, 6300 Gießen
- Weirich, Dieter, Journalist
   geb. 31. 12. 1944 in Sülzbach
   Augustastraße 61, 3440 Eschwege
- 17 Bohl, Friedrich, Rechtsanwalt und Notar geb. 5. 3. 1945 in Rosdorf Finkenstraße 11, 3550 Marburg-Cappel
- Jagoda, Bernhard, Obersekretär a. D. geb. 29. 7. 1940 in Kirchwalde/OS Am Weißen Stein 31, 3578 Schwalmstadt-Treysa
- 19 Dr. Lippold, Klaus W., Geschäftsführer geb. 14. 2. 1943 in Bochum Westendstraße 10, 6057 Dietzenbach
- 20 Dr. Becker, Karl, Facharzt geb. 20. 9. 1923 in Flörsheim am Main Jean-Paul-Straße 23, 6000 Frankfurt am Main
- 21 Dr. Warrikoff, Alexander, Geschäftsführer geb. 14. 5. 1934 in Lodz Bergstraße 5, 6477 Limeshain 3
- 22 Stockhausen, Karl, Landwirtschaftsmelster geb. 4. 1. 1928 in Berndorf Schulstraße 2, 3549 Twistetal-Berndorf
- Augustin, Anneliese, Apothekerin geb. 24. 4. 1930 in Kassel Hainbuchenstraße 27, 3500 Kassel
- 24 Nolte, Elisabeth, Hausfrau geb. 26. 7. 1935 in Hofgelsmar Baustraße 6, 3520 Hofgelsmar
- 25 Koch, Roland, Rechtsreferendar geb. 24. 3. 1958 in Frankfurt am Main Königsteiner Straße 11, 6236 Eschborn
- 26 Jung, Michael, Rechtsanwalt geb. 13. 4. 1951 in Würzburg Carl-Faust-Straße 6, 6253 Hadamar
- 27 Niedenthal, Erhard, Polizelbeamter geb. 1. 9. 1932 in Wiesbaden Helmholtzstraße 44, 6200 Wiesbaden
- 28 Braun-Moser, Ursula, Dipl.-Volkswirt geb. 25. 5. 1937 in Frankfurt am Main Erzweg 55, 6368 Bad Vilbel

- 29 Dr. Herr, Norbert, Studienrat geb. 28. 5. 1944 in Fulda Memelstraße 15, 6400 Fulda
- Banzer, Jürgen, Rechtsreferendar geb. 17. 4. 1955 in Würzburg
   Im Rosengärtchen 13, 6370 Oberursel (Taunus)
- 31 Hofsommer, Heiner, Realschulzweigleiter geb. 20. 9. 1945 in Friedlos Am Giegenberg 7, 6438 Ludwigsau-Friedlos
- 32 Hammerschick, Alfred, Amtsrat geb. 8. 12. 1941 in Bischofteinitz Jahnstraße 7, 6310 Grünberg 1
- Hederich, Martin, Offizier
   geb. 12. 10. 1950 in Marburg
   Friemer Straße 17, 3445 Waldkappel
- 34 Heckmann, Hans, Jurist geb. 9. 8. 1948 in Weinheim Am Schloßpark 35, 6943 Birkenau
- Dr. Jung, Franz Josef, Rechtsanwalt
   geb. 5. 3. 1949 in Erbach
   Im Klemenacker 27, 6228 Eltville am Rhein-Erbach
- 36 Goliasch, Stefan, Rechtsanwalt geb. 13. 3. 1947 in Offenbach am Main Mathildenstraße 35, 6050 Offenbach am Main
- 37 Illert, Gisela, Hausfrau geb. 9. 6. 1939 in Wuppertal-Elberfeld Ludwigstraße 25, 6450 Hanau 7
- 38 Schmidt, Eberhard, Dipl.-Ökonom geb. 7. 7. 1953 in Gettenau Walther-Anthes-Straße 13, 6363 Echzell 1
- 39 Siebert, Bernd, Geschäftsführer geb. 17. 10. 1949 in Gudensberg Untergasse 38, 3505 Gudensberg
- 40 Dr. Moog, Rüdiger, Rechtsanwalt geb. 17. 12. 1953 in Darmstadt Heinrich-Delp-Straße 101, 6100 Darmstadt-Eberstadt
- 41 Dr. Belz-Hensoldt, Christine, Oberstudienrätin geb. 12. 8. 1937 in Wetzlar Holzstraße 36, 6228 Eltville am Rhein
- 42 Prof. Dr. Bartl, Harald, Richter geb. 28. 1. 1943 in Sohrau/OS
   Adelheidstraße 18, 6000 Frankfurt am Main 50
- 43 Vonderau, Gerhard, Techn. Angestellter geb. 19. 9. 1934 in Bernhards Wikingerstraße 7, 6400 Fulda
- Uhlhorn, Christiane, Oberstudienrätin geb. 31. 1. 1927 in Marburg
   Spiegelslustweg 17, 3550 Marburg
- 45 Bernhard, Karlheinz, Journalist geb. 11. 1. 1928 in Kassel Töniesweg 14, 3500 Kassel
- Weyrich, Johann, Soldat geb. 13. 12. 1941 in Vielbrunn Faltersweg 19, 6120 Michelstadt
- Bremer, Adolf, Kriminalbeamter
   geb. 12. 11. 1935 in Rotenburg a. d. Fulda
   Gronauer Straße 19, 6209 Hohenstein-Breithardt
- Himmel, Johannes, Bauingenieur geb. 6. 1. 1943 in Steubendorf /OS Rodgaustraße 30, 6057 Dietzenbach
- Rohrbach, Erhard, Rechtsreferendar geb. 24. 7. 1956 in Hochstadt Rosenstraße 13, 6457 Maintal 3
- 50 Krug, Edgar, Ingenieur geb. 5. 1. 1932 in Frankfurt am Main Karlsbader Straße 12, 6363 Echzell

- Mann, Thomas, Werbetexter
   geb. 28. 1. 1946 in Naumburg/S
   Württemberger Straße 11, 6231 Schwalbach am Taunus
- 52 Müller, Reinhard, Kaufmann geb. 14. 1. 1936 in Frankfurt am Main Niederröder Straße 22, 6116 Eppertshausen
- Herold, Alfred, Versicherungskaufmann geb. 16. 9. 1931 in Bären
   Offenbacher Landstraße 21, 6452 Hainburg
- 54 Iwen, Jürgen, Molkereimeister geb. 3. 2. 1937 in Stettin Albert-Schweitzer-Straße 22, 6149 Fürth
- Roth, Petra, Hausfrau
   geb. 9. 5. 1944 in Bremen
   Lochmühlstraße 75, 6000 Frankfurt am Main 56
- 56 Hermel, Leo, Oberamtsrat geb. 1. 5. 1922 in Lodz Ohlystraße 67, 6100 Darmstadt
- 57 Brandes, Harald, Dipl.-Ökonom geb. 12. 10. 1950 in Braunschweig Herderstraße 25, 6203 Hochheim am Main
- Dr. Heimer, Carola, Dipl.-Kaufmann geb. 13. 11. 1930 in Köln
   Lerchesbergring 37, 6000 Frankfurt am Main 70
- 59 Eberhardt, Hermann, Ingenieur geb. 4. 8. 1930 in Deizisau Johann-Seb.-Bach-Straße 83, 6390 Usingen 1
- 60 Sehrbrock, Ingrid, Lehrerin geb. 1. 6. 1948 in Offenbach am Main Frankfurter Straße 42, 6050 Offenbach am Main
- 61 Meinders, Erika, Amtsrätin geb. 27. 12. 1947 in Darmstadt An der Roseneller 4 b, 6000 Frankfurt am Main 50
- 62 Liebrecht, Mechthild, Geschäftsführerin geb. 15. 2. 1931 in Leipzig Trajanstraße 8, 6000 Frankfurt am Main 50
- 63 Mönch, Dieter, Organisator geb. 17. 6. 1938 in Ravensburg Riedstraße 89, 6000 Frankfurt am Main 60

#### 3. Freie Demokratische Partei (F. D. P.)

- 1 Mischnick, Wolfgang, Geschäftsführer geb. 29. 9. 1921 in Dresden Oberhöchstädter Straße 16, 6242 Kronberg im Taunus
- 2 Wurbs, Richard, Bauingenieur geb. 26. 8. 1920 in Kassel Grüner Waldweg 25, 3500 Kassel
- 3 Dr. Prinz zu Solms-Hohensolms- Lich, Hermann-Otto, Dipl.-Volkswirt geb. 24. 11. 1940 in Lich Unterstadt 29, 6302 Lich 1
- 4 Hoffie, Klaus-Jürgen, Staatsminister a. D. geb. 14. 10. 1936 in Königsberg Waldstraße 44, 6101 Bickenbach
- Dr. Segall, Inge, Hausfrau geb. 25. 2. 1930 in Hildesheim Lenzhahner Weg 36, 6272 Niedernhausen
- 6 Otto, Hans Joachim, Wissenschaftl. Mitarbeiter geb. 30. 10. 1952 in Heidelberg Friedrichstraße 10—12, 6000 Frankfurt am Main 1
- Kappel, Heinrich, Pfarrer geb. 13. 12. 1938 in Dornheim
   Im Hopfengarten 10, 6232 Bad Soden am Taunus 2
- 8 Mayer, Ulrich, Geschäftsführer geb. 2. 7. 1942 in Obertshausen Georg-Kerschensteiner-Straße 23, 6053 Obertshausen

- 9 Dr. Funke-Schmitt-Rink, Margret, Studienrätin geb. 23. 1. 1946 in Recklinghausen Sonnenberger Straße 3, 6200 Wiesbaden
- 10 Riebensahm, Dietrich, Dipl.-Ingenieur geb. 5. 8. 1931 in Schaaken Gothaer Straße 20, 3501 Zierenberg
- Berger, Gerhard, Kfm. Angestellter geb. 17. 11. 1927 in Dresden Gartenstraße 24, 6943 Birkenau 4
- Peter, Hans-Herwig, Bürgermeister geb 22. 6. 1942 in Wasenberg Brückenrainstraße 11, 3559 Frankenau 1
- 13 Pfeil, Dirk, Unternehmensberater geb. 4. 1. 1948 in Köln Im Gründchen 14, 6369 Schöneck 3
- 14 Rinn, Friedel, Kreisbeigeordneter geb. 24. 5. 1937 in Wetzlar Lindenstraße 26, 6330 Wetzlar-Münchholzhausen
- 15 Muth, Hans-Werner, Rechtsanwalt und Notar geb. 30. 7. 1948 in Schotten Gederner Straße 10, 6479 Schotten 1
- Rosentreter, Dieter, Industriekaufmann geb. 30. 3. 1947 in Neumühle
   Weidengasse 5, 6370 Oberursel (Taunus) 1
- 17 Kramuschke, Irmgard, Büroleiterin geb. 5. 2. 1926 in Bad Hersfeld Ludwig-Braun-Straße 47, 6430 Bad Hersfeld
- 18 Schulte, Günther, Pelzkaufmann geb. 23. 6. 1911 in Riga Cappeler Straße 61, 3550 Marburg
- 19 Dr. Stamm, Friedrich H., Ministerialrat geb. 10. 9. 1939 in Königswinter Forststraße 31, 6200 Wiesbaden
- Dr. Hüsken, Irmfried, Facharzt
   13. 5. 1915 in Rheydt
   Mechthildstraße 26, 6000 Frankfurt am Main
- 21 Dr. Schwarz, Reinhard, Dipl.-Kaufmann geb. 17. 4. 1942 in Neusalz Am Wittumsacker 4 a, 6101 Groß-Bieberau
- 22 Lemke, Horst, Techn. Betriebswirt geb. 21. 4. 1938 in Neumark Lessingstraße 1, 3444 Wehretal 1
- 23 Prof. Dr. Schwebel, Horst, Hochschullehrer geb. 23. 11. 1940 in Frankfurt am Main Wilhelmstraße 13, 3550 Marburg
- 24 Weghorn, Annliese, Kfm. Angestellte geb. 17. 3. 1921 in Steinau Am Schafhof 1, 6497 Steinau an der Straße
- Schröder, Gisela, Hausfrau geb. 5. 2. 1934 in KasselGlimmesweg 3, 6430 Bad Hersfeld
- 26 Flesch, Klaus-Peter, Dipl.-Kaufmann geb. 27. 6. 1949 in Frankfurt am Main Bahnstraße 36, 6082 Mörfelden-Walldorf
- 27 Oehlert, Hans-Günter, Dipl.-Volkswirt geb. 12. 2. 1926 in Stettin Bürgelstraße 11, 6200 Wiesbaden
- 28 Dette, Wolfram, Stadtrat geb. 15. 8. 1951 in Weimar/Thür. Langgasse 23, 6330 Wetzlar
- 29 Nicderquell, Erna, Landfrau geb. 13. 6. 1926 in Flechtdorf Solinger Straße 3, 3540 Korbach
- 30 Dr. Kleinstück, Hermann, Präsident der Hessischen Brandversicherungskammer geb. 9. 5. 1933 in Frankfurt am Main Ludwig-Büchner-Straße 15, 6100 Darmstadt

- 31 Schäfer, Manfred, Beamter geb. 3. 9. 1953 in Rimbach Rodweg 2, 6420 Lauterbach-Sickendorf
- 32 Schneidmüller, Luzie, Hausfrau geb. 13. 10. 1915 in Nürnberg Kastellstraße 6, 6455 Erlensee
- 33 Wetzel, Eckhard, Dipl.-Volkswirt geb. 10. 4. 1941 in Ulm Albertsweg 61, 6238 Hofheim am Taunus
- Seidel, Helene, Hausfrau geb. 2. 4. 1930 in Frankfurt am Main
   Oberhöchstädter Weg 42, 6000 Frankfurt am Main 90
- 35 Haas, Magdalene, Lehrerin geb. 21. 5. 1948 in Gießen Behringstraße 21, 6301 Fernwald
- 36 Fricke, Renate, Fraktionsassistentin geb. 29, 10, 1942 in Erfurt Jugendheimstraße 8 b, 3500 Kassel
- 37 Löhr, Wolfgang, Rechtsanwalt und Notar geb. 22. 7. 1939 in Wiesbaden Fritz-Born-Straße 4 a, 6390 Usingen
- 38 Nicolai, Helge-Norbert, Baudirektor geb. 2. 4. 1941 in Braunschweig Gotenstraße 11, 6204 Taunusstein 4
- 39 Schuffels, Monika, Redakteurin geb. 2. 12. 1943 in Osterburg Am Frauenberg 5, 6400 Fulda
- 40 Eggers, Erich, Schmiede- und Kfz-Meister
   geb. 30. 12. 1921 in Ammensen
   Ph.-März-Straße 5, 6101 Seeheim-Jugenheim 1
- 41 Schlingensiepen, Michael, Rechtsanwalt und Notar geb. 6. 4. 1939 in Berlin Herwigstraße 14, 6340 Dillenburg
- 42 Rühl, Georg Heinrich, Landwirt geb. 4. 1. 1948 in Offenbach am Main Lindenstraße 31, 6363 Echzell
- 43 Bodlien-Ruuben, Mareile, Buchhalterin geb. 17. 11. 1928 in Pfalzdorf Eschebergstraße 32, 3500 Kassel
- 44 Hoffmann, Arthur, Dipl.-Ingenieur geb. 15. 5. 1922 in Petersburg Stefan-George-Weg 8, 6100 Darmstadt
- 45 Freiling, Heinz, Ingenieur geb. 8, 10, 1935 in Frechenhausen Rosengartenstraße 4, 6251 Runkel 2
- Zissel, Karl, Student
   geb. 30. 4. 1957 in Marburg
   Fuhrstraße 7, 3552 Wetter (Hessen)
- 47 Wagner, Heidrun, Bankangestellte geb. 30. 12. 1941 in Pernitz/Österreich Herkulesstraße 59, 3500 Kassel
- 48 Dr. Jung, Rainer, Verbandsgeschäftsführer geb. 11. 11. 1943 in Duppau Am Steinernen Kreuz 20, 6101 Messel
- Schnabel, Heinrich, Kaufmann geb. 30. 12. 1918 in Burghaun Hersfelder Straße 12, 6419 Burghaun
- 50 Dr. Weimershaus, Wolfgang, Facharzt geb. 6, 7, 1922 in Welper/Ruhr Frankfurter Straße 77, 6050 Offenbach am Main
- 51 Dr. Egger, Martin, Hauptgeschäftsführer geb. 26, 9. 1929 in Mannheim Otto-Wels-Straße 103, 6200 Wiesbaden
- 52 Hof, Wolfgang-Dieter, Dipl.-Soziologe geb. 8. 10. 1950 in Bad Homburg v. d. Höhe Haingasse 8, 6380 Bad Homburg v. d. Höhe

- 53 Schäfer, Margot, Hausfrau geb. 29. 5. 1936 in Limburg a. d. Lahn Mühlenweg 17, 6310 Grünberg
- Dr. Wilke, Ernst, Beamter geb. 25. 5. 1930 in Korbach An den Vogelwiesen 23, 3500 Kassel-Wilhelmshöhe
- Dechert, Theo, Steuerratgeb. 18. 2. 1935 in LandenhausenKarl-Kautsky-Weg 40, 6000 Frankfurt am Main 50
- Knoll, Wolfgang, Erster Kreisbeigeordneter
   geb. 21. 3. 1929 in Hirschberg
   Philipp-Kremer-Straße 19, 6233 Kelkheim (Taunus)
- 57 Müller, Willi, Techn. Angestellter geb. 10. 12. 1934 in Wetzlar-Steindorf Friedenstraße 5, 6330 Wetzlar-Nauborn
- Ziegler, Albrecht, Studiendirektor
   geb. 2. 1. 1927 in Walburg
   Bauernweg 42, 6104 Seeheim-Jugenheim
- 59 Dr. Babel, Gisela, Hausfrau geb. 23. 5. 1938 in Berlin Am Kähnelplatz 12, 3550 Marburg
- 60 Holzfuß, Martin, Brigadegeneral geb. 24. 12. 1925 in Beelkow/Pom. Haus Matinelly, 6308 Butzbach-Maibach
- 61 Iffert, Heinrich-Wilhelm, Dipl.-Ingenieur geb. 17. 11. 1932 in Obervorschütz Friedrich-Engels-Straße 26, 3500 Kassel
- 62 Gütlich, Hermann, Gärtnermeister geb. 28. 1. 1931 in Rüsselsheim Albert-Schweitzer-Straße 27, 6090 Rüsselsheim
- 63 Nassenstein, Falko, Ministerialrat geb. 21. 4. 1943 in Wiesbaden Rheinallee 12, 6228 Eltville am Rhein 2
- 64 Freiherr Fellner von Feldegg, Christoph, Lehrer geb. 24. 8. 1950 in Caputh Grabbrunnen 3, 6320 Alsfeld
- 65 Schreiber, Karl-Friedrich, Buchhändler geb. 20. 7. 1951 in Korbach Lelbach C 11, 3540 Korbach
- Dr. Jeuthe, Eberhard, Ministerialrat geb. 24. 9. 1936 in Glogau
   Am Dorfanger 1, 6087 Büttelborn 2
- 67 Kunold, Else, Hausfrau geb. 5. 12. 1940 in Nördlingen Graudenzer Straße 15, 6310 Grünberg
- 68 Dr. Severa, Borek-Daniel, Werbekaufmann geb. 26. 7. 1950 in Turnau Am Fischstein 61, 6000 Frankfurt am Main 50
- 69 Kamme, Heinz, Studiendirektor geb. 25. 6. 1931 in Niederscheld Berliner Straße 7, 6290 Weilburg
- 70 Fertsch-Röver, Dieter, Unternehmer geb. 18. 2. 1924 in Frankfurt am Main Am Wacholderberg 29, 6240 Königstein im Taunus 3
- 71 Barthel, Heinz, Spediteur geb. 18. 6. 1915 in Haiger Freiherr-vom-Stein-Straße 12, 6342 Haiger
- 72 Rietzel, Gerd, Soldat geb. 4. 3. 1940 in Ebersbach Baumgartenstraße 62, 3500 Kassel
- 73 Biermann, Joachim, Bankkaufmann geb. 15. 1. 1942 in Frankfurt am Main Am Fischstein 61, 6000 Frankfurt am Main 90
- 74 Gmeiner, Rolf-Dieter, Stadtrat geb. 30, 11, 1942 in Wiesbaden Schau-ins-Land 24, 6200 Wiesbaden

- 75 Hof, Günther, Bürovorsteher geb. 21. 6. 1925 in Eibershausen Eiershäuser Straße 23, 6345 Eschenburg 1
- 76 Pfeng, Johanne, Hausfrau
   geb. 10. 6. 1924 in Stolzenhagen
   Langgässerweg 42, 6100 Darmstadt
- 77 Scriba, Ernst, Kriminalbeamter geb. 18. 5. 1942 in Lichtenfels Basdorfer Straße 2, 3546 Vöhl
- 78 Raquet, Artur, Erster Stadtrat geb. 12. 5. 1929 in Untersulzbach Niebergallweg 19, 6231 Schwalbach am Taunus
- 79 Breyer, Werner, Geschäftsführer geb. 9. 7. 1944 in Schongau Gänsweide 7, 6348 Herborn 2
- 80 Diening, Hanns-Michael, Pädagogischer Leiter einer Gesamtschule geb. 19. 1. 1942 in Allenstein Schillerstraße 37, 6313 Homberg (Ohm) 1
- Lange, Karl Constantin, Unternehmer geb. 3. 12. 1938 in Berlin Ellerhöhweg 20, 6380 Bad Homburg v. d. Höhe
- Dr. Lotz, Willi Walter, Dipl.-Chemiker geb. 21. 10. 1948 in Kröffelbach Birkenweg 13, 3502 Vellmar
- 83 Grobba, Udo, Verwaltungsoberrat geb. 14. 8. 1931 in Berlin Anspacher Straße 76, 6380 Bad Homburg v. d. Höhe
- 84 Gries, Ekkehard, Staatsminister a. D.
  16. 9. 1936 in Eichenberg
  Im Hopfengarten 22, 6370 Oberursel (Taunus) 1

#### 4. Deutsche Kommunistische Partei (DKP)

- 1 Dr. Weber, Ellen, Fürsorgerin geb. 22. 4. 1930 in Frankfurt am Main In der Au 57, 6000 Frankfurt am Main 90
- 2 Seidel, Dieter, Werkzeugmacher geb. 18, 9, 1956 in Helsa Friedrich-Ebert-Straße 147, 3500 Kassel
- 3 Gramm, Cornelia, Werkstoffprüferin geb. 8. 5. 1954 in Frankfurt am Main Geibel-Straße 11, 6450 Hanau 1
- 4 Hechler, Rudi, Schriftsetzer geb. 19. 5. 1934 in Mörfelden Hochstraße 22, 6082 Mörfelden-Walldorf
- 5 Carlebach, Emil, Journalist geb. 10. 7. 1914 in Frankfurt am Main Bernadottestraße 2, 6000 Frankfurt am Main 50
- Grieger, Renate, Bankkaufmann geb. 10. 2. 1948 in Reinheim
   Odenwaldring 20, 6107 Reinheim 1
- 7 Malkomes, Willi, Laborant geb. 9. 5. 1925 in Frankfurt am Main Raimundstraße 116, 6000 Frankfurt am Main
- 8 Jakob, Ulrike, Stenokontoristin geb. 10. 5. 1960 in Kassel Wegelänge 56, 3500 Kassel
- 9 Lang, Wilfried, Dreher geb. 1. 7. 1928 in Worms Ernst-Barlach-Straße 25, 6090 Rüsselsheim
- Herrmann, Wilhelm, Angestellter geb. 10. 3. 1951 in Bad Homburg v. d. Höhe Luisenplatz 28, 6000 Frankfurt am Main 1
- Heß, Renate, Hausfraugeb. 15. 9. 1941 in Frankfurt am MainWaldstraße 48, 6057 Dietzenbach

- Becker, Günter, Elektriker
   geb. 20. 1. 1931 in Frankfurt am Main
   Niersteiner Straße 10, 6000 Frankfurt am Main 70
- 13 Roth, Marianne, Verlagsangestellie geb. 27. 6. 1930 in Frankfurt am Main Im Burgfeld 4, 6000 Frankfurt am Main 50
- 14 Stumpf, Jürgen, Werkzeugmacher geb. 14. 11. 1954 in Schlüchtern Wegelänge 56, 3500 Kassel
- 15 Fisch, Doris, Lehrerin geb. 2. 5. 1946 in Frankfurt am Main Am alten Schloß 17, 6000 Frankfurt am Main 50
- 16 Knopf, Peter, Schlosser geb. 21. 9. 1937 in Ober-Ramstadt Ehretstraße 16, 6100 Darmstadt
- 17 Paulus, Trudel, Verwaltungsangestellte geb. 8. 5. 1934 in Frankfurt am Main Rheinlandstraße 6, 6231 Schwalbach am Taunus
- 18 Stang, Ulrich, Angestellter geb. 26. 7. 1945 in Marburg Ockershäuser Allce 46, 3550 Marburg
- Maurer, Rudolf, Metallarbeiter
   geb. 9. 1. 1931 in Friedberg
   Eschersheimer Landstraße 374, 6000 Frankfurt am Main
- 20 Schuster, Ingrid, Chefredakteurin geb. 19. 7. 1932 in Velgast Im Heidenfeld 77, 6000 Frankfurt am Main 50
- 21 Petersmann, Michael, Student geb. 23. 4. 1953 in Celle Pempelforter Straße 44, 4000 Düsseldorf
- 22 Hamel, Reinhard, Angestellter geb. 11. 4. 1950 in Frankfurt am Main Stephanstraße 21, 6300 Gießen
- 23 Matejka, Alfred, Maschinenbaumeister geb. 17. 5. 1949 in Wiesbaden Beethovenstraße 17, 6200 Wiesbaden
- 24 Schäfer, Emil, Kaufmann geb. 24. 12. 1920 in Langenselbold Feldstraße 38, 6456 Langenselbold
- Krüger, Hermann, Betonfacharbeiter
   geb. 21. 3. 1930 in Wiesbaden
   Heinrich-Stahl-Straße 2, 6000 Frankfurt am Main 80
- Müller-Laus, Adelheid, Sachbearbeiterin
   geb. 7. 11. 1946 in Offenburg
   Hammarskjöldring 59, 6000 Frankfurt am Main 50
- Müller, Bernd, Sanitärinstallateur
   21. 3. 1961 in Frankenberg (Eder)
   Burgwaldstraße 9, 3558 Frankenberg (Eder)
- Vogler, Bernhard, Offsetdrucker
   geb. 1. 9. 1931 in Hettenhausen
   Hauptstraße 109, 6412 Gersfeld (Rhön)-Hettenhausen
- 29 Koppey, Sigrid, Angestellte geb. 1. 10. 1944 in Urberach Klausnerstraße 1, 6074 Rödermark
- 30 Sauer, Toni, Kraftfahrer geb. 23. 7. 1952 in Jügesheim Eisenbahnstraße 7, 6054 Rodgau 1
- 31 Eckert, Rainer, Lehrer
   geb. 31. 8. 1944 in Würzburg
   Schüttenhelmweg 34, 6000 Frankfurt am Main 71
- 32 Obermeyer, Ute, Studentin geb. 12. 10. 1955 in Schwanewede Biegenstraße 26, 3550 Marburg
- Löffler, Hans, Kranführer
   geb. 31. 3. 1933 in Frankfurt am Main
   Bonameser Hintergasse 6, 6000 Frankfurt am Main 56

- 34 Damm, Hannelore, Hausfrau geb. 5. 1. 1947 in Heckershausen Bahnhofstraße 4, 3501 Ahnatal
- 35 Weißmann, Jutta, Sekretärin geb. 15. 6. 1954 in Wiesbaden Kaiser-Friedrich-Ring 65, 6200 Wiesbaden
- 36 Faulhaber, Gabi, Sonderpädagogin geb. 21. 6. 1953 in Neustadt an der Waldnaab Rodheimer Straße 2, 6367 Karben 6
- Silberling, Otto, Techn. Angestellter
   geb. 21, 11, 1921 in Merkenfritz
   Siedlungsstraße 25, 6480 Wächtersbach 2
- 38 Müller, Johann, Landwirt geb. 1. 1. 1931 in Eppertshausen Schulstraße 15, 6116 Eppertshausen
- 39 Träger, Waltraud, Hausfrau geb. 30. 7. 1939 in Mörfelden Hochstraße 6, 6082 Mörfelden-Walldorf
- 40 Reininger, Lothar, Werkzeugmacher geb. 25. 12. 1959 in Frankfurt am Main Sulzbacher Straße 5, 6000 Frankfurt am Main 1
- 41 Klösters, Erich, Sattler und Polsterer geb. 12. 2. 1933 in Kleve Buchbergstraße 9, 6450 Hanau 1
- 42 Robitzsch-Klee, Hedwig, Studienrätin geb. 25. 11. 1948 in Steinheim am Main Schillerstraße 4, 6106 Erzhausen
- Mohn, Wilhelm, Rentner
   geb. 23. 1. 1912 in Langenselbold
   Rödelbergstraße 4, 6456 Langenselbold
- Mangler, Rainer, Elektriker
   geb. 23. 11. 1957 in Ludwigshafen
   Kobaltstraße 9, 6090 Rüsselsheim
- Tuttas, Rosa, Rentnerin geb. 16. 11. 1909 in Gelsenkirchen Maiersbach 54, 6412 Gersfeld (Rhön)
- 46 Pitzer, Artur, Angestellter geb. 15. 1. 1929 in Dillenburg Buchenbusch 20 a, 6078 Neu-Isenburg
- 47 Schmarr, Werner, Installationsmeister geb. 31. 5. 1924 in Frankfurt am Main Schönberger Straße 3, 6380 Bad Homburg v. d. Höhe
- 48 Adamo, Nora, Buchhändlerin geb. 14. 6. 1947 in Saarbrücken Seegasse 21, 6456 Langenselbold
- 49 Oswald, Herbert, Speditionskaufmann geb. 22. 3. 1958 in Walldorf Waldstraße 101, 6082 Mörfelden-Walldorf
- 50 Neu, Karl, Landwirt geb. 18. 9. 1919 in Albshausen Falltorstraße 15, 6333 Braunfels 2
- 51 Schröder, Heinrich, Rentner geb. 1. 9. 1922 in Groß-Jestin Eckermannstraße 17, 3500 Kassel
- 52 Dzewas, Sybille, Arzthelferin geb. 10, 11, 1952 in Neukirchen Helgebachstraße 47, 6330 Wetzlar
- 53 Haag, Rainer, Maurer geb. 1. 7. 1943 in Darmstadt Forsthausstraße 45, 6082 Mörfelden-Walldorf
- 54 Schuster, Friedemann, Journalist geb. 29. 3, 1929 in Frankfurt am Main Gerhart-Hauptmann-Ring 25, 6000 Frankfurt am Main 50
- 55 Borst, Alwin, Angestellter geb. 20. 8. 1926 in Klein-Krotzenburg Kaiserstraße 37, 6050 Offenbach am Main

#### 5. DIE GRÜNEN (GRÜNE)

- Hecker, Klaus, Dipl.-Ingenieur geb. 22, 12, 1929 in Mannheim Margarethenstraße 21, 6242 Kronberg im Taunus
- 2 Kleinert, Hubert, Wiss. Mitarbeiter geb. 19. 4. 1954 in Melsungen Universitätsstraße 42, 3550 Marburg
- 3 Fischer, Joseph, Buchhändler geb. 12. 4. 1948 in Gerabronn Schwarzburgstraße 59, 6000 Frankfurt am Main
- 4 Horacek, Milan, Elektromonteur geb. 30. 10. 1946 in Groß Ullersdorf Mainzer Landstraße 50, 6000 Frankfurt am Main
- 5 Suhr, Heinz, Journalist geb. 30. 10. 1951 in Augsburg Walkmühlstraße 43, 6200 Wiesbaden
- 6 Rusche, Herbert, Angestellter geb. 6. 5. 1952 in Bad Neuenahr Senefelderstraße 73, 6050 Offenbach am Main
- Fischer, Ulrich, Dipl.-Politologe
   geb. 11. 12. 1942 in Vöcklabruck
   Erdmannroder Straße 12, 6436 Schenklengsfeld
- 8 Friedrich, Karl, Dipl.-Volkswirt geb. 22. 1. 1936 in Weidenau Mozartstraße 48, 6103 Griesheim
- 9 Küchen, Gerhard, Rechtsreferendar geb. 6. 12. 1949 in Rheinsberg Graudenzerstraße 10, 6300 Gießen
- 10 Salmen, Otto, Angestellter geb. 7. 10. 1949 in Frankfurt am Main Niddagaustraße 17, 6000 Frankfurt am Main 90
- Schwarz, Wolf-Günther, Lehrer geb. 31. 5. 1954 in Frankfurt am Main Mercatorstraße 40, 6000 Frankfurt am Main
- 12 Göttling, Dietmar, Student geb. 9. 2. 1952 in Brilon Langgasse 8, 3550 Marburg
- Schwedes, Rudolf, Pfarrer geb. 19. 6. 1938 in Marienberg Obergasse 58, 6309 Münzenberg 1

#### 6. Europäische Arbeiterpartei (EAP)

- 1 Liebig, Gabriele, Verlagsredakteurin geb. 1. 1. 1953 in Kiel Oranienstraße 11, 6200 Wiesbaden
- 2 Rumpf, Renate, Chemielaborantin geb. 31. 5. 1951 in Nordheim Spelzengasse 26, 6094 Bischofsheim
- 3 Haßmann, Volker, Journalist geb. 23. 11. 1950 in Nieder-Olm Fichardstraße 32, 6000 Frankfurt am Main
- 4 Stalleicher, Josef, Kfm. Angestellter geb. 9. 2. 1950 in Kienberg Fichardstraße 32, 6000 Frankfurt am Main
- 5 Schauerhammer, Ralf, EDV-Berater geb. 15. 5. 1949 in Jena Adolfsallee 37, 6200 Wiesbaden
- 6 Kaestner, Andrea, Apothekerin geb. 22. 10. 1949 in Braunschweig Landaustraße 2, 3500 Kassel
- 7 Apel, Rainer, Journalist geb. 23. 8. 1948 in Hannover Dotzheimer Straße 13, 6200 Wiesbaden
- 8 Zeisler, Ingeborg, Postangestellte geb. 28. 10. 1948 in Leipzig Stalburgstraße 40, 6000 Frankfurt am Main

- 9 Schulz, Bernd, Chemieingenieur geb. 4. 8. 1954 in Mannheim Mergenthaler Straße 4 a, 6000 Frankfurt am Main
- 10 Carls, Gabriele, Studentin geb. 10. 11. 1958 in Melle Walramstraße 7, 6200 Wiesbaden
- Horn, Carla, Redakteurin
   geb. 22. 4. 1949 in Hamburg
   Niederwaldstraße 7, 6200 Wiesbaden
- 12 Holz, Karl Heinz, Verleger geb. 7. 3. 1937 in Neu-Fechingen Schiersteiner Straße 15, 6200 Wiesbaden
- 13 Schauerhammer, Rosemarie, Produktionsleiterin geb. 20. 1. 1952 in Bad Kreuznach Adolfsallee 37, 6200 Wiesbaden
- 14 Pauls, Rolf, Arzt geb. 8. 7. 1948 in Mönchengladbach Riederbergstraße 17, 6200 Wiesbaden
- Spahn, Jürgen, Arzt geb. 6. 11. 1946 in Neuss Scheffelstraße 1, 6200 Wiesbaden

#### 7. Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

- Gutjahr, Erich, Werbekaufmann geb. 27. 5. 1911 in Markranstädt Vereinsstraße 39, 6000 Frankfurt am Main
- 2 Spahn, Friedrich, Kaufmann geb. 5. 5. 1933 in Offenbach am Main Adolf-Kolping-Straße 33, 6140 Bensheim
- Sachs, Volker, Elektriker
   geb. 28. 6. 1934 in Wölfersheim
   Leipziger Straße 4, 6366 Wölfersheim
- 4 Leyhe, Karl, Maurermeister geb. 5. 9. 1928 in Schwalefeld Gartenstraße 1, 3542 Willingen (Upland) 2
- 5 Figge, Hannelore, Hausfrau geb. 2. 6. 1956 in Berlin-Spandau Uplandstraße 12, 3542 Willingen (Upland) 2
- 6 Dr. Kluge, Horst, Schulleiter a. D. geb. 11. 10. 1904 in Göppingen Ilsenklinger Weg 5, 6942 Mörlenbach
- 7 Bauer, Kurt, Selbst. Kaufmann geb. 5. 3. 1922 in Volkach Allerheiligenstraße 23, 6000 Frankfurt am Main
- 8 Knauer, Erna, Hausfrau geb. 22. 3. 1921 in Frankfurt am Main Rümelinstraße 7, 6000 Frankfurt am Main
- 9 Palm, Ludwig, Krankenpfleger geb. 16. 1. 1955 in Bergheim Untere Bachstraße 1 a, 6337 Leun
- Lachmann, Wilfried Joachim, Flugkapitän geb. 13. 4. 1939 in Breslau Keplerring 15, 6090 Rüsselsheim
- 11 Löding, Paul, Rundfunk- und Fernsehtechnikermeister geb. 28. 8. 1911 in Eibelshausen Simmersbacherstraße 8, 6345 Eschenburg
- Krauß, Winfried, EDV-Verkaufsförderer geb. 13. 10. 1946 in Fürth
   Gluckstraße 17, 6000 Frankfurt am Main
- Appel, Heinrich, Rentner geb. 11. 11. 1918 in Wölfersheim Hauptstraße 43, 6366 Wölfersheim
- Hübner, Karl Heinrich, Elektromonteur geb. 7. 8. 1930 in Flörsheim am Main Berliner Straße 38, 6090 Rüsselsheim

- Lischke, Franz, Buchdruckermeister geb. 19, 9, 1915 in Frankfurt am Main Am Schafhof 4, 6242 Kronberg im Taunus
- 16 Mokry, Hans, Kfm. Angestellter geb. 6. 8. 1934 in Beuthen/OS Wartburgstraße 36, 6230 Frankfurt am Main-Unterliederbach
- 17 Ritschl, Günter, Versicherungsangestellter geb. 11. 6. 1934 in Frankfurt am Main Dieburger Straße 30, 6070 Langen
- 18 Fischer, Hans-Peter, Maschinenschlosser geb. 20. 10. 1948 in Groß-Rohrheim Freiherr-vom-Stein-Straße 16, 6845 Groß-Rohrheim
- 19 Schmuck, Wilhelm, Elektoringenieur geb. 6. 2. 1950 in Hetschbach Hochstraße 28, 6128 Höchst i. Odw.
- 20 Bender, Erwin, Schlosser geb. 31. 5. 1943 in Astheim Alt Astheim 15, 6097 Trebur
- 21 Bauer, Rolf, Kfm. Angestellter geb. 26. 4. 1945 in Radeland Allerheiligenstraße 23, 6000 Frankfurt am Main
- Lehmann, Christine, Krankenschwester geb. 7. 4. 1914 in Lingen Hessenring 14, 6200 Wiesbaden-Nordenstadt

- 23 Hoß, Lothar, Angestellter geb. 30. 12. 1931 in Wittgenborn Karl-Fröb-Straße 22, 6480 Wächtersbach
- 24 Brandl, Franz, Rentner geb. 20. 11. 1913 in Kohling Taunusstraße 6, 6272 Niedernhausen
- Figge, Herbert, Elektriker
   geb. 28. 4. 1958 in Korbach
   Uplandstraße 12, 3542 Willingen (Upland) 2
- 26 Bick, Ralf, Sozialvers.-Fachangestellter geb. 17. 1. 1958 in Frankfurt am Main Buchwaldstraße 49, 6000 Frankfurt am Main
- Stürmer, Johannes, Drogist
   geb. 22. 12. 1913 in Cottbus
   Rheinstraße 11, 6073 Egelsbach
- 28 Baumann, Hans-Joachim, Marktleiter geb. 25. 2. 1943 in Gladbeck Dresdner Straße 18, 6054 Rodgau 3
- 29 Nagel, Karl, Versicherungskaufmann geb. 12. 8. 1921 in Altenstadt Mönchgasse 8, 6472 Altenstadt

Wiesbaden, 4. Februar 1983

Der Landeswahlleiter für Hessen II A 11 — 1 k 04.04 SiAnz. 7/1983 S. 512

282

#### **PERSONALNACHRICHTEN**

Es sind

# C. im Bereich des Hessischen Ministers des Innern

#### beim Regierungspräsidenten in Darmstadt

ernannt:

zum Kriminalrat Kriminaloberkommissar (BaL) Frank Schnaubert (29. 10. 82);

in den Ruhestand getreten:

Ltd. Polizeidirektor Horst Rudolf Duda (31. 10. 82);

in den Ruhestand versetzt:

Erster Kriminalhauptkommissar Karl-Heinz Wilhelm Scheib (31. 12. 82) gem. § 51 Abs. 1 i. V. m. § 193 Abs. 1 sowie § 56 Abs. 2 HBG;

#### beim Regierungspräsidenten in Kassel

ernannt:

zum Polizeidirektor Polizeioberrat (BaL) Horst Fritz Hinn (22. 10. 82);

zum Kriminalrat Kriminalhauptkommissar (BaL) Eckhard Sauer (29. 10. 82);

eingewiesen:

in die Besoldungsgruppe A 12 Kriminalhauptkommissar (BaL) Wolf Paul Neugebauer (26. 10. 82);

in den Ruhestand getreten:

Polizeidirektor Georg Schalles (31. 7. 82);

#### beim Polizeipräsidenten in Darmstadt

ernannt:

zum Ersten Polizeihauptkommissar Polizeihauptkommissar (BaL) Hans Werner Gunkel (29. 10. 82);

#### beim Polizeipräsidenten in Frankfurt am Main

zu Kriminalräten die Kriminalhauptkommissare (BaL) Klaus Hardt, Michael Reuter (beide 29. 10. 82); zum Polizeirat Polizeihauptkommissar (BaL) Helmut Siegfried Grohmann (29. 10. 82);

eingewiesen:

in die Besoldungsgruppe A 12 Kriminalhauptkommissar (BaL) Siegfried Simon Karl Manke (19. 10. 82);

in den Ruhestand versetzt:

Erster Polizeihauptkommissar Heinz Herbert Hensel (30. 9. 82) gem. § 51 Abs. 1 i. V. m. § 193 Abs. 1 sowie § 56 Abs. 2 HBG;

#### beim Polizeipräsidenten in Gießen

ernannt:

zum Polizeioberrat Polizeirat (BaL) Michael Burlon (22. 10. 82);

zum Polizeirat Polizeihauptkommissar (BaL) Werner Heinrichs (29. 10. 82);

eingewiesen:

in die Besoldungsgruppe A 12 Polizeihauptkommissar (BaL) Karl Hermann Pein (27. 10. 82);

in den Ruhestand getreten:

Erster Kriminalhauptkommissar Helmut Happel (30, 9, 82); verstorben:

Polizeihauptkommissar Hans Joachim Dreuth (13. 4. 82);

#### beim Polizeipräsidenten in Kassel

ernannt:

zum Kriminaloberrat Kriminalrat (BaL) Lutz Wiegand (29, 10, 82);

zum Kriminalrat Kriminalhauptkommissar (BaL) Jens Hempel (29, 10, 82);

#### beim Polizeipräsidenten in Offenbach am Main

ernannt:

zum Kriminalrat Kriminalhauptkommissar (Bal.) Manfred Beck (29, 10, 82):

zum Ersten Kriminalhauptkommissar Kriminalhauptkommissar (BaL) Otto Hermann Gilberg (19. 10. 82);

eingewiesen:

in die Besoldungsgruppe A 12 Kriminalhauptkommissar (BaL) Johann Franz van der Burg (27. 10. 82);

in den R u h e s t a n d getreten:
Polizeihauptkommissar Heinz Schuster (31. 5. 82);

#### beim Polizeipräsidenten in Wiesbaden

in den Ruhestand getreten:

Erster Polizeihauptkommissar Karl Heinz Müller (31, 10, 1982);

#### beim Hessischen Landeskriminalamt

#### ernannt:

zum Ltd. Kriminaldirektor Kriminaldirektor (BaL) Rolf Hermann Diedrichs (29. 10. 82);

zum Kriminaloberrat Kriminalrat (BaL) Jürgen Nöckel (29, 10, 82):

zu Regierungsoberräten die Regierungsräte (BaL) Günter Paul Drebes (29. 10. 82), Dr. Andreas Joachim Sonnberg, Hans-Karl Aloys Temme (beide 22. 10. 82);

zu Kriminalräten die Kriminalhauptkommissare (BaL) Kraft-Gunther Körber, Dietrich Sauer (beide 29. 10. 82);

#### eingewiesen:

in die Besoldungsgruppe A 12 Krminalhauptkommissar (BaL) Bernhard Subat (11. 10. 82);

#### in den Ruhestand versetzt:

Regierungsoberrat Heinrich Pfanne (31. 8. 82) gem. § 51 Abs. 1 i.V.m. § 56 Abs. 2 HBG;

#### bei der Hessischen Bereitschaftspolizei

zum Polizeirat Polizeihauptkommissar (BaL) Harri Reiner Imhof (22. 10. 82);

in den Ruhestand getreten:

Erster Polizeihauptkommissar Ernst Heinrich Heinz Bauer (28, 10, 82);

#### bei der Hessischen Polizeischule

#### ernannt:

zum Polizeioberrat Polizeirat (BaL) Herbert Rüddenklau (29. 10. 82);

zum Kriminalrat Kriminalhauptkommissar (BaL) Friedbert Mai (22. 10. 82);

zu Polizeiräten Polizeihauptkommissar (BaL) Herbert Gebhardt, Polizeioberkommissar (BaL) Axel Pätzold (beide 29. 10. 82), Polizeihauptkommissar (BaL) Manfred Tecl (22. 10. 82);

zum Ersten Polizeihauptkommissar Polizeihauptkommissar (BaL) Walter Ratsdorf (18, 10, 82);

#### in den Ruhestand versetzt:

Erster Polizeihauptkommissar Günter Hansche (30. 9. 82) gem. § 51 Abs. 1 i. V. m. § 193 Abs. 1 sowie § 56 Abs. 2 HBG; Erster Polizeihauptkommissar Adam Karl Tabarelli (30. 9. 1982) gem. § 51 Abs. 1 i. V. m. § 193 Abs. 1 sowie § 56 Abs. 2

#### beim Wirtschaftsverwaltungsamt der Hessischen Polizei

#### ernannt:

zum Oberamtsrat Amtsrat (BaL) Manfred Armin Orschiedt (1. 10. 82);

zum Amtsrat Amtmann (BaL) Rudolf Albin Vogel (25. 10. 1982);

in den Ruhestand versetzt:

Amtsrat Gerhard Heinz Günter Buchholz (30. 9. 82) gem. § 51 Abs. 1 i. V. m. § 56 Abs. 2 HBG;

#### bei der Fernmeldeleitstelle der Hessischen Polizei

berufen in das Beamtenverhältnis auf Lebenszeit: die Polizeiobermeister (BaP) Jürgen Böhm (8. 9. 82), Alfred Lutz (14, 12, 82);

in den Ruhestand getreten:

Polizeihauptmeister Karl Wilhelm Ernst Hilche (30. 9. 82);

in den Ruhestand versetzt:

Polizeihauptkommissar Friedrich Karl Pretzer (30. 9. 82) gem. § 51 Åbs. 1 i. V. m. § 193 Abs. 1 sowie § 56 Abs. 2 HBG

Wiesbaden, 26. Januar 1983

#### Der Hessische Minister des Innern III A 43 -- 8 b 7

StAnz. 7/1983 S. 520

#### F. im Bereich des Hessischen Kultusministers bei den nachgeordneten Dienststellen

#### ernannt:

zu Professoren (BaL) Dr. Joachim Lang (21. 12. 82), Dr. Hans-Friedrich Klein, beide Techn. Hochschule Darmstadt (5. 1. 83), Dr. Klaus Harney (11. 1. 83), Dr. Eberhard Fröm-

ter, beide Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Frankfurt (14. 1. 83):

zu Hochschulassistenten (BaZ) Dr. Ulrich Berg, Justus-Liebig-Universität Gießen (6. 12. 82), Dr. Hans-Joachim Gais (6. 12. 82), Timm Preußer, beide Technische Hochschule Darmstadt (7. 1. 83), Dr. Bernd Schauenberg, Dr. Rainer Koch, beide Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Frankfurt (beide 6. 2. 83);

zu Akademischen Räten (BaL) die Akademischen Räte z. A. (BaP) Dr. Detlev Hackstein, Techn. Hochschule Darm-stadt (16. 12. 82); Dr. Joerg Diehl, Justus-Liebig-Universität Gießen, Dr. Heinz Schilling, Johann-Wolfgang-Goethe-Universität Frankfurt (beide 6. 1. 83);

zum Akademischen Rat z. A. (BaP) Dr. Günther Braun Techn. Hochschule Darmstadt (23, 12, 82);

berufen in das Beamtenverhältnis auf Lebenszeit: Oberinspektorin (BaP) Angnes Roales Terrón, Fachhochschule Gießen-Friedberg (6, 1, 83);

#### in den Ruhestand getreten:

Amtsrätin Maria Grein, Hess. Landesbibliothek Wiesbaden, Amtsrat Fridolin Kilian, Hess. Hauptstaatsarchiv Wiesbaden (beide 1. 2. 83);

#### entlassen:

Oberinspektorin Karin Green, Justus-Liebig-Universität Gießen (9. 1. 83).

Wiesbaden, 31. Januar 1983

#### Der Hessische Kultusminister IB 1 — 050/35 — 296

StAnz. 7/1983 S. 521

#### D. im Bereich des Hessischen Ministers der Finanzen bei der Oberfinanzdirektion

berufen in das Beamtenverhältnis auf Lebenszeit: Amtsmeister (BaP) Norbert Ackermann (1, 12, 82);

zum FA Münster-Innen Steueramtmann (BaL) Michael Kesper (1. 1. 83);

zur Stadt Marburg Techn. Oberinspektor z. A. (BaP) Dieter Schnaudt (1. 1. 83);

in den Ruhestand versetzt:

Amtsrat Alfred Keil (31. 12. 82);

#### bei der Steuerverwaltung

zu/zur Regierungsräten/in (BaL) die Regierungsräte/in z. A. (BaP) Lothar Aweh, FA Fritzlar (2. 1. 83), Klaus Burghardt, FA Wetzlar (4. 1. 83), Jürgen Friedrich, FA Wiesbaden II (1. 11. 82), Heinz-Werner Koch, FA Ffm.-Börse (3. 12. 82), Renate Leutke-Stegmann, FA Ffm.-Höchst (1. 11. 82), Horst Maier, FA Ffm.-Börse (14. 12. 82), Hans-Michael Stegmann, FA Groß-Gerau (1. 11. 82);

zu Amtsräten die Steueramtmänner (BaL) Rolf Hambitzer, FA Wiesbaden I (29. 10. 82), Werner Stenschke, FA Wiesbaden II (28. 10. 82);

zum Steueramtmann Steueroberinspektorin (BaL) Margot Fuhrmann, FA Gelnhausen (27. 10. 82);

zum Steueroberinspektor Steuerinspektor (BaL) Alexander Schenk, FA Wiesbaden I (29. 10. 82);

zur Steuerinspektorin Steuerinspektorin z. A. (BaP) Lonie Geller, FA Ffm.-Höchst (29. 10. 82);

zur Steuerhauptsekretärin (BaL) Steuerhauptsekretärin z. A. (BaP) Margrit Nöding, FA Wiesbaden I (1. 1. 83); zum Steuerobersekretär (BaP) Bewerber Dieter Kalhöfer, FA Korbach (3. 1. 83);

zu Steuersekretären (BaL) die Steuersekretäre z. A. (BaP) Klaus Adam, FA Kassel-Spohrstraße, Detlev Durrer, FA Weilburg (beide 1. 12. 82);

zum Steuersekretär Steuerassistent (BaP) Peter Mückstein, FA Ffm.-Börse (2. 11. 82);

zu Steuerassistenten/innen die Steuerassistenten/innen z. A. (BaP) Oliver Braun, FA Wiesbaden I, Christel Diehm, FA Darmstadt, Matthias Dielmann, FA Ffm.-Börse, Robert Ebel, FA Wiesbaden I, Andrea Essmajor, Ffm.-Taunustor, Uta Ewald, FA Friedberg, Brigitte Glaßl, FA Ffm.-Börse, Monika Grimm, FA Ffm.-Taunustor, Petra Hansel, FA Wiesbaden I, Harald Holmann, FA Ffm.-Börse, Sabine Hohmann-Steinhöfel, FA Ffm.-Taunustor, Regine Hopf, FA Ffm.-Stiftstraße, Ulrike Jäger, FA Langen, Ulrike

Jung, FA Ffm.-Börse, Anna Kanci, FA Wiesbaden I, Jürgen Keiner, Martina Kempf, beide FA Ffm.-Stiftstraße, Norbert Knaus, FA Hanau, Gabriele Koch, FA Wiesbaden I, Renate Kotzot, FA Ffm.-Börse, Petra Krämer, FA Hanau, Karin Kümmel, FA Fim.-Börse, Rainer Kuhn, FA Fim.-Hamburger Allee, Herwig Lauerer, FA Fim.-Börse, Thomas Lieberknecht, FA Eschwege, Jürgen Münz, FA Ffm.-Stiftstraße, Marko Ortmüller, FA Ffm.-Börse, Sabine Otto, Hanno Reinstädtler, Martin Reitz, sämtlich FA Ffm.-Stiftstraße, Ronald Renner, FA Ffm.-Börse, Harmut rim.-Buitstraße, konaid kenner, FA Ffm.-Börse, Harmut Rössing, FA Ffm.-Taunustor, Jutta Sehr, FA Bad Schwalbach, Harald Skarke, FA Ffm.-Börse, Petra Schaaf, Astrid Schardt, Ute Schardt, sämtlich FA Wiesbaden I, Andrea Schlitzer, FA Bad Schwalbach, Roger Schmidt, Regina Schneider, beide FA Ffm.-Börse, Ute Schorge, FA Ffm.-Taunustor, Silvia Schreiner, FA Wiesbaden I, Reiner Schwanzen, FA Langen Ute Schwanzen, FA Hanner Stephen macher, FA Langen, Ute Schwanzer, FA Hanau, Stephanie Thierolf, FA Langen, Margot Tropp, FA Bad Schwalbach, Regina Vaupel, FA Langen, Monika Vogeley, FA Bad Schwalbach, Jörg Witzel, FA Ffm.-Taunustor, Daniela Zeiler, FA Bad Schwalbach (sämtlich 1. 12. 82),

Ines Anthes, FA Groß-Gerau (2. 12. 82), Petra Arenswald, FA Ffm.-Höchst (9. 12. 82), Klaus Bärensprung, FA Ffm.-Hamburger Allce (7. 12. 82), Volker Bernhardt, FA Bad Hersfeld (2. 12. 82), Bernd Braum, FA Bad Homburger (8. 12. 82) Monting Bruch FA Offenbach Lond Marillo (8. 12. 82), Martina Bruch, FA Offenbach-Land, Monika Caspari, FA Fim.-Höchst (beide 9, 12. 82), Werner Dietrich, FA Fulda (3. 12. 82), Christa Deumlich, FA Offenbach-Stadt (8. 12. 82), Gabriele Döhne, FA Ffm.-Hamburger Allee (7. 12. 82), Martin Donath, FA Ffm.-Stiftstraße (2. 12. 1982), Elisabeth Eckert, FA Langen (6. 12. 82), Stefan Eidmann, FA Ffm.-Stiftstraße (8. 12. 82), Andreas Flöter, FA Offenbach-Land, Dietmar Giesen, FA Ffm.-Höchst (beide 9. 12. 82), Anna Godulla, Markus Göb, beide FA Offenbach-Stadt (beide 10. 12. 82), Karlheinz Goll, Michael Grunewald, Doris Guthardt, Eberhard Hain, sämtlich FA Ffm.-Hamburger Allee, Andreas Hartung, FA Ffm.-Börse (sämtlich 7. 12. 82). Dieter Heinemann, FA Ffm.-Hamburger Allee (20. 12. 82), Andreas Heitz, FA Offenbach-Stadt (8. 12. 1982), Bernhard Heumüller, FA Fulda (3. 12. 82), Heike Horn, FA Kassel-Spohrstraße (8. 12. 82), Petra Immerheiser, FA Wiesbaden II (14. 12. 82), Sabine Jung, FA Wiesbaden II (9. 12. 82), Ottmar Käse, FA Kassel-Goethestraße (27. 10. 82), Andrea Kammer, Bettina Kammer, beide FA Ffm.-Stiftstraße, Ilona Kaupp, FA Bad Homburg (sämtlich 8. 12. 82), Uwe Klärner, FA Ffm.-Höchst (9. 12. 1982), Wilfried Knoth, FA Groß-Gerau (13. 12. 82), Thomas Kubesch, FA Wiesbaden I (3. 12. 82), Henning Kühlborn, FA Ffm.-Hamburger Allee (10. 12. 82), Martin Lang, FA Wiesbaden I, Ute Lares, FA Ffm.-Hamburger Allee (beide 7. 12. 82), Elke Lemke, Karin Meyer, beide FA Groß-Gerau (beide 2. 12. 82), Michael Müller, FA Bad Homburg (8. 12. 82), Andreas Paul, FA Ffm.-Stiftstraße (4. 12. 82), Martin Petrasch, FA Ffm.-Hamburger Allee (9. 12. 82), Jürgen Reitschneider, FA Ffm.-Hamburger Allee (7. 12. 1982), Marion Reining, FA Groß-Gerau (2. 12. 82), Wigbert Rößner, FA Ffm.-Stiftstraße (23. 12. 82), Thomas Rücker, FA Ffm.-Höchst (11. 12. 82), Roger Schmidt, FA Ffm.-Hamburger Allee (7. 12. 82), Guido Schmöckel, FA Groß-Gerau (2. 12. 82), Lore Schönknecht, FA Ffm.-Stiftstraße (6. 12. 82), Ralf Schönmann, FA Offenbach-Land (9. 12. 82), Corinna Winkler, FA Ffm.-Höchst (9. 12. 82), Wolfgang Witowski, FA Groß-Gerau (2. 12. 82);

berusen in das Beamienverhältnis auf Lebenszeit:

Regierungsrat (BaP) Dierk Friedemeyer, FA Langen

die Steueroberinspektoren/innen (BaP) Albrecht Amrein, FA Bad Homburg (18. 10. 82), Wolfgang Beck, FA Darmstadt (27. 12. 82), Helga Bläser, FA Ffm.-Börse (4. 10. 82), Heinrich Böth, FA Gießen (15. 11. 82), Ute Dillenseger, FA Ffm.-Hamburger Allee (23. 12. 82), Dieter Euker, FA Marburg (20. 12. 82), Joachim Eifert, FA Offenbach-Land (4. 10. 82), Christel Friedmann, FA Bad Schwalbach (7. 10. 82), Birgit Gilbert, FA Hanau (8. 10. 82), Ursula Horchler, FA Groß-Gerau (17. 12. 82), Dieter Kaltwasser, FA Ffm.-Börse (31. 12. 82), Ralf Kaufmann, FA Wiesbaden II (15. 10. 82), Barbara Koehler-Schallwig, FA Ffm.den II (15. 10. 82), Barbara Koehler-Schallwig, FA Ffm.-Taunustor (4. 10. 82), Ulrich Kulle, FA Ffm.-Börse (27. 10. 1982), Uwe Möller, FA Kassel-Goethestr. (19. 11. 82), Joa-chim Mutz, FA Ffm.-Stiftstr. (1. 12. 82), Ingerose Wambach, FA Wiesbaden II (6. 10. 82);

die Steuerinspektoren/innen (BaP) Peter Bauscher, FA Ffm.-Taunustor (9. 12. 82), Angelika Behrla, FA Wiesbaden I (1. 12. 82), Georg Hartmut, FA Langen (18. 10. 82), Peter Groß, FA Wiesbaden II (7. 12. 82), Sabine Kral, FA Wetzlar (10. 11. 82), Klaus Michel, FA Ffm.-Taunustor (5. 10. 82), Hermann Mütze, FA Frankenberg (27. 10. 82), Friedrich Muster, FA Gießen (18. 10. 82), Wolfgang Patzelt, FA Bad Hersfeld (30. 12. 82), Lothar Schmidt, FA Kassel-Spohrstr. (18. 11. 82), Ralf Wißmann, FA Dieburg (27. 12. 82),

die Steueramtsinspektoren/innen (BaP) Heinz Gruchatika, FA Kassel-Spohrstr. (5. 11. 82), Hildegunde Mohr, FA Fim.-Stiftstr. (6. 12. 82), Inge Schwehm, FA Fim.-Taunustor (15. 10. 82), Volker Strauch, FA Groß-Gerau (11. 10. 82); die Steuerhauptsekretäre/innen (BaP) Bernhard Abel, FA Fulda (13, 12, 82), Heidrun Asmuth, FA Kassel-Spohrstr. (8, 11, 82), Petra Böhm, FA Gleßen (6, 10, 82), Günter Brack, FA Friedberg (29, 12, 82), Regina Christ, FA Limburg (27. 12. 82), Dorls Engel, FA Offenbach-Land (21. 12. 82), Norbert Götz, FA Darmstadt (2. 11. 82), Beate Gotthardt, FA Ffm.-Höchst (6. 12. 82), Juliane Hardt, FA Dil-lenburg (1. 12. 82), Freddy Heck, FA Ffm.-Hamburger Allce (22. 10. 82), Roland Hierath, FA Michelstadt (14. 10. 82), Ronald Koch, FA Gelnhausen (19. 11. 82), Kurt Günter Kordes, FA Schwalmstadt (9. 11. 82), Thomas Kosel, FA Kordes, FA Schwaimstadt (9. 11. 82), Thomas Kosci, FA Wiesbaden I (24. 12. 82), Burkhard Kürzeder, FA Groß-Gerau (14. 12. 82), Monika Klug, FA Hanau (12. 10. 82), Charlotte Lenz, FA Bensheim (25. 11. 82), Wilma Lewalter, FA Bad Homburg (7. 10. 82), Manfred Meurer, FA Ffm.-Taunustor (21. 10. 82), Margarete Mohr, FA Ffm.-Taunustor (24. 11. 82), Karola Müller, FA Michelstadt (12. 10. 82), Norhert Müller, FA Ffm.-Taunustor (19. 10. 82), Harald Norbert Müller, FA Ffm.-Taunustor (19. 10. 82), Harald Neßler, FA Dieburg (9. 12. 82), Karl Heinrich Neustis, FA Hofgeismar (9. 12. 82), Marita Rohr, FA Offenbach-Stadt (10. 1. 83), Ulrike Sce, FA Friedberg (4. 11. 82), Margarete Selzer, FA Bensheim (20. 12. 82), Marion Simon, FA Offenbach-Stadt (22. 10. 82), Hannelore Schneider, FA Limburg (6. 10. 82), Maria Schröder, FA Ffm.-Höchst (8. 12. 82), Siegmar Stöber, FA Witzenhausen (27. 12. 82), Ilona Stope, FA Offenbach-Stadt (11. 10. 82), Wilfried Stauß, FA Marburg (14. 10. 82), die Steuerobersekretäre/innen (BaP) Edith Anders, FA Ffm.-Taunustor (14. 12. 82), Joachim Eckert, FA Wetzlar (8. 11. 82), Recarda Fricke, FA Kassel-Spohrstr. (4. 12. 82), Kornelia Götze, FA Offenbach-Stadt (19. 10. str. (2. 12. 82), Kornelia Götze, FA Offenbach-Stadt (19. 10. 82), Ellen Jovanivić, FA Michelstadt (19. 11. 82), Lothar Mohr, FA Gießen (30. 11. 82), Irene Noll, FA Limburg (8. 11. 82), Rolf Reinhard, FA Gelnhausen (22. 11. 82), Veronika Reuel, FA Offenbach-Stadt (10. 12. 82), Christa Röbbel, FA Kassel-Goethestr. (23. 12. 82), Inge Schade, FA Marburg (25. 10. 82), Ursula Steuernagel, FA Langen (3. 1. 83), Udo Wettlaufer, FA Lauterbach (4. 10. 82), Angelika Zöller, FA Ffm.-Börse (3. 12. 82);

#### versetzt:

von dem FA Düsseldorf-Mitte Steuerhauptsekretärin (BaL) Christel Egerlandt, FA Ffm.-Stiftstr. (1. 1. 83), von dem FA Mainz Steuerobersekretärin (BaL) Margot Elsheimer, FA Kassel-Spohrstr. (1. 10. 82), von dem FA Aschaffenburg Steuerassistentin (BaP) Martina Fäth, FA Darmstadt (1. 9. 82), von dem FA Düsseldorf-Süd Steuerassistentin z. A. (BaP) Birgit Hillenbrand, FA Offenbach-Stadt (1. 1. 83), von dem FA Göttingen (Steuerassistentin z. A. (BaP) Ottmar Käse, FA Kassel-Goethestr. (1. 9. 82), von dem FA Bayreuth Steuerhauptsekretärin (BaL) Brivon dem FA Bayreuth Steuerhauptsekretärin (BaL) Brigitte Merkel, FA Ffm.-Stiftstr. (1. 9. 82), von dem FA Bonn-Außen Steuerinspektorin (BaP) Michaela Picard, FA Ffm.-Taunustor (1. 11. 82), von dem FA Northeim Steuersekretärin (BaP) Hedda Prott, FA Ffm.-Höchst (18. 10. 82), von dem FA Sankt Augustin Steuerobersekretärin (BaL) Elsbeth Schatilow, FA Bad Schwalbach (18, 12, 82), an den Bundesrechnungshof Ffm. Steueramtmann (BaL) Gero Dunsinger, FA Gelnhausen (1. 1. 83), an das Landesamt für Jugend u. Soziales Rheinland-Pfalz Steuerassistent (BaP) Uwe Erbe, FA Groß Gerau (1. 9. 82), an das FA Calw Steuerinspektorin (BaP) Ute Krebber, FA Hanau (1. 1. 83). an die Kreisverwaltung Fulda Steuerinspektor (BaL) Peter-Michael Meinecke, FA Offenbach-Land (1. 1. 83);

#### in den Ruhestand verseizt:

Oberamtsrat Wilhelm Lautenschläger, FA Gleßen (30. 11. 82), die Steuerräte Rudolf Glesler, FA Kassel-Goethestr. (31. 8. 82), Franz Jäger, FA Bad Homburg (31. 10. 82), die Steueramtmänner Robert Döring, FA Fulda (31. 10. 82), Ernst Muth, FA Limburg, Manfred Schneider, FA Marburg (beide 31, 12, 82), Steueroberinspektor Ernst Huhn, FA Kassel-Goethestr. (31. 8. 82), die Steueramtsinspektoren Walter Bonrad, FA Offenbach-Stadt (30. 9. 82), Ernst Stricker, FA Korbach, Fritz Zarges, FA Frankenberg (beide 31. 12. 82), sämtlich gem. § 51 (1) HBG, Regierungsdirektor Hans Joachim Jetschin, FA Wiesbaden II (31. 12. 82), die Regierungsoberräte Karl Fuhr, FA Darmstadt, Willi Jung, FA Limburg (beide 31. 12. 82), die Steuerräte Peter Emmerich, FA Fulda (31. 8. 82), Günther Gutmann, FA Weilburg, Josef Luptovits, FA Fim.-Börse (beide 31. 12. 82), Erwin Pantke, FA Offenbach-Land (28. 2. 82), Anton Settels, FA Wiesbaden I (31. 12. 82), die Amtsräte Ernst Radtke, FA Schwalmstadt (31. 8. 82), die Amtsräte Ernst Radtke, FA Schwalmstadt (31. 8. 82), die Steueramtmänner Ernst Göpel, FA Weilburg, Heinrich Itzenhäuser, FA Biedenkopf (beide 31. 12. 82), Friedrich Schäfer, FA Nidda (31. 10. 82), die Steueroberinspektoren Erich Ankele, FA Gießen (31. 12. 82), Hans-Heinrich Bartel, FA Korbach (31. 8. 82), Karl-Adolf Loll, FA Rotenburg (30. 9. 82), Philipp Michel, FA Ffm.-Stiftstr. (31. 12. 82), Steuerhauptsekretär Heinz Wagenhäuser, FA Bad Homburg (31. 10. 82), sämtlich gem. § 51 (3) HBG;

#### entlassen:

die Steueramtmänner Holger Günther, FA Gießen (31. 10. 82), Rainer Schwarz, FA Ffm.-Börse (31. 7. 82), Steuer-oberinspektor Peter Heil, FA Offenbach-Stadt (31. 3. 82, Steuerinspektor/in Wilfried Krüger, FA Groß Gerau 30. 9. 82), Rita Schmitt, FA Gelnhausen (19. 8. 82), die Steuerinspektoren z. A. Ulrich Hildebrand, FA Offenbach-Stadt (31. 10. 82), Elmar Hoffmann, FA Ffm.-Taunustor (6. 9. 82), Michael Hommel, FA Ffm.-Taunustor, Stefan Kirst, FA Fulda, Ralph Müller, FA Ffm.-Hamburger Allee (sämtlich 31. 10. 82), Jürgen Radke, FA Ffm.-Börse (9. 10. 82), Heinrich Silber, FA Kassel-Goethestr. (30. 9. 82), Steuerhauptsekretär Hans Michael Zollner, FA Bad Hersfeld (31. 12. 82), die Steuerobersekretäre/innen Norbert Alber, FA Ffm. Hamburger Allee, Reiner Fink, FA Darmstadt (beide 31. 8. 82), Renate Hartnack, FA Ffm.-Börse (15. 12. 82), Gerd Rininsland, FA Gießen (30. 9. 82), Elsbeth Schatilow, FA Bad Schwalbach (21. 12. 82), Karin Tomitz, FA Marburg (31. 8. 82), die Steuersekretäre Jürgen Baron, FA Biedenkopf (30. 9. 82), Michael Eck, FA Bensheim (15. 8. 82), Bernd Freitag, FA Ffm.-Höchst (30. 11. 82), Udo Hölzel, FA Bensheim, Volker Koch, FA Offenbach-Stadt (peide 31. o. o., Jörg Warlich, FA Ffm.-Hamburger Allee (4. 10. 82), Martin Winter, FA Wiesbaden II (8. 9. 82), die Steuerassistenten/ innen Horst Auer, FA Ffm.-Stiftstr., Britta Evermann, FA Groß Gerau, Gerd-Michael Gruber, FA Bad Homburg (sämtlich 30. 9. 82), Thomas Laier, FA Groß Gerau (15. 8. 82), Patricia Noll, FA Bad Homburg (31. 10. 82), Jürgen Schweinebraden, FA Ffm.-Hamburger Allee (30. 9. 82), Jürgen Schwing, FA Schwalmstadt (31. 8. 82), Klaus Wollner, FA Wiesbaden II (31. 12. 82), der/die Steuerassistent/innen z. A. Christiane Kurzeknabe, FA Fitzlar (31. 8. 82), Holger Kranlich, FA Ffm.-Taunustor (1. 10. 82), Sabine Lückhof, FA Dillenburg, Cornelia Zeuch, FA Eschwege (beide 31. 8. 82);

#### verstorben:

Obersteuerrat Gerhard Gottschalk, FA Ffm.-Börse (26. 10. 82), Steuerrat Heinz Sitzmann, FA Ffm.-Börse (7. 10. 82), Steueramtmann Friedl Sohr, FA Limburg (13. 1. 83), Steuerinspektor z. A. Peter Schaub, FA Langen (22. 11. 82), Steueramtsinspektor Karl-Heinz Richter, FA Wiesbaden I (5. 9. 82);

#### bei der Staatsbauverwaltung

#### ernannt:

zum Baurat Techn. Oberamtsrat (BaL) Alfred Jaroschka, StBA Marburg (29. 10. 82),

#### in den Ruhestand versetzt:

Ltd. Baudirektor Günther Schimmel, StHBA Gießen (31. 8. 82), Baudirektor Reinhold Hoffmann, StBA Wiesbaden (31. 12. 82), Oberamtsmeister Otto Stede, StBA Ffm. (30. 9. 82), sämtlich § 51 (3) HBG.

#### Berichtigung

Im StAnz 1982 S. 2079 muß es unter

#### D. im Bereich des Hessischen Ministers der Finanzen bei der Steuerverwaltung

#### bei ernannt:

zu Steueroberinspektoren/innen die Steuerinspektoren/innen (BaL) richtig ... Magdalena (statt Magalena) Kreuzer, FA Ffm.-Taunustor... heißen.

Frankfurt am Main, 27. Januar 1983

Die Oberfinanzdirektion P 1400 A — 50 — St I 72

StAnz. 7/1983 S. 521

283

DARMSTADT

#### DIE REGIERUNGSPRÄSIDENTEN

Verordnung zum Schutz der Trinkwassergewinnungsanlage des Waldkrankenhauses Köppern, Hochtaunuskreis, des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen, Verwaltungsausschuß, Sitz in Kassel, vom 15. Dezember 1982

Auf Antrag und zugunsten des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen, Verwaltungsausschuß, Sitz in Kassel, wird hiermit nach Maßgabe der vorgelegten Unterlagen gemäß § 19 des Gesetzes zur Ordnunug des Wasserhaushalts (Wasserhaushaltsgesetz — WHG) in der Fassung vom 16. Oktober 1976 (BGBl. I S. 3017), zuletzt geändert durch Gesetz vom 28. März 1980 (BGBl. I S. 373), in Verbindung mit §§ 25 und 105 des Hessischen Wassergesetzes (HWG) in der Fassung vom 12. Mai 1981 (GVBl. I S. 153) für die Trinkwassergewinnungsanlage des Waldkrankenhauses Köppern, Hochtaunuskreis, ein Wasserschutzgebiet festgesetzt und dazu folgendes verordnet:

#### · § 1

#### Einteilung des Wasserschutzgebietes

Das Wasserschutzgebiet für die Trinkwassergewinnungsanlage des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen, Verwaltungsausschuß, Sitz in Kassel, für das Waldkrankenhaus Köppern, das sich auf Teile der Gemarkungen Köppern, Hochtaunuskreis, und Rodheim v.d.H., Wetteraukreis, erstreckt, wird in folgende Zonen eingeteilt:

Zone I = Fassungsbereich, Zone II = Engere Schutzzone, Zone III = Weitere Schutzzone.

Die Grenzen der einzelnen Zonen ergeben sich aus § 2 und den dazugehörigen Plänen (Katasterpläne i. M. 1:2000 und 1:5000), in denen diese Zonen wie folgt dargestellt sind:

Zone I (Fassungsbereich) = rote Umrandung, Zone II (Engere Schutzzone) = grüne Umrandung, Zone III (Weitere Schutzzone) = gelbe Umrandung.

#### 8 2

#### Grenzen bzw. Umfang der einzelnen Schutzzonen

#### I. Fassungsbereich (Zone I)

Der Fassungsbereich erstreckt sich auf das Flurstück Flur 9 Nr. 5/4 (teilweise) der Gemarkung Köppern.

Er ist ein Quadrat mit den Seitenlängen von 22 m. Die Brunnenachse liegt im Schnittpunkt der Diagonalen.

Die nördliche Seite des Fassungsbereiches verläuft parallel zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/5.

#### II. Engere Schutzzone (Zone II)

Die Engere Schutzzone erstreckt sich auf folgende Fluren bzw. Flurstücke der Gemarkung Köppern:

Flur 9 Flurstücke Nrn. 2/28 und 6/14 (teilweise —

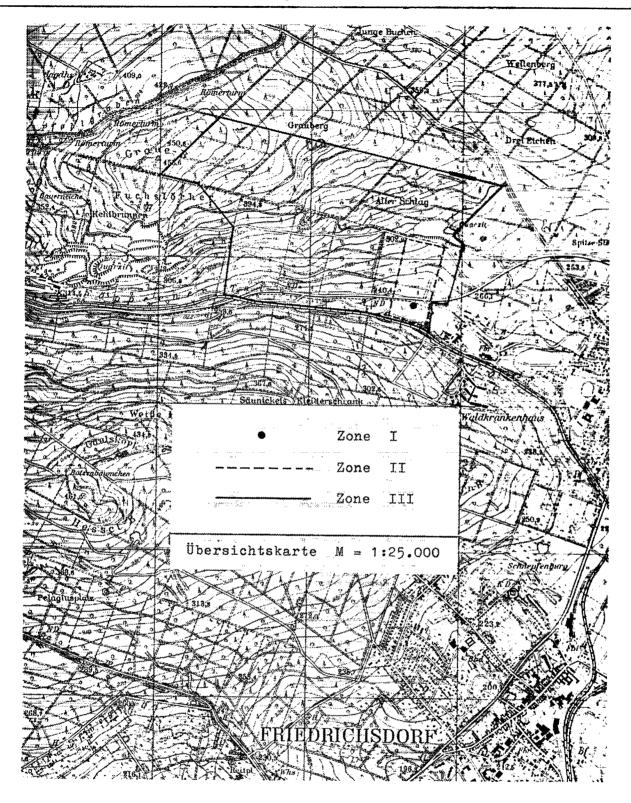
im Westen durch eine Gerade, die von der südwestlichen Seite des Flurstückes Nr. 5/1 [250 m westlich des südöstlichen Eckpunktes] rechtwinklig zu der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 verläuft, und im Osten durch eine Gerade, die von der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 [20 m westlich des Polygonpunktes 27] rechtwinklig zu dem nordöstlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 6/10 verläuft, begrenzt).

Flurstück Nr. 5/1 (östlicher Teil -

im Westen durch eine Gerade, die von der südwestlichen Seite des Flurstückes [250 m westlich des südöstlichen Eckpunktes] rechtwinklig zu der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 verläuft, begrenzt),

Flurstück Nr. 5/4 (teilweise -

im Westen durch eine Gerade, die von der südwestlichen Seite des Flurstückes Nr. 5/1 [250 m westlich des südöstlichen Eckpunktes] rechtwinklig zu der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 verläuft, und



im Osten durch eine Gerade, die von dem südwestlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 6/12 zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 5/4 [Knickpunkt] verläuft begrenzt — mit Ausnahme des Fassungsbereiches),

Flurstücke Nrn. 5/6 und 6/5,

Flurstück Nr. 6/6 (westlicher Teil -

im Osten durch eine Gerade, die von dem südwestlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 6/12 zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 5/4 [Knickpunkt] verläuft, begrenzt),

Flurstücke Nrn. 6/7, 6/8, 6/9 und 6/10,

Flurstück Nr. 6/11 (westlicher Teil -

im Osten durch eine Gerade, die von dem südwestlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 6/16 zu dem nordwestlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 6/13 verläuft, begrenzt).

#### III. Weitere Schutzzone (Zone III)

Die Weitere Schutzzone erstreckt sich auf folgende Fluren bzw. Flurstücke der Gemarkungen Köppern und Rodheim v. d. H.:

#### Gemarkung Köppern

Flur 9 Flurstück Nr. 1/39,

Flurstück Nr. 1/40 (östlicher Teil -

im Westen durch Geraden, die von der südlichen Seite des Flurstückes [Polygonpunkt 632] 450 m nach Norden und von da in nordwestlicher Richtung zu der nördlichen Seite des Flurstückes [Polygonpunkt 12] verlaufen, begrenzt),

Flurstücke Nrn. 2/24, 2/25, 2/26 und 2/27,

Flurstück Nr. 2/28 (westlicher Teil -

im Osten durch eine Gerade, die von der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 [Polygonpunkt 28] rechtwinklig zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/15 [120 m östlich des südwestlichen Eckpunktes] verläuft, begrenzt — mit Ausnahme der Engeren Schutzzone),

Flurstücke Nrn. 2/29 und 2/30,

Flurstück Nr. 5/1 (mit Ausnahme der Engeren Schutzzone),

Flurstücke Nrn. 5/2 und 5/3,

Flurstück Nr. 5/4 (westlicher Teil --

im Osten durch eine Gerade, die von dem südwestlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 6/12 zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 5/4 [Knickpunkt] verläuft, begrenzt — mit Ausnahme des Fassungsbereiches und der Engeren Schutzzone),

Flurstück Nr. 5/5,

Flurstück Nr. 6/14 (westlicher Teil --

im Osten durch eine Gerade, die von der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 [Polygonpunkt 28] rechtwinklig zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/15 verläuft, begrenzt — mit Ausnahme der Engeren Schutzzone),

Flurstück Nr. 6/15 (westlicher Teil -

im Osten durch eine Gerade, die von der nordöstlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/14 [Polygonpunkt 28] rechtwinklig zu der südlichen Seite des Flurstückes Nr. 6/15 verläuft, begrenzt),

Flurstücke Nrn. 18/3, 25/3 und 47/5;

#### Gemarkung Rodheim v. d. H.

Flur 35 Flurstück Nr. 1 (östlicher Teil -

im Nordwesten durch die südöstliche Seite der "Gräberschneise" begrenzt),

Flur 36 Flurstück Nr. 1 (südlicher Teil -

im Norden durch die südliche Seite der "Graue-Berg-Schneise" begrenzt),

Flur 37 Flurstück Nr. 1/1 (südwestlicher Teil —

im Norden durch die südliche Seite der "Graue-Berg-Schneise" und

im Osten durch die westliche Seite der "Rote-Hohl-Schneise" und die westliche bzw. südliche Seite des nach Südosten abknickenden Weges begrenzt).

#### § 3 Verbote

Alle Verbote, die für die Weitere Schutzzone (Zone III) bestehen, gelten auch für die Engere Schutzzone (Zone II) und für den Fassungsbereich (Zone I). Die Verbote der Engeren Schutzzone gelten auch für den Fassungsbereich.

#### 1. Weitere Schutzzone (Zone III)

Die Weitere Schutzzone soll den Schutz vor weitreichenden Beeinträchtigungen, insbesondere vor nicht oder schwer abbaubaren chemischen und radioaktiven Verunreinigungen, gewährleisten.

#### Verboten sind:

- a) die Abwasserverregnung und Abwasserlandbehandlung,
- b) das Versenken und Versickern von radioaktiven Stoffen, Kühlwasser und Abwasser einschließlich des von Straßen und sonstigen Verkehrsflächen abfließenden Wassers, die Untergrundverrieselung, Sandfiltergräben und Abwassergruben,
- c) Abwasserreinigunganlagen (Kläranlagen),
- d) das Entleeren von Wagen der Fäkalienabfuhr.
- e) das Ablagern, Aufhalden oder Beseitigen durch Einbringen in den Untergrund von radioaktiven oder wassergefährdenden Stoffen, z. B. Gifte, auswaschbare beständige Chemikalien, Öl, Teer, Phenole, chemische Pflanzenschutz-, Aufwuchsbekämpfungs-, Schädlingsbekämpfungs- und Wachstumsregelungsmittel, Rückstände von Erdölbohrungen.
- f) das offene Lagern und Anwenden boden- oder wasserschädigender chemischer Pflanzenschutz-, Aufwuchsbekämpfungs-, Schädlingsbekämpfungs- und Wachstumsregelungsmittel,

- g) das Lagern radioaktiver oder wassergefährdender Stoffe, ausgenommen das Lagern von Heizöl für den Hausgebrauch und Dieselöl für den landwirtschaftlichen Betrieb, wenn die erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen für Bau, Antransport, Füllung, Lagerung und Betrieb getroffen und eingehalten werden,
- h) Umschlags- und Vertriebsstellen für wassergefährdende und radioaktive Stoffe,
- i) Fernleitungen für wassergefährdende Stoffe,
- j) Betriebe, die radioaktive oder wassergefährdende Stoffe verwenden oder abstoßen,
- k) das Verwenden von wassergefährdenden auswasch- oder auslaugbaren Materialien zum Straßen-, Wege- und Wasserbau (z. B. Teer, manche Bitumina und Schlacken).
- ) Kernreaktoren,
- m) Wohnsiedlungen, Krankenhäuser, Heilstätten und Gewerbebetriebe, wenn das Abwasser nicht vollständig und sicher aus der Weiteren Schutzzone hinausgeleitet wird,
- n) Abfall-, Müll-, Schuttkippen und -deponien, Lagerplätze für Autowracks und Kraftfahrzeugschrott,
- o) das Neuanlegen von Friedhöfen,
- p) Rangierbahnhöfe,
- q) Start-, Lande- und Sicherheitsflächen sowie Anflugsektoren und Notabwurfplätze des Luftverkehrs,
- r) Manöver und Übungen von Streitkräften und anderen Organisationen, wenn keine ausreichenden Maßnahmen zum Schutz des Grundwassers getroffen und eingehalten werden,
- s) militärische Anlagen,
- t) die Massentierhaltung,
- u) Erdaufschlüsse, durch die die Deckschichten wesentlich vermindert werden, vor allem wenn das Grundwasser ständig oder zu Zeiten hoher Grundwasserstände aufgedeckt oder eine schlecht reinigende Schicht freigelegt wird und keine ausreichende und dauerhafte Sicherung zum Schutz des Grundwassers vorgenommen werden kann,
- v) Bohrungen zum Aufsuchen oder Gewinnen von Erdöl, Erdgas, Kohlensäure, Mineralwasser, Salz, radioaktiven Stoffen und zum Herstellen von Kavernen.

#### 2. Engere Schutzzone (Zone II)

Die Engere Schutzzone soll den Schutz vor Verunreinigungen und sonstigen Beeinträchtigungen gewährleisten, die von verschiedenen menschlichen Tätigkeiten und Einrichtungen ausgehen und wegen ihrer Nähe zu der Fassungsanlage besonders gefährdend sind.

#### Verboten sind:

- a) die Bebauung, insbesondere gewerbliche und landwirtschaftliche Betriebe, Stallungen und Gärfuttersilos,
- b) Baustellen und Baustofflager,
- c) Straßen, Bahnlinien und sonstige Verkehrsanlagen, Güterumschlagsanlagen und Parkplätze,
- d) Friedhöfe,
- e) Campingplätze und Sportanlagen,
- f) das Zelten und Lagern,
- g) der Badebetrieb an oberirdischen Gewässern,
- h) Wagenwaschen und Ölwechsel,
- Kies-, Sand-, Torf- und Tongruben, Einschnitte, Hohlwege, Steinbrüche und jegliche über die land- und forstwirtschaftliche Bearbeitung hinausgehenden Bodeneingriffe, durch die die belebte Bodenzone verletzt oder die Deckschichten vermindert werden,
- j) der Bergbau, wenn er zur Zerreißung schützender Deckschichten oder zu Einmuldungen und offenen Wasseransammlungen führt,
- k) Sprengungen,
- l) Intensivbeweidung, Viehansammlungen und Pferche,
- m) die organische Düngung, sofern die Dungstoffe nach der Anfuhr nicht sofort verteilt werden oder die Gefahr ihrer oberirdischen Abschwemmung in den Fassungsbereich besteht,
- n) die Überdüngung,
- o) das offene Lagern und unsachgemäße Anwenden von Mineraldünger.
- p) Gärfuttermieten,
- q) Kleingärten und Gartenbaubetriebe,
- r) das Lagern von Heizöl und Dieselöl,
- s) der Transport radioaktiver oder wassergefährdender Stoffe,
- t) das Durchleiten von Abwasser,
- u) Gräben und oberirdische Gewässer, die mit Abwasser oder wassergefährdenden Stoffen belastet sind,

- v) Dräne und Vorflutgräben,
- w) Fischteiche,
- x) Manöver und Übungen von Streitkräften und anderen Organisationen.

#### 3. Fassungsbereich (Zone I)

Der Fassungsbereich soll den Schutz der unmittelbaren Umgebung der Fassungsanlage vor Verunreinigungen und sonstigen Beeinträchtigungen gewährleisten.

Diese Fläche soll in das Eigentum der Begünstigten übergeführt werden und im Eigentum der Begünstigten verbleiben, solange die Anlage der öffentlichen Wasserversorgung dient. Zulässig sind die zum Betrieb der Wasserversorgung notwendigen Anlagen. Sie sind mit wirksamen Vorrichtungen zum Schutz des Grundwassers auszustatten. Alle zum Betrieb erforderlichen Verrichtungen sind so durchzuführen, daß das Grundwasser nicht beeinträchtigt wird.

#### Verboten sind:

- a) das Verletzen der belebten Bodenschicht und der Deckschichten,
- b) das Errichten von Anlagen, die nicht unmittelbar der Wassergewinnung und der Wasserversorgung dienen,
- c) die landwirtschaftliche Nutzung,
- d) das Ablagern und Abfüllen von Stoffen, die geeignet sind, die Wasserversorgung zu gefährden,
- e) Fahr- und Fußgängerverkehr,
- f) das Anwenden chemischer Pflanzenschutz-, Aufwuchsbekämpfungs-, Schädlingsbekämpfungs- und Wachstumsregelungsmittel,
- g) die organische Düngung.

#### § 4

# Duldungspflichten der Eigentümer und Nutzungsberechtigten von Grundstücken

Die Eigentümer und Nutzungsberechtigten von Grundstücken innerhalb des Wasserschutzgebietes sind verpflichtet zu dulden, daß Beauftragte des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen und der zuständigen staatlichen Behörden

- a) die Flurstücke zur Beobachtung des Wassers und des Bodens betreten,
- b) Beobachtungsstellen einrichten,
- e) Hinweisschilder zur Kennzeichnung des Wasserschutzgebietes aufstellen,
- d) Mulden und Erdaufschlüsse mit einwandfreiem Material auffüllen,
- e) schädliche Ablagerungen beseitigen,
- f) Anlagen, Straßen und Wege mit den notwendigen Einrichtungen zur sicheren und unschädlichen Ableitung des anfallenden Oberflächenwassers aus dem Fassungsbereich und der Engeren Schutzzone versehen,
- g) an den in dem Fassungsbereich und der Engeren Schutzzone vorhandenen Straßen und Wegen Vorkehrungen zur Verhinderung von Ölunfällen oder zur Minderung der Folgen solcher Unfälle treffen,
- h) Bauten mit besonders gesicherten, dichten Leitungen an eine Kanalisation anschließen,
- i) das Gelände vor Überschwemmung schützen.

Soweit diese Maßnahmen die normale Nutzung der betroffenen Grundstücke dauernd oder vorübergehend beeinträchtigen, sind sie den Betroffenen mindestens drei Wochen vorher anzuzeigen.

#### § 5

Weitergehende gesetzliche Bestimmungen und deren Ausführungsbestimmungen bleiben unberührt.

#### \$ 6

Bei behördlichen Genehmigungen für den Bereich des vorgenannten Wasserschutzgebietes sind die Schutzbestimmungen dieser Verordnung zu beachten.

Der Regierungspräsident in Darmstadt als obere Wasserbehörde hat die Durchführung dieser Verordnung, unbeschadel anderer gesetzlicher Zuständigkeiten, zu überwachen.

Er kann auf Antrag Ausnahmen von den Vorschriften der §§ 3 und 4 dieser Verordnung zulassen, soweit nicht kraft gesetzlicher Bestimmungen eine andere Behörde hierfür zuständig ist.

#### § '

Zuwiderhandlungen gegen die Verbote des § 3 dieser Verordnung können gemäß § 41 Abs. 1 Nr. 2 und Abs. 2 WHG mit einer Geldbuße bis zu 100 000,— DM geahndet werden.

#### 8 8

Diese Verordnung mit Anlagen kann eingesehen werden bei:

- dem Regierungspräsidenten in Darmstadt, Wasserrechtsdezernat, Rheinstraße 62, 6100 Darmstadt,
- dem Landrat des Hochtaunuskreises, untere Wasserbehörde, 6380 Bad Homburg v. d. H.,
- dem Landrat des Wetteraukreises, untere Wasserbehörde, 6360 Friedberg (Hessen),
- dem Kreisausschuß des Hochtaunuskreises, untere Bauaufsichtsbehörde, 6380 Bad Homburg v. d. H.,
- dem Kreisausschuß des Wetteraukreises, untere Bauaufsichtsbehörde, 6360 Friedberg (Hessen),
- dem Kreisausschuß des Hochtaunuskreises, Kreisgesundheitsamt,
   6380 Bad Homburg v. d. H.,
- dem Wasserwirtschaftsamt Wiesbaden, Gutenbergstraße 4, 6200 Wiesbaden,
- dem Hessischen Landesamt für Bodenforschung, Leberberg 9, 6200 Wiesbaden,
- der Hessischen Landesanstalt für Umwelt, Aarstraße 1, 6200 Wiesbaden.

#### 8 9

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung im Staatsanzeiger für das Land Hessen in Kraft.

Darmstadt, 15. Dezember 1982

Der Reglerungspräsident gez. Dr. Wierscher

StAnz. 7/1983 S. 523

#### 284

#### Verordnung zum Schutz der Trinkwassergewinnungsanlage der Stadt Schlüchtern/Stadtteil Herolz, Main-Kinzig-Kreis, vom 19. Januar 1983

Auf Antrag und zugunsten der Stadt Schlüchtern, Main-Kinzig-Kreis, wird hiermit nach Maßgabe der vorgelegten Unterlagen gemäß § 19 des Gesetzes zur Ordnung des Wasserhaushalts (Wasserhaushaltsgesetz — WHG) in der Fassung vom 16. Oktober 1976 (BGBl. I S. 3017), zuletzt grändert durch Gesetz vom 28. März 1980 (BGBl. I S. 373), in Verbindung mit §§ 25 und 105 des Hessischen Wassergesetzes (HWG) in der Fassung vom 12. Mai 1981 (GVBl. I S. 153) für die Trinkwassergewinnungsanlage im Stadtteil Herolz ein Wasserschutzgebiet festgesetzt und dazu folgendes verordnet:

#### § 1 Einteilung des Wasserschutzgebletes

Das Wasserschutzgebiet für die Trinkwassergewinnungsanlage der Stadt Schlüchtern/Stadtteil Herolz, Main-Kinzig-Kreis, das sich auf Teile der Gemarkungen Herolz erstreckt, wird in folgende Zonen eingeteilt:

Zone II = Fassungsbereich, Zone II = Engere Schutzzone.

Die Grenzen der einzelnen Zonen ergeben sich aus § 2 und dem dazugehörigen Katasterplan i. M. 1:1000, in dem diese Zonen wie folgt dargestellt sind:

Zone I (Fassungsbereich) = rote Umrandung, Zone II (Engere Schutzzone) = gelbe Umrandung.

#### § 2

#### Grenzen bzw. Umfang der einzelnen Schutzzonen

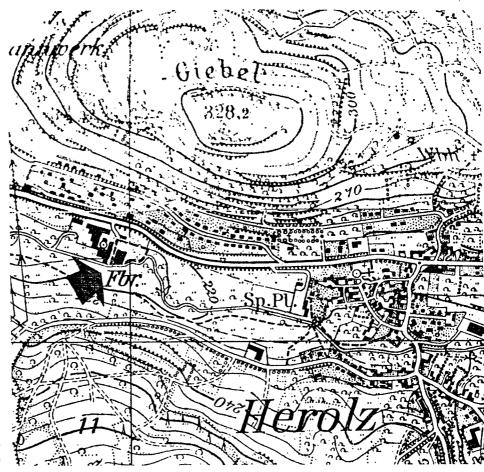
#### I. Fassungsbereich (Zone I)

Der Fassungsbereich erstreckt sich auf den südwestlichen Teil des Flurstückes Flur 5 Nr. 52 der Gemarkung Herolz.

Er wird im Norden durch eine Gerade, die vom dritten Grenzstein südwestlich des nordöstlichen Eckpunktes des Flurstükkes Nr. 50/3 20 m in östlicher Richtung einschließlich deren Verlängerung rechtwinklig bis zum ersten Grenzstein östlich des südwestlichen Eckpunktes des Flurstückes Nr. 52 verläuft, begrenzt.

#### II. Engere Schutzzone (Zone II)

Die Engere Schutzzone erstreckt sich auf folgende Flurstücke der Flur 5 der Gemarkung Herolz:



#### Zeichenerklärung:

■ Fassungsbereich (Zone I)

— — Engere Schutzzone (Zone II)

Flurstück Nr. 50/2 (südöstlicher Teil — im Norden durch die in westlicher Richtung verlängerte nördliche Seite des Flurstückes Nr. 50/3 [3 m] einschließlich deren Verlängerung rechtwinklig bis zum südwestlichen Eckpunkt des Flurstückes Nr. 52 begrenzt),

Flurstück Nr. 50/3,

Flurstück Nr. 52 (westlicher Teil — im Osten durch eine Gerade, die vom zweiten Grenzstein östlich des nordwestlichen Eckpunktes des Flurstückes Nr. 52 in südlicher Richtung bis zum dritten Grenzstein nordöstlich des südwestlichen Eckpunktes des Flurstückes Nr. 52 verläuft, begrenzt — mit Ausnahme des Fassungsbereiches).

#### § 3 Verbote

Alle Verbote, die für die Engere Schutzzone (Zone II) bestehen, gelten auch für den Fassungsbereich (Zone I).

#### 1. Engere Schutzzone (Zone II)

Die Engere Schutzzone soll den Schutz vor Verunreinigungen und sonstigen Beeinträchtigungen gewährleisten, die von verschiedenen menschlichen Tätigkeiten und Einrichtungen ausgehen und wegen ihrer Nähe zu der Fassungsanlage besonders gefährdend sind.

#### Verboten sind:

- 1. die Abwasserverregnung und Abwasserlandbehandlung,
- 2. das Versenken und Versickern von radioaktiven Stoffen, Kühlwasser und Abwasser einschließlich des von Straßen und sonstigen Verkehrsflächen abfließenden Wassers, die Untergrundverrieselung, Sandfiltergräben und Abwassergruben.
- 3. Abwasserreinigungsanlagen (Kläranlagen),
- 4. das Entleeren von Wagen der Fäkalienabfuhr,
- 5. das Ablagern, Aufhalden oder Beseitigen durch Einbringen in den Untergrund von radioaktiven oder wassergefährdenden Stoffen, z. B. Gifte, auswaschbare beständige Chemikalien, Öl, Teer, Phenole, chemische Pflanzenschutz-, Aufwuchsbekämpfungs-, Schädlingsbekämpfungs- und Wachstumsregelungsmittel, Rückstände von Erdölbohrungen,

- 6. das Lagern radioaktiver oder wassergefährdender Stoffe,
- 7. Umschlags- und Vertriebsstellen für wassergefährdende und radioaktive Stoffe,
- 8. Fernleitungen für wassergefährdende Stoffe,
- 9. Abfall-, Müll-, Schuttkippen und -deponien, Lagerplätze für Autowracks und Kraftfahrzeugschrott,
- 10. Start-, Lande- und Sicherheitsflächen sowie Anflugsektoren und Notabwurfplätze des Luftverkehrs,
- 11. militärische Anlagen,
- 12. die Bebauung, insbesondere gewerbliche und landwirtschaftliche Betriebe, Stallungen und Gärfuttersilos,
- 13. Baustellen und Baustofflager,
- 14. Straßen, Bahnlinien und sonstige Verkehrsanlagen, Güterumschlagsanlagen und Parkplätze,
- 15. Friedhöfe,
- 16. Campingplätze und Sportanlagen,
- 17. das Zelten und Lagern,
- 18. der Badebetrieb an oberirdischen Gewässern,
- 19. Wagenwaschen und Ölwechsel,
- 20. Kies-, Sand-, Torf- und Tongruben, Einschnitte, Hohlwege, Steinbrüche und jegliche über die land- und forstwirtschaftliche Bearbeitung hinausgehenden Bodeneingriffe, durch die die belebte Bodenzone verletzt oder die Deckschichten vermindert werden,
- der Bergbau, wenn er zur Zerreißung schützender Deckschichten oder zu Einmuldungen und offenen Wasseransammlungen führt,
- 22. Sprengungen,
- 23. Intensivbeweidung, Viehansammlungen und Pferche,
- 24. die organische Düngung, sofern die Dungstoffe nach der Anfuhr nicht sofort verteilt werden oder die Gefahr ihrer oberirdischen Abschwemmung in den Fassungsbereich besteht,
- 25. die Überdüngung,
- das offene Lagern und unsachgemäße Anwenden von Miineraldünger,
- 27. Gärfuttermieten,
- 28. Kleingärten und Gartenbaubetriebe,

- 29. das Lagern von Heizöl und Dieselöl,
- 30. der Transport radioaktiver oder wassergefährdender Stoffe,
- 31. das Durchleiten von Abwasser,
- Gräben und oberirdische Gewässer, die mit Abwasser oder wassergefährdenden Stoffen belastet sind,
- 33. Dräne und Vorflutgräben,
- 34. Fischteiche.
- 35. Manöver und Übungen von Streitkräften und anderen Organisationen.

#### 2. Fassungsbereich (Zone I)

Der Fassungsbereich soll den Schutz der unmittelbaren Umgebung der Fassungsanlage vor Verunreinigungen und sonstigen Beeinträchtigungen gewährleisten.

Diese Fläche soll in das Eigentum der Begünstigten übergeführt werden und im Eigentum der Begünstigten verbleiben, solange die Anlage der öffentlichen Wasserversorgung dient. Zulässig sind die zum Betrieb der Wasserversorgung notwendigen Anlagen. Sie sind mit wirksamen Vorrichtungen zum Schutz des Grundwassers auszustatten. Alle zum Betrieb erforderlichen Verrichtungen sind so durchzuführen, daß das Grundwasser nicht beeinträchtigt wird.

#### Verboten sind:

- das Verletzen der belebten Bodenschicht und der Deckschichten,
- das Errichten von Anlagen, die nicht unmittelbar der Wassergewinnung und der Wasserversorgung dienen,
- 3. die landwirtschaftliche Nutzung
- das Ablagern und Abfüllen von Stoffen, die geeignet sind, die Wasserversorgung zu gefährden,
- 5. Fahr- und Fußgängerverkehr,
- das Anwenden chemischer Pflanzenschutz-, Aufwuchsbekämpfungs-, Schädlingsbekämpfungs- und Wachstumsregelungsmittel,
- 7. die organische Düngung.

#### 8 4

# Duldungspflichten der Eigentümer und Nutzungsberechtigten von Grundstücken

Die Eigentümer und Nutzungsberechtigten von Grundstücken innerhalb des Wasserschutzgebietes sind verpflichtet, zu dulden, daß Beauftragte der Stadt Schlüchtern und der zuständigen staatlichen Behörden

- a) die Flurstücke zur Beobachtung des Wassers und des Bodens betreten,
- b) Beobachtungsstellen einrichten,
- c) Hinweisschilder zur Kennzeichnung des Wasserschutzgebietes aufstellen,
- d) Mulden und Erdaufschlüsse mit einwandfreiem Material auffüllen.
- e) schädliche Ablagerungen beseitigen,
- f) Anlagen, Straßen und Wege mit den notwendigen Einrichtungen zur sicheren und unschädlichen Ableitung des anfallenden Oberflächenwassers aus dem Fassungsbereich versehen,
- g) an den in dem Fassungsbereich vorhandenen Straßen und Wegen Vorkehrungen zur Verhinderung von Ölunfällen oder zur Minderung der Folgen solcher Unfälle treffen,
- h) Bauten mit besonders gesicherten, dichten Leitungen an eine Kanalisation anschließen,
- i) das Gelände vor Überschwemmung schützen.

Soweit diese Maßnahmen die normale Nutzung der betroffenen Grundstücke dauernd oder vorübergehend beeinträchtigen, sind sie den Betroffenen mindestens drei Wochen vorher anzuzeigen.

#### § 5

Weitergehende gesetzliche Bestimmungen und deren Ausführungsbestimmungen bleiben unberührt.

#### 8 6

Bei behördlichen Genehmigungen für den Bereich des Wasserschutzgebietes sind die Schutzbestimmungen dieser Verordnung zu beachten.

Der Regierungspräsident in Darmstadt als obere Wasserbehörde hat die Durchführung dieser Verordnung, unbeschadet anderer gesetzlicher Zuständigkeiten, zu überwachen.

Er kann auf Antrag Ausnahmen von den Vorschriften der §§ 3 und 4 dieser Verordnung zulassen, soweit nicht kraft ge-

setzlicher Bestimmungen eine andere Behörde hierfür zuständig ist.

#### \$ 7

Zuwiderhandlungen gegen die Verbote des § 3 dieser Verordnung können gemäß § 41 Abs. 1 Nr. 2 und Abs. 2 WHG mit einer Geldbuße bis zu 100 000,— DM geahndet werden.

#### \$8

Diese Verordnung mit Anlagen kann eingesehen werden bel:

- dem Regierungspräsidenten in Darmstadt, Wasserrechtsdezernat, Rheinstraße 62, 6100 Darmstadt,
- dem Landrat des Main-Kinzig-Kreises, untere Wasserbehörde, 6450 Hanau.
- dem Landrat des Main-Kinzig-Kreises, Katasteramt, 6450 Hanau,
- dem Kreisausschuß des Main-Kinzig-Kreises, untere Bauaufsichtsbehörde, 6450 Hanau,
- dem Kreisausschuß des Main-Kinzig-Kreises, Kreisgesundheitsamt, 6450 Hanau,
- dem Magistrat der Stadt Schlüchtern,
   6490 Schlüchtern,
- dem Wasserwirtschaftsamt Friedberg

   Außenstelle Hanau —,
   6450 Hanau,
- dem Hessischen Landesamt für Bodenforschung, Leberberg 9, 6200 Wiesbaden,
- der Hessischen Landesanstalt für Umwelt, Aarstraße 1, 6200 Wiesbaden.

#### § 9 .

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung Im Staatsanzeiger für das Land Hessen in Kraft.

Darmstadt, 19. Januar 1983

Der Regierungspräsident gez. Dr. Wierscher

StAnz. 7/1983 S. 525

#### 285

Genehmigung einer allgemeinen Ausnahme von § 26 Abs. 3 der Verordnung über den Betrieb von Kraftfahrunternehmen im Personenverkehr (BOKraft);

hier: für den Bereich der Gemeinde Gorsheimertal

Auf Grund des § 43 Abs. 1 Satz 2 der Verordnung über den Betrieb von Kraftfahrunternehmen im Personenverkehr (BOKraft) vom 21. Juni 1975 (BGBl. I S. 1573, geändert durch Verordnung vom 19. April 1977 (BGBl. I S. 598), genehmige ich hiermit unter nachstehenden Bedingungen und Auflagen für den Bereich der Gemeinde Gorxheimertal eine aligemeine Ausnahme von der Vorschrift des § 26 Abs. 3 BOKraft für alle Unternehmer, die zum Zeitpunkt dieser Bewilligung Im Besitze einer Genehmigung für den Taxenverkehr sind.

Die Ausnahmegenehmigung erfolgt auf jederzeitigen Widerruf.

Eigenwerbung der Unternehmer zugunsten des eigenen Unternehmens oder der Organisation des Gewerbes sowie politische Werbung sind unzulässig.

Die Werbung darf nur an den Seitenflächen der Fahrzeuge durch Beschriftung, Aufdruck, Klebe- oder Magnetfolien angebracht werden. Sonstige Vorschriften der Straßenverkehrszulassungsordnung (StVZO) und der BOKraft, insbesondere die §§ 30 Abs. 1 Nr. 2 und 32 Abs. 3 StVZO, bleiben unberührt. Sonstige, die Werbung einschränkende und ausschließende Vorschriften, insbesondere § 33 Straßenverkehrs-Ordnung, bleiben unberührt.

Das Recht des Fahrgastes auf die freie Wahl des Taxis muß gewahrt bleiben,

Darmstadt, 28. Januar 1983

Der Regierungspräsident IV 2 — 66 1 28/07 — 12/82

StAnz. 7/1983 S. 528

286

#### Ungültigkeitserklärung einer Kriminaldienstmarke

Die am 21. April 1981 vom Polizeipräsidenten in Frankfurt am Main an Kriminalobermeister Tilo Greuel ausgehändigte Kriminaldienstmarke "Land Hessen Nr. 1407" ist am 22. Dezember 1982 in Offenbach am Main in Verlust geraten. Sie wird hiermit für ungültig erklärt.

Darmstadt, 28. Januar 1983

#### Der Regierungspräsident III 3/64 — 7 d 14

StAnz. 7/1983 S. 529

287

#### Ungültigkeitserklärung von Polizei-Dienstausweisen

Der am 1. Januar 1979 vom Polizeipräsidenten in Frankfurt am Main für Polizeihauptmeister Peter Wolff von Gerlach ausgestellte Polizei-Dienstausweis Nr. 05-2076, der am 21. April 1981 vom Polizeipräsidenten in Frankfurt am Main für Kriminalobermeister Tilo Greuel ausgestellte Polizei-Dienstausweis Nr. 15-1407 und der am 10. April 1978 vom Polizeipräsidenten in Frankfurt am Main für Polizeiobermeister Harald Langen ausgestellte Polizei-Dienstausweis Nr. 05-1079 sind in Verlust geraten.

Sie werden hiermit für ungültig erklärt.

Darmstadt, 27./28./31. Januar 1983

Der Regierungspräsident III 3/64 - 7 d 14

StAnz. 7/1983 S. 529

288

GIESSEN

#### Vorhaben der Firma Ullrich GmbH, 3563 Dautphetal 2

Die Firma Ullrich GmbH, 3563 Dautphetal 2, hat einen Antrag zur Errichtung und Inbetriebnahme einer Anlage zum Erschmelzen von Grauguß und Aluminium gestellt. Die Anlage soll in Buchenau in der ehem. Carlshütte eingerichtet werden.

Dieses Vorhaben bedarf gemäß § 10 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BIMSchG) vom 15. März 1974 (BGBl. I S. 721) der Genehmigung durch den Regierungspräsidenten in Gießen. Es wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Der Antrag und die Unterlagen liegen in der Zeit vom 21. Februar 1983 bis 21. April 1983 bei dem Regierungspräsidenten in Gießen, Südanlage 14, 6300 Gießen, Zimmer 111, und bei dem Gemeindebauamt in Dautphe, Auf der Höhe 1, aus und können dort während der Dienststunden eingesehen werden. Innerhalb dieser Frist können Einwendungen gegen das Vorhaben schriftlich oder zur Niederschrift bei den vorgenannten Auslegungsstellen erhoben werden; dabei wird gebeten, Namen und Anschrift lesbar anzugeben.

Mit Ablauf der Offenlegungsfrist werden Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Als Erörterungstermin wird der 17. Mai 1983 bestimmt. Er findet in 3563 Dautphetal 2 (Buchenau) im Bürgerhaus um 10.00 Uhr statt. Gesonderte Einladungen hierzu ergehen nicht mehr. Die form- und fristgerecht erhobenen Einwendungen werden auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert.

Gießen, 27. Januar 1983

Der Regierungspräsident III/2 — 53 e — 621 — Ullrich — (1) StAnz. 7/1983 S. 529

289

#### Vorhaben der J. H. & Wilhelm Finger KG, 3555 Frohnhausen

Die Firma J. H. & Wilhelm Finger KG — Betonwerk —, Bellnhäuser Straße 1, 3555 Frohnhausen hat Antrag auf Erteilung einer immissionsschutzrechtlichen Genehmigung zur Erweiterung der Anlage zur Herstellung von Betonfertigteilen auf Rüttelmaschinen in 3555 Frohnhausen, Gemarkung Frohnhausen, Flur 3, Flurstück 40/2, 40/3, 42, 43, 44/1, 45, 46, 47, Teilstück 35, 36, 111/1, gestellt. Die Anlage soll voraussichtlich, teilweise bis Dezember 1983 in Betrieb genommen werden.

Dieses Vorhaben bedarf gemäß § 15 des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImSchG) vom 15. März 1974 (BGBl. I S. 721) der Genehmigung durch den Regierungspräsidenten in Gießen. Es wird hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Der Antrag und die Unterlagen liegen in der Zeit vom 21. Februar 1983 bis 21. April 1983 bei dem Regierungspräsidenten in Gießen, Südanlage 14, 6300 Gießen, Zimmer 117, und im Rathaus der Gemeinde Frohnhausen, Schulstraße 19, 3555 Frohnhausen, Zimmer 2, aus und können dort während der Dienststunden eingeschen werden. Innerhalb dieser Frist können Einwendungen gegen das Vorhaben schriftlich oder zur Niederschrift bei den vorgenannten Auslegungsstellen erhoben werden; dabei wird gebeten, Namen und Anschrift lesbar anzugeben.

Mit Ablauf der Offenlegungsfrist werden Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Als Erörterungstermin wird der 17. Mai 1983, 10.00 Uhr, bestimmt. Er findet im Sitzungssaal des Rathauses der Gemeinde Frohnhausen, Schulstraße 19, 3555 Frohnhausen, statt. Gesonderte Einladungen hierzu ergehen nicht mehr. Die form- und fristgerecht erhobenen Einwendungen werden auch bei Ausbleiben des Antragstellers oder von Personen, die Einwendungen erhoben haben, erörtert.

Die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen kann durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden, wenn mehr als 300 Zustellungen vorzunehmen sind.

Gießen, 28. Januar 1983

Der Regierungspräsident III/2 — 53 e — 621 — Finger (1/82) StAnz. 7/1983 S. 529

290

KASSEL

#### Verordnung zum Schutz der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 25. Januar 1983

Unter Bezugnahme auf Art. 297 des Einführungsgesetzes zum Strafgesetzbuch vom 2. März 1974 (BGBl. I S. 469) in Verbindung mit § 1 der Verordnung zur Übertragung der Ermächtigung zum Erlaß von Rechtsverordnungen auf Grund des Art. 297 des Einführungsgesetzes zum Strafgesetzbuch vom 5. August 1975 (GVBl. I S. 195) wird zum Schutze der Jugend und des öffentlichen Anstandes verordnet:

#### § 1 Verbot der Prostitution

- (1) In den in Abs. 2 und 3 näherbezeichneten Gebieten der Stadt Kassel (Sperrbezirk 1) ist es verboten, der Prostitution nachzugehen.
- (2) Der Sperrbezirk 1 a wird wie folgt begrenzt:
- Altmarkt Weserstraße Kurt-Wolters-Straße Holländischer Platz Untere Königsstraße Königsplatz Poststraße Mauerstraße Lutherstraße Werner-Hilpert-Straße Schomburgstraße Rudolf-Schwander-Straße Spohrstraße Könische Straße Königsplatz An der Garnisonkirche Oberste Gasse Steinweg Brüderstraße Altmarkt.
- (3) Der Sperrbezirk 1 b wird wie folgt begrenzt:

Holländische Straße — Tannenhecker Weg einschließlich des Geländes der Friedhofsverwaltung — Grebensteiner Straße — Holländische Straße.

§ 2

#### Verbot der Straßenprostitution

- (1) In dem in Abs. 2 näherbezeichneten Gebiet der Stadt Kassel (Sperrbezirk 2) ist es verboten,
- 1. auf den darin befindlichen öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen.
- 2. in den darin befindlichen Park- und Grünanlagen und
- an sonstigen Orten, die von den unter Nrn. 1 u. 2 genannten Flächen aus eingesehen werden können,

der Prostitution nachzugehen.

(2) Der Sperrbezirk 2 wird wie folgt begrenzt:

Tischbeinstraße — Kohlenstraße — Kirchweg — Aschrottstraße — Luftlinie bis Wolfhager Straße einschl. Drei Brükken — Wolfhager Straße bis Mombachbrücke — Mombachstraße ab Mombachbrücke — Heckershäuser Straße — Wiener Straße — Holländische Straße — Eisenschmiede — Am Fasanenhof — Fuldatalstraße — Ostring — Franzgraben bis zur Fulda — Fuldaufer bis zur Hafenbrücke — Hafenbrücke — Scharnhorststraße — Dresdener Straße — Platz der Deutschen Einheit — Leipziger Straße — Kaufunger Straße — Jahnstraße — Arndtstraße — Blücherstraße — Drahtbrücke — Auedamm — Weg zwischen der Orangerie und der Hessenkampfbahn — An der Karlsaue — Tischbeinstraße.

(3) Die in Abs. 2 genannten Straßen und Plätze einschl. der Bürgersteige sind Teile des Sperrbezirks, soweit sie ihn begrenzen.

(4) Das Verbot gilt nicht für folgende Straßenteile einschl. der Bürgersteige:

Wolfhager Straße von der Hoffmann-von-Fallersleben-Straße (ausschließlich) bis zur Reuterstraße (ausschließlich), Westring von der Wolfhager Straße bis zum Straßenknick (ca. 100 m vor der Einmündung in die Holländische Straße), Schillerstraße von der Freytagstraße bis zur Brandaustraße.

Inkraftireten, Aufhebung von Rechstvorschriften (1) Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

(2) Zum selben Zeitpunkt tritt die Verordnung zum Schutze der Jugend und des öffentlichen Anstandes in der Stadt Kassel vom 14. Januar 1977 (StAnz. S. 436) außer Kraft.

Kassel, 25. Januar 1983

Der Regierungspräsident gez. Fröbel

StAnz. 7/1983 S. 529

#### **BUCHBESPRECHUNGEN**

Verhalten bei Bauschäden aus technischer und rechtlicher Sicht, Leistungsbilder — Fehlermöglichkeiten — Haftung — Fallbeispiele — Nachbesserung — Juristischer Lexikonteil. Von Professor Dr.-Ing. E. Schild, Dr.-Ing. R. Oswald, W. Pott, Richter am OLG, Dr.-Ing. D. Rogier. 1982. 135 S., DIN A 4, 38,— DM. Bauverlag GmbH, 6200 Wiesbaden und 1000 Berlin.

6200 Wiesbaden und 1000 Berlin.

Die allgemeine Feststellung "Wer den Schaden hat, braucht für den Spott nicht zu sorgen" hilft insbesondere bei Bauschäden nicht weiter. Auch ist es in solchen Fällen wenig hilfreich, wenn sich der Geschädigte objektiv im Recht fühlt. Vielmehr muß er wissen, wie er sich selbst Recht verschaffen kann. Bei Bauschäden wird aber diese Rechtsfindung, wer für den entstandenen Schaden aufzukommen hat, insofern erschwert, weil die Schadensentstehung zeitlich und ursächlich wegen der vielen unterschiedlichen Beteiligten nur mit großer Mühe aufgedeckt werden kann.

Zusätzliche Sorgen bereiten auch die Gewährleistungszeiten für die einzelnen Gewerke und die jeweiligen rechtlichen Abhängigkeiten der Vertragsbeteiligten untereinander.

Deshalb kann immer wieder beobachtet werden, daß beim Einiritt eines Schadensfalles die Pflichten und Rechte von Schädiger und Geschädigtem unscharf anerkannt werden und untereinander falsch zugeordnet werden. Solche unklaren Sachverhalte können sich besonders bei kurzen Gewährleistungszeiten verhängnisvoll für den Geschädigten auswirken.

Geschädigten auswirken.

Daß die Klärung der Abhängigkeiten der am Bauen Beteiligten auch für die öffentliche Verwaltung von Interesse ist, zeigt die Beteiligung des Ministeriums für Landes- und Stadtentwicklung des Landes Nordrhein-Westfalen am Zustandekommen dieses Buches. Die Veröffentlichung ist das Ergebnis eines entsprechenden Forschungsauftrags.

Die Autorengruppe, bestehend aus Ingenieuren und Juristen, versucht in überzeugender Art und Weise die Unsicherheiten bei der Bewertung und Durchsetzung von Ansprüchen aus vertraglicher Bindung abzubauen; sie wendet sich an die Baubeteiligten:

- Architekten und Ingenieure
- Bauausführende
- Bauträger
- Sachverständige.

Das Buch ist in vier Hauptbereiche gegliedert.

Im Teil A wird eine zusammenfassende Darstellung der Aufgaben, Rechte und Pflichten der Interessengruppen und der zeitlichen Über-lagerung ihrer Tätigkelten gegeben. Gleichzeitig wird versucht, Ver-ständnis für die Problemlage der Beteiligten zu wecken.

ständnis für die Problemiage der Beteiligten zu wecken. Abschnitt B beschreibt das Verhalten der Beteiligten im Schadensfall und deren grundsätzliche Aufgabenstellung. Er analysiert ihre Rolle während des Bauablaufs, die aus dem Schadenseintritt erklärt wird. Typische Fallbeispiele erhellen die Fehlermöglichkeiten, die vertraglichen Bindungen und die Vorgehensweise der Beteiligten bei Bauschäden. Erfreulicherweise wird aus der Sachlage des Einzelfalles das Allgemeingültige herausgearbeitet.

Der Abschnitt C befaßt sich mit der Nachbesserung von Bauschäden und gibt einen Überblick über die diversen Schadensformen und Arten der Nachbesserung.

Die Problematik wird aus technischer und rechtlicher Sicht vorgestellt und jeweils auf die typischen Beispiele des Abschnittes Babgebildet.

In Teil D, dem juristischen Lexikonteil, erläutern die Verfasser die wichtigsten juristischen Begriffe im Zusammenhang mit Bauschäden in einer Weise, die auch Nicht-Juristen zugänglich ist. Dies geschieht unter 24 verschiedenen Stichworten, wie z. B. Baumängel, Gewährleistungspflicht, AGB (allgemeine Geschäftsbedingungen und Formularverträge), Abnahme und allgemein anerkannte Regeln der Baukunst usw.

Baukunst usw.

Der Leser findet anhand einer vorzüglichen Gliederung und übersichtlichen Schautafeln und das Problem verdeutlichenden Abbidungen schnell zu seiner Fragestellung und entsprechenden Antworten. Da jeder Baubeteiligte sehr schnell bei aufgetretenen Bauschäden in die Beweispflicht über sein ordnungsgemäßes Handeln geraten kann, wird ihm dieses Buch ein wertvoller Ratgeber, zumindest für den Einstleg in die Auseinandersetzungen sein.

Das Buch ist sehr gut aufgemacht und ist mit 38,- DM preiswert. Ministerialrat Dipl.-Ing. Dieter Eschenfelder

Reisckostentabelle für den öffentlichen Dienst. Stand 1. Dezember 1982, 20 S., 16,80 DM. Hermann Luchterhand Verlag, 5450 Neuwied 1. 1982, 20 S., 16,80 DM. Hermann Luchterhand Verlag, 5450 Neuwied 1. Die Anhebung der Wegstreckenentschädigung zum 1. Dezember 1982 durch die Verordnungen vom 29. September 1982 (BGBl. I S. 1380) mag den Verlag veranlaßt haben, die Reisekostentabellen für den öffentlichen Dienst neu aufzulegen. Da seit der letzten Auflage keine weiteren Rechtsänderungen erfolgten, sind naturgemäß die Kurzdarstellung des Reisekostenrechts, aber auch die Tabellen fast unverändert geblieben. Ein Bedürfnis zur Neuauflage ist deshalb nicht erkennbar; die geänderten Sätze der Wegstreckenentschädigung, die ohnehin nur beiläufig dargestellt werden, hätte der Benutzer in der bisherigen Fassung vermerken können. Jedenfalls braucht an dieser Stelle nicht noch einmal auf den Inhalt und die Vorzüge des Verlagserzeugnisses eingegangen zu werden. Hierzu wird auf die Besprechung in StAnz. 1982 S. 633 verwiesen. Ein kleines Versehen sollte bei der nächsten Auflage beseitigt werden: seit dem 1. Mat 1981 bestimmt sich beim Bund die Anerkennung von Kratifahrzeugen zur dienstlichen Benutzung (§ 6 Abs. 2 BRKG) nach dem RdSchr. des BMF vom 23. April 1981 — III 2 — H 4223 — 30.81.

Regierungsoberrat Gottfried Nitze

Repräsentationspflichten in der Kommunalverwaltung. Von Dipl.-Volkswirt Dr. jur. Karl Nothdurft. 1982, 119 S., 21,-- DM. Richard Boorberg Verlag, 7000 Stuttgart.

Repräsentationspflichten in der Kommunalverwaltung. Von Dipl. Volkswirt Dr. jur. Karl Noth dur ft. 1982, 119 S., 11,— DM. Richard Boorberg Verlag, 7000 Stuttgart.

Zu den Angelegenheiten, die oftmals sehr nachhaltige Konflikte in einer Stadt- oder Gemeindeverwaltung auslösen, gehört die Art und Weise der Wahrnehmung von Repräsentationsaufgaben. Gleichwohl sind Fragen der kommunalen Repräsentationsaufgaben. Gleichwohl sind Fragen der kommunalen Repräsentationsaufgaben. Gleichwohl sind Fragen der kommunalen Repräsentations gritfug darsteilbar sind. Die angezeigie Schrift unternimmt es nun, dem Bürgermeister und Landrat, aber auch dem Stadtverordnetenvorsteher und dem Kreistagsvorsitzenden, einige nützliche Hinwelse für eine korrekte Repräsentation ihrer Kommune zu geben.

Unter Repräsentation versteht der Autor dabei die würdige Vertretung der Gemeinde, der Stadt oder des Landkreises. Er steht in ihr zugleich eine Chance für den Repräsentanten, sich einer großen Gruppe von Bürgern zu repräsentieren und noch dazu in einer Umgebung und aus einem Anlaß, bei dem die Bürger positiv zur Verwaltung eingestellt selen. Diese Chance habe allerdings auch eine Kehrseite. Der kommunale Repräsentant im Blickpunkt der Öffentlichkeit setze sich einer besonderen Form von Krilk aus. Würden die hochgesteckten Erwartungen der Bürger nicht erfült, dann richt sich die Kritik weniger gegen seine fachliche Qualifikation als gegen ihn als Persönlichkeit. Um ein solches Mißlingen der Repräsentation durch vermeidbare Fehler beim "Anpacken" von Repräsentation durch vermeidbare Fehler beim "Anpacken" von Repräsentation durch vermeidbare Fehler beim "Anpacken" von Repräsentation durch wermeldbare fehler beim "Anpacken" von Repräsentation durch vermeidbare fehler beim "Anpacken" von Beristerle sit, der auch der Burgermeister sit, oder auch, welche Regeln bei Einladungen von öffentlichen Einrichtungen einerseits und von Vereinen und Verbänder außer her her her von der einer Schliche ein kieher und ein großer Empfang im Rathaus zu organisieren i

wann eine Begrüßung, ein Grußwort oder eine Rede am Platze ist. Ergänzt wird der Band durch ein umfangreiches Stichwortverzeichnis "Etiketie von A.—Z". Aufgelistet sind dabei zum einen Stichworte, die sicherlich einen besonderen Bezug zu kommunalen Spitzenlämtern haben, wie etwa Absage, Antrittsbesuch, Patenschaften, Schirmherrschaft oder Stehempfang. Die Mehrheit der Stichworte hat allerdings allgemeine Anstandsregeln zum Gegenstand, und es erscheint zumindest nicht ganz leicht nachvoliziehbar, weshalb gerade in einer Schrift über kommunale Repräsentation besondere Hinweise über das Verabreichen eines Handkusses ("auf keinen Fall die Hand der Dame 10 oder 15 Sekunden lang genüßlich an die Lippen drücken"), die erforderliche Körperhygiene oder die Verwendung von Parfums ("die verwendeten Duftnoten sollten der Persönlichkeit desjenigen entsprechen, der diese Wässerchen benutzt") erfolgen.

Dieser etwas groteske Ausklang der Schrift vermag jedoch nichts an dem Eindruck zu ändern, daß sie für die Wahrnehmung kommunater Repräsentationsaufgaben manche Hilfestellung zu geben vermag. Sie ist insbesondere denjenigen zu empfehlen, für die das Repräsentationsteurschaftsprechwin noch welchte neu ist sentationsterrain noch relativ neu ist.

Regierungsrat Dr. Michael Borchmann

# ÖFFENTLICHER ANZEIGER

ZUM »STAATSANZEIGER FÜR DAS LAND HESSEN«

1983

MONTAG, 14. FEBRUAR 1983

Nr. 7

#### Veröffentlichungen

742

Verlust eines Dienstausweises: Der vom Magistrat der Stadt Darmstadt am 2. 1. 1980 für den Technischen Angestellten Walter Rothamel, Hochbau- und Maschinenamt, ausgestellte Dienstausweis Nr. 415 ist in Verlust geraten und wird hiermit für ungültig erklärt. 6100 Darmstadt, 2. 2. 1983

Der Magistrat Der Magistrat Hauptamt

#### Gerichtsangelegenheiten

743

R 224 — Erlaubniserteilung: Herr Winfried Redecker, wohnhaft in 6335 Lahn-Naunheim, Wetzlarer Straße 71, wird gemäß Artikel I § 1 des Gesetzes zur Verhütung von Mißbräuchen auf dem Gebiete der Rechtsberatung vom 13. 12. 1935 die Erlaubnis erteilt, geschäftsmäßig fremde Rechtsangelegenheiten ohne Einschränkung zu besorgen.

Die Erlaubnis umfaßt nicht die Befug-

Die Erlaubnis umfaßt nicht die Befugnis, am Gericht mündlich zu verhandeln und auf dem Gebiet des Sozialversicherungsrechts tätig zu werden.

Herr Redecker führt die Bezeichnung "Rechtsbeistand". Geschäftssitz ist 6335 Wetzlar 22-Naunheim.

6250 Limburg a. d. Lahn, 28. 1. 1983 Der Präsident des Landgerichts

#### **Aufgebote**

744

C 1304/82 b: Die Leni Mahler geborene Schade, Wichterstraße 22, 3589 Knüllwald/ Niederbeisheim, Prozeßbevollmächtigter: Rechtsanwalt Szymanski, 6460 Gelnhausen, hat das Aufgebot des vernichteten Hypothekenbriefes über die im Grundbuch von Spielberg, Band 30, Blatt 658 (zuvor: Spielberg Artikel 2 A) in Abteilung III Nr. 3 für den Schlosser Manfred Mahler in Wächtersbach-Wittgenborn eingetragene, mit 8,5% verzinsliche Hypothek von 5500,— DM beantragt. Der Inhaber der Urkunde wird aufgefordert, spätestens in dem auf Mittwoch, den 27. Juli 1983, 12.00 Uhr, vor dem unterzeichneten Gericht Zimmer 32, anberaumten Aufgebotstermin seine Rechte anzumelden und die Urkunde vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung der Urkunde erfolgen wird.

6460 Gelnhausen, 11. 1. 1983 Amtsgericht

## Güterrechtsregister

745

Neueintragungen im Güterrechtsregister beim Amtsgericht Bad Homburg v. d. Höhe GR 1999 — 30. 12. 1982; Facharzt für Orthopädie Dr. Wolfram Apelt und Beate Apelt geb. Schiller, Oberursel 4. Durch Vertrag vom 1. März 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2000 — 30. 12. 1982: Kraftfahrer Helmut Beer und Gerlinde Beer geb. Axtmann, Steinbach/Ts. Durch Vertrag vom 29. Oktober 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2001 — 30. 12. 1982: Glasbläser Lothar Raschke und Elke Raschke geb. Lawrenz, Oberursel. Durch Vertrag vom 3. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2002 — 31. 12. 1982: Diplomkaufmann Peter Hengstmann und Annemarie Hengstmann geb. Kyser, Bad Homburg. Durch Vertrag vom 13. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2003 — 31. 12. 1982: Technischer Betriebswirt Friedhelm Kruse und Karola Kruse geb. Kucsek, Oberursel. Durch Vertrag vom 17. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2004 — 31. 12. 1982: Michel-Philippe Mattoug in Steinbach/Ts. und Brigitte Vienne verehelichte Mattoug in Evry. Durch Vertrag vom 1. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2005 — 28. 1. 1983: Bäckermeister Ernst Siering und Ursula Siering geb. Kirschner, Bad Homburg. Durch Vertrag vom 15. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2006 — 28, 1. 1983: Manfred Gärtner und Heidemarie Gärtner geb. Steinhäuser, Friedrichsdorf/Ts.-Seulberg. Durch Vertrag vom 6. Januar 1983 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 1284 — Veränderung — 22. 10. 1982: Ingenieur Hans-Dieter August Kitz und Krankengymnastin Marie Helene Petra Kitz geb. Voss, Bremervörde. Durch Vertrag vom 22. Juli 1982 ist die Gütertrennung aufgehoben und der gesetzliche Güterstand der Zugewinngemeinschaft vereinbart.

6380 Bad Homburg v. d. Höhe, 4. 2. 1983 Amtsgericht

746

5 GR 606 — Neueintragung — 1. 2. 1983: Eheleute Ralf Horst Köllner, Kaufmann, und Gabriele Isolde Köllner geb. Westphal, Bad Vilbel, haben durch notariellen Vertrag vom 12. Januar 1983 Gütertrennung vereinbart.

6368 Bad Vilbel, 1. 2. 1983 Amtsgericht

747

5 GR 607 — Neueintragung — 1. 2. 1983: Eheleute Stefan Christoph Dieler, Kaufmann, und Sigrid Hannelore Dieler geb. Vetter, Bankkaufmann, Bad Vilbel 3, haben durch notariellen Vertrag vom 20. Januar 1983 Gütertrennung vereinbart. 6368 Bad Vilbel, 1. 2. 1983 Amtsgericht

748

5 GR 608 — Neueintragung — 1. 2. 1983: Eheleute Michael Petri, Kfz-Mechaniker, und Adriane Petri geb. Bruno, Verwaltungsangestellte, Karben 1, haben durch notariellen Vertrag vom 30. April 1982 Gütertrennung vereinbart.
6368 Bad Vilbel, 1. 2. 1983 Amtsgericht

749

GR 571 — Neueintragung — 2. 2. 1983: Hotelkaufmann Kurt Karl Graulich, Bad Orb, Spessartstr. 4, und Angelika Edith Mathilde geb. Schulz. Durch Vertrag vom 21. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6460 Gelnhausen, 2. 2. 1983 Amtsgericht

750

GR 572 — Neueintragung — 2. 2. 1983: Kaufmann Manfred Wilhelm Schmidt, Gelnhausen, Berliner Str. 53, und Renate Rosemarie Helene geb. Herget. Durch Vertrag vom 6. Januar 1983 ist Gütertrennung vereinbart.

6460 Gelnhausen, 2. 2. 1983 Amtsgericht

751

GR 2603 — Neueintragung — 24. 1. 1983: Eheleute Pudlowski, Heinz Leo, Kaufmann, und Apita geb. Sutthi, Hausfrau, Langgöns. Durch Vertrag vom 23. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 2605 — Neueintragung — 31. 1. 1983: Eheleute Powilleit, Klaus-Michael Fritz Heinrich, geb. am 29. 1. 1952, und Powilleit, Andrea Renate Hedwig geb. Wilcke, geb. am 16. 7. 1956, 6301 Heuchelheim. Durch Vertrag vom 6. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6300 Gießen, 3. 2. 1983 Amtsgericht

752

6 GR 642 A — Neueintragung — 30. 1. 1983: Eheleute Manfred Ewald Paquet, geb. am 4. 2. 1941, Versicherungskaufmann, und Rita Hildegard Paquet geb. Stork, geb. am 10. 7. 1942, beide wohnhaft Schulstraße 48, Ginsheim-Gustavsburg. Durch Vertrag vom 2. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6 GR 643 A — Neueintragung — 30. 1. 1983: Eheleute Dieter Friedrich Luy, geb. am 5. 2. 1939, Elektromeister, und Elisabeth Barbara Luy geb. Köhl, geb. am 25. 11. 1949, Hausfrau, beide wohnhaft Bensheimer Str. 3, Gernsheim. Durch Vertrag vom 30. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6 GR 644 A — Neueintragung — 30. 1. 1983: Eheleute Gerd Kapell, Dachdeckermeister, geb. am 9. 4. 1957, und Martina Kapell geb. Schink, geb. am 7. 4. 1962, beide wohnhaft Waldenserstr. 85, Mörfelden-Walldorf. Durch Vertrag vom 13. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6089 Groß-Gerau, 30. 1. 1983 Amtsgericht

753

GR 414 — Neueintragung — 1. 2. 1983: Eheleute Müller, Bruno und Monika geb. Limbart, Rosenstraße 37, 6274 Hünstetten-Limbach. Durch Ehevertrag vom 23. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart. 6270 Idstein, 1. 2. 1983 Amtsgericht

754

GR 4797 — Neueintragung — 28. 1. 1983: Eheleute Hartmut Marx und Christel geb. Becht in Heusenstamm. Durch notariellen Vertrag vom 30. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 4798 — Neueintragung — 28. 1. 1983: Eheleute Ray Revel Coates und Marion Elisabeth geb. Rosenberg in Offenbach am Main. Durch notariellen Vertrag vom 4. Januar 1983 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 4799 - Neueintragung -- 28, 1, 1983; Eheleute Oskar Wille und Marion geb. Hölzer in Dietzenbach. Durch notariellen Vertrag vom 7. Januar 1983 ist Gütertrennung vereinbart.

GR 4800 — Neueintragung — 28. 1. 1983: Ehcleute Klaus Jaeschke und Sabine geb. Schaaf in Obertshausen. Durch notariellen Vertrag vom 3. Dezember 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6050 Offenbach am Main, 28. 1. 1983

Amtsgericht, Abt. 5

#### 755

GR 271 — Neueintragung — 7. 2. 1983: Grafiker Eckhard Radowski und Ursula Radowski geb. Beran, 6490 Schlüchtern 1. Durch Vertrag vom 4. November 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6490 Schlüchtern, 7. 2. 1983 Amtsgericht

#### 756

GR 676 — Neueintragung — 1. 2. 1983: Eheleute Gückel, Horst, und Renate geb. Brich, Frankfurter Str. 90 D, 6054 Rodgau. Durch Erklärung vom 15. Dezember 1982 besteht Gütertrennung.

6453 Seligenstadt, 1. 2. 1983 Amtsgericht

#### 757

Neueintragungen im Güterrechtsregister beim Amtsgericht Usingen

GR 491 - 16. 12. 1982: Die Eheleute Flugkapitän Klaus Stieber, geb. am 2. 7. 1944, und Stewardess Marion Stroisch-Stieber geb. Stroisch, geb. am 26. 10. 1948, beide wohnhaft Landgrafenweg 3 in 6395 Weilrod 7, haben durch Ehevertrag vom 29. Oktober 1982 Gütertrennung vereinbart.

GR 492 — 13. 1. 1983: Die Eheleute Versicherungskaufmann Hans-Dieter Klein und Hausfrau Simona Barbara Monica Klein geb. Ianigro, beide wohnhaft Schlappmühler Pfad 7, 6390 Usingen ha-ben durch Ehevertrag vom 14. Oktober 1982 Gütertrennung vereinbart.

GR 493 - 24. 1. 1983: Die Eheleute Wolfgang Reimann, freier Journalist, und Susanne Reimann geb. Schulz, beide wohnhaft Schöne Aussicht 18 in 6393 Wehrheim-Obernhain, haben durch Ehevertrag vom 19. November 1982 Güterirennung verein-

GR 404 - 24. 1. 1983: Die Eheleute Heino Böhringer und Birgit Böhringer geb. Kral, beide wohnhaft in 6390 Usingen 3, Wiesenau 8, haben durch Ehevertrag vom 10. Dezember 1982 Gütertrennung verein-

GR 495 — 27. 1. 1983: Die Eheleute Bank-kaufmann Klaus Friedhelm Vormberge, wohnhaft Auf der Erlenwiese 28 in 6392 Neu-Anspach, und Barbara Vormberge geb. Rippel, wohnhaft Krumme Str. 6 in 4796 Salzkotten-Niederntudorf, durch Ehevertrag vom 10. Dezember 1982 Gütertrennung vereinbart.

GR 496 - 27. 1. 1983: Die Eheleute Edgar Dietrich und Hannelore Dietrich geb. Reitz, beide wohnhaft Am Mühlberg 7 in 6394 Grävenwiesbach 3, haben durch Ehevertrag vom 4. Dezember 1982 Gütertrennung vereinbart.

6390 Usingen, 3. 2. 1983

Amtsgericht

#### 758

GR 617 — Neucintragung — 2. 2. 1983: Geschäftsführer Peter Medenbach und Christine Medenbach geb. Wilhelm, in 6290 Weilburg/Lahn, Beethovenstraße 2 a. Durch Ehevertrag vom 5. Januar 1983 ist Gütertrennung vereinbart.

6290 Weilburg, 2. 2. 1983 Amtsgericht

#### 759

GR 618 — Neueintragung — 2. 2. 1983: Dachdeckermeister Dieter Willy Fink und Andrea Fink geb. Stehning, in 6292 Weilmünster 3, Bornbachstraße 1. Durch Ehevertrag vom 27. Oktober 1982 ist Gütertrennung vereinbart.

6290 Weilburg, 2. 2. 1983

Amtsgericht

#### Nachlaßsachen

VI Sch 55/82: Die Verwaltung des Nachlasses des zwischen dem 14. und 15. Oktober 1982 verstorbenen, zuletzt in Alsfeld wohnhaft gewesenen Ulrich Wilhelm Karl-Heinz Schneider wurde angeordnet. Nachlaßverwalter: Rechtsanwalt Karl-Heinz Hilder, 6320 Alsfeld, Marktplatz 4. 6320 Alsfeld, 28. 1. 1983 Amts

Amtsgericht

#### Vereinsregister

#### 761

VR 512 - Neueintragung - 3. 2. 1983: Unterstützungskasse der 3 K Büromöbel GmbH, Lorsch.

6140 Bensheim, 3. 2. 1983 Amtsgericht

VR 541 — Entzug der Rechtsfähigkeit — 2. 2. 1983: Arbeitsgemeinschaft der Besamungsgenossenschaften in Hessen, Gießen. Dem Verein wurde durch Beschluß vom 23. 12. 1982 die Rechtsfähigkeit entzogen. Von Amts wegen eingetragen.

Amtsgericht 6300 Gießen, 2. 2. 1983

6 VR 676 — Neueintragung — 30. 1. 1983: Umweltbüro Rhein-Main e. V., Mörfelden-Walldorf.

6080 Groß-Gerau, 30. 1. 1983 Amtsgericht

41 VR 958 — Neueintragung — 28. 1. 1983: Kegelsportclub Niederdorfelden e. V., Sitz: Niederdorfelden.

6450 Hanau, 28. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 41

#### 765

VR 372 — Neueintragung — 7. 2. 1983: Jehovas Zeugen, Versammlung Niedernhausen, Niedernhausen.

6270 Idstein, 7. 2. 1983 Amtsgericht

VR 1686 - Neueintragung - 23. 12. 1982; Wander- und Skiclub 82, Sitz Ahnatal. 3500 Kassel, 1. 2. 1983 Amtsgericht

8 VR 670 — Neueintragung — 2. 2. 1983: Versorgungswerk mittelständischer Arbeitgeber e. V. des Bundes der Selbständigen, Deutscher Gewerbeverband, Landesverband Hessen e. V., Kronberg im Taunus. 6240 Königstein im Taunus, 2. 2. 1983

Amtsgericht

VR 1169 - Neueintragung - 20. 1. 1983: Puppen- und Kleinkunsttheater, Offenbach am Main.

VR 1170 — Neueintragung — 27, 11, 1983; Neue Griechische Vereinigung der Auswanderer Neu-Isenburg 1982, Neu-Isen-

6050 Offenbach am Main, 3. 2. 1983 Amisgericht, Abt. 5

#### 769

VR 365 - Neueintragung - 4. 2. 1983: Blauröcke Rheingau" eingetragener Verein, Sitz: Geisenheim. 6220 Rüdesheim am Rhein, 4, 2, 1983

Amisgerichi

#### 770

VR 333 - Neueintragung - 31. 1. 1983: Gemeinnütziger Verein zur Betreuung Pflege- und Hilfsbedürftiger - Hilfe zur Selbsthilfe - Kelsterbach. 6090 Rüsselsheim, 31. 1. 1983 Amisgericht

VR 304 - Neueintragung - 1. 2. 1983: Männergesangverein Kressenbach 1877 Gemischter Chor. Sitz des Vereins ist 6490 Schlüchtern-Kressenbach. 6490 Schlüchtern, 1. 2. 1983 Amisgericht

#### Liquidationen

#### 772

Verein Radrennbahn Frankfurt am Main. Am 16. April 1980 erfolgte der Auflösungsbeschluß. Forderungen sind innerhalb von drei Monaten gemäß 👫 50 und 51 BGB an den Liquidator, Herrn Hermann Moos, Wiesenfeldstraße 6a, 6230 Frankfurt am Main-Sossenheim, zu rich-

6230 Frankfurt a. M.-Sossenheim, 30. 1. 1983 Verein Radrennbahn Frankfurt am Main Peter Zimmer, Schriftsührer

#### Vergleiche – Konkurse

#### 773

N 21/81 - Beschluß: In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Kaufmanns Hans Jost Christian Lippert, Hauptstraße 65, 6431 Breltenbach/Herzberg, wird Termin zur Prüfung nachträglich angemeldeter Forderungen bestimmt auf Freitag, 18. März 1983, 10.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Bad Hersfeld, Badestube 5-7, 1. Stock, Zimmer 120.

6430 Bad Hersfeld, 31. 1. 1983 Amisgerichi

#### 774

N 22/81 - Beschluß: In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Bauinge-nieurs Heinrich Oskar Lippert, Hauptstraße 70, 6431 Breitenbach/Herzberg, wird Termin zur Prüfung nachträglich ange-meldeter Forderungen bestimmt auf Freitag, 18. März 1983, 9.30 Uhr, vor dem Amtsgericht Bad Hersfeld, Badestube 5-7, 1. Stock, Zimmer 120.

6430 Bad Hersfeld, 31. 1. 1983 Amisgerichi

N 25/81 - Beschluß: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Johann Jost Lippert KG in 6131 Breitenbach/Herzberg, wird Termin zur Prüfung nachträglich angemeldeter Forderungen bestimmt auf Freitag, 18. März 1983, 9.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Bad Hersfeld, Badestube 5-7, 1. Stock, Zimmer 120. 6430 Bad Hersfeld, 31. 1. 1983 Amisgericht

#### 776

6 N 20/77 - Beschluß: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Hoch-, Tief-, Beton- u. Stahlbetonbau Kroth & Ziegler GmbH in Oberursel/Ts. 6, Taunusstraße 95, wird Schlußtermin bestimmt auf Montag, 14. März 1983, 10.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Bad Homburg v. d. Höhe, Auf der Steinkaut 10-12, Saal I, mit folgender Tagesordnung: Prüfung nachgemeldeter Forderungen, Abnahme der Schlußrechnung und Erhebung von Einwendungen gegen das Schlußverzeichnis. Für den Konkursverwalter wurden festgesetzt: die Vergütung auf 63 000,- DM, die Auslagen auf 3 234,80 DM, zuzüglich Mehrwertsteuer.

6380 Bad Homburg v. d. Höhe, 20. 1. 1983 Amtsgericht

#### 777

6 N 2/83 — Beschluß: In dem Konkursantragsverfahren betreffend die Firma Optikma-Beratungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Oberursel (Taunus), Drosselweg 8, vertreten durch den Geschäftsführer Bankkaufmann Werner Weinmann, wird heute, am 2. Februar 1983, 12.00 Uhr, die Sequestration angeordnet und ein allgemeines Verfügungsverbot gegen die Gesellschaft verhängt. Verfügungen dürfen nur mit Zustimmung des Sequesters erfolgen. Zum Sequester wird bestellt: Rechtsanwalt und Dipl-Kaufmann Ulrich Kneller, 6457 Maintal 2, Goethestr. 150, Tel.-Nr. 0 61 94/6 10 51.

6380 Bad Homburg v. d. Höhe, 2. 2. 1983 Amtsgericht

#### 778

5 N 2/83: Über das Vermögen der Firma Fleischhandel Schneider GmbH, vertreten durch die Geschäftsführer Ralf Schneider und Rainer Fett, Weiseler Str. 83, 6308 Butzbach, wird heute, am 27. Januar 1983, 12.00 Uhr, Konkurs eröffnet, da die Gesellschaft überschuldet ist.

Konkursverwalter: Rechtsanwalt und Notar Dieter Giebel, Wetzlarer Str. 25, 6308 Butzbach (Tel. 0 60 33/6 49 95).

Konkursforderungen sind bis zum 27. April 1983 beim Gericht zweifach und mit den bis zum Tage der Konkurseröffnung errechneten Zinsen anzumelden.

Termin zur Beschlußfassung über Beibehaltung des ernannten oder Wahl eines neuen Verwalters, Wahl eines Gläubigerausschusses und eintretendenfalls über die §§ 132, 134 und 137 der Konkursordnung bezeichneten Gegenstände: Freitag, den 25. Februar 1983, 10.00 Uhr, und Termin zur Prüfung angemeldeter Forderungen: Freitag, den 27. Mai 1983, 9.00 Uhr, vor dem Amtsgericht in Butzbach, Färbgasse Nr. 24, Erdgeschoß, Zimmer Nr. 1.

Wer eine zur Konkursmasse gehörige Sache besitzt oder zur Konkursmasse etwas schuldet, darf nichts an den Schuldner verabfolgen oder leisten und muß den Besitz der Sache und die Forderungen, für die er aus der Sache abgesonderte Befriedigung verlangt, dem Verwalter bis zum 11. Februar 1983 anzeigen.

Postsperre wird angeordnet.

Hinterlegungsstelle gem. § 129 Abs. 2 KO Kreissparkasse Friedberg Hauptzweigstelle Butzbach.

6308 Butzbach, 27. 1. 1983 Amtsgericht

#### 779

34 N 35/81: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma HARO-Fleischwarenhandel GmbH in 6110 Dieburg, Darmstädter Str. 20, soll eine Abschlagsverteilung stattfinden. Das Ver-

zeichnis der zu berücksichtigenden Forderungen ist auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Konkursgericht) in 6110 Dieburg (Aktenzeichen: 34 N 35/81) niedergelegt worden. Die Summe dieser Forderungen beträgt 2 849 888,06 DM. Es ist ein Massebestand von 640 000,— DM verfügbar.

6116 Eppertshausen, 4. 2. 1983

Der Konkursverwalter Dr. Reiner Schlosser Rechtsanwalt

#### 780

3 N 7/82: In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Kaufmanns Bernd Zippel, Alter Postweg 67, 2100 Hamburg 90, Gesellschafter der Firma Waltraud Zippel OHG und Inhaber der nicht eingetragenen Firma "Speizalitäten-Versand Bernd Zippel" in Eschwege, wird Termin zur Abnahme der Schlußrechnung des Verwalters, Erhebung von Einwendungen gegen das Schlußverzeichnis bestimmt auf Mittwoch, 6. April 1983, 14.30 Uhr, vor dem Amtsgericht Eschwege, Bähnhofstr. 30, Zimmer 107.

Für den Konkursverwalter werden festgesetzt: 12 360,— DM Vergütung zuzügl. 6,5% Mehrwertsteuer, 157,20 DM bare Auslagen zuzügl. 13% Mehrwertsteuer.

3440 Eschwege, 1. 2. 1983 Amtsgericht

#### 781

3 N 19/82 — Beschluß: Das Konkursverfahren über das Vermögen der Firma ESKI Klimatechnik GmbH, Am Steinbühl Nr. 16, 3445 Waldkappel, wird mangels einer den Kosten des Verfahrens entsprechenden Masse eingestellt (§ 204 KO).

Für den Konkursverwalter werden festgesetzt: a) Vergütung 27 279,— DM zuzügl. 6,5% Mehrwertsteuer = 1 773,14 DM, b) Auslagen 435,60 DM zuzügl. 13% Mehrwertsteuer = 56,63 DM.

3440 Eschwege, 28. 1. 1983 Amtsgericht

#### 782

81 N 887/82 — Konkursverfahren: Über das Vermögen der Firma Französische offene Kamine GmbH, zuletzt Triebstraße Nr. 62, 6000 Frankfurt am Main-Bergen-Enkheim, gesetzlich vertreten durch den Geschäftsführer Kfm. Artine Moughamian, 27 Ave. du College, Frankreich, 38230 Charvieu/Isére, wird heute, am 31. Januar 1983, 10.00 Uhr, Konkurs eröffnet.

Konkursverwalter: Betriebswirt Dirk Pfeil, Neue Kräme 32, PF 3913, 6000 Frankfurt am Main, Tel.: 28 35 84/28 22 16.

Konkursforderungen sind bis zum 28. Februar 1983, zweifach schriftlich, Zinsen mit dem bis zur Eröffnung errechneten Betrag, bei Gericht anzumelden.

Erste Gläubigerversammlung mit Tagesordnung nach §§ 80, 87 II, 192, 134, 137 KO am 11. Marz 1933, 10.00 Uhr, Prüfungstermin am 8 April 1983, 9.15 Uhr, vor dem Amtsgericht Frankfurt am Main, Gerichtsstraße 2, Gebäude B, I. Stockwerk, Zimmer Nr. 137.

Offener Arrest mit Anzeigepflicht bis 28. Februar 1983 ist angeordnet.

6000 Frankfurt am Main, 31. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 81

#### 783

81 N 14/83 — Konkursverfahren: Über das Vermögen der Firma Druckerei Darmstädter & Co. GmbH, gesetzlich vertreten durch den Druckkaufmann Horst Darmstädter, Hanauer Landstraße 175—179, 6000 Frankfurt am Main, wird heute, am

3. Februar 1983, 16.00 Uhr, Konkurs eröffnet.

Konkursverwalter: Dipl.-Volkswirt Alois Brauburger, Moselstraße 25, 6000 Frankfurt am Main 1, Tel.: 23 67 92.

Konkursforderungen sind bis zum 4. März 1983, zweifach schriftlich, Zinsen mit dem bis zur Eröffnung errechneten Betrag, bei Gericht anzumelden.

Erste Gläubigerversammlung mit Tagesordnung nach §§ 80, 87 II, 132, 134, 137 KO am 11. März 1983, 10.30 Uhr, Prüfungstermin am 25. März 1983, 9.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Frankfurt am Main, Gerichtsstraße 2, Gebäude B, I. Stockwerk, Zimmer Nr. 137.

Offener Arrest mit Anzeigepflicht bis 4. März 1983 ist angeordnet.

6000 Frankfurt am Main, 3. 2. 1983 Amtsgericht, Abt. 81

#### 784

81 N 67/83 — Konkursverfahren: Über das Vermögen der Firma KATAK Kamis Transport und Air-Service GmbH Westhafen, Halle 13, 6000 Frankfurt am Main, gesetzlich vertreten durch den Geschäftsführer Peter Weynell, wird heute, am 3. Februar 1983, 17.00 Uhr, Konkurs eröffnet.

Konkursverwalter: Betriebswirt Dirk Pfeil, Neue Kräme 32, PF 3913, Frankfurt am Main, Tel.: 28 22 16.

Konkursforderungen sind bis zum 1. März 1983, zweifach schriftlich, Zinsen mit dem bis zur Eröffnung errechneten Betrag, bei Gericht anzumelden.

Erste Gläubigerversammlung mit Tagesordnung nach §§ 80, 87 II, 132, 134, 137 KO am 11. März 1983, 11.00 Uhr, Prüfungstermin am 8. April 1983, 9.30 Uhr, vor dem Amtsgericht Frankfurt am Main, Gerichtstraße 2, Gebäude B, I. Stockwerk, Zimmer Nr. 137.

Offener Arrest mit Anzeigepflicht bis 1. März 1983 ist angeordnet.

6000 Frankfurt am Main, 3. 2. 1983 Amtsgericht, Abt. 81

#### 785

81 N 71/83 — Konkursverfahren: Über das Vermögen des Kaufmanns Mehmet Ismail Sezen, wohnhaft: Hansastr. 146 B, 8000 München 70, Inhaber der handelsgerichtlich eingetragenen Firma Mehmet Sezen Vertriebsorganisation, Rüsselsheimer Straße 22, 6000 Frankfurt am Main 1, wird heute, am 3. Februar 1983, 10:30 Uhr, Konkurs eröffnet.

Konkursverwalter: Rechtsanwalt Wolfgang Schultz, Seckbacher Landstr. 74, 6000 Frankfurt am Main 60, Tel.: 46 50 86.

Konkursforderungen sind bis zum 2. März 1983, zweifach schriftlich, Zinsen mit dem bis zur Eröffnung errechneten Betrag, bei Gericht anzumelden.

Erste Gläubigerversammlung mit Tagesordnung nach §§ 80, 87 II, 132, 134, 137 KO am 8. März 1983, 11.00 Uhr, Prüfungstermin am 26. April 1983, 9.15 Uhr, vor dem Amtsgericht Frankfurt am Main, Gerichtsstraße 2, Gebäude B, I. Stockwerk, Zimmer Nr. 137.

Offener Arrest mit Anzeigepflicht bis 2. März 1983 ist angeordnet.

.6000 Frankfurt am Main, 3. 2. 1983 Amtsgericht, Abt. 81

#### 786

N 1/83: Über das Vermögen der Firma Heinrich Schlosser, Schweißerei — Apparatebau, 6360 Friedberg (Hessen), ist am 2. Februar 1983, 11.00 Uhr, Konkurs eröffnet. Konkursverwalter: Rechtsanwalt Bernd Reuss, Leonhardstr. 9,6360 Friedberg (Hessen).

Konkursforderungen sind bis zum 31. März 1983 dem Gericht in 2 Stücken anzumelden. Vertreter von Gläubigern haben Vollmacht mit einzureichen, oder diese im Termin vorzulegen.

Termin zur Beschlußfassung über die Beibehaltung des ernannten oder die Wahl eines anderen Verwalters, eines Gläubigerausschusses und eintretendenfalls die in den §§ 132, 134 und 137 KO bezeichneten Gegenstände ist der 9. März 1983, 14.30 Uhr, und Termin zur Prüfung der angemeldeten Forderungen der 11. Mai 1983, 14.00 Uhr, Amtsgericht Friedberg (Hessen), Homburger Str. 18, Erdgeschoß, Zimmer 32.

Wer eine zur Konkursmasse gehörige Sache besitzt oder zur Konkursmasse etwas schuldet, darf nichts an den Schuldner verabfolgen oder leisten und muß den Besitz der Sache und die Forderungen, für die er aus der Sache gesonderte Befriedigung verlangt, bis zum 20. Februar 1983 anzeigen.

6360 Friedberg (Hessen), 3. 3. 1983 Amtsgericht

#### 787

N 18/82: Über das Vermögen des Wilhelm Schmitt, Am Wetzelsberg 2, 6941 Gorxheimertal/Unter-Flockenbach, wird heute am 28. Januar 1983, 15.00 Uhr, Konkurs eröffnet. Zum Konkursverwalter wird ernannt: Rechtsbeistand Klaus Köhle, Wilhelm-Leuschner-Str. 175 A, 6103 Griesheim. Konkursforderungen sind beim Gericht zweifach und mit den bis zum Tage der Konkurseröffnung errechneten Zinsen anzumelden bis 31. März 1983. Vor dem Amisgericht Fürth, Raum 8, Erdgeschoß, Heppenheimer Str. 15, werden folgende Termine abgehalten: 10. März 1983, 14.30 Uhr, Termin zur Beschlußfassung über die Beibehaltung des ernannten oder Wahl eines neuen Verwalters, über die Wahl eines Gläubigerausschusses und gegebenenfalls über die in §§ 132, 134, 137 Konkursordnung bezeichneten Gegenstände, 19. Mai 1983, 9.30 Uhr, Termin zur Prüfung der angemeldeten Forderungen. Wer eine zur Konkursmasse gehörende Sache besitzt oder zur Konkursmasse etwas schuldet, darf nichts an den Schuldner verabfolgen oder leisten und muß den Besitz der Sache und die Forderungen, für die er aus der Sache abgesonderte Befriedi-gung verlangt, dem Verwalter bis zum 15. Februar 1983 anzeigen. Post- und Te-legrammsperre wird angeordnet. Zum Geldinstitut für Hinterlegungen wird bestimmt: Darmstädter Volksbank eG, 6100 Darmstadt.

6149 Fürth (Odw.), 28. 1. 1983 Amtsgericht

#### 788

24 N 47/77: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Computer Express GmbH, Starkenburger Straße 5, 6082 Mörfelden-Walldorf, wird Schlußtermin bestimmt auf Dienstag, den 22. März 1983, 10.30 Uhr, vor dem Amtsgericht Groß-Gerau, Nebenstelle Oppenheimer Straße Nr. 4, Sitzungssaal, Untergeschoß.

Der Termin dient zur Abnahme der Schlußrechnung des Konkursverwalters, Erhebung von Einwendungen gegen das Schlußverzeichnis, Beschlußfassung über nicht verwertbare Gegenstände.

Die Vergütung des Konkursverwalters wird festgesetzt auf 14690,— DM, seine Auslagen auf 3135,19 DM. In diesen Beträgen sind jeweils 13% MwSt. enthalten. 6080 Groß-Gerau, 31. 1. 1983 Amtsgericht

#### 789

42 N 51/82: Das Konkursverfahren über das Vermögen der Firma EK Fußbodenbau GmbH, Stockheimer Weg 2, 6451 Neuberg 1, Geschäftsführer: Gernot Kling, Rüdigheimer Str. 5, 6451 Neuberg 1, ist gemäß § 204 KO mangels Masse eingestellt. Die Vergütung des Konkursverwalters ist auf 1 200,— DM, seine Auslagen sind auf 93,10 DM festgesetzt.

6450 Hanau, 26. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 42

#### 790

42 N 15/83: Über das Vermögen der Firma Fundgrube Grube GmbH., Kurt-Schumacher-Platz 10, 6450 Hanau/Main, Geschäftsführerin: Frau Ingrid Grube, Obermarkersdorferstr. 11, 6454 Bruchköbel 3, wird heute, am 2. Februar 1983, 9.00 Uhr, Konkurs eröffnet, da die Schuldnerin zahlungsunfähig und überschuldet ist.

Konkursverwalter: Rechtsanwalt Dr. Hans Friederichsen, Berliner Str. 106, 6457 Maintal I.

Konkursforderungen sind bis zum 8. April 1983 beim Gericht zweifach anzumelden.

Termin zur Beschlußfassung über Beibehaltung des ernannten oder Wahl eines neuen Verwalters, Wahl eines Gläubigerausschusses und eintretendenfalls über die in §§ 132, 134 und 137 der Konkursordnung bezeichneten Gegenstände: Dienstag, den 8. März 1983, 9.00 Uhr, und Termin zur Prüfung angemeldeter Forderungen: Dienstag, den 19. April 1983, 11.00 Uhr, vor dem Amtsgericht in 6450 Hanau am Main, Nußallee Nr. 17, I. Stock, Zimmer 161 B.

Wer eine zur Konkursmasse gehörige Sache besitzt oder zur Konkursmasse etwas schuldet, darf nichts an den Schuldner verabfolgen oder leisten und muß den Besitz der Sache und die Forderungen, für die er aus der Sache abgesonderte Befriedigung verlangt, dem Verwalter bis zum 8. April 1983 anzeigen.

6450 Hanau, 2. 2. 1983 Amtsgericht, Abt. 42

#### 791

2 N 2/83 — Konkursverfahren: Über das Vermögen der Firma ATB Auto-Telle-Bedarf GmbH in 6203 Hochheim am Main, Rüdesheimer Straße 17, vertreten durch den Geschäftsführer Günter Päßler in 6238 Hofheim-Wallau, Rüdesheimer Straße Nr. 73, wird heute, am 1. Februar 1983, 7.30 Uhr, Konkurs eröffnet.

Konkursverwalter: Rechtsanwalt Willi Rudolf, Brommstraße 16 in 6000 Frankfurt am Main, Telefon: 06 11-56 67 39.

Konkursforderungen sind beim Gericht zweifach und mit den bis zum Tage der Konkurseröffnung errechneten Zinsen anzumelden bis 11. März 1983.

Erste Gläubigerversammlung mit Tagesordnung nach §§ 80, 87 II, 132, 134, 137 KO am 30. März 1983, 14.00 Uhr, Prüfungstermin am 20. April 1983, 14.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Hochheim am Main, Kirchstraße 21, 1. Stockwerk, Zimmer 13.

Offener Arrest mit Anzeigepflicht bis 11. März 1983 ist angeordnet.

6203 Hochheim am Main, 1. 2. 1983 Amtsgericht, Abt. 2

#### 792

65 N 42/75: Das Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Mistra-Baugesellschaft GmbH, Frankfurt am Main, Homburger Landstraße 392, eingetragen unter HRB 7231 beim Amtsgericht Frankfurt/Main, vertreten durch den Geschäftsführer Hans Riede, Kassel, wird nach Abhaltung des Schlußtermins aufgehoben.
3500 Kassel, 20. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 65

#### 793

65 N 91/78: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Plänker & Co., Kassel, Königstor 41, soll die Schlußverteilung stattfinden. Der zur Verteilung verfügbare Restmassebestand beträgt 53 588,73 DM. Die nichtbevorrechtigten Forderungen belaufen sich auf 494 942,43 Deutsche Mark. Die Vorrechtsforderungen der Rangklasse I in Höhe von 685,— DM und der Rangklasse II in Höhe von 34 807,06 DM wurden gemäß § 170 KO vorweg befriedigt. Das Schlußverzeichnis ist auf der Geschäftsstelle des Konkursgerichtes niedergelegt. 3500 Kassel, 1. 2. 1983

Der Konkursverwalter Horst Riemer Rechtsanwalt

#### 794

65 N 91/78a: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Plänker & Co., Kassel, Königstor 16, ist der Schlußtermin zur Abnahme der Schlußrechnung. Erhebung von Einwendungen gegen das Schlußverzeichnis und Beschlußfassung der Gläubiger über die nicht verwertbaren Vermögensstücke bestimmt auf den 16. März 1983, 12.30 Uhr, Raum 083, Sockelgeschoß, Frankfurter Str. 9, 3500 Kassel.

Die Vergütung des Konkursverwalters ist auf 9852,26 DM, seine Auslagen sind auf 364,69 DM festgesetzt.

3500 Kassel, 1. 2. 1983 Amisgericht, Abt. 63

#### **795**

65 N 92/79 und 65 N 103/79: In dem Konkursverfahren über das Vermögen a) des Herrn Franz Sieben, Fuldztalstr. 133, 3509 Kassel (65 N 92/79), b) des Herrn Wolfram Staupe, Ochshäuser Str. 119, 3500 Kassel (65 N 103/79), Gründungsgesellschafter der in Gründung befindlichen Siesta GmbH, ist Termin zur Anhörung der Gläubiger über die Einstellung des Konkursverfahrens mangels Masse, gegebenenfalls zur Abnahme der Schlußrechnung des Konkursverwalters bestimmt auf den 15. März 1983, 10.30 Uhr, vor dem Amtsgericht in Kassel, Frankfurter Str. 9, Raum 083, Sokkelgeschoß.

3500 Kassel, 27. 1, 1983 Amisgericht, Abi. 65

#### 796

65 N 29'81: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firms Otto Wohnbau KG, Kassel, Hupfeldstr. 6, vertreten durch den persönlich haftenden Gesellschafter, Hans-Joachim Otto, ebenda, HRA 6221, AG Kassel, ist Termin zur Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen bestimmt auf den 22. März 1983, 8.30 Uhr, Raum 083, Untergeschoß, Frankfurter Straße 9, 3500 Kassel.

3500 Kassel, 21. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 65

#### 797

65 N 158/81: Das Konkursverfahren über den Nachlaß der am 12. 7. 1981 verstorbenen Frau Rosemarie Heinemann geb. Hartung, geboren am 27. 5. 1943, suietzt wohnhaft gewesen in Kassel, Helilgenbergstraße 16, wird nach Abhallung des Schlußtermins aufgehoben.

3500 Kassel, 7. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 65

#### 798

1 N 17/82 — Beschluß: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma ISG Isolier- und Schutzglas GmbH in 3510 Korbach, vertreten durch den Geschäftsführer Franz Groß in 3540 Korbach, Am Mühlwege, wird besonderer Termin zur

Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen bestimmt auf Montag, den 21. Februar 1983, 8.30 Uhr, Raum 12, Erdgeschoß, im Gerichtsgebäude Nordwall 3, Nebengebäude, in Korbach.

3540 Korbach, 4. 2. 1983 Amtsgericht

#### 799

9 N 47/82: In der Konkurssache gegen Hans Keller, Im Eibenweg 1, 6233 Kelkhelm-Fischbach, ist das allgemeine Veräußerungsverbot vom 1. Dezember 1982 durch Beschluß vom 27. Januar 1983 aufgehoben worden.

6240 Königstein im Taunus, 27. 1. 1983

Amtsgericht, Abt. 9

#### 800

3 N 23/75: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Horst Schwan und Co., Wiesenstraße 5, 6072 Dreieich-Dreieichenhain, vertreten durch die alleinvertretungsberechtigten Gesellschafter Willy Leonhardt, Am Breitengrad 5, 6072 Dreieich, und Horst Schwan, Feldstraße 38, 6070 Langen, ist infolge eines von der Gemeinschuldnerin gemachten Vorschlags zu einem Zwangsvergleich Vergleichstermin bestimmt auf Dienstag, den 15. März 1983, 9.00 Uhr, im Amtsgericht Langen, Zimmer 20.

Der Vergleichsvorschlag und die Erklärung des Konkursverwalters sowie des Gläubigerausschusses sind auf der Geschäftsstelle des Konkursgerichts (Zimmer Nr. 19) zur Einsicht der Beteiligten nie-

dergelegt.

Der Termin dient gleichzeitig zur Prüfung nachträglich angemeldeter Forderungen und zur Abnahme der Schlußrechnung des Verwalters sowie zur Anhörung über die Erstattung der Auslagen und der Gewährung einer Vergütung an die Mitglieder des Gläubigerausschusses.

6070 Langen, 28. 1. 1983 Amtsgericht

#### 801

7 N 15/77: Das Konkursverfahren über das Vermögen des Erich Gerhardt, Wingertstraße 24, 6072 Dreieich, als alleiniger Inhaber der Firma Karl Gerhardt & Sohn, Fliesenfachgeschäft, 6072 Dreieich, ist nach Abhaltung des Schlußtermins aufgehoben. 6070 Langen, 13. 1. 1983 Amtsgericht

#### 802

7 N 51/82: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Gewo-Baubetreuungs-GmbH, Kolbestr. 18, 6074 Rödermark, ist eine Gläubigerversammlung bestimmt auf den 17. Februar 1983, 9.30 Uhr, vor dem Amtsgericht, Darmstädter Straße 27, Saal 20. Tagesordnung: Genehmigung der Gläubigerversammlung des beabsichtigten Verkaufs des Grundstücks Dieburg, Am Schlangense 133A, durch den Konkursverwalter, ferner Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen. 6070 Langen, 4. 2. 1983 Amtsgericht

#### 803

6 a N 20/77: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Kroth & Ziegler GmbH, Taunusstr. 95, 6370 Oberursel-Stierstadt, Az.: 6a N 20/77 Amtsgericht Bad Homburg v. d. Höhe, soll die Schlußverteilung erfolgen. Der verfügbare Massebestand beträgt 52 822,43 DM wozu die aufgelaufenen Zinsen treten. Dagegen gehen ab das Honorar und die Auslagen des Konkursverwalters, die Vergütung der Mitglieder des Gläubiger-Ausschusses, sowie die noch nicht erhobenen Gerichtskosten.

Zu berücksichtigen sind 94 931,— DM bevorrechtigte und 330 302,69 DM nicht bevorrechtigte Forderungen.

Das Schlußverzeichnis liegt zur Einsicht für die Beteiligten auf bei der Geschäftsstelle des Amtsgerichts, Konkursgericht, 6380 Bad Homburg v. d. Höhe, Auf der Steinkaut 10—12.

6457 Maintal II, 26. 1. 1983

Der Konkursverwalter Ulrich Kneller Rechtsanwalt

#### 804

N 15/81: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Dringo-Werk, Inh. Max Hudetz, Beerfelden, wird Termin zur Prüfung der nachträglich angemeldeten Forderungen bestimmt auf Donnerstag, den 10. März 1983, 14.00 Uhr, Zimmer 128.

6120 Michelstadt, 2. 2. 1983 Amtsgericht

#### 805

N 17/82: Konkurseröffnungsverfahren über das Vermögen der Frau Anni Jaug, Bergstr. 23, 6128 Höchst. Das am 1. Juli 1982 angeordnete allgemeine Veräußerungsverbot wird aufgehoben.

6120 Michelstadt, 1. 2. 1983 Amtsgericht

#### 806

7 VN 4/82: Das Vergleichsverfahren über das Vermögen der Firma Reichhold Chemie AG i. L., vertreten durch die Liquidatoren O. Eggenweiler und Moenus-Steuerberatungs-GmbH (K. Kaleschke), Kettelerstr. 100, 6050 Offenbach am Main, ist am 25. Januar 1983 nach Bestätigung des angenommenen Vergleiches aufgehoben worden, nachdem sich die Vergleichsschuldnerin der Überwachung durch den seitherigen Vergleichsverwalter als Sachwalter unterworfen hat.

Dem Vergleichsverwalter sind festgesetzt: Vergütung = 191 560,29 DM, Auslagen = 1 510 13 DM

gen = 1510,13 DM. 6050 Offenbach am Main, 1. 2. 1983

Amtsgericht

#### 807

7 N 11/83: In der Konkursantragssache der Firma Decker & Wilhelm, Buch- und Offset-Druckerei GmbH, Friedrich-Ebert-Straße 5—7, 6056 Heusenstamm, gesetzlich vertreten durch ihren Geschäftsführer Erich W. Rüskamp, Friedrich-Ebert-Straße 7, 6056 Heusenstamm, wird heute um 12.00 Uhr der Schuldnerin verboten, Gegenstände des Vermögens zu veräußern oder zu belasten (allgemeines Veräußerungsverbot). Unter dieses Verbot fällt auch die Einziehung von Außenständen (§ 106 KO).

6050 Offenbach am Main, 31. 1. 1983 Amtsgericht

#### 808

4 N 41/81: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Rothenstein KG i. L., Tannenstr. 65, 6090 Rüsselsheim, ist Termin zur Prüfung nachträglich angemeldeter Forderungen bestimmt auf: 7. März 1983, 10.00 Uhr, vor dem Amtsgericht Rüsselsheim, Ludwig-Dörfler-Allee Nr. 9, Zimmer 201.

6090 Rüsselsheim, 4. 2. 1983 Amtsgericht

#### 809

4 N 34/92: In dem Konkursverfahren über das Vermögen der Firma Weiss Bau GmbH, Stahlstr. 38, 6090 Rüsselsheim, ist Termin zur Prüfung nachträglich angemeldeter Forderungen bestimmt auf den 7. März 1983, 10.30 Uhr, vor dem Amtsgericht, Rüsselsheim, Ludwig-Dörfler-Allee 9, Zimmer 201.

6090 Rüsselsheim, 4. 2. 1983 Amtsgericht

#### 810

3 N 20/82: Das über das Vermögen der Firma Baugesellschaft Perfahl mbH u. Co. KG, persönlich haftende Gesellschafterin Perfahl GmbH in Asslar-Werdorf, eröffnete Konkursverfahren wurde mangels einer den Kosten des Verfahrens entsprechenden Masse eingestellt.

Die Vergütung des Konkursverwalters Rechtsanwalt Happ, Wetzlar, wurde auf 1790,77 DM festgesetzt.

6330 Wetzlar, 13. 1. 1983 Amtsgericht

#### 811

62 N 10/80 — Beschluß: Das Konkursverfahren über das Vermögen der Radio Nordend GmbH in Wiesbaden wird mangels einer die Kosten des Verfahrens dekkenden Masse gemäß § 204 KO eingestellt. 6200 Wiesbaden, 25. 1. 1983

Amtsgericht, Abt. 62

# Zwangsversteigerungen

Sammelbekanntmachung: Ist ein Recht im Grundbuch nicht oder erst nach dem Versteigerungsvermerk eingetragen, muß der Berechtigte es anmelden, bevor das Gericht im Versteigerungstermin zum Bieten auffordert und auch glaubhaft machen, wenn der Gläubiger widerspricht. Sonst wird das Recht im geringsten Gebot nicht berücksichtigt und erst nach dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten befriedigt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, alsbald, spätestens zwei Wochen vor dem Termin, eine Berechnung der Ansprache — getrennt nach Hauptbetrag, Zinsen und Kosten — einzureichen und den beanspruchten Rang mitzuteilen. Der Berechtigte kann dies auch zur Niederschrift der Geschäftsstelle erklären.

Wer berechtigt ist, die Versteigerung des Grundstücks oder seines Zubehörs (§ 55 ZVG) zu verhindern, kann das Verfahren aufheben oder einstweilen einstellen lassen, bevor das Gericht den Zuschlag erteilt. Versäumt er dies, tritt für ihn der Versteigerungserlös an Stelle des Grundstücks oder seines Zubehörs.

#### 812

K 44/80: Die im Grundbuch von Schenklengsfeld, Band 34, Blatt 567, eingetragenen Grundstücke

lfd. Nr. 1, Gemarkung Schenklengsfeld, Flur 8, Flurstück 89, Gartenland, Hersfelder Straße, Größe 9,68 Ar,

lfd. Nr. 4, Gemarkung Schenklengsfeld, Flur 8, Flurstück 88/3, Hof- und Gebäudefläche, Hersfelder Straße, Größe 4,42 Ar.

sollen am 4. Mai 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Bad Hersfeld, Dudenstr. 10, Saal 12, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 29. 7. 1980 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Frau Maria Steer geb. Licht.

Wert nach § 74a Abs. 5 ZVG:

1fd. Nr. 1: 14 500,— DM, 1fd. Nr. 4: 265 500,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6430 Bad Hersfeld, 31. 1. 1983 Amtsgericht

#### 813

8 K 70/81: Das im Grundbuch von Rendel, Band 57, Blatt 2556, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Rendel, Flur 1, Flurstück 12/16, Gebäude- und Freifläche, Scheidweg 6, Größe 3,33 Ar,

soll am 27. Mai 1983, 8.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Bad Vilbel, Frankfurter Str. Nr. 132, Zimmer Nr. 1, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigenfümer am 10. 11. 1931 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Erich Bingmer, geb. 25. 6. 1937, 6367 Karben, Buchenweg 4.

Der Wert des Grundstücks ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 403 250,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6368 Bad Vilbel, 2. 2. 1983 Amtsgericht

#### 814

4 K 31'80: Das im Grundbuch von Heppenheim, Band 212, Blatt 9356, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 3, Gemarkung Heppenheim, Flur 1, Flurstück 192/1, Hof- und Gebäudefläche, Bensheimer Weg 24, Größe 2,82 Ar,

soll am Mittwoch, dem 6. April 1983, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Bensheim, Wilhelmstr. 26, Zimmer 203, 1. Stock, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Elgentümer am 29. 4. 1980 (Tag des Versteigerungsvermerks): Günther Bauer, Omnibusunternehmer,

Günther Bauer, Omnibusunternehmer geb. 17. 6. 1935, Heppenheim.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6140 Bensheim, 3. 2. 1983 Amtsgericht

#### 815

3 K 34/79: Die im Grundbuch von Ober-Seemen, Band 35, Blatt 1583, eingetragenen Grundstücke

lfd. Nr. 1, Gemarkung Ober-Seemen, Flur 3, Flurstück 2/9, Hof- und Gebäudefläche, Egerlandstr. 13, Größe 3,41 Ar,

lfd. Nr. 2, Gemarkung Ober-Seemen, Flur 3, Flurstück 2/6, Hof- und Gebäudefläche, daselbst, Größe 6,68 Ar,

sollen am Montag, dem 25. April 1983, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Büdingen, Schloßgasse 22, Zimmer 8 (Sitzungssaal), durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 25. 2. 1980 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Edeltraud Heger geb. Haller, 6473 Gedern/Ober-Seemen.

Der Wert der Grundstücke ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 268 300,—Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6470 Büdingen, 14. 12. 1982 Amtsgericht

#### 816

61 K 122/82: Das im Grundbuch von Messel, Band 72, Blatt 2620, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Messel, Flur 9, Flurstück 544, Hof- und Gebäudefläche, Taunusring 14, 14 A, Größe 6,30 Ar,

soll am 18. April 1983, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Darmstadt, Julius-Reiber-Straße 15, Saal 8, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 13. 7. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Elektromaschinenbauer Herbert Gfrörer. Rödermark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6100 Darmstadt, 24, 1, 1983

Amtsgericht, Abt. 61

#### 817

31 K 58/81: Das im Grundbuch von Hergershausen, Band 37, Blatt 1813, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Hergershausen, Flur 1, Flurstück 190, Hof- und Gebäudefläche, Bahnhofstr. 4, Größe 5,24 Ar.

soll am Montag, dem 18. April 1983, 13.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Dieburg, Bei der Erlesmühle 1, Zimmer 110, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 5. 10. 1981 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Werner Georg Ritsch.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 150 000,— Deutsche Mark.

Bieter müssen damit rechnen, im Termin mindestens ein Zehntel ihres Bargebots als Sicherheit zu hinterlegen.

Nähere Auskünfte erhalten Interessenten unter Tel. 0 60 71/20 30.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6110 Dieburg, 27. 1. 1983 Amtsgericht

#### 211

31 K 19/82: Das im Grundbuch von Raibach, Band 22, Blatt 924, eingetragene Grundstück

Ifd. Nr. 1, Gemarkung Raibach, Flur 3, Flurstück 119/2, Hof- und Gebäudefläche, Oberdorf 34, Größe 6,28 Ar.

soll am Montag, dem 11. April 1983, 13.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Dieburg, Bei der Erlesmühle 1, Zimmer 110, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am a) 1. 4. 1982, b) 12. 10. 1982 (Tage der Versteigerungsvermerke):

a) Günter Erwin Loch, — zur Hälfte —,
 b) Maria Franziska Gisela Loch geb.

Hüther, — zur Hälfte —.
Der Wert des Grundbesitzes ist gem. § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 125 000,—
Deutsche Mark.

Bieter müssen damit rechnen, im Termin mindestens ein Zehntel ihres Bargebots als Sicherheit zu hinterlegen.

Nähere Auskünfte erhalten Interessenten unter Tel. 0 60 71/20 30.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6110 Dieburg, 26. 1. 1983 Amtsgericht

#### 819

8 K 52/82: Das im Grundbuch von Dillenburg, Band 89, Blatt 3047, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Flur 11, Flurstück 23/2, Hofund Gebäudefläche, Hohl 6, Größe 3,53 Ar, soll am Mittwoch, dem 4. Mai 1983, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Dillenburg, Wilhelmstr. 7, Raum 18, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 12. 7. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Kaufmann Rolf Erner und dessen Ehefrau Johanna Katharina Maria Erner geb. Staab, beide in Dillenburg, — je zur Hälfte —,

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 218 363,80 DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6340 Dillenburg, 31. 1. 1983 Amisgericht

#### 820

8 K 71, 92/82: Die im Grundbuch von Frohnhausen, Band 84, Blatt 2748, eingetragenen Grundstücke

1fd. Nr. 1, Flur 2, Flurstück 208, Hotund Gebäudefläche, Hauptstr. 100, Größe 1,36 Ar,

lfd. Nr. 2, Flur 2, Flurstück 210, Hofund Gebäudefläche, Hauptstr. 100, Größe 2,17 Ar.

sollen am Mittwoch, dem 18. Mai 1983, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Dillenburg, Wilhelmstr. 7, Raum 18, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 6. 10. 1982'
7. 12. 1982 (Tage der Versteigerungsvermerke):

Eheleute Friseurmeister Horst Müller und Ingeborg Müller geb. Rittinghaus in Frohnhausen/Dillkr., Lindenstr. 88, — je zur Hälfte —.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemfß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt

für lfd. Nr. 1 auf 181 920,— DM. für lfd. Nr. 2 auf 21 190,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6340 Dillenburg, 27. 1. 1983 Amtsgericht

#### 321

84 K 198/79 — Zwangsverstelgerung: Das im Wohnungsgrundbuch von Frankfurt am Main, Bezirk 37, Band 106, Blatt 3541, eingetragene Wohnungselgentum, bestehend aus 641/100 000 Miteigentum an dem Grundstück

Gemarkung 37, Flur 6, Flurstück 54/14, Hof- und Gebäudefläche, Im Mainfeld 42, Größe 41,55 Ar,

verbunden mit dem Sondereigentum an der Wohnung 10 502 des Aufteilungsplanes und beschränkt durch das Sondereigentum der anderen Mitelgentumsanteile (eingetragen in Band 102 bis 107, Blatt 3421 bis 3588) sowie in der Veräußerung,

soll am Dienstag, dem 2. August 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude B. Frankfurt am Main, Gerichtsstraße 2. Zimmer Nr. 124, 1. Stock, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eingeiragener Eigentümer am 19. 12. 1979 (Verstelgerungsvermerk):

Karl Heinrich Stepan, Architekt. 6507 Ingelheim am Rhein.

Der Wert des Wohnungseigentums ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 78 500,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6000 Frankfurt am Main, 31. 1. 1983

Amisgericht, Abt. 84

#### 822

84 K 19'82 — Zwangsversteigerung: Das im Grundbuch von Frankfurt am Main, Bezirk 34, Band 172, Blatt 6199, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung 34, Flur 22, Flurstück 550/50, Hof- und Gebäudefläche, Lilienthalallee 15, Größe 8,28 Ar,

soll am Montag, dem 27. Juni 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude B, Gerichtsstraße 2, 6000 Frankfurt am Main, Zimmer 137, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 29. 1. 1982 (Versteigerungsvermerk):

Georg Gogollok in Frankfurt am Main.

Der Wert des Grundstücks ist gemäß 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 1444 400,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6000 Frankfurt am Main, 21. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 84

#### 823

84 K 280/82 — Zwangsversteigerung: Die im Grundbuch von Frankfurt am Main, Abteilung Höchst, Bezirk Wallau, Band 58, Rlatt 2050, eingetragenen Grundstücke

Blatt 2050, eingetragenen Grundstücke lfd. Nr. 1, Gemarkung Wallau, Flur 38, Flurstück 110/6, Hof- und Gebäudefläche, Hessenstr. 20, Größe 9,53 Ar,

lfd. Nr. 2, Gemarkung Wallau, Flur 38, Flurstück 110/1, Hof- und Gebäudefläche, Hessenstr. 20, Größe 13,21 Ar,

lfd. Nr. 3, Gemarkung Wallau, Flur 38, Flurstück 110/2, Hof- und Gebäudefläche, Hessenstr. 20, Größe 15,09 Ar,

lfd. Nr. 4, Gemarkung Wallau, Flur 38, Flurstück 110/3, Hof- und Gebäudefläche, Hessenstr. 20, Größe 0,48 Ar,

lfd. Nr. 5, Gemarkung Wallau, Flur 38, Flurstück 110/4, Hof- und Gebäudefläche, Hessenstr. 20, Größe 0.71 Ar.

Hessenstr. 20, Größe 0,71 Ar, Ifd. Nr. 6, Gemarkung Wallau, Flur 38, Flurstück 110/5, Hof- und Gebäudefläche, Hessenstr. 20, Größe 0,27 Ar,

sollen am Dienstag, dem 9. August 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude B, Gerichtsstraße 2, 6000 Frankfurt am Main 1, Zimmer 124, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigntümerin am 19. 10. 1982 (Versteigerungsvermerk):

Wabo-Keramik GmbH, Hessenstr. 20, 6238 Hofheim-Wallau.

Der Wert der Grundstücke ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt

für lfd. Nr. 1 auf 414 915,— DM, für lfd. Nr. 2 auf 575 134,— DM, für lfd. Nr. 3 auf 656 985,— DM, für lfd. Nr. 4 auf 4 263,— DM, für lfd. Nr. 5 auf 6 306,— DM, für lfd. Nr. 6 auf 2 398,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6000 Frankfurt am Main, 1. 2. 1983

Amtsgericht, Abt. 84

#### 824

K 29/82: Der im Grundbuch von Dorn-Assenheim, Band 20, Blatt 926, eingetragene Grundbesitz

Ifd. Nr. 2, Gemarkung Dorn-Assenheim, Flur 1, Flurstück 185/1, Hof- und Gebäudefläche, Assenheimer Straße 10, Größe 6,70 Ar,

soll am Freitag, dem 15. April 1983, 10.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Friedberg (Hessen), Homburger Str. 18, Raum 32, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 30. 4. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Reinhard Becker, Dorn-Assenheim.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 266 100,—Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6360 Friedberg (Hessen), 31. 1. 1983

Amtsgericht

#### 825

K 30/82: Der im Grundbuch von Ober-Wöllstadt, Band 36, Blatt 1485, eingetragene Grundbesitz lfd. Nr. 1, Gemarkung Ober-Wöllstadt, Flur 2, Flurstück 94/3, Hof- und Gebäudefläche, Homburger Str. 28, Größe 7,76 Ar,

lfd. Nr. 2, Gemarkung Ober-Wöllstadt, Flur 2, Flurstück 94/4, Hof- und Gebäudefläche, Homburger Str. 30, Größe 7,77 Ar,

soll am Freitag, dem 15. April 1983, 13.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Friedberg (Hessen), Homburger Str. 18, Raum 32, Erdgeschoß, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 30. 4. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks);

Fred Otto Mette, Kelkheim.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt

für lfd. Nr. 1 auf 540 000,— DM, für lfd. Nr. 2 auf 460 000,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6360 Friedberg (Hessen), 31. 1. 1983 Amtsgericht

#### 826

K 66/82: Das im Grundbuch von Besse, Band 64, Blatt 1848, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 4, Gemarkung Besse, Flur 15, Flurstück 9/1, Hof- und Gebäudefläche, Bilsteinstraße 1, Größe 1,78 Ar,

soll am 27. Mai 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Fritzlar, Schladenweg 1, Zimmer 15, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 31. 8. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Elisabeth Priester, Edermünde-Besse. Auf die Sammelbekanntmachung am

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3580 Fritzlar, 1. 2. 1983

Amtsgericht

#### 827

K 96/81 — Beschluß: Folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Großenhausen, Band 27, Blatt 855, Gemarkung Großenhausen

lfd. Nr. 2, Flur 14, Flurstück 200, Freifläche, Eichwaldstr. 4, Größe 8,55 Ar,

soll am Mittwoch, dem 13. April 1983, 14.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Gelnhausen, Philipp-Reis-Str. 9, Zimmer 11, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 18. 12. 1981 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Firma Blumenhügelhaus GmbH, Amselweg 18 a, Rodenbach 2.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß  $\$ \cdot 74a$  Abs. 5 ZVG festgesetzt auf  $102\ 600, ---$  DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6460 Gelnhausen, 1. 2. 1983 Amtsgericht

#### 328

2 K 79/82: Das im Grundbuch von Medenbach, Band 35, Blatt 1132, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Medenbach, Flur Nr. 25, Flurstück 66, Hof- und Gebäudefläche, Tulpenstr. 4, Größe 9,75 Ar,

soll am 29. Juli 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Herborn, Westerwaldstraße Nr. 16, Zimmer 20, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 15. 10. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Eheleute Erhard Hofmann und Zibora geb. Moos, Tulpenstr. 4, 6349 Breitscheid-Medenbach, — je zur Hälfte —.

# Zeitschrift für Sozialreform

Herausgeber: Prof. Dr. Rohwer-Kahlmann

- aktuelle Abhandlungen zu allen Problemen der Sozialreform
- interessante Beiträge in- und ausländischer Autoren
- Veröffentlichungen im internationalen Vergleich
- Wissenschaft und Praxis

Bitte fordern Sie Probeexemplare an!

# **Verlag Chmielorz GmbH & Co**

Wilhelmstraße 42 · Postfach 22 29 · 6200 Wiesbaden

Der Wert des Grundstücks ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 200 000,— Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6348 Herborn, 31. 1. 1983 Amtsgericht

#### 829

2 K 10'80: Beschluß: Folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Fürstenwald, Band 19, Blatt 552,

Gemarkung Fürstenwald, Flur 7, Flurstück 110'5, Ackerland, Vor dem Postenberge, Größe 28,15 Ar,

soll am Freitag, dem 8. April 1983, 10.30 Uhr, Saal 26, im Gerichtsgebäude 3520 Hofgelsmar, Friedrich-Pfaff-Str. 8, zur Aufhebung der Gemeinschaft versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 9. 4. 1980 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

- a) Irmgard Bockelmann geb. Hüter, Imbshausen,
- b) lise Monkhorst geb. Striebig, Hann. Münden,
  - e) Otto Schröck, Söhrewald 2,
  - d) Ernst Schröck, Homberg/Bez. Kassel,
  - e) Hermann Schröck, Gudensberg,
  - f) Fritz Steinbrecher, Gudensberg,
- g) Hans Steinbrecher, Gudensberg, h) Wilhelmine Nolte, Calden-Meimbres-
- sen,
  i) Lina Lippert geb. Nolte, Kassel,
  j) Luise Schweinebraten geb. Nolte, Mar-
- tinhagen,
  k) Frieda Reitz geb. Nolie, Kassel,
- 1) Elise Schmidt geb. Nolte, Calden-
- Meimbressen,

- in Erbengemeinschaft -

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 5630,—Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3520 Hofgeismar, 21. 1. 1983 Amtsgericht

#### 830

64 K 209/80: Das im Grundbuch von Bergshausen, Band 30, Blatt 916, eingetragene Grundstück, Bestandsverzeichnis

Ifd. Nr. 2, Gemarkung Bergshausen, Flur Nr. 1, Flurstück 130, LB 798, Hof- und Gebäudefläche, Eifelweg 2, Größe 6,27 Ar,

soll am 14. Juni 1983, 8.00 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude Kassel, Frankfurter Str. 9, Raum 083, Untergeschoß, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 17. 7. 1980 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

a) Kraftfahrer Dieter Saalfeld,

b) Ehefrau Gisela Saalfeld geborene Müßler,

beide in Fuldabrück — je zur Hälfte —. Verkehrswert gem. § 74a Abs. 5 ZVG = 167 310.— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

8500 Kassel, 24. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 64

#### 831

- 64 K 254/81: Die im Grundbuch von Oberkaufungen, Band 125, Blatt 4236, eingetragenen Grundstücke, Bestandsverzeichnis
- a) lfd. Nr. 2, Gemarkung Oberkaufungen, Flur 24, Flurstück 111/52, Bauplatz, Thüringer Straße, Größe 0,33 Ar,
- b) lfd. Nr. 3, Gemarkung Oberkaufungen, Flur 24, Flurstück 111/245, LB 2193,

Hof- und Gebäudefläche, Pommernstraße Nr. 66, Größe 4,61 Ar,

sollen am 25. Mai 1983, 13.30 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude Kassel, Frankfurter Straße 9, Raum 083, Sockelgeschoß, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer a) am 25. 8. 1981 b) am 18. 11. 1982 (Tage der Eintragungen der Versteigerungsvermerke):

zu a) Dumeier, Heinz-Dieter, geb. 13. 6. 1950, — zur Hälfte —.

zu b) Dumeier, Elke geb. Rinninsland, geb. 13. 9. 1953, — zur Hälfte —. Verkehrswert insgesamt gemäß § 74a

Verkehrswert insgesamt gemäß § 74a Abs. 5 ZVG = 197 640,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3500 Kassel, 28. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 64

#### 832

64 K 17/82: Das im Grundbuch von Vollmarshausen, Band 36, Blatt 1114, eingetragene Grundstück, Bestandsverzeichnis 1fd. Nr. 5, Gemarkung Vollmarshausen, Flur 7, Flurstück 30/8, LB 1007, Hof- und Gebäudefläche, Lindenstr. 17, Größe 33,14

soll am 1. Juni 1983, 8.00 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude Kassel, Frankfurter Str. Nr. 9, Raum 083, Untergeschoß, zur Aufhebung der Gemeinschaft versteigert wer-

Eingetragene Eigentümer am 9. 3. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

a) Hans-Jürgen Schwarz,

b) Christa Schwarz geb. Wagner, beide Lohfelden, — je zur Hälfte —. Verkehrswert gem. § 74a Abs. 5 ZVG = 491 787,70 DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3500 Kassel, 24. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 61

#### 833

64 K 268/82: Die im Grundbuch von Wellerode, Band 70, Blatt 2315, eingefragenen jeweiligen halben Mitelgentumsanteile der Erbengemeinschaft an folgenden Grundstücken

a) Bestandsverzeichnis Ifd. Nr. 2, Gemarkung Wellerode, Flur 3, Flurstücke 14/5 und 14/6, Hof- und Gebäudefläche, Hofraum, Steinbachstr. 51, Größe 9,34 Ar,

b) Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 3, Gemarkung Wellerode, Flur 17, Flurstück Nr. 155/34, LB 1745, Grünland, Die Stökkerwiesen, Größe 28,36 Ar,

sollen am 7. Juni 1983, 11.00 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude Kassel, Frankfurter Straße 9, Zimmer 083, Sockelgeschoß, zur Aufhebung der Gemeinschaft verstelgert werden.

Eingetragene Eigentümer am 14. 10. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

- a) Armbröster, Peter, geb. 2. 4. 1948, Söhrewald,
- b) Aps, Anna, Irma, geb. Armbröster, Söhrewald,
- c) Hildebrand, Maria Lieselotte, geb. Armbröster, Kassel,
- d) Armbröster, Richard Helmut, Brauer, Lohfelden,
- e) Walter, Isolde, geb. Armbröster, 8542 Roth,
- f) Armbröster, Erich, Arbeiter, Helsa, in Erbengemeinschaft, zur Hälfte —. Verkehrswert gemäß § 74a Abs. 5 ZVG insgesamt 57 850,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3500 Kassei, 21. 1. 1983 Amtsgericht, Abt. 61

#### 834

64 K 288/82: Das im Grundbuch von Ihringshausen, Band 40, Blatt 1210, eingetragene Grundstück

ltd. Nr. 2, Gemarkung Ihringshausen, Flur 12, Flurstück 1/4, LB 1284, Hof- und Gebäudefläche, Niedervellmarsche Str. 27, Flurstück 1/5, Hof- und Gebäudefläche,

Niederveilmarsche Str. 27, Größe 157,52 Ar, soll am 21. Juni 1983, 8.00 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude Kassel, Frankfurter Straße 9, Raum 083 (Untergeschoß), durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 30. 9. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Autohaus Kurhessen E. Sontag Kommanditgesellschaft, Kassel.

Verkehrswert gcm. § 74a Abs. 5 ZVG = 2 250 000,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3500 Kassel, 24. 1. 1983 Amisgerichi, Abi. 61

#### 835

5 K 27/81 — Am 27. April 1983, 10.00 Uhr, sollen vor dem Amtsgericht Kirchhain, Saal 116, die im Grundbuch von Amöneburg, Band 49, Blatt 1746, auf den Namen des Fliesenlegers Heinrich Schiek und dessen Ehefrau Agnes Schiek geb. Braun, 3571 Amöneburg, je zur ideellen Hälfte, eingetragenen Grundstücke

Ifd. Nr. 4, Flur 1, Flurstück 140, Hofund Gebäudefläche, Steinweg 26, Größe

16,47 Ar

lfd. Nr. 11, Flur 1, Flurstück 141/1, Gebäude- und Freifläche, Steinweg 14, Größe 684 Ar

Ifd. Nr. 13, Flur 1, Flurstück 141/2, Gebäude- und Freifläche, Steinweg 14, Größe 0,39 Ar,

Ifd. Nr. 15, Flur 1, Flurstück 141'4, Grünland, In den Kappegärten, Größe 1,65 Ar, lfd. Nr. 16, Flur 1, Flurstück 141'3, Gebäude- und Freifläche, Steinweg 14, Größe 0,01 Ar,

durch Zwangsvollstreckung verstelgert werden. Nähere Bestimmungen können bei Gericht und bei der Stadtverwaltung Amöneburg (Aushang) eingesehen werden.

In einem früheren Versteigerungstermin ist der Zuschlag aus den Gründen des § 74a Abs. 1 ZVG versagt worden.

Der Wert der Grundstücke ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt worden

für lfd. Nr. 4 auf für lfd. Nr. 11 auf für lfd. Nr. 13 auf für lfd. Nr. 13 auf für lfd. Nr. 15 auf für lfd. Nr. 15 auf für lfd. Nr. 16 auf

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3575 Kirchhain, 2. 2. 1983 Amisgericht

#### 836

9 K 25 81 — Beschluß: Folgendes Wohnungseigentum, eingetragen im Wohnungs-Grundbuch von Neuenhain, Band 71, Biatt Nr. 2412, 196 10 000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück

Gemarkung Neuenhain, Flur 31, Flurstück 126'1, Hof- und Gebäudefläche, Königsteiner Str. 20, Größe 53,33 Ar,

Flur 31, Flurstück 7, Hofraum, Am Schellberg, Größe 5,72 Ar,

verbunden mit dem Sondereigentum an der Wohnung im Untergeschoß im Austeilungsplan mit TB 01 und 02 bezeichnet,

soll am Dienstag, dem 2. August 1983, 10.00 Uhr, Raum 4, Erdgeschoß, im Gerichtsgebäude B, Burgweg 9 (Luxemburgisches Schloß), durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

# ABONNIEREN STATT FOTOKOPIEREN

Zeitschriften-Beiträge sind mit Sachverstand und Sorgfalt aus dem großen Berg von Informationen ausgewählt, geschrieben, zusammengestellt...

... ergeben zielgerechte Informationen: Erfahrungen, die man kaufen kann. Denn uns liegt daran, daß Sie als Leser mit erweitertem Wissen und vermehrten Einsichten gut gerüstet sind.

Dies ist in Gefahr, wenn Zeitschriftenaufsätze kopiert werden! Fotokopien werden nicht abonniert...

... und das bedeutet langfristig, daß Fachzeitschriften und wissenschaftlichen Zeitschriften die wirtschaftliche Basis entzogen wird.

Und außerdem: Sie als Leser sollen immer ein komplettes Heft in die Hand bekommen, damit Ihr Wissen nicht einseitig wird...

... und damit IHRE ZEITSCHRIFT auch künftig für Sie da ist.

Eingetragene Eigentümer am 9. 3. 1981 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Manfred Werber und Helga Weber geb. Blum, beide Bad Soden/Ts., — je zur Hälfte —.

Der Wert des Wohnungselgentums ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 383 000,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6240 Königstein im Taunus, 1. 2. 1983

Amtsgericht, Abt. 9

#### 837

7 K 27/82: Das im Grundbuch von Urberach, Band 122, Blatt 4841, eingetragene Grundstück

Ifd. Nr. 2, Gemarkung Urberach, Flur 4, Flurstück 371/2, Hof- und Gebäudefläche, Im Jochert 50, Größe 6,85 Ar.

Im Jochert 50, Größe 6,85 Ar, soll am 10. Juni 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Langen, Darmstädter Straße 27, Zimmer 20, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 5. 7. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Marlicse Boos, Odenwaldring 126, 6072 Dreieich und Karl-Heinz Vieth, Eichenweg 2, 6057 Dietzenbach, — je zur Hälfte —

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Als. 5 ZVG festgesetzt auf 790 500,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6070 Langen, 27. 1. 1983 Amtsgericht

#### 838

7 K 39/82: Die im Grundbuch von Dreieichenhain, Band 77, Blatt 3457, eingetragenen Grundstücke

lfd. Nr. 1, Flur 11, Flurstück 540, Hofund Gebäudefläche, Odenwaldring 56, Größe 3.54 Ar.

Be 3,54 Ar, 1fd. Nr. 2, Flur 11, Flurstück 551/3, Gebäudefläche, daselbst, Größe 0,15 Ar,

bäudefläche, daselbst, Größe 0,15 Ar, lfd. Nr. 3, Flur 11, Flurstück 541, Grünstreifen, Odenwaldring, Größe 3,05 Ar.

streifen, Odenwaldring, Größe 3,05 Ar, sollen am 27. Mai 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Langen, Darmstädter Straße 27, Zimmer 20, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eigentümerin am 6. 9. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Michaela Müller, Odenwaldring 56, 6072 Dreieich.

Der Wert des gesamten Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf insgesamt 466 600,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6070 Langen, 27. 1. 1983 Amtsgericht

#### 839

7 K 51/82: Die im Grundbuch von Urberach, Band 140, Blatt 5366, eingetragenen Grundstücke

lfd. Nr. 3, Gemarkung Urberach, Flur 9, Flurstück 67/9, Gebäudefläche-Wohnen, Rodaustr. 7 G, Größe 1,51 Ar,

Ifd. Nr. 5, Gemarkung Urberach, Flur 9, Flurstück 67/10, Gebäudefläche-Wohnen, Rodaustraße, Größe 0,16 Ar,

lfd. Nr. 2 zu 3 und  $5 = \frac{1}{14}$  Miteigentumsanteil an dem Grundstück

Gemarkung Urberach, Flur 9, Flurstück Nr. 67/32, Weg, Rodaustraße, Größe 6,59 Ar, sollen am 19. Mai 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Langen, Darmstädter Straße 27, Raum 20, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 27. 9. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Hans Henry Stoffers, jetzt 2000 Hamburg 70, Osseetzkystr. 56.

Der Wert des gesamten Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf insgesamt 361 000,— DM.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6070 Langen, 27. 1. 1983 Amtsgericht

#### 840

K 58/82: Das im Grundbuch von Helpershain, Band 17, Blatt 663, eingetragene Grundstück der Gemarkung Helpershain

lfd. Nr. 1, Flur 1, Nr. 104, Hof- und Gebäudefläche, Sackgasse 8, Größe 1,88 Ar, Wert: 34 960,— DM,

soll am Mittwoch, dem 20. Juli 1983, 9.00 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude Lauterbach, Königsberger Str. 8, Zimmer 103 (Sitzungssaal), durch Zwangsvollstreckung verstelgert werden.

Eingetragene Eigentümer am 23. 6. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Günter Rehbein, geb. 25. 2. 1944, Frankfurt am Main-Nieder-Erlenbach, Alt Erlenbach 33, — zur Hälfte —,

dessen Ehefrau Inge Rehbein geb. Kullmann, geb. 13. 9. 1948, daselbst, — zur Hälfte —.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6420 Lauterbach (Hessen), 26. 1. 1983
Amtsgericht

#### 841

7 K 99/82 — Beschluß: Die im Grundbuch von Hachborn, Band 38, Blatt 1028, eingetragenen Grundstücke

Ifd. Nr. 1, Gemarkung Hachborn, Flur Nr. 10, Flurstück 55, Hof- und Gebäudefläche, Im Dorf 42, Größe 7,58 Ar,

lfd. Nr. 2, Gemarkung Hachborn, Flur Nr. 10, Flurstück 54, Hof- und Gebäudefläche, Im Dorf 39, Größe 1,26 Ar,

sollen am 5. Mai 1983, 15.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Marburg, Universitätsstraße Nr. 48, Zimmer 157, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 18. 10. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Bernd und Ingrid Müller in Marburg, — je zur Hälfte —.

Der Wert der Grundstücke ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 155 000,— DM. Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3550 Marburg, 1. 2. 1983 Amtsgericht

#### 842

7 K 125/82 — Beschluß: Das im Grundbuch von Roth, Band 43, Blatt 1098, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Roth, Flur 10, Flurstück 103, Bauplatz, Am Heier 25, Größe 7,04 Ar,

soll am 21. April 1983, 15.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Marburg, Universitätsstraße 48, Zimmer 157, durch Zwangsvollstrekkung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 8. 11. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Käthe Schmidt geb. Rösser, in Weimar-Niederwalgern.

Der Wert des Grundstücks ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 42 500,— Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

wird hingewiesen.
3550 Marburg, 2. 2. 1983 Amtsgericht

#### 843

1 K 41/82: Folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Heina, Band Nr. 9, Blatt 275,

lfd. Nr. 1, Gemarkung Heina, Flur 1, Flurstück 84/11, Ackerland, Hinter den Siegen, Größe 69,15 Ar,

soll am Freitag, dem 15. April 1983, 10.00 Uhr, Raum 4, Erdgeschoß, im Gerichtsgebäude Kasseler Straße 29, Melsungen (ehem. Renteigebäude), durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Elgentümer am 22. 9. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Schreiner Willi Kurzrock, Morschen-Heina.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 12 477,—Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3508 Melsungen, 24. 1. 1983 Amisgericht

#### 844

1 K 13'80: Die im Grundbuch von Wingershausen, Bezirk Nidda, Band 17, Blatt Nr. 729, eingetragenen Grundstücke der Gemarkung Wingershausen

lfd. Nr. 3, Flur 1, Nr. 154 2, Weg. In den Erlen, Größe 0,30 Ar,

Flur 1, Nr. 160/2, Hof- und Gebäudefläche, In den Erlen 4, Größe 11,16 Ar, lfd. Nr. 4, Flur 1, Nr. 160/3, Hof- und

lfd. Nr. 4, Flur 1, Nr. 1603, Hof- und Gebäudefläche, In den Erlen 4, Größe 11,04

sollen am Donnerstag, dem 28. April 1983, 9.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Nidda, Schloßgasse 23, Raum 1, durch Zwangs-vollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 11. 2. 1980 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Monika Klappert geb. Keil, Wingers-hausen.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 239 400,— DM für beide Grundstücke zusammen.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsverstelgerungen" wird hingewiesen.

6478 Nidda, 1. 2. 1983 Amtsgericht

#### 845

K 17/82 — Beschiuß: Folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Bebra, Band 99, Blatt 3232, Bestandsverzeichnis

lfd. Nr. 1, Gemarkung Bebra, Flur 4, Flurstück 130/15, Hof- und Gebäudefläche, Carl-Goerdeler-Str. 22, Größe 2,21 Ar,

soll am Freitag, dem 22. April 1983, 8.30 Uhr, im Gerichtsgebäude Rotenburg a. d. Fulda, Weldenberggasse 1, Großer Sitzungssaal, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 14. 6. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Ehefrau Angelika Jerig geb. Wittek, geb. 14. 4. 1954, wohnhaft in 6440 Bebra, Carl-Goerdeler-Str. 22, jetzt wohnhaft: Alte Heerstr. 19 in 3579 Rauschenberg 4.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 185 000,— Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6442 Rotenburg a. d. Fulda, 27. 1, 1983 Amisgericht

#### 346

3 K 25/81: Das im Grundbuch von Presberg, Bezirk Presberg, Band 34, Blutt 1257, eingetragene Grundstück

Ifd. Nr. 1, Gemarkung Presberg. Flur 8, Flurstück 193, Bauplatz, Hauswieser Rech, Größe 7,80 Ar,

soll am Freitag, dem 15. April 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Rüdesheim am Rhein, Gerichtsstr. 9, Raum 15, 1. Stock, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 2. 2. 1982 und 18. 10. 1982 (Tage der Versteigerungsvermerke):

a) Heyl, Hans-Peter, Ing. (grad.)
b) Heyl, Helga geb. Rumpf,
Eheleute in Wiesbaden, — je zur Hälfte

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 31 200,— Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6220 Rüdesheim am Rhein, 2. 2. 1983 Amtsgericht

847

K 21/82 - Beschluß: Das im Grundbuch von Rommershausen, Band 19, Blatt 508, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Rommershausen, Flur 4, Flurstück 22/2, Hof- u. Gebäude-fläche, Im Dorfe 7, Größe 2,37 Ar, soll am Dienstag, dem 29. März 1983,

9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Schwalmstadt, Steinkautsweg 2, Raum 13, I. Stock. durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 24. 3. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Udo Lang, jetzt: Hauptstr. 274, Weil/Rh., Annette Lang geb. Petersmann, Hersfelder Str. 27, Schwalmstadt-Treysa, - je zur Hälfte -

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 65 000,— DM.
Auf die Sammelbekanntmachung am

Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3578 Schwalmstadt, 2. 2. 1983 Amtsgericht

848

K 44/82 - Beschluß: Das im Grundbuch von Ziegenhain, Band 79, Blatt 2554, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Ziegenhain, Flur 3, Flurstück 91/3, Ackerland, Grünland, Auf dem Fünsten (jetzt: Hof- u. Gebäudefläche), Größe 31,49 Ar,

soll am Dienstag, dem 29. März 1983, 14.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Schwalmstadt, Steinkautsweg 2, Raum 13, I. Stock, Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragener Eigentümer am 30. 8. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungs-

Ernst-Joachim Brüsewitz, geb. am 19. 9. 1940, Schwalmstadt-Ziegenhain.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 390 000,-Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3578 Schwalmstadt, 1. 2. 1983 Amtsgericht

849

3 K 75/82; 3 K 77/82: Die im Grundbuch von Steindorf, Band 33, Blatt 1159, eingetragenen Grundstücke

lfd. Nr. 1, Gemarkung Steindorf, Flur 3, Flurstück 62/1, Hof- und Gebäudefläche, Weingartenstraße, Größe 3,42 Ar, Wert: 224 920,- DM,

Ifd. Nr. 2, Gemarkung Steindorf, Flur 3, Flurstück 62/2, dto., das., Größe 0,05 Ar, Wert: 300,- DM,

lfd. Nr. 4, Gemarkung Steindorf, Flur 3, Flurstück 62/8, dto., das., Größe 0,04 Ar, Wert: 150,- DM,

lfd. Nr. 6, Gemarkung Steindorf, Flur 3, Flurstück 62/5, dto., das., Größe 2,06 Ar. Wert: 84 560,— DM,

lfd. Nr. 8, Gemarkung Steindorf, Flur 3. Flurstück 62/10, dto., das. (0,33 qm), Größe 0,00 Ar, Wert: 20,- DM,

lfd. Nr. 9, Gemarkung Steindorf, Flur 3, Flurstück 62/13, dto., das., Nr. 6, Größe 0,39 Ar, Wert: 1550,— DM,

Ifd. Nr. 10, Gemarkung Steindorf, Flur 3, Flurstück 62/12, dto. das., Nr. 6, Größe 0,49 Ar, Wert: 8 000,- DM,

(alle Grundstücke sind einheitlich bebaut Weingartenstr. 4);

die Verfahren 3 K 75/82 und 3 K 77/82 sind nicht miteinander verbunden:

sollen am 25. Mai 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Wetzlar, Wertherstr. 2, Zimmer 208, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 15. 7. 1982 (Tag des Versteigerungsvermerks):

Eheleute Werner Bernhardt und Gerlinde Bernhardt geb. Hofmann, Steindorf, je zur Hälfte -

Der Wert der Grundstücke ist durch Beschluß vom 3. Jan. 1983 auf die vorstehend genannten Werte gem. § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt worden.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen,

6330 Wetzlar, 31. 1. 1983

Amtsgericht

850

3 K 89/81; 3 K 51/82: Das im Grundbuch von Asslar, Band 97, Blatt 3285, eingetragene Grundstück

lfd. Nr. 1, Gemarkung Asslar, Flur 19, Flurstück 117/4, Hof- und Gebäudefläche, Karlstr. 20, Größe 2,93 Ar,

soll am 11. Mai 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Wetzlar, Wertherstr. 2. Zimmer 208, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümer am 22, 9, 1981/ 28. 5. 1982 (Tage der Versteigerungsvermerke):

Durmus Demir und Aysel Demir geb. Isik, Wetzlar, - je zur Hälfte -

Der Wert des Grundstücks ist nach 74a Abs. 5 ZVG durch Beschluß vom 20. Juli 1982 auf 283 000,— DM festgesetzt worden.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

6330 Wetzlar, 28. 1. 1983 Amtsgericht

61 K 62/82 — Beschluß: Die in den nachstehenden Wohnungsgrundbuchblättern von Wiesbaden-Innen eingetragenen Miteigentumsanteile an dem Grundstück Gemarkung Wiesbaden, Flur 59, Flurstück 974/73, Hof- und Gebäudefläche, Kaiser-Friedrich-Ring 53, Größe 12,78 Ar, verbunden mit dem jeweiligen Sondereigentum, wie nachstehend,

lfd. Buch- stabe	Akten- zeichen 61 K	Grund- buch- blatt	Miteigen- tumsanteil	Sondereigentumseinheit laut Aufteilungsplan	Verkehrsweri in DM
1	62/82	31 672	66/1 000	Wohnung Nr. 2 (155,5 m²) und Keller K 2	141 000,
2	62/82	31 682	25/1 000	Wohnung Nr. H 1 (60,1 m²) Abstellraum H 1	
3	62/82	31 683	25/1 000	Keller K H 1 Wohnung H 2 (59,3 m²) Abstellraum H 2	42 500,—
4	62/82	31 684	23/1 000	Keller K H 2 Wohnung H 3 (55,1 m²)	44 000,
				Abstellraum H 3 Keller K H 3	35 000

sollen am 12. April 1983, 9.00 Uhr, im Gerichtsgebäude Wiesbaden, Gerichtsstraße 2, Zimmer 243, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eigentümer: Manfred Frie, Wiesbaden, Karlstraße 41.

Der Wert des jeweiligen Wohnungseigentums ist nach § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt wie oben angegeben.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen. 6200 Wiesbaden, 28. 1. 1983

Amtsgericht, Abt. 61

852

K 62/82 — Beschluß: Folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Ehlen, Band 61, Blatt 2409, Bestandsverzeichnis

lfd. Nr. 1, Gemarkung Ehlen, Flur 14, Flurstück 47/2, Hof- und Gebäudefläche, Die Trieschgärten 262 (Tatsächliche Lagebezeichnung: Breitenbacher Str. 19), Größe 6,55 Ar,

soll am Montag, dem 25. April 1983, 10.00 Uhr, Raum 13, 1. OG, im Gerichtsgebäude Wolfhagen, Gerichtsstr. 5, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Eingetragene Eigentümerin am 27. 10. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Elfriede Jordan geb. Bollerhey, Breitenbacher Str. 19, 3549 Habichtswald-Ehlen.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf 200 000,-Deutsche Mark.

Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3549 Wolfhagen, 17. 1. 1983 Amtsgericht 853

2 K 30/82 — Beschluß: Folgender Grundbesitz, eingetragen im Grundbuch von Altenstädt, Band 30, Blatt 919, Bestandsverzeichnis

lfd. Nr. 1, Gemarkung Altenstädt, Flur Nr. 17, Flurstück 9, Hof- und Gebäudefläche, Auf der Höhe 5, Größe 2,00 Ar,

lfd. Nr. 2, Gemarkung Altenstädt, Flur Nr. 17, Flurstück 8, Hof- und Gebäude-fläche, Vor der Hardt, Größe 0,65 Ar,

soll am Montag, dem 9. Mai 1983, 10.00 Uhr, Raum 13, 1. OG, im Gerichtsgebäude Wolfhagen, Gerichtsstr. 5, durch Zwangsvollstreckung versteigert werden,

Eingetragener Eigentümer am 17. 5. 1982 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerks):

Willi Plath, Auf der Höhe 5, 3501 Naumburg-Altenstädt.

Der Wert des Grundbesitzes ist gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt

für lfd. Nr. 1 auf 94 000,-- DM, für lfd. Nr. 2 auf 2 000,-- DM. Auf die Sammelbekanntmachung am

Kopf der Spalte "Zwangsversteigerungen" wird hingewiesen.

3549 Wolfhagen, 17. 1. 1983 Amtsgericht

## Andere Behörden und Körperschaften

#### Änderung der Satzung des Ulmbachverbandes, Sitz Greifenstein, Lahn-Dill-Kreis

Die Satzung des Ulmbachverbandes vom 21. März 1961 wird wie folgt geändert:

- 1. § 1 Abs. 2 erhält folgende Fassung:
  - "Er hat seinen Sitz in der Gemeinde Greifenstein, Lahn-Dill-Kreis."
- 2. § 2 erhält folgende Fassung:

"Verbandsmitglieder

Mitglieder des Verbandes sind

- a) der Lahn-Dill-Kreis;
- b) die Gemeinde Greifenstein mit den Ortsteilen Allendorf, Beilstein, Greifenstein, Holzhausen und Ulm;
- die Stadt Leun mit den Stadtteilen Biskirchen und Bissenberg."
- 3. § 3 Abs. 2 wird gestrichen.
- 4. Nach § 6 wird die Zahl "40" durch die Zahl "24" ersetzt.
- 5. § 7 Abs. 1 Satz 2 erhält folgende Fassung: "Die Mitglieder der Verbandsversammlung sind gleichzeitig Schaubeauftragte." § 7 Abs. 1 Satz 3 und Abs. 2 Satz 2 werden gestrichen.
- 6. § 10 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

"Die Stimmen der Verbandsversammlung verteilen sich wie folgt:

a) Lahn-Dill-Kreis

40 Stimmen 40 Stimmen

b) Gemeinde Greifenslein c) Stadt Leun

20 Stimmen

insgesamt

100 Stimmen

- 7. § 12 Abs. 4 Satz 2 erhält folgende Fassung: "Auf Verlangen eines Verbandsmitgliedes hat der Vorsteher eine Sitzung einzuberufen."
- 8. § 13 Abs. 2 Satz 2 wird gestrichen.
- In § 14 Abs. 1 Satz 1 wird das Wort "sieben" durch das Wort "zwei"; in Satz 3 das Wort "Vorstandes" durch das Wort "Vorstehers" ersetzt.
- 10. § 15 Abs. 1 Satz 2 wird gestrichen.
  - § 15 Abs. 2 erhält folgende Fassung:

"Der Vorsteher und sein Stellvertreter bedürfen der Bestätigung der Aufsichtsbehörde. Die Bestätigung kann versagt werden, wenn nach Gesetz oder Satzung Hinderungsgründe entgegenstehen oder berechtigte Bedenken gegen die Eignung des Gewählten bestehen.

- 11. In § 17 Ziff. 5 wird die Zahl "1000" durch die Zahl "5000" erseizi.
- 12. § 20 Abs. 3 Satz 2 erhält folgende Fassung: "Diese sind nur rechtsverbindlich, wenn sie vom Ver
  - bandsvorsteher und seinem Stellvertreter oder von diesem und dem weiteren Vorstandsmitglied handschriftlich unterzeichnet sind."
- 13. § 21 erhält folgende Fassung:
  - "§ 21 Haushaltsplan
  - Die Verbandsversammlung beschließt für jedes Jahr eine Haushaltssatzung, die bis zum Ablauf des Haushaltsjahres durch Nachtragssatzung geändert werden kann. Die Haushaltssatzung enthält die Festsetzung
    - a) des Haushaltsplans,
    - b) des Gesamtbetrages der vorgesehenen Kreditauf-
    - c) des Gesamtbetrages der Verpflichtungsermächtigungen,
    - d) des Höchstbeirages der Kassenkredite,
    - e) der Höhe der Mitgliedsbeiträge.

Der Verbandsvorstand stellt den Haushaltsplan so rechtzeitig auf, daß die Verbandsversammlung spätestens bis zum Beginn des Haushaltsjahres im Rahmen der Haushaltssatzung über ihn beschließen kann. Der Verbandsvorsteher legt die von der Verbandsver-sammlung beschlossene Haushaltssatzung einschließlich Haushaltsplan mit Anlagen der Aufsichtsbehörde

Der Haushaltsplan enthält alle im Haushaltsjahr für die Erfüllung der Aufgaben des Verbandes zu erwartenden Einnahmen, die voraussichtlich zu leistenden Ausgaben, die voraussichtlich benötigten Verpflichtungsermächtigungen und die Stellenübersicht.

Er gliedert sich in einen Verwaltungshaushalt und in einen Vermögenshaushalt und ermächtigt den Verbandsvorstand, Ausgaben zu leisten und Verpflichtungen einzugehen.

Dem Haushaltsplan sind als Anlagen der Vorbericht und der Finanzplan beizufügen.

- 3. Der Vermögenshaushalt umfaßt auf der Einnahmeseite
  - a) die Zuführung vom Verwaltungshaushalt,
  - b) Einnahmen aus der Veränderung des Anlagevermögens.
  - c) Entnahmen aus Rücklagen,
  - d) Zuweisungen und Zuschüsse für Investitionen und für die Förderung von Investitionen Dritter, Beiträge und ähnliche Entgelte,
  - e) Einnahmen aus Krediten;

#### auf der Ausgabeseite

- die Tilgung von Krediten, die Kreditbeschaffungskosten sowie die Ablösung von Dauerlasten,
- g) Ausgaben für die Veränderung des Anlagevermögens, Zuschüsse für Investitionen Dritter sowie Verpflichtungsermächtigungen,
- h) Zuführungen zu Rücklagen und die Deckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren,
- die Zuführung zum Verwaltungshaushalt.
- 4. Der Verwaltungshaushalt umfaßt die nicht unter Abs. 3 fallenden Einnahmen und Ausgaben.
- Haushalisjahr ist das Kalenderjahr.
- 6. Haushaltssatzung und Haushaltsplan können bei geringen oder regelmäßig wiederkehrenden Einnahmen und Ausgaben auch für zwei Jahre aufgestellt werden.
- 14. In § 22 Abs. 1 Satz 2 wird die Zahl "500" durch die Zahl "5000" ersetzt.
- 15. § 24 Abs. 1 und 2 erhalten folgende Fassung:
  - Der Verband ist berechtigt, im Vermögenshaushalt für Investitionen, Investitionsförderungsmaßnahmen und zur Umschuldung Kredite aufzunehmen. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen bedarf im Rahmen der Haushaltssatzung der Genehmigung der Aufsichtsbehörde (Gesamtgenehmigung). § 122 Abs. 1 Ziff. 4 WVVO und § 11 Ziff. 5 der Satzung bleiben unberührt.
  - "Für langfristige Darlehen, die nicht regelmäßig wicderkehrend zu tilgen sind, sammelt der Verband die Mittel zur Tilgung planmäßig an. Die Laufzeit langfristiger Kredite darf die voraussichtliche Nutzungsdauer der Investitionsobjekte nicht
- 16. § 25 erhält folgende Fassung:

überschreiten.

"Der Verbandsvorstand hat das Ergebnis der Haushaltswirtschaft (einschließlich des Standes des Vermögens und der Schulden zu Beginn und am Ende des Haushalts-jahres) in der Jahresrechnung nachzuweisen und sie mit allen Unterlagen im ersten Viertel des folgenden Haus-haltsjahres dem Rechnungsprüfungsamt des Lahn-Dill-Kreises zur Prüfung zuzuleiten. Die Jahresrechnung ist durch einen Bericht zu erläutern.

Das Rechnungsprüfungsamt hat die Rechnung mit allen Unterlagen daraufhin zu prüfen, ob

- a) der Haushaltsplan eingehalten ist,
- b) die einzelnen Rechnungsbeträge sachlich und rechnerisch vorschriftsmäßig begründet und belegt sind.
- c) bei den Einnahmen und Ausgaben nach den geltenden Vorschriften verfahren ist,
- d) die Anlagen zur Jahresrechnung ausreichend und richtig sind.

Das Ergebnis der Prüfung ist in einem Bericht zusammenzufassen und dem Verbandsvorstand und der Aufsichtsbehörde zuzuleiten."

- 17. § 26 wird durch folgenden Satz ergänzt: "Der Entlastungsbeschluß ist der Aufsichtsbehörde mitzuteilen."
- 18. § 28 erhält folgende Fassung: "Die Beitragslast verteilt sich auf die Mit**gliede**r wl**e** folgt:

Lahn-Dill-Kreis 40º/o Gemeinde Greifenstein 41º/o Stadt Leun 19% 100%

- 19. Nach § 29 Abs. 2 wird "(§ 30)" gestrichen.
- 20. § 30 erhält folgende Fassung:

"Wer den festgesetzten Beitrag nicht rechtzeitig leistet, hat einen Säumniszuschlag zu bezahlen, der sich unter entsprechender Anwendung von § 240 Abgabenordnung berechnet."

- 21. In § 35 Abs. 5 wird die Zahl "123(3)" durch die Zahl "110(4)" ersetzt.
- 22. § 36 erhält folgende Fassung:
  - "1. Die Verbandssatzung, Ergänzungen oder Änderungen derselben werden im Staatsanzeiger für das Land Hessen bekanntgemacht.
  - 2. Sonstige für die Öffentlichkeit bestimmte Bekanntmachungen des Verbandes werden in den Verkündungblättern der Mitgliedsgemeinden veröffentlicht. Soweit nichts anderes bestimmt ist, gelten sie mit dem Ablauf des Tages, an dem das letzte Verkündungsblatt mit der öffentlichen Bekanntmachung erscheint, als vollendet.
  - 3. Bekanntmachungsgegenstände, die sich für eine Veröffentlichung in den Verkündungsblättern nach Abs. 2 nicht eignen oder für die Auslegung vorgeschrieben ist, werden auf die Dauer von zwei Wochen im Rathaus der Verbandsgemeinde Greifenstein/Ortsteil Beilstein, Herborner Str. 8, Zimmer 7, öffentlich ausgelegt, soweit gesetzlich nichts anderes bestimmt ist. Vor dem Beginn der Auslegung sind Ort, Tageszeit und Dauer der Auslegung sowie für den Auslegungsgegenstand erteilte Genehmigung nach Abs. 2 so bekanntzumachen, daß die Bekanntmachung vor Beginn der Auslegung abgeschlossen ist.
  - 4. Sonstige nur für die Mitglieder bestimmte Bekanntmachungen werden diesen schriftlich mitgeteilt (WVO §§ 9, 10, 149, 169).
- 23. § 37 Abs. 2 wird gestrichen.
- 24. § 38 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

"Der Verband sieht unter der Aufsicht des Regierungs-präsidenten in Gießen. Obere und oberste Aufsichtsbe-hörde ist der Hessische Minister für Landesentwicklung, Umwelt, Landwirtschaft und Forsten.

25. § 39 Abs. 1 Ziff. 4 erhält folgende Fassung:

"Zur Aufnahme von Darlehen (Anleihen, Schuldscheindarlehen, anderem Kredit) und zur Veranschlagung von Verpflichtungsermächtigungen."

Die vorstehende Satzungsänderung hat die Verbandsversammlung des Ulmbachverbandes am 16. Dezember 1982 beschlossen. Sie ist von mir geprüft worden und wird hiermit gemäß § 10 der Ersten Verordnung über Wasser- und Bodenverbände vom 3. September 1937 (RGBl. I S. 933) in der Fassung des Gesetzes vom 17. Dezember 1980 (GVBl. I S. 513)

Gießen, 25. Januar 1983

Der Regierungspräsident III 8 — 79 b 20 (Ulmbachverb.) 03

#### Auslegung des Entwurfs der Haushaltssatzung des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen für das Haushaltsjahr 1983

Gemäß § 22 Abs. 1 des Gesetzes über die Mittelstufe der Verwaltung und den Landeswohlfahrtsverband Hessen in Verbindung mit § 97 Abs. 2 der Hessischen Gemeindeordnung wird der Entwurf der Haushaltssatzung des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen für das Haushaltsjahr 1983 mit ihren Anlagen vom 15. Februar bis 28. Februar 1983 in der Hauptverwaltung des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen, Kassel, Ständeplatz 6-10, Zimmer 302, während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt.

3500 Kassel, 2. Februar 1983

Landeswohlfahrtsverband Hessen Der Verwaltungsausschuß Hauptverwaltung gez. Dr. Pünder Landesdirektor

# Offentliche Ausschreibungen

DARMSTADT: Die Bauleistungen zur Herstellung der Brückenbauwerke K 166 und K 166 a, UF Gersprenz unter B 45 a und Parallelweg im Zuge des Neubaues der B 45 a zwischen Dieburg und Münster sollen vergeben werden.

#### Leistungen u. a.:

70 m Großbohrpfähle DU 1,20 m 311 m Großbohrpfähle DU 1,50 m 1 500 m<sup>2</sup> Baugrubenaushub

950 m<sup>2</sup> Bachbettpflasterung mit Bruchstein

60 m Rohrdurchlaß Stahlbeton DU 1 000 mm 840 m³ Stahlbeton der Unterbauten 720 m³ Spannbeton der Überbauten

Betonstahl III U/K

33 £ Spannstahl 1420/1570

31 m Übergangskonstruktion

#### und Nebenarbeiten.

Bauzeit: 110 Werktage für K 166 a, 300 Werktage für K 166. Bieter müssen die Bewerbungsbedingungen der Straßenbauverwaltung des Landes Hessen erfüllen.

Die Ausschreibungsunterlagen sind bis spätestens 25. Februar 1983 anzufordern.

Die Quittung über die Einzahlung der Selbstkosten für zwei Ausfertigungen in Höhe von 70,— DM, die in keinem Fall zurückerstattet werden, ist beizufügen. Einzahlungen bei der Staatskasse Darmstadt, Postscheckkonto Nr. 355 99-602 beim Postscheckamt Frankfurt am Main mit Angabe: "Ausschreibungsunterlagen Brückenbauwerke K 166 und K 166 a".

Eröffnung: Mittwoch, den 30. März 1983, 10.00 Uhr.

Zuschlags- und Bindefrist: 23 Werktage.

6100 Darmstadt, 31. Januar 1983

Hessisches Straßenbauamt

FULDA: Offentliche Ausschreibung von Straßenbauarbeiten nach VOB/A. B 278, Ausbau der OD Tann OT Lahrbach von Baustat. 0 + 000 - 0 + 470.

Wesentliche Leistungen:

1 400 m3 Bodenbewegung

2 000 £ Frostschutzmaterial 1 000 t bit. Tragschicht

5 500 m2 Asphaltbeton

1000 m Betonhochbordsteine

Vollendung der Ausführung: 25. November 1983.

Die Vergabeunterlagen können ab 10. Februar 1983 unter Vorlage des Einzahlungsbeleges über 25,— DM angefordert werden.

Die Einzahlung ist bei der Staatskasse Bad Hersfeld, Postscheckkonto Frankfurt am Main Nr. 6753-609, mit dem Vermerk "B 278, Ausbau OD Lahrbach" zu leisten.

Selbstabholer erhalten die Unterlagen gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr.

Eröffnungstermin: 8. März 1983, 10.00 Uhr.

Zuschlags- und Bindefrist: 4. April 1983.

6400 Fulda, 3. Februar 1993

Hessisches Straßenbauamt



#### Stellenausschreibungen



Bei der Stadt 6082 MÖRFELDEN-WALLDORF, Kreis Groß-Gerau,

ca. 30 200 Einwohner, sind die Stellen des

# Bürgermeisters

und des

# hauptamtlichen Ersten Stadtrates

zum 20. Juli 1983 zu besetzen.

Die Stellen werden gemäß § 42 HGO ausgeschrieben.

Die Amtsbezüge des Bürgermeisters richten sich nach der Gruppe B 4, die des Ersten Stadtrates nach B 3 der Hessischen Kommunalbesoldungsverordnung (HKomBesV) vom 20. September 1979.

Als Bewerber kommen nur Persönlichkeiten in Betracht, die umfassende Kenntnisse auf dem Gebiet der kommunalen Verwaltung besitzen und entsprechende praktische Erfahrungen nachweisen können.

Bewerbungen sind bis spätestens 27. Februar 1983 mit Lebenslauf, Lichtbild, beglaubigten Zeugnisabschriften und lückenlosem Tätigkeitsnachweis unter dem Kennwort "Bürgermeister" bzw. "Erster Stadtrat" in verschlossenem Umschlag zu richten an den

Vorsitzenden des Wahlvorbereitungsausschusses Herrn H. J. Vorndran

Rathaus Mörfelden, 6082 Mörfelden-Walldorf.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Aufforderung.



Beim

# HESSISCHEN MINISTER DES INNERN

ist eine

# A 11 - (Amtmann) Stelle

zu besetzen.

In Frage kommt ein/e jüngere/r Beamte/Beamtin mit überdurchschnittlichem Ergebnis in der Verwaltungsprüfung II. Erwartet werden selbständiges Arbeiten, Einsatzfreude, Initiative und die Bereitschaft zur Einarbeitung in neue Sachgebiete.

Der/die Bewerber/in ist vorgesehen als Sachbearbeiter/in für die Aufgabenbereiche Wohnungsfürsorge für Landesbedienstete (Wohnungsvergabe), Staatsaufsicht über gemeinnützige Wohnungsunternehmen und Durchführung des Wohngeldgesetzes. Erfahrungen und Fachkenntnisse auf diesen Gebieten sind erwünscht, aber nicht Voraussetzung. Bei gleicher Qualifikation erhalten Schwerbehinderte den Vorzug.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden bis spätestens 28. Februar 1983 erbeten an den

Hessischen Minister des Innern, Friedrich-Ebert-Allee 12, 6200 Wiesbaden. Postvertriebsstück

Gebühr bezahlt

Buch- u. Zeitschriftenverlag Kultur und Wissen GmbH & Co. KG Postfach 22 29, 6200 Wiesbaden 1. 1 Y 6432 A

Bei unserer Kämmerel in Kassel ist die Stelle des/der

# Referenten/in "Finanz- und Betriebswirtschaft"

- Bes.Gr. A 15 BBesG / Verg.Gr. I a BAT -

zu besetzen.

Wir sind ein Kommunalverband höherer Ordnung, überörtlicher Träger der Sozial- und Jugendhilfe sowie Hauptfürsorgestelle. Als Krankenhausträger unterhalten wir 12 Psychiatrische Krankenhäuser und 9 Sonderkliniken mit insgesamt 7 230 Planbetten, für die seit 1978 das kaufmännische Rechnungswesen Anwendung findet.

Das Aufgabengebiet umfaßt im wesentlichen

- Wirtschaftsplanung sowie Gestaltung, Durchführung und Überwachung des Rechnungswesens aller kaufmännisch geführten Einrichtungen (einschließlich Kosten- und Leistungsrechnung und ADV-Organisation),
- Bearbeitung von Grundsatzfragen der Krankenhausfinanzierung (Investitionsfinanzierung, Pflegesatzfestsetzung),
- Wirtschaftlichkeitsprüfungen, Erfolgskontrolle und Pflegekostenberechnungen,
- die ständige Vertretung des Leiters der Kämmerel.

Erwartet werden ein abgeschlossenes Hochschulstudium als Diplom-Kaufmann/Diplom-Volkswirt oder eine entsprechende berufliche Qualifikation sowie umfassende betriebswirtschaftliche Kenntnisse. Daneben sind Erfahrungen im Krankenhauswesen und im kommunalen Finanzwesen erforderlich. Das Aufgabengebiet erfordert außerdem Zielstrebigkeit, Verantwortungsbewußtsein, Eigeninitiative, Organisationstalent, Befähigung zur Menschenführung und kooperativer Zusammenarbeit sowie Verhandlungsgeschick.



Schriftliche Bewerbungen erbitten wir an

LANDESWOHLFAHRTS-VERBAND HESSEN

Hauptverwaltung - Personaldezernat - Ständeplatz 6-19, 3506 Kassel

### STAATSANZEIGER Öffentlicher Anzeiger für das Land Hessen

Anfragen

Rückfragen

Reklamationen



0 61 22/60 71 Apparat 99

STAATSANZEIGER FÜR DAS LAND HESSEN, Erscheinungsweise: Wöchentlich montags. Bestellungen von Abonnements sind beim Verlag aufzugeben. Bezugspreis: ha bjährlich 56,20 DM (einschließlich Porto und 6,5 Prozent Umsatzsteuer). Abonnementklndigung mit einer Frist von 6 Monaten
zum 30. 6. und 31. 12. Der Preis von Einzelsiücken beträgt 7,50 DM; im Preis
sind die Versandspesen und 6,5 Prozent Umsatzsteuer enthalten. Einzelheite
gegen Vorauszahlung (keine Briefmarken) auf das Postscheckkonto des Verlages Frankfurt am Main Nr. 1173 37-601. Herausgeber: Der Hessische Minister
des Innern. Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt des amtlichen
Teils: Leitender Ministerialrat Gantz; für die technische Redaktion und den
Diffentlicher Anzeiger": Kurt Hummel. Verlag: Buch- und Zeitschriftenverlag
Kultur und Wissen GmbH & Co. KG, Postfach 22 29, 6200 Wiesbaden.

Bankkonto: Bank für Gemeinwirtschaft, Wiesbaden, Nr. 10 143 800. Druck: Druck-und Verlagshaus Chmielorz GmbH. Ostring 13, 6200 Wiesbaden. Nordenstadt. Anzeigenannahme und Vertrieb: Staatsanzeiger, Wilhelmstr. 42, 8200 Wiesbaden. Telefon 0 61 21 / 3 96 71. Anfragen und Auskünfte technischer Art über den redaktionellen Teil des Staatsanzeigers (Fordrucke, Bonderdrucke, Beilagen usw.) sowie alle Angelegenheiten für den "Olfentlicher Anzeiger" zum Staatsanzeiger für das Land Hessen (Anzeigen). Telefon 0 81 22 / 60 71, Apparat 99, Fernschreiber: 4 186 648. Anzeigenschluß: 11 Tage vor Erscheinen (Jeweils donnerstags für die am übernächsten Montag erschsinende Ausgabe, maßgebend ist der Posteingang). Anzeigenpreis it, Tarit Nr. 20 vom 1. Juli 1982. — Anfertigung von Kilschees zum Seibatkostenpreis. Der Umfang der Ausgabe Nr. 7 vom 14, Februar 1983 beträgt 72 Seiten.